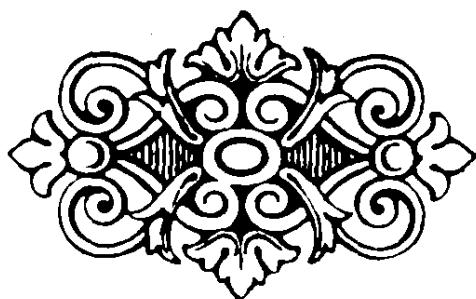


Иєромонах Алипий (Гаманович)



ГРАММАТИКА  
ЦЕРКОВНО-СЛАВЯНСКОГО  
ЯЗЫКА



МОСКВА  
«ХУДОЖЕСТВЕННАЯ ЛИТЕРАТУРА»  
1991

*Иеромонах Алипий (Гаманович)*

**ГРАММАТИКА ЦЕРКОВНО-СЛАВЯНСКОГО ЯЗЫКА**

Репринтное воспроизведение издания 1964 года

Ответственный за издание редактор *О. Афанасьев*

Художественный редактор *А. Максимов*

Технический редактор *Л. Синицына*

Художник *Е. Никитин*

Сдано в набор 01.03.91. Подписано в печать 17.10.91. Формат  
70 × 100<sup>1</sup>/<sub>16</sub>. Бумага типографская. Гарнитура «таймс». Печать  
офсетная. Усл. печ. л. 22,03. Усл. кр.-отт. 22, 36. Уч.-изд. л. 16, 58.  
Тираж 50 000 экз. Изд. № Х—4351. Заказ 287

Книга подготовлена и выпущена при участии  
Фонда творческих инициатив

Отпечатано на Можайском полиграфкомбинате Министерства печати  
и массовой информации РСФСР. 143200 г. Можайск, ул. Мира, д. 93.

Г 040300000—445  
028(01)—91 без объявл.

ISBN 5-280-02437-6

© Оформление, Издательство «Художе-  
ственная литература», 1991 г.

## Введеніе.

Церковно-славянскій языкъ, какъ указываетъ самое название, является языкомъ специального назначенія. Название "церковный" указываетъ на употребленіе его въ церковномъ богослуженіи, а название "славянскій" указываетъ на то, что имъ пользуются славянскіе народы, къ которымъ принадлежать главнымъ образомъ русскіе, сербы и болгары.

Начало церковно-славянской грамоты относится ко второй половинѣ IX столѣтія. Вся система церковно-славянской грамоты, составъ ея буквъ и звуковъ и ея орѣографія были составлены свв. братьями Константиномъ и Меѳодіемъ. Они родились въ Солуни, гдѣ ихъ отецъ былъ помощникомъ градоначальника. Есть предположеніе, что ихъ отецъ былъ славяниномъ. Вокругъ Солуни проживало много славянъ, а потому многіе жители Солуни знали славянскій языкъ. Славянскій языкъ знали также Константина и Меѳодій. Главная доля труда въ созданіи грамматической системы славянского языка падаетъ на Константина. Онъ получилъ прекрасное образованіе при дворѣ, гдѣ ему предстояло высокое придворное положеніе, но онъ предпочелъ служеніе Богу въ иноческомъ чинѣ и удалился въ монастырь на "Узкомъ" (Мраморномъ) морѣ. Вскорѣ, однако, его упросили вернуться назадъ, и онъ былъ назначенъ учителемъ философіи \*) въ придворной школѣ кесаря Варды. Еще въ молодыхъ годахъ Константина обратилъ на себя вниманіе, какъ выдающійся философъ и полемистъ, а потому во всѣхъ затруднительныхъ случаяхъ, относившихся къ богословскимъ вопросамъ, царь или его синклитъ обращались къ нему. Когда въ 862 г. моравскій князь Ростиславъ прислалъ пословъ къ императору Михаилу съ просьбой прислать ему проповѣдниковъ христіанской вѣры, могущихъ проповѣдывать на ихъ родномъ языкѣ, то выборъ палъ на Константина. Его братъ Меѳодій сначала былъ воеводой Струмской области въ Македоніи. Прислуживъ 10 лѣтъ въ этомъ званіи и познавъ суetu мірской жизни,

\*) Св. Константинъ известенъ еще подъ именемъ Константина Философа.

онъ удалился въ монастырь на горѣ Олимпъ. Въ просвѣтительной дѣятельности Константина среди славянъ Меѳодій сталъ его не-замѣнимымъ сотрудникомъ. Тогда еще славянской грамоты не существовало, хотя и были попытки передать славянскую рѣчь латинскими или греческими буквами или какими-нибудь "чертами и рѣзами", какъ объ этомъ пишетъ болгарскій писатель X вѣка черноризецъ Храбръ: *Прѣжде ѿбо словѣне не имѣхъ кирилъ, иже чьтѣли и рѣзами чьтѣхъ и глаголахъ погани сѣще.*

Св. братья начали съ составленія азбуки, перевели нѣкоторая книги и потомъ съ нѣкоторыми другими помощниками отправились въ Моравію. Проповѣдь на понятномъ народу языкѣ шла успѣшно, но нѣмецкое духовенство, видя, что славянское населеніе ускользаетъ изъ-подъ ихъ вліянія, начало всячески препятствовать этому. Они оклеветали св. братьевъ предъ римскимъ папою Николаемъ I, въ юрисдикціи котораго находилась Моравія. Св. братья вынуждены былиѣхать въ Римъ для оправданія. Путь ихъ лежалъ черезъ Паннонію, гдѣ они нѣкоторое время проповѣдавали по просьбѣ князя Коцела. Въ Римѣ св. братья уже не застали въ живыхъ папу Николая I, а его преемникъ папа Адрианъ II, человѣкъ болѣе мягкий, благожелательно принялъ ихъ и разрѣшилъ проповѣдывать на славянскомъ языкѣ. Въ Римѣ Константинъ заболѣлъ и умеръ, принявъ предъ кончиной схиму съ именемъ Кирилла. Его кончина послѣдовала 14 февраля 869 г. Св. Меѳодій былъ посвященъ въ епископскій санъ, и возвратился къ прежней проповѣди сначала въ Панноніи, а потомъ въ Моравіи, гдѣ съ большими затрудненіями, претерпѣвъ даже темничное заключеніе, проповѣдавъ слово Божіе на славянскомъ языкѣ до самой своей кончины, послѣдовавшей въ Велеградѣ 6 апрѣля 885 г. Память св. братьевъ совершается 11 мая. Папы нѣсколько разъ то разрѣшали проповѣдь на славянскомъ языкѣ, то снова запре-щали. Такая измѣнчивая политика папъ относительно проповѣди христіанской вѣры на славянскомъ языкѣ зависѣла отъ общей политики папскаго престола въ отношеніи къ западнымъ и восточнымъ Каролингамъ и къ византійскому императору. Послѣ смерти Меѳодія ученики его были изгнаны изъ Моравіи, и центръ просвѣтительной дѣятельности перешелъ уже въ предѣлы Болгаріи и Сербіи. Видными учениками св. братьевъ были ихъ послѣдователи свв. Гораздъ, Климентъ и Наумъ, которые развили широкую дѣятельность въ Болгаріи.

Азбука, употребляемая въ современномъ церковно-славянскомъ языке, называется кириллицей, по имени ея составителя

Глаголица и уставъ кириллицы.  
(Указанныя числа относятся къ глаголицѣ).

|      |          |        |        |     |   |   |
|------|----------|--------|--------|-----|---|---|
| + 1  | А а      | Ѡ 80   | Ѡ 0    | Ѡ   | Ѡ | Ѡ |
| Ѡ 2  | Б б      | Ѿ 90   | Ѿ п    | Ѿ   | Ѿ | Ѿ |
| ѿ 3  | В в      | ѿ 100  | ѿ р    | (ѿ) | ѿ | ѿ |
| ѿ 4  | Г ғ      | ѿ 200  | ѿ с    | ѿ   | ѿ | ѿ |
| ѿ 5  | Д д      | ѿ 300  | ѿ т    | ѿ   | ѿ | ѿ |
| ѿ 6  | Е є, ъ є | ѿ 400  | ѿу, ѿу | ѿ   | ѿ | ѿ |
| ѿ 7  | Ж ж'     | ѿ 500  | ѿ ф    | ѿ   | ѿ | ѿ |
| ѿ 8  | Ѕ з ѡ    | ѿ 600  | ѿ х    | ѿ   | ѿ | ѿ |
| ѿ 9  | Ѡ з      | ѿ 700  | ѿ о    | ѿ   | ѿ | ѿ |
| ѿ 10 | Ѩ і      | ѿ 800  | ѿ и    | ѿ   | ѿ | ѿ |
| ѿ 20 | И и      | ѿ 900  | ѿ ц    | ѿ   | ѿ | ѿ |
| ѿ 30 | (ѿ) ӂ    | ѿ 1000 | ѿ ӂ    | ѿ   | ѿ | ѿ |
| ѿ 40 | К к      | ѿ      | ѿ      | ѿ   | ѿ | ѿ |
| ѿ 50 | Л л      | ѿ      | ѿ      | ѿ   | ѿ | ѿ |
| ѿ 60 | М м      | ѿ      | ѿ      | ѿ   | ѿ | ѿ |
| ѿ 70 | Н н      | ѿ(ѿ)   | ѿ      | ѿ   | ѿ | ѿ |

Кириллический знакъ числа Ҁ-90 (съ греческаго) былъ позже замѣненъ буквой ѿ.

Числовое значение кириллицы указано въ курсѣ грамматики.

Буквы кириллицы напечтаны по Остромирову Евангелию.

св. Кирилла (Константина). Но въ началѣ славянской письменности была еще другая азбука, которая называется глаголицей. Фонетическая система обѣихъ азбукъ одинаково прекрасно разработана и почти совпадаетъ. Глаголица отличается очень запутаннымъ начертаніемъ, и, повидимому, это обстоятельство послужило тому, что она была вытѣснена кириллицей, какъ болѣе удобной и легкой для начертанія. Глаголица осталась въ употреблениі только въ церковномъ языкѣ хорватъ-католиковъ.

Среди ученыхъ лингвистовъ существуютъ разныя мнѣнія относительно того, какая азбука является болѣе древней и какая изъ нихъ именно была изобрѣтена св. Константиномъ (Кирилломъ). Большинство лингвистовъ склоняются къ тому, что Константинъ изобрѣлъ глаголицу, а кириллица вошла въ употребленіе нѣсколько позже. Приписывающіе кириллицѣ болѣе позднее происхожденіе считаютъ, что она появилась въ восточной Болгаріи, во время правленія царя Симеона (893-927), который во всемъ старался подражать Византіи. Нѣкоторые же дѣлаютъ предположеніе, что обѣ азбуки были созданы Константиномъ.

Въ основѣ кириллицы лежитъ греческое уніціальное письмо, съ добавленіемъ буквъ разнаго происхожденія для звуковъ чисто-славянскихъ. Основнымъ источникомъ глаголицы, какъ полагаютъ нѣкоторые изслѣдователи, были греческіе минускулы. Однако, многія глаголическія буквы настолько отошли отъ первоначального источника, что ученые лингвисты долго затруднялись опредѣлить ихъ источникъ. Нѣкоторыя буквы, повидимому, имѣютъ древнееврейское, самаритянское или даже коптское происхожденіе (см. "Старославянскій языкъ" Селищева).

Въ основѣ древне-церковно-славянского языка лежитъ древне-болгарскій, на которомъ говорили славяне Македонской области. Въ то время языковое национальное различіе между славянами было гораздо меныше, чѣмъ теперь, а потому др.-церковно-славянскій языкъ сразу же получилъ значеніе общеславянское. Однако др.-церковно-славянскій языкъ имѣлъ свои грамматическія и фонетическія особенности, которые разнились отъ языка славянъ неболгарского происхожденія. Вслѣдствіе этого писцы, переписывая священный текстъ, поневолѣ вносили въ него особенности своего языка. Такимъ образомъ появились рукописи разныхъ изводовъ: болгарского, сербского, русского и т. д.

Древне-церковно-славянскій языкъ былъ вмѣстѣ и литературнымъ языккомъ, т. е. языккомъ хроникъ, житій святыхъ, разныхъ сказаний и поученій, а поскольку таковой языкъ отражалъ



## Глаголическое письмо Зографского Евангелия, конецъ IX в. (I листъ).

на себѣ вліяніе разговорнаго языка, то это обстоятельство послужило тому, что древне-церковно-славянскій языкъ, — главнымъ образомъ въ своей фонетикѣ и орѳографіи, — не застылъ на одномъ мѣстѣ, но постепенно измѣнялся. Въ разныхъ странахъ это измѣненіе происходило въ соотвѣтствіи съ языкомъ той или иной страны. Если взять ранній сербскій печатный текстъ (напр. изданіе Божидара Вуковича въ Венеціи, XVI в.) и сравнить съ русскимъ раннимъ печатнымъ текстомъ (Ивана Феодорова, XVI в.), то увидимъ значительную разницу въ орѳографіи и въ грамматическихъ формахъ, хотя самыи тексты остаются безъ измѣненія. Ввиду того, что Сербія и Болгарія были подъ турецкимъ игомъ, печатное дѣло тамъ двигалось слабо. Россія была на особомъ положеніи. Вскорѣ въ южной, югозападной и Московской Руси печатное дѣло получило большое развитіе, и отсюда печатныя книги доставлялись въ Сербію и Болгарію. Такимъ образомъ церковно-славянскій текстъ русскаго извода вытѣснилъ другія національныя разновидности.

Первоначально текстъ кириллицы писался буквами, четко выписанными и прямо стоящими: такое письмо называлось уставомъ. Уставное письмо писалось тростью, какъ это видно изъ изображеній евангелистовъ въ Остромировомъ Евангеліи, да и самыи стиль буквъ указываетъ на это. Въ концѣ XIV в. появилось письмо съ буквами нѣсколько наклоненными и болѣе свободно написанными: такое письмо называлось полууставомъ. Сначала оно употреблялось для нуждъ обиходнаго порядка, но послѣ полууставомъ стали писать и церковныя книги, только съ болыпей аккуратностью. Вскорѣ полууставъ совсѣмъ вытѣснилъ уставное письмо. Въ XVI в. появилось письмо съ размашистымъ почеркомъ, такъ называемое скорописное, но оно въ богослужебныхъ текстахъ не употреблялось. Какъ полууставъ такъ и скоропись писались гусинымъ перомъ, которому они обязаны своимъ стилемъ.

Церковно-славянскій языкъ въ Россіи въ теченіе многихъ столѣтій пріобрѣталъ разныя орѳографическія особенности, постепенно эволюціонируя подъ вліяніемъ русскаго языка.

Въ церковно-славянскомъ текстѣ можно отмѣтить слѣдующія орѳографическія и фонетическія особенности, претерпѣвшія измѣненія.

Въ древнемъ текстѣ употреблялся знакъ <sup>’</sup> или <sup>^</sup> для обозначенія мягкости плавныхъ *р*, *л*, *н*: *мо’р*, *вол’я*, *н’на*. Подобные знаки для обозначенія мягкости ставились и надъ гортанными въ словахъ иноязычныхъ: *к’есарь*, *х’итонъ*. Иногда надъ начальной глас-

— <sup>А</sup> НЕ · З · ПО · Н · ЕВА ·  
С ОТЪМАТОЕА · ГЛА · ОЕ · — <sup>Б</sup>



ъ КРѢМАЮ  
прѣходѧщоу  
нісусоу · по  
нѣмънд  
стадъва  
слѣпъца · зо  
бжшлнглжш  
помилѹи ны  
сноудѣдовъ при  
шадъшоужен  
моуъдомъ · при

Уставное письмо Остромирова Евангелия, 1057 г. (листъ 68).

ной слова по образцу греческому писались знаки приыханія. Однако эти надстрочные знаки не во всѣхъ рукописяхъ соблюдались; напр., въ Остромировомъ евангеліи они встрѣчаются сравнительно рѣдко. Вотъ нѣсколько примѣровъ изъ Остромирова евангелія: *ӣспѣннитъсѧ, съвѣршнѣ* (л. 278 на обор.); *отъвѣржнисѧ* (л. 235 на обор.); *ко̄стантинѹ, лаврентиѹ* (л. 286). Въ полууставѣ, который появился въ концѣ XIV в., знаки приыханія и ударенія входятъ въ употребленіе уже какъ ореографическая принадлежность текста. Знакъ приыханія сталъ писаться не только надъ начальной гласной слова, но и надъ каждой гласной, не имѣющей при себѣ согласной, напр., *іѡаннї*. Писатель конца XIV в. и начала XV в. Константинъ Констенческій, чтобы помочь усвоенію ореографіи въ написаніи дасіи и апострофа (дасія — приыханіе, апострофъ — приыханіе съ удареніемъ) дѣлаетъ слѣдующую аналогію: гласная — это жены, согласная — это мужья. Жены могутъ быть съ непокрытой головой только въ присутствіи своего мужа; такъ и гласная при согласной не имѣть дасіи или апострофа. Если жена выходитъ на улицу или въ общество, она должна быть съ покрытой головой, иначе она позорить свою честь (*ӣ къ тόмоу не дойна быти въ домоу моужа не* (ѣ) *ӣ* (но) *ӣ блѹницими*), такъ и гласная безъ согласной должна имѣть на себѣ покровъ — дасію или апострофъ. Надъ согласной не должно ставить этихъ знаковъ, такъ какъ покровъ для мужчины — срамъ ему (*срамлѧеть сѧ яко ӣ моужа женика ѿтварь*). При встрѣчѣ двухъ согласныхъ, относящихся къ разнымъ слогамъ, долженъ стоять (ерокъ), какъ сторожъ или свидѣтель, предупреждающій “претыканіе”. Въ Остромировомъ евангеліи знакъ (въ значеніи ерка) стоитъ только между двумя одинаковыми согласными: *лѣарин* (л. 234); *караввж* (л. 164 на обор.); *сафодуцидонскж* (л. 276 на обор.).

Къ надстрочнымъ знакамъ, употреблявшимся въ древнемъ текстѣ, относятся также титла. Титла были простыя и буквенные. Пропуски подъ титлами имѣли другой характеръ, чѣмъ это принято въ современномъ церковно-славянскомъ языке, напр. *бѧ* (*є*), *гѧ* (*ѓ*), *хс* (*хртосъ*). Титла въ уставномъ письме употреблялись рѣже, чѣмъ это практиковалось позднѣе въ полууставѣ и въ первыхъ печатныхъ книгахъ.

Въ качествѣ строчныхъ знаковъ въ древнемъ текстѣ между фразами ставился крестикъ или точка, или нѣсколько точекъ въ декоративной формѣ (.:.), иногда съ прибавленіемъ запятой или черточки: — послѣдній видъ строчного знака употреблялся больше въ концѣ абзаца.

ΟΥΛΗΨΕΤΑΙ+  
ΚΑΙ ΟΣ ΕΔΗΠΟ  
ΤΙΣ Η ΕΝΔΑΤΩ  
ΜΙΚΡΩΝΤΟ  
ΤΩΝ ΠΟΤΗΡΙ  
ΟΝ ΨΥΓΧΡΟΥ

Греческое унициальное письмо IX в.

Ομάδα μάρπισθοδωροσό  
φρατημάτισ λιν δηλ λικιμηίδ  
του ιαστλβωσ· την μέροι κησιράχωμ  
δη τοισ δηχαγιτοισ· διατριψωμ δέ εισ  
λιράκλιαμ του πόρτου· αμήρλόγιος·  
και δημορφοσ και συρράδοσ· το σου τομ.  
ωσ λαι ιαστλβά δηθυμησαι δειρ  
αιτομ· δημαδηγαρ· δητι φραγότασ

Греческое минускульное письмо, ок. 986 г. (изъ минологія Василія II).

Произношение юсовъ (ж, я) въ русскомъ языке, повидимому, было утеряно уже въ X в., такъ какъ русскіе писцы часто употребляли ихъ неправильно. Однако въ древне-славянскомъ церковномъ текстѣ болѣе или менѣе этимологически правильное употребленіе юсовъ наблюдается до XVI в.

Полугласные ж (ерь) и ъ (ерь), потерявъ свое краткое произношеніе, въ срединѣ слова въ сильныхъ позиціяхъ перешли въ о, е, а въ слабыхъ позиціяхъ: ж исчезъ, и въ нѣкоторыхъ случаяхъ исчезъ и ъ, напримѣръ: сѧнъмъ — сѡнъмъ; отъцъ, отьца — отѣцъ, отца, отсюда образовались бѣглые о, е: сѡнъ — сна; горекъ — горѣкій.

Начертаніе ж въ полууставѣ было замѣнено посредствомъ ѿ. ѿ послѣ гортанныхъ (г, к, х) къ XVI в. начинаетъ исчезать и замѣняться буквою и.

Нѣкоторыя буквы имѣли два начертанія (напр.: ѿ, ȝ; о, ѿ и др.). Вторичныя начертанія сначала имѣли лишь декоративное или практическое значеніе, напр. если не хватало мѣста, то вместо ѿ писали ȝ; но впослѣдствіи въ печатныхъ книгахъ имъ стали придавать опредѣленное ореографическое назначеніе.

Гласный звукъ и въ древнемъ текстѣ имѣлъ начертанія и и ѹ, причемъ послѣдній употреблялся сравнительно рѣдко и, большей частью, въ концѣ строки при недостаткѣ мѣста. Если оказывалось два "и" подрядъ, то второе часто писалось черезъ ѹ, напр., иїсѧ (Остром. ев.). Въ полууставѣ ѹ встрѣчается гораздо чаще, и устанавливается традиція написанія его передъ гласными.

и со знакомъ краткости (и) вошло въ употребленіе въ XIV в., но въ им. прилагательныхъ полныхъ мужескаго рода един. числа и оставалось безъ знака краткости до никоновской реформы, а въ старообрядческихъ текстахъ и въ такомъ видѣ сохраняется и и по нынѣ (сѧнъ и ѹкъ).

Гласный "о" изображался посредствомъ о и ѿ, а въ полууставѣ и черезъ о. Начертаніе ѿ было введено въ славянскій текстъ въ написаніяхъ греческихъ словъ. Въ уставномъ письмѣ ѿ встрѣчается сравнительно рѣдко и даже въ греческихъ словахъ часто отсутствуетъ (напр., иоанъ Остр. ев.). Въ полууставѣ ѿ писалось гораздо чаще, причемъ довольно часто имѣло значеніе только декоративное, не обусловленное требованіями ореографіи. ѿ имѣло также декоративное значеніе, хотя въ нѣкоторыхъ рукописяхъ и печатныхъ текстахъ (см. въ нѣкоторыхъ текстахъ Ивана Феодорова) была тенденція ставить его подъ удареніемъ.

Гласный "у" имѣлъ начертанія ѿ и ȝ. Послѣднєе въ уставномъ письмѣ писалось, большей частью, въ концѣ строки, если

не хватало места. Въ полууставѣ оба начертанія употреблялись одинаково, выборъ того или другого имѣлъ только декоративное значеніе. Въ печатныхъ книгахъ наблюдается стремленіе дать имъ орѳографическое примѣненіе. Вотъ выдержка изъ послѣсловія Пролога единовѣрческой печати относительно правописанія ѿ и ѧ: Тѣко же и ѿ ѧ, и ѿ, раздѣленіе ѿ древніхъ прѣходомъ. идѣже рѣчь штажчаго (тяжелое удареніе), или ито (острое удареніе съ приыханіемъ) стрѣгтсѧ, тоу полагаю ѿ, ѿ, древніи писцы. Гакш прїндѹ, прїнесѹ, везѹ, идѹ. лѹку, лѹку. развѣ идѣже, о, предваряется за єдинною вѣквою. Гакш, томъ, комъ, тѹ, ѿ, полагаетсѧ; или, благодѣти; или поученіе... (Прологъ напечатанъ вторымъ тисненіемъ въ 1875 г. съ напечатанного при патріархѣ Іосифѣ въ 1644 г.). Однако это орѳографическое правило не всегда выдерживалось; при томъ же патріархѣ были изданія, въ которыхъ ѿ и ѧ имѣли нѣсколько другое примѣненіе.

Звукъ “е” въ древне-церковно-славянскомъ языкѣ передавался двумя начертаніями, согласно произношенію: е произносилось, какъ “э” и и (йотированное) — какъ современное русское “е”. Послѣднее писалось въ началѣ слова или послѣ гласныхъ и въ нѣкоторыхъ другихъ случаяхъ (**хвалинъ**). Въ полууставѣ не дѣжалось различія въ начертаніи для твердаго и мягкаго “е”; лишь въ нѣкоторыхъ рукописяхъ (напр., рукопись Пожарскаго) древнему мягкому и соотвѣтствовало е (большое); въ большинствѣ же рукописей различіе имѣло значеніе чисто декоративное. Въ печатныхъ книгахъ е (большое) обычно ставилось въ началѣ слова. Встрѣчается оно также и въ срединѣ слова, но, повидимому, безъ орѳографического значенія. Твердое и мягкое произношеніе звука “е” въ церковно-славянскомъ языкѣ сохранялось до XVIII в., а старообрядцы подобное произношеніе сохраняютъ и въ настоящее время.

Буква ѿ въ древне-церковно-славянскомъ языкѣ обозначала звукъ “дз”, происходившій отъ смягченного г, напр.: бѹи, мнѹи. Впослѣдствіи этотъ звукъ потерялъ свое первоначальное произношеніе и сталъ равенъ “з”, поэтому въ болѣе позднемъ текстѣ ѿ часто употреблялось неправильно.

При началѣ книгопечатанія, печатники были вмѣстѣ и справщиками текста; отъ нихъ зависѣла также и орѳографія, а потому почти у каждого печатника были свои орѳографическія особенности. Понятно, что, когда печатное дѣло получило большее развитіе, то стали стремиться къ унификаціи орѳографіи.

На югѣ и юго-западѣ Руси были свои особенности въ печати. Печатное дѣло тамъ развило въ большей мѣрѣ, чѣмъ въ Москов-

ской Руси. Борьба съ католицизмомъ и унієй заставляла православныхъ не отставать въ культурномъ отношеніи отъ запада. На югъ и юго-западъ было нѣсколько крупныхъ типографій: въ Киевѣ, во Львовѣ, въ Острогѣ, въ Вильно, и рядъ другихъ мелкихъ типографій. Тамъ было нѣсколько духовныхъ школъ. Особенно славилась Киево-Могилянская коллегія, выпускавшая образованныхъ защитниковъ вѣры. Славянскій языкъ въ своемъ основномъ составѣ, повидимому, былъ разработанъ тамъ же на югъ и юго-западъ. Тамъ появился первый словено-русскій лексиконъ и грамматики. Юго-западный ученый Лаврентій Зизаній въ 1596 г. издалъ букварь и церковно-славянскую грамматику. Ученый филологъ Мелетій Смотрицкій издалъ въ 1619 г. грамматику церковно-славянскаго языка, которая, нѣсколько передѣланная и дополненная, была издана въ 1648 г. въ Москвѣ. Въ серединѣ XVIII в. грамматика Смотрицкаго была перепечатана въ Молдавіи для болгаръ и сербовъ. Однако, не смотря на все это, на югъ и юго-западъ текстъ церковныхъ книгъ не былъ образцовымъ.

Такъ ореографическая и фонетическая эволюція церковно-славянскаго языка продолжалась до XVII в. Въ XVII вѣкѣ, при патріархѣ Никонѣ, было произведено исправленіе церковныхъ книгъ или, правильно сказать, новый переводъ ихъ. Тогда же была опредѣлена и ореографія церковно-славянскаго языка. Въ исправленіи книгъ большое участіе принимали кіевские ученые, а потому, несомненно, грамматика, разработанная на югѣ, являлась основой для опредѣленія грамматическихъ формъ и ореографіи, но, конечно, были приняты во вниманіе также и особенности формъ церковно-славянскаго языка московскихъ изданій. Итакъ, церковно-славянскій языкъ нашихъ богослужебныхъ книгъ окончательно сформировался къ серединѣ XVII в.

Послѣ этого грамматическая сторона церковно-славянскаго языка не мѣнялась, но текстъ церковныхъ книгъ иногда подвергался исправленію и послѣ никоновской реформы. Такъ при императрицѣ Елизаветѣ Петровнѣ была просмотрѣна и исправлена Біблія, которая при патріархѣ Никонѣ не была исправлена. Повидимому, и впослѣдствіи редакція священнаго текста подвергалась нѣкоторымъ поправкамъ — нѣкоторые слова или фразы замѣнялись болѣе понятными. При сравненіи текста богослужебнаго Евангелія и славянскаго Евангелія, предназначенного для обычнаго чтенія, можно замѣтить разницу въ нѣкоторыхъ выраженіяхъ словъ или фразъ. Никоновскій переводъ оказался далеко не безупречнымъ. Недостатокъ никоновскихъ переводовъ заключается



Полууставъ. Евангелие XV вѣка.

въ строго буквальномъ переводѣ греческаго текста, а потому въ богослужебныхъ книгахъ есть много мѣстъ неудобовразумительныхъ. Въ началѣ нашего столѣтія, передъ революціей, было стремленіе устранить этотъ недостатокъ. Въ 1915 г. была издана постная тріодь, текстъ которой былъ написанъ заново. Однако, относительно послѣдняго изданія нельзя сказать, чтобы оно было вполнѣ удачнымъ. Много было сдѣлано поправокъ, где можно было бы оставить прежній текстъ. Приведемъ нѣсколько примѣровъ прежняго и новаго текста постной тріоди: въ прежнихъ изданіяхъ слово *благѹтробїе*, въ новомъ изданіи вездѣ замѣнено другимъ — *благосердїе*; въ прежнихъ изданіяхъ: *мѹжѧ сѹща на Одрѣ возстѧвихъ* (Вел. Пят. 6-й ч.), въ новомъ изданіи: *ніправихъ*; въ прежнихъ изданіяхъ: *ѹмнаѧ вѡнноства*, въ новомъ: *навѣщіственнаѧ вѡнноства*. Въ новомъ изданіи совсѣмъ изъяты славянскіе члены (*йже, г҃аже, єже*): вместо стараго текста *За єже любити мѧ*, въ новомъ: *вмѣсто любви ко мнѹ* (Вел. Пят. 6-й ч.) и много другихъ примѣровъ можно было бы привести, но наша задача — не изслѣдованіе текста, а разсмотрѣніе его только со стороны грамматической.

Такимъ образомъ, настоящая церковно-славянская грамматика является грамматикой церковно-славянскаго языка, который сформировался къ срединѣ XVII в.

Поскольку церковно-славянскій языкъ является языкомъ богослуженій, отсюда понятно, что всякий православный христіанинъ, желающій активно участвовать въ богослуженіи, долженъ знать языкъ этихъ богослуженій. Поэтому церковно-славянская грамматика расчитана быть не только пособіемъ для духовныхъ семинарій, но и для болѣе широкаго употребленія. Имѣя въ виду то обстоятельство, что большинство русскихъ заграницей учились въ иностранныхъ школахъ, мы ввели въ эту грамматику для полноты системы и рядъ элементарныхъ свѣдѣній, которыя обычно известны изъ русской грамматики.



# ЭТИМОЛОГІЯ.

## О БУКВАХЪ И ЗНАКАХЪ, УПОТРЕБЛЯЕМЫХЪ ВЪ ЦЕРКОВНО-СЛАВЯНСКОМЪ ЯЗЫКЪ.

### § 1. Церковно-славянская азбука.

Въ церковно-славянскомъ языке 40 буквъ.

|                     |                  |
|---------------------|------------------|
| ѧ, ѧ — азъ          | Ҭ, ҭ — твердо    |
| Ѡ, ѿ — буки         | Ѹ, ѹ, ݧ — укъ    |
| Ѡ, ѿ — вѣди         | Ѳ, Ѳ — ферть     |
| Ѿ, ѿ — глаголь      | Ҳ, ҳ — хѣръ      |
| ѿ, ѿ — добро        | Ѿ, ѿ — отъ       |
| ѿ, ѿ, ѿ — есть      | Ѱ, ѱ — цы        |
| Ѡ, ѿ — живѣте       | Ч, ҹ — червь     |
| Ѡ, ѿ — зѣло         | Ш, ԝ — ша        |
| Ѡ, ѿ — земля        | Ѱ, ѱ — ща        |
| ѿ, ѿ — иже          | ѿ — еръ          |
| ѿ, ѿ — і            | ѿ — еры          |
| ѿ, ѿ — како         | ѿ — ерь          |
| ѿ, ѿ — люди         | ѿ, ѿ — ять       |
| ѿ, ѿ — мыслѣте      | ѿ, ѿ — ю         |
| ѿ, ѿ — нашъ         | ѿ, ѿ — я         |
| Ѡ, ѿ, ѻ — онъ       | ѿ, ѿ — малый юсь |
| Ѡ, ѿ, ѻ — о (омега) | ѿ, ѿ — кси       |
| Ѱ, ѱ — покой        | Ѱ, ѱ — пси       |
| Ѱ, ѱ — рцы          | ѿ, ѿ — єита      |
| Ѡ, ѿ — слово        | Ѱ, ѱ — ижица     |

Буквы, вышедшия изъ употребленія:

Ѥ, Ѥ — юсь большой

Ѧ, Ѩ — юсь большой йотированный

Ѧ, Ѩ — юсь малый йотированный

Примѣчаніе: Юсь большой (Ѥ) употребляется только въ ключѣ границъ Пасхалии, для обозначенія празднованія Пасхи 24 апрѣля; юсь малый (Ѧ), хотя и употребляется, но является лишь разновидностью ѧ.

## § 2. Употребление и произношение буквъ.

### 1) Г.

Г въ словахъ иностранныхъ передъ г, к, х произносится какъ н: *агглітъ*, *агглѣ* (*αγκλήτης*, *ἀγγελος*) — только два слова являются исключениемъ: *аггей* (имя), и *аггелъ* — въ значеніи алого духа, пишется безъ титла.

**Примѣчаніе:** Нужно имѣть ввиду, что слова иностранныя могутъ быть разнаго происхожденія (греческія, латинскія, еврейскія, сирійскія и др.); но въ церковно-славянской языку они вошли изъ греческаго языка, а потому правописаніе ихъ по возможности удерживается греческое.

### 2) ё, є.

ё пишется въ началѣ, а є въ срединѣ и концѣ словъ: *ёзмо*. Кромѣ того, буква є употребляется для отличія падежей двойственнаго и множественнаго чиселъ отъ созвучныхъ имъ падежей единственнаго числа: *фарей* именительный пад. единственнаго числа, *фареєй* родительный пад. множественнаго числа.

### 3) ѿ.

Согласная ѿ (зѣло) пишется въ слѣдующихъ словахъ (и въ производныхъ отъ нихъ): *ювѣздѣ*, *юлїе*, *юлакъ*, *юлѣ*, *ювѣрь*, *юмій*, *юлѡ*, *юбннца*, а также обозначается ею число 6 — ѿ.

### 4) ю, ѫ.

ю пишется передъ согласными; ѫ пишется: а) передъ гласными \*), б) передъ согласными въ словахъ иностранныхъ на мѣстѣ греческихъ буквъ: ѹоты (ι) и дифтонговъ ει, οι: *юдшль* (*εἰδωλον*), *юкосъ* (*οἰκος*).

### 5) Ѡ, Ѹ.

ѹ ставится въ началѣ, а Ѹ въ срединѣ и въ концѣ слова: *ѹчёніе*, *ѹкъ*.

### 6) Ѵ, ѵ.

ѿ пишется въ началѣ, а ѵ въ срединѣ и концѣ слова: *ѿкш*, *ѿарѣ*.

Исключение: *ѿзыкъ*, въ значеніи органа тѣла, для отличія отъ *ѿзыкъ* — народъ, и Ѷ — ихъ, винит. пад. мн. числа.

### 7) ѡ, Ѥ, Ѧ.

ѡ пишется въ срединѣ и концѣ слова: *ѡлѣ*, *ѡлѣ*; ѡ пишется,

\*) Исключение: *ѡнѡна царѧ аморреїска* (Пс. 135, 19) — (какъ и въ греческомъ: *ιδу Σηῶν βασιλεῖα τῶν Ἀμορραιῶν*), можетъ быть, для отличія отъ: *ѡнѡна* — Святая гора.

обычно, въ началѣ: **О́цъ, Отро́къ;** въ срединѣ слова въ словахъ: **Іо́рданъ, Іоппіа и Шондъже,** и въ сложныхъ словахъ: **прао́цъ, первоо́бражное** и под.; ѿ пишется: а) въ словахъ, сложныхъ съ предлогомъ ѿ, напр., **ѡкрапление,** б) для отличія падежей множественна и двойственного чиселъ отъозвучныхъ имъ падежей единств. числа: **рабо́мъ** твор. пад. ед. числа, **рабо́мъ** дат. пад. мн. числа, в) въ словахъ иностранныхъ: **іоаннъ** (*Ιωάννης*), **георгий** (*Γεώργιος*).

8) **ѧ, ѩ, Ѱ.**

Буквы **ѧ, ѩ, Ѱ** употребляются исключительно въ словахъ иностранныхъ: **ѧе́одшръ** (*Θεόδωρος*), **ѧле́андръ** (*Αλεξάνδρος*), **ѩи-Ѱонъ** (*Σαιμεών*).

9) **ւ, ՞.**

Буква **ւ** употребляется въ словахъ иностранныхъ и имѣть два произношенія: какъ “в” и какъ “и”.

Послѣ **ւ**, **ւ** буква **ւ** произносится какъ “в”, такъ какъ такое сочетаніе является передачей греческихъ дифтонговъ **աւ, և:** **լաւրъ, полу́внкъ, єнаггелъ** — *Լավրօս, Πολυεύκελος, Εնαγγελիոս*.

Въ прочихъ случаяхъ **ւ** произносится какъ “и” и надъ нимъ тогда стоитъ какой-нибудь знакъ — **՞, ՞, ՞:** **մակինդի, м՞րօ, մ՞ցկիտъ, мշու՞սին.**

10) **յ, յի, յա, յի.**

Юсы **յ, յի, յա, յի** въ древней церковно-славянской письменности обозначали носовые гласные звуки “ѹ”, “ӗ”; они произносились въ носъ съ отзвукомъ “н” слѣдующимъ образомъ: **յ** (юсь большой) = “он” (какъ въ франц. *coton*), **յի** (юсь большой йотированный) = “йон”, **յա** (юсь малый) = “эн” (какъ въ франц. *fin*), **յի** (юсь малый йотированный) = “ен” (йэн).

Таковое древнее произношеніе юсовъ частично сохранилось въ польскомъ языке. Юсы, обыкновенно, находились передъ согласными или въ концѣ слова; если же послѣ нихъ оказывался гласный звукъ, то они распадались на два звука: гласный и согласный, и теряли носовое произношеніе: **յ = յн(м), он(м); յի = յн(м), он(м), ин(м),** напримѣръ: **յжти — наджменян, յвѣка — звонъ; начѧти — начињашн.**

Въ современной церковно-славянской письменности (какъ и въ русской) юсы не употребляются, такъ какъ ихъ произношеніе давно утеряно. Они были замѣнены слѣдующими гласными: **յ = յ (у), յի = յ (ю); յա, յի = ѧ [ѧ] (я) и ѧ (ѧ)** послѣ шипящихъ. Напримѣръ: **յжка = յка, голյбъ = голубъ, յма = ѧма, познѧй = познѧю.** Однако слѣды древне-славянскихъ юсовъ имѣются въ

церковно-славянскомъ и русскомъ языкахъ. Это бываетъ въ тѣхъ случаяхъ, когда юсы распадаются на два звука (гласный и согласный); ерь (ъ) въ срединѣ слова опускается, опускается иногда и ерь (ъ), а потому распавшіеся юсы встрѣчаются большей частью въ видѣ “н” или “м”, напримѣръ: *дѣти* — *надмѣнныи*, *начати* — *начнѣ*, *взять* — *возьмѣ*, *вонемъ* отъ *внѣти* (*иа-ти* — *вѣн-иа-ти* — *вон-иъм-емъ*).

### § 3. Надстрочные знаки.

#### а) Ударенія.

Въ церковно-славянскомъ языке употребляются слѣдующіе настрочные знаки: ударенія, приданія и титла.

Ударенія бываютъ: острое (') (или оксія), тяжелое (^) (или варія) и облеченое (^) (или камора). Острое удареніе ставится надъ гласной въ началѣ или срединѣ слова: *ананія*, *агглія*. Тяжелое — ставится надъ гласной въ концѣ слова: *распінія* єгò; но если послѣ слова, оканчивающагося гласной, стоять союзы: же, ко, ли и краткія формы личнаго мѣстоименія 1-го и 2-го лица: мн, тн и др., то ставится удареніе острое, а мѣстоименіе безъ ударенія: *спасі мн.*

Есть нѣсколько мѣстоименій, въ которыхъ надъ гласной, стоящей въ началѣ слова, ставится тяжелое удареніе вмѣстѣ съ приданіемъ для отличія падежей, напр.: *нїже*, *нїже* и др., и союзъ *ибо*.

Облеченое удареніе ставится надъ падежами двойственного и множественного числа, сходными съ падежами числа единственнаго, напр.: *рѣзъ* единств. числа и *рѣзъ* множественного.

#### б) Приданія.

Въ церковно-славянскомъ языке, по образцу греческаго, надъ начальной гласной ставится приданіе (только тонкое; густого нѣть): *О҃цъ*, *иимѣніе*. Приданіе можетъ стоять вмѣстѣ съ удареніемъ, острымъ или тяжелымъ: (^) ико и (^) апострофъ: *іакшъ*, *і.*

#### в) Титла.

Нѣкоторыя слова въ церковно-славянскомъ языке намѣренно сокращаются, или пишутся съ пропускомъ буквъ, вмѣсто которыхъ надъ словомъ ставится или простой знакъ (^), или знакъ съ какою-либо изъ пропущенныхъ буквъ (\*). Такіе знаки называются титлами.

Первый знакъ называется “простымъ титломъ”, второй знакъ — “буквеннымъ титломъ”. Подъ титломъ подписываются, обычно, слѣдующія буквы: *и*, *и*, *и*, *и*, *и*, по которымъ и буквенные титла

называются: "слово-титло", "глаголь-титло", "добротитло", "онъ-титло", "рцы-титло".

**Примѣчаніе:** Не всякое слово пишется подъ титломъ, но только слова, обозначающія предметы особо уважаемыя и почитаемыя, напримѣръ: Г҃дъ, Агглѧ, Б҃гъ (но Аггелъ — злой духъ, Б҃гъ — идолъ), или же слова, часто встречающіяся въ рѣчи, напр.: Г҃гола, Члвѣкъ.

Подъ титломъ пишутся слѣдующія слова:

|             |              |           |             |
|-------------|--------------|-----------|-------------|
| Агглѧ       | ангель       | Млѣтва    | молитва     |
| Апостолъ    |              | Млѣтъ     | милость     |
| Б҃гъ        | Богъ         | Млѣтдіе   | милосердіе  |
| Бжѣтвенный  | Божественный | Млѣнцъ    | Младенецъ   |
| Блгъ        | благъ        | Мченикъ   | мученикъ    |
| Блжінъ      | блажень      | Небо      | Небо        |
| Блгословенъ | благословенъ | Отецъ     | Отецъ       |
| Блгочтнш    | благочестно  | Недѣля    |             |
| Блгть       | благодать    | Правникъ  | праведникъ  |
| Бца         | Богородица   | Прѣпобенъ | преподобенъ |
| Воскрѣніе   | воскресеніе  | Прѣтолъ   | престолъ    |
| Влка        | Владыка      | Прѣрбокъ  | пророкъ     |
| Влчца       | Владычица    | Свѧтъ     |             |
| Гдъ         | Господь      | Свѧтитель | святитель   |
| Дѣва        | Дѣва         | Спасъ     |             |
| Дхъ         | Духъ         | Сынъ      |             |
| Епїкопъ     | епископъ     | Троица    |             |
| Евангеліе   |              | Христосъ  |             |
| Имрекъ      | имярекъ      | Царство   |             |
| Іералімъ    | Іерусалимъ   | Царь      |             |
| Іисъ        | Іисусъ       | Церковь   |             |
| Крестъ      |              | Честный   |             |
| Кртнтель    | Креститель   | Чистый    |             |
| Марія       |              | и др.     |             |
| Мти         | Мати         |           |             |

На иконахъ:

Мѣ дѣ (Мѣтѣ гоу јеоу) — мти бжїл (Матерь Божія);  
на нимбѣ у Спасителя — ф ѿн (ф ѿн) — сущій (Сущій).

Кромѣ означенныхъ надстрочныхъ знаковъ, употребительны еще слѣдующіе: ерокъ (') — вместо твердаго знака (ъ — еръ), а въ старыхъ изданіяхъ онъ замѣняетъ иногда и мягкий (ъ — еръ); кавыка (“) — для сносокъ, напр.: въ начинаніяхъ твоихъ поглав-  
лиску (Пс. 118, 13); скобки или вмѣстительнал [ ].

#### § 4. Знаки препинанія.

Знаки препинанія въ церковно-славянскомъ языке употребляются слѣдующіе (для удобства сравнія ихъ съ русскими):

русскіе:

, (запятая)  
. (точка)  
: (двоеточіе)  
; (точка съ запятой)

... (многоточіе)

? (вопросительный знакъ)

! (восклицательный знакъ)

церковно-славянскіе:

— , (запятая)  
— . (точка)  
— : (двоеточіе)  
— . (малая точка\*) или : (двоеточіе)  
— : (двоеточіе)  
— ; (точка съ запятой — вопросительная)  
— ! (восклицательный знакъ, или въ старинныхъ книгахъ онъ называется «удивительная»)

Напримеръ: И вопросиша єго: чтò ѿбо; илїа ли єси ты; и глагола: иже съмъ. прѣброкъ ли єси; и ѿбѣщаша: илї (Іоан. 1, 21).

#### § 5. Изображеніе славянскихъ чиселъ.

Церковно-славянскія числа обозначаются буквами, стоящи-ми подъ титломъ. Въ однозначныхъ числахъ титло ставится надъ буквой этого числа, въ двузначныхъ и многозначныхъ — надъ второй буквой отъ конца; тысяча обозначается косой чертой, перечеркнутой двумя малыми черточками:

|        |        |               |
|--------|--------|---------------|
| ѧ — 1  | ѿ — 15 | ѭ — 100       |
| Ѡ — 2  | ѿ — 16 | ѿ — 200       |
| ѿ — 3  | ѿ — 17 | ѿ — 300       |
| ѿ — 4  | ѿ — 18 | ѿ — 400       |
| ѿ — 5  | ѿ — 19 | ѿ — 500       |
| ѿ — 6  | ѿ — 20 | ѿ — 600       |
| ѿ — 7  | ѿ — 21 | ѿ — 700       |
| ѿ — 8  | ѿ — 30 | ѿ — 800       |
| ѿ — 9  | ѿ — 40 | ѿ — 900       |
| ѿ — 10 | ѿ — 50 | ѿ — 1000      |
| ѿ — 11 | ѿ — 60 | ѿ — 2000      |
| ѿ — 12 | ѿ — 70 | ѿ — 1964      |
| ѿ — 13 | ѿ — 80 | ѿ — 7472      |
| ѿ — 14 | ѿ — 90 | ѿ — 100.000   |
|        |        | ѿ — 1.000.000 |

\*) Малой точкой называется точка, послѣ которой слѣдующее предложеніе начинается съ малой буквы.

**Примѣчаніе:** Славянскія числа кириллицы взяты изъ греческаго языка, а потому слѣдуютъ порядку греческаго алфавита. Въ глаголицѣ числа слѣдовали порядку глаголического алфавита (см. стр. 5).

Большія числа имѣли еще особыя начертанія и названія, но въ настоящее время они уже вышли изъ употребленія, впрочемъ, нѣкоторыя названія сохранились:

- Ⓐ — тма (10.000),
- Ⓑ — лігішнѣ или неівѣдь (100.000),
- Ⓒ — лішдрѣ (1.000.000),
- Ⓓ — вранѣ (10 леодрѣ),
- Ⓔ — колода (10 вранѣ),
- Ⓕ — тма тімѣ (10 колодѣ).

#### § 6. Указанія для церковнаго чтенія.

1) Читать въ церкви должно особымъ речитативомъ нараспѣвъ, благоговѣйно, четко, съ соблюдениемъ знаковъ препинанія.

Чтеніе не должно быть похожимъ на декламацію свѣтскихъ литературныхъ произведеній. Въ церковномъ чтеніи не должно быть театральнаго паѳоса или особыхъ личныхъ эмоцій, что всегда непріятно дѣйствуетъ на молящихся.

2) Нужно внимательно слѣдить за удареніями, которыя не всегда совпадаютъ съ русскими; нужно читать: *красенъ доброtonъ*, а не *красенъ добrotonъ*.

3) Читать должно такъ, какъ написано, т. е. не должно произносить о какъ я, е какъ ё, -агш какъ ака, -огш какъ ова, какъ это произносится въ русскомъ языкѣ; нужно читать: *Отца*, а не “*втца*"; *рождѣннагш*, а не “*раждѣннава*”.

**Примѣчаніе 1-е:** Звуки *ы* и *ѧ*, стоящіе послѣ шипящихъ, не должно стараться произносить согласно ихъ обычному произношенію, такъ какъ они здѣсь являются только признаками падежа (см. § 8).

**Примѣчаніе 2-е:** Въ приставкахъ подъ, нѣзъ, ѿ, ѿѣ и др. при словахъ, начинающихся съ Ѵ (поднѣмѣ, ѿбнѣмѣ), нѣтъ основанія произносить отдельно Ѵ\*) и н — вполнѣ законно произносить здѣсь *ы* (ї), что въ нѣкоторыхъ словахъ даже и пишется; напримѣръ: ѿбышѣдше ѿбыдоша ма, Ѵ именемъ гднимъ противлѣхъ Ѵмъ (утреня, стихъ на бѣхъ гдѣ:). Інся же скрытъ, Ѵ нѣздѣ Ѵ цѣкве (Іоан. 8, 59).

\*) Ерокъ (') замѣняетъ Ѵ.

4) Должно произносить г не смычное (g), а фрикативное (h). Считается, что въ древне-славянскомъ языкѣ г было смычнымъ (g) (Др.-слав. грамматика Смирновскаго), но въ современномъ церковно-славянскомъ языкѣ принято произносить г фрикативное (h), какъ этотъ звукъ произносится въ малороссийскомъ языкѣ.

## О ЗВУКАХЪ.

### § 7. Раздѣленіе звуковъ.

Звуки церковно-славянского языка раздѣляются на гласные и согласные.

#### а) Гласные звуки:

твѣрдые: **а**   **о**   **у**, **ы**  
              |    |    |    |      **ѣ** - **и**

мягкіе: **ѧ** (**ѧ**)   **ѭ**   **ւ**   **ի** (**ի**, **ւ**)

**Примѣчаніе:** Звукъ **ѣ** самъ по себѣ мягкій, но въ падежныхъ окончаніяхъ онъ появляется лишь въ твердомъ склоненіи, тогда какъ въ мягкому склоненіи ему соотвѣтствуетъ **и**.

**Примѣчаніе:** Звукъ **ւ** въ церковно-славянскомъ языкѣ никогда не произносится, какъ русское ё.

**յ** ("и" краткое или йот), **չ** (еръ) и **ւ** (еръ) -- *полугласные звуки*.

Въ древне-славянскомъ языкѣ **յ** и **ւ** представляли собой сокращенные гласные съ нечеткой артикуляціей (выговоромъ): **յ** произносился какъ краткое неясное "о", **ւ** — какъ краткое неясное "е". **յ** и **ւ** въ древне-славянскомъ языкѣ могли составлять слоги, и писались внутри словъ въ тѣхъ сочетаніяхъ, где въ современномъ церковно-славянскомъ и русскомъ языкахъ стоять бѣглые **о** и **е**, напримѣръ: **սնյ**: **տնյ**, **տն**; **ձնь**: **դնյ**, **դն**.

Въ современномъ церковно-славянскомъ языкѣ, какъ и въ русскомъ, **յ** и **ւ** потерявъ свое прежнее слоговое значеніе, стали обозначать только твердость или мягкость согласныхъ: **կրօյ**, **կրօվ**, **տմա**, **ՇԵՂԱՐԴԻ**.

**Примѣчаніе:** На Карпатской Руси еще сохранилась старинная практика произношенія **յ** и **ւ**, какъ полугласныхъ со слоговымъ значеніемъ, что особенно замѣтно въ церковномъ чтеніи.

**յ** пишется обычно въ концѣ словъ послѣ твердыхъ согласныхъ, послѣ предлоговъ, а также употребляется для отдѣленія приставокъ, если слово начинается съ гласной, впрочемъ, въ послѣднемъ случаѣ онъ больше замѣняется еркомъ ('), въ некоторыхъ же изданіяхъ ерокъ стоитъ и послѣ предлоговъ: **ՇԵՂԱՐԴԻ** и **ՇԵՂՎԻԴԻ**, **ԱՇԵՐԱՁՆԻ**.

**б) Согласные звуки:**

Согласные звуки раздѣляются по органамъ произношенія или способу образованія:

- на 1) губные: **б**, **п**, **в**, **ф**, (**щ**), **м**;  
2) горланные: **г**, **к**, **х**;  
3) зубные: **д**, **т**, **з**, **с**, **ц**;  
4) небные (шипящие): **ж**, **ч**, **ш**, **щ**;  
5) язычные: **թ**, **լ**;  
6) носовые: **մ**, **ն**;  
7) свистящие: **զ**, **ւ**, **ց**;  
8) плавные: **մ**, **ն**, **թ**, **լ**.

Звуки  $\ddot{\alpha}$ ,  $\psi$  суть сложные, а потому по органамъ произношения могутъ быть названы "смѣшанными".

Звуки еще делятся на звонкие и глухие:

глухие согласные:

$\kappa, \pi, \epsilon, \tau, \Phi, \Psi; \quad \lambda, \zeta, \gamma, \Psi.$

—

звонкие согласные: **ж**, **з**, **м**, **н**;      **г**, **б**, **з**, **д**, **в**, **ж**.

Звукъ *д*, въ греческомъ языкѣ относится къ зубнымъ, но поскольку въ церковно-славянскомъ языкѣ этотъ звукъ произносится какъ “*ф*”, то болѣе подходящимъ будетъ — поставить его въ ряду губныхъ.

## Сочетаніе согласныхъ съ гласными.

§ 8. Сочетаніе согласныхъ съ гласными и съ **и** въ церковно-славянскомъ языке происходит по тѣмъ же законамъ, что и въ русскомъ языке, за исключеніемъ слѣдующихъ особенностей:

а) Шипящіе звуки по своему происхожденю — мягки, а потому они сочетаются съ **мягкими** *и н* и не сочетаются съ соотвѣтствующими имъ твердыми *о, ы и ф*, что же касается обычнаго написанія послѣ шипящихъ *а* и *х*, то это происходитъ потому, что сами шипящіе звуки явились въ результатѣ йотированія гортанныхъ звуковъ (*ж* — изъ *гj*, *ч* — изъ *кj*, *ш* — изъ *хj*), тогда какъ и мягкие гласные *а* и *ю* тоже представляютъ собою йотированные *а* и *х* (*а* — изъ *јa*, *ю* — изъ *јx*): такимъ образомъ получилось бы двойное йотированіе шипящей въ словѣ. Напр.: *тжча* (вм. *тхкja*), *дхшà* (вм. *дххјa*).

Во множественномъ и двойственномъ числахъ послѣ шипя-  
щихъ допускается написаніе **ы** и **и** (**и**), однако они служатъ толь-  
ко для отличія падежей, сходныхъ съ падежами единственного  
числа, и шипящіе, сочиненные съ ними, должны произноситься,  
какъ съ **и** и **и**.

**Примѣчаніе 1-е:** Въ нѣкоторыхъ изданіяхъ, по-видимому, только по традиціи, иногда встрѣчается **и** послѣ шипящихъ въ единственномъ числѣ (**Отроchъ, оучъ**) въ тѣхъ случаяхъ, гдѣ эта буква стояла въ древне-славянскомъ языке.

**Примѣчаніе 2-е:** Въ древне-славянскомъ языке **и** не былъ йотированнымъ звукомъ (см. § 2, 10), а потому могъ сочетаться съ шипящими.

Иногда послѣ шипящихъ, въ падежныхъ окончаніяхъ, въ видѣ исключенія, пишутся **о** и **ѣ**: **о** въ причастіяхъ и прилагательныхъ средняго рода един. числа; **ѣ** въ именахъ существительныхъ и въ краткомъ причастіи въ имен. падежѣ двойств. числа, женскаго и средняго род.; напримѣръ: **Разбóйничо покажнїй рáй ѿкраде** (Упакой гл. 1, Окт.); **Да бъдутъ оушн твой внемлющѣ глаꙑ моленія моегѡ** (стихъ на Господи возвахъ).

Звуки **ж** и **ш** — въ современномъ церковно-славянскомъ языке твердые шипящіе \*), **щ** и **ч** — мягкие. Какъ и въ русскомъ языке, въ именахъ существительныхъ мужскаго рода послѣ шипящихъ пишется **ж**, въ им. существительныхъ женскаго рода — **ь**: **мѣжъ, и возопи Отрочица** (3 Цар. 17, 22), **нощь, помошь**; но въ им. сущ. мужскаго рода на **ч** всегда пишется **ь**: **ключь, врачь, мячь**. Краткія прилагательныя муж. рода обычно пишутся черезъ **ж**: **ложжъ (ложина) конь во спасенїи** (Пс. 32, 17), **тощъ**; но въ именахъ прилагательныхъ притяжательныхъ и краткихъ причастіяхъ отъ глаголовъ на **-и** (**соговорити — соговоры**) пишется **-ъ**, гдѣ **-ъ** является суффиксомъ-флексіей, предъ которымъ происходит смягченіе-чредованіе согласныхъ: **Отицъ — Отѣчъ, любити — возлюбль**.

Въ краткихъ причастіяхъ муж. рода употребляется одинаково — **ж** и **ь**: **творица и твориць** (см. склоненіе причастій).

*б)* Сочетаніе **жд** по своему происхожденію мягкое (см. § 11, б), однако вслѣдствіе отвердѣнія, послѣ него наблюдается колебаніе въ смыслѣ употребленія мягкихъ и твердыхъ гласныхъ: **надежда — надежди и надежды — надеждею — ѿ надеждин; вождь — вождя — вождомъ — ѿ вождн и т. п.**

*в)* Звукъ **ц** въ древне-славянскомъ языке былъ мягкимъ, а потому не сочетался съ твердыми звуками **ы**, **ж**, **о**, но въ современномъ церковно-славянскомъ языке **ц** въ падежныхъ окончаніяхъ сочетается съ **ы** и **ж**, вмѣсто древняго сочетанія съ **и** и **ь**, напр.:

\* ) Въ нѣкоторыхъ иностранныхъ языкахъ **ж** и **ш** сохранили свою первоначальную мягкость, а потому въ заимствованныхъ словахъ для передачи ихъ мягкости въ русскомъ языке допускается написаніе йотированного гласнаго: **жюри, парашютъ**.

**О́тца, О́тцы** вм. древней формы отъцъ, отъци. Сочетаніе ц. съ о церковно-славянскій языкѣ не допускаеть также, какъ и древне-славянскій: лицѣ, О́тцемъ.

**Примѣчаніе:** Въ видѣ исключенія: жерцѣвъ (Макк. 11, 1-2), но также жерцѣвъ.

г) Гортанные звуки г, к, х въ древне-славянскомъ языкѣ сочетались только съ твердыми гласными (а, о, ы, ы), когда же они оказывались передъ мягкими гласными (и, е, ё), то смягчались въ шипящіе и свистящіе \*) по образцу, указанному въ § 11. Въ современномъ церковно-славянскомъ языкѣ, подъ вліяніемъ русского, гортанные стали сочетаться съ мягкимъ и вмѣсто древняго сочетанія съ ы (ы); однако въ тѣхъ случаяхъ, гдѣ произошла замѣна ы посредствомъ и, смягченіе гортанныхъ передъ послѣднимъ не происходитъ; напримѣръ: дѹси — имен. пад. мн. числа; дѹхи вмѣсто дѹхы — вин. и твор. падежи мн. числа.

д) Въ корняхъ словъ ё пишется въ тѣхъ же словахъ, что и въ русскомъ языкѣ, за исключениемъ слѣдующихъ словъ: кѹпѣль, прилѣжный, прѣніе (въ обоихъ случаяхъ: "гніеніе" и "споръ"); єлисей безъ ё.

е) Въ словѣ тьмѣ и въ окончаніяхъ мягкаго склоненія — ьми (беззаконъми, дверьми) въ нѣкоторыхъ изданіяхъ, главнымъ образомъ кіево-печерскихъ, ѿ опускается: тмѣ, беzzаконъми, дверьми.

### § 9. Употребленіе большихъ буквъ (прописныхъ).

Пишутся съ большой буквы:

Начальное слово предложенія, начинающее новый отдѣлъ текста, или послѣ точки.

**Примѣчаніе:** Послѣ малой точки, равняющейся точкѣ съ запятой въ русскомъ языкѣ, начальное слово предложенія пишется съ малой буквы (см. § 4).

Начальное слово стиха въ нѣкоторыхъ изданіяхъ Нового Завѣта и Псалтири.

Имена трехъ Лицъ Божества и высшихъ существъ, почитаемыхъ въ христіанской религіи, собственныя имена и собственныя географическія имена — не выдѣляются написаніемъ съ большой буквы. Впрочемъ, въ кіево-печерскихъ изданіяхъ съ XVII и до конца XIX вѣка указанныя слова писались съ большой бук-

\*) Исключение представляютъ иностранныя слова, въ которыхъ гортанные звуки передъ мягкими гласными не переходятъ въ шипящіе или свистящіе: кѣд҃ж, кѣгель, кѣнгъ, йггль, хѣтшнъ.

вы. Подобное употребление большой буквы применилось и въ некоторыхъ изданіяхъ некіевскихъ ХХ вѣка.

Примѣчаніе: Въ церковно-славянскомъ языкѣ титла отчасти замѣняютъ большія буквы. Напр., **бѣгъ** и **богъ** — идолъ, **їглѧ** и **їгилѧ** — злой духъ. Для облегченія чтенія для народа въ послѣднее время были изданія безъ титлъ. Въ такомъ случаѣ должно быть введено употребленіе большой буквы: въ именахъ, относящихся къ Богу и Божіей Матери, въ собственныхъ именахъ и въ собственныхъ географическихъ именахъ, какъ это принято въ русскомъ языкѣ.

### § 10. Чередованіе гласныхъ.

Въ церковно-славянскомъ языкѣ происходит чередованіе какъ въ корняхъ, такъ и въ окончаніяхъ словъ, являющееся важнымъ факторомъ въ словообразованіи или при измѣненіи значенія словъ. Причины этого чередованія восходятъ къ глубокой древности, еще къ индоевропейскимъ и праславянскимъ временамъ.

Чередованія гласныхъ въ церковно-славянскомъ языкѣ въ основномъ такія же, какъ и въ русскомъ \*):

1) Чередованіе двухъ гласныхъ:

- е — о: **вѣл-ю** — **вѣл-я**, **вѣз-ѣ** — **вѣз-я**,  
о — а: **твѣр-нти** — **твѣр-ь**,  
ѣ — а: **лѣз-ѣ** — **лѣз-и**,  
(ы) — и: **жѣ-ѣ** — **ѡ-жид-а**,  
о — ѹ: **глѡх-нѹти** — **глѡх-я**, **кѡх-а** — **ко-кѡш-а**,  
ѹ — ы: **ѹч-нти** — **на-вык-а**,

Чередованіе трехъ и болѣе гласныхъ:

- е — о — а: **вѣд-ѣ** — **вод-нти** — **вад-нти**,  
(ы) — о — ы: **зв-а** — **зов-ѣ** — **пры-зык-а**,  
о — (ы) — ы — 8: **воздох-нѹти** — **а(ы)хнѹти** — **дыш-а** — **а(ы)х-я**,  
е — (ы) — и — о — ѿ: **реk-ѣ** — **р҃ы** — **на-риц-а** — **про-роk-я** — **р҃еч-ь**,  
(ы) — е — и — о: **бѣ-а** — **бѣ-ѣ** — **ко-бѣр-а** — **ко-бѣ-я**  
И много другихъ подобныхъ чередованій гласныхъ корня.

2) Чередованіе въ связи съ исчезновеніемъ полугласныхъ я и ѿ.

Древне-славянскіе полугласные (или глухіе) звуки я и ѿ въ церковно-славянскомъ языкѣ претерпѣли измѣненіе: въ однихъ случаяхъ они перешли въ о, е, въ другихъ — я совсѣмъ исчезъ и пишется только въ концѣ слова послѣ твердыхъ или отвердѣв-

\* ) Въ русскомъ языкѣ во многихъ формахъ эти чередованія подверглись морфологическому выравниванію; напр.: **клен-ѹ** — **клѣтн-а**, въ русскомъ яз.: **кляну** — **проклясть**.

шихъ согласныхъ (напр. **нóжа** вм. **ножъ**), а ь — либо исчезъ, либо сохранился, но выражаетъ только мягкость предыдущаго звука; такимъ образомъ получились бѣглые о, е:

о — нуль звука: **тóна** — **тнà**; **нзéхнчти** — **нзéхóхъ**;

е — нуль звука: **фtéцъ** — **фtцà**; **гóрекъ** — **гóркii**.

### 3) Чередование въ сочетаніяхъ гласный+согласный.

Чередованія корневыхъ гласныхъ передъ согласными н, м, в и ѿ, унаследованныя отъ древней эпохи славянского языка, имѣютъ слѣдующую особенность: если сочетанія гласный+согласный (н, м, в, ѿ) оказываются передъ согласнымъ (или въ концѣ слова), то переходятъ въ гласные слѣдующимъ образомъ: **ен(m)** — **ѧ** (м. юсъ), **он(m)** — **ѫ(ж)\***, **ов** — **ѫ**, **ев** — **ѭ**, **(զ)v** — **ы**, **օj** — **ժ** или **ն**.

Въ этихъ сочетаніяхъ можно отмѣтить слѣдующія чередованія:

**ен** — **он** — **(ь)н** — **նн**; **(զ)n** — **ыն** } **ѧ**, **ա** (м. юсъ) — **ѫ(ж)**  
**ем** — **ом** — **(ь)m** — **նմ**; **(զ)m** — **ым** }

**իմ** — **մեն-է**; **ի-ս(ь)н-չ** — **ի-չին-այ** — **ի-չա-լո**; **վ(զ)Յ-մլ-յ** —  
**վօզ-մ-չ** — **վ(զ)Յ-մ-այ** — **վ(զ)Յ-ա-տի**; **դ(զ)մ-չ** — **վօզ-մ-այ** —  
**դչ-տի**; **քր-պ(ь)ն-չ** — **ք-պոն-ա** — **քր-պա-տի** — **պչ-տո**; **թրչ-է** — **թր-ստի**;  
**վազ-ա-տի** — **օվչ-ա**.

**օв** — **ѫ** — **աv** — **ы**: **ըլօվ-օ** — **ըլ՞չչ** — **ըլավ-ա** — **ըլի-շատի**;  
**կօվ-ա-տի** — **կչ-ն**;

**(զ)v** — **օv** — **ы**: **բ(զ)v-ա-տի** — **բօվ-չ** — **բրի-տի**; **կրօվ-չ** — **կրի-տի**;

**և** — **ի**: **պլեւ-ա-տի** — **պլի-յ**; **կլեւ-ա-տի** — **կլի-յ**;

**օj** — **ժ**: **պօյ-յ** (**պօյ-չ**) — **պժ-տի**;

**օj** — **աj** — **ի**: **նապօյ-յ** (**նապօյ-չ**) — **նապահ-տի** — **պի-տի**;  
**բազ-եօյ** — **բի-տի**;

**ի** — **ժ**: **վիճ-ե-տի** — **վեժ-ե-տի**; **վուշ-ե-տի** — **վեշչ**.

Чередование можетъ происходить и въ тѣхъ случаяхъ, когда гласный находится послѣ в и это сочетаніе (в+гласный) находится между согласными: **կա** — **ы**: **կվա-չչ** — **կի-սնչտի** (др.-сл. **կի-**); **խա-դ-տի** — **խի-դ-տի** (др.-сл. **խի-**).

Подобныя чизмѣненія происходятъ при чередованіи гласныхъ передъ плавными թ, լ, только со слѣдующей разницей: если за сочетаніемъ гласный+թ, լ слѣдуетъ согласный, то происходитъ перестановка плавнаго съ предыдущимъ гласнымъ, съ добавочнымъ усиленіемъ гласнаго (напр. **եթ-չ** — **եթ-մա**, др.-сл. **եթեմա**, **կօլ-յ** — **կլա-տի**), однако послѣднее явленіе въ церковно-славянскомъ языке во многомъ нарушено (напр.: др.-сл. **Շերետի** — **Շերչմ**; церк.-сл. **Շերետի** — **Շերչչ**).

\*) § 2, 10).

Примѣры чередованія:

ѹ — о — (ь)ѹ — и — ѿ (др.-сл. ѿ): **бѹ-ð** — **со-бѹ-х** — **б(ь)ѹ-ти**  
— **со-би-ѹ-ти** — **бѹ-ма**; **мѹ-х** — **ѹ-ми-ѹ-ти** — **ѹм(ь)ѹ-ð**  
— **смѹ-ть** — **ѹмѹ-ти**;  
**вѹ-ши** (др.-сл. **вѹ-ши**) — **вѹ-гж** — **поквѹ-гж** (прич.); **бо-ю-сл**  
— **бо-ти-сл**; **ð-ю** — **ð-ло**;  
**ѧл** — **ѧл** — **ѧլ**: **п-ѧл-х** **пѧл-ի-ти** — **пѧ-ла-м**;  
**ѧе** — **ѧլ**: **вл-ѧ-шн** — **влач-ի-ти** — **вл-ла-к-з**.

Примѣчаніе: Вышеотмѣченныя явленія, которыя произошли въ древне-славянскомъ языкѣ въ сочетаніяхъ **и**(**м**), **и**(**м**), **и****к**, **и****о**, т. е. переходъ ихъ въ гласные передъ согласнымъ, а также перестановка гласнаго стъ плавнымъ (**и**, **ѧ**) передъ согласнымъ, были обусловлены такъ называемымъ закономъ открытаго слога, унаследованного еще изъ праславянской эпохи, по которому слогъ долженъ быть оканчиваться только гласнымъ, т. е. не допускалось стыка двухъ согласныхъ, изъ которыхъ первый относился бы къ предыдущему слогу, а второй къ послѣдующему, хотя и допускались нѣкоторыя сочетанія согласныхъ, которыми могъ начинаться любой слогъ (напр.: **пра-въ-да**, **и-си-ра**, **и-гъ-тво** и т. д.).

Измѣненіе согласныхъ звуковъ.

#### § 11. Смягченіе согласныхъ.

a) Гортанные **г**, **к**, **х** передъ мягкими гласными **и**, **и**, **и**, **ѧ** (м. **юсь**) и **ј** въ результатахъ смягченія чередуются съ шипящими и свистящими (причемъ **ј** поглощается шипящимъ).

По своему происхожденію измѣненіе гортанныхъ въ шипящіе относится къ болѣе древней эпохѣ славянскаго языка, измѣненіе же гортанныхъ въ свистящіе — къ болѣе поздней.

Переходъ гортанныхъ въ шипящіе:

|  |          |
|--|----------|
| <b>г</b>   | <b>ж</b> |
| <b>к+и, и, и, ѧ, ѧ</b> (м. <b>юсь</b> ), <b>ј &gt; ч</b> |          |
| <b>х</b>   | <b>ш</b> |

Напримѣръ:

**բ-гж** — **բ-յ-չ**; **человѣкъ** — **человѣче**; **ձ-х** — **ձ-շ**;  
**ե-կ-ն-չ-ти** — **ե-կ-ն-չ-ի-ши**; **книга** — **книжнікъ** (изъ **книжнъникъ**, ѣ послѣ шипящихъ не пишется), **ð-րօնք** — **ð-րօչա** (вм. **ա**);  
**ձ-խ** — **ձ-շա** (изъ **ձ-խ-ա**);

**г, к, х+и** даютъ **յ-ի, չ-ի, շ-ի** (и послѣ шипящаго переходить въ **ա**):

**կրік-ն-չ-ти** — **կրич-ի-ти** (изъ **կրік-ի-ти** > **կրіч-ի-ти** > **կրич-ի-ти**),  
**զօձ-ի-խ-ի-տի** — **զօշ-ի-խ-ի-տի**.

Измѣненіе гортанныхъ въ свистящіе происходитъ только послѣ и (изъ *oi*) и ѿ (изъ *oi, aij* \*). Обычно эти измѣненія гортанныхъ въ свистящіе происходятъ въ падежныхъ окончаніяхъ и въ окончаніяхъ повел. наклоненія, напримѣръ:

|            |                                |                    |
|------------|--------------------------------|--------------------|
| г          | з                              | вѓа — вѓѣ — вѓи    |
| к+и, ѿ > ц | Отро́ка — Отро́цѣ — Отро́ци(и) |                    |
| х          | с                              | дѓахъ — дѓе — дѓи. |

Примѣчаніе: Звукъ «в», находясь между гортанными и мягкими согласными, не препятствуетъ смягченію гортанныхъ звуковъ: волхвъ — волхвї.

Измѣненіе гортанныхъ въ свистящіе происходитъ также и послѣ ь, и, я (м. юсъ).

|                             |                |                        |
|-----------------------------|----------------|------------------------|
| г                           | з              | кнагіна — кназъ        |
| и(ы), и, я+к+ (гласный) > ц | стогна — стезѧ |                        |
| х                           | с              | лика — лицѣ            |
|                             |                | воклайнѹти — воклинѹти |

б) Зубные д, т, з, с, ц смягчаются въ шипящіе передъ ј; причемъ послѣдній поглощается шипящимъ:

|                             |                 |
|-----------------------------|-----------------|
| д — жд**):                  | вѓд-ти — вѓжд-ѹ |
| т — щ: хотѣ-ти — хот-ѹ      |                 |
| шт — щ: мости-ти — мош-ѹ    |                 |
| з — ж: лизѣ-ти — лиж-ѹ      |                 |
| с — ш: писѣ-ти — пиш-ѹ      |                 |
| ц — ч: Отѣц-ъ — Отѣч-е-скїй |                 |

Сочетаніе ик передъ мягкимъ гласнымъ переходитъ въ ет; передъ ј — въ щ: галлѣйска — ѿ галлѣйстѣ, иск-ати — ищ-ѹ.

Подобное смягченіе происходитъ и въ сочетаніяхъ:

|            |                               |
|------------|-------------------------------|
| зг — жд:   | розга — рождѣ                 |
| з4 — жд:   | прингвоздѣ-ти — прингвожда-ти |
| зди — жди: | ѹпразднѣ-ти — ѹпражданѣ-ти    |
| зи — жи:   | соблазнѣ-ти — соблажнѣ-ти     |
| тв — щвл:  | ѹмертви-ти — ѹмерщвлѣ-ти      |
| сл — щл:   | мыслити — помышлѣ-ти          |

\*) Дифтонги *oi, aij* перешли въ и, ѿ еще задолго до созданія древне-славянской письменности.

\*\*) Въ древне-русскомъ языке звукъ д смягчался въ ж, что осталось во многихъ случаяхъ и въ современномъ русскомъ языке (вид-ѣти — виж-у); Церковно-славянский текстъ въ дониконовскихъ книгахъ изобиловалъ подобнымъ смягченіемъ: игдеженіе, прежесвященна. Въ современномъ церковно-славянскомъ текстѣ иногда въ видѣ рѣдкости встречаются подобные русизмы: Тайнство гтранное вижѹ, вм. вижѹ (Рождественскій ирмосъ). Хвалите єго во ѹтвержденіи сильы єгѡ (стихъ на хвалитехъ).

в) Губные б, п, в, ф, м при встрече съ иотомъ смягчаются посредствомъ л, причемъ ѿ не исчезаетъ:

люби́ти — любл-ю (любл-ј-ӯ)

лови́ти — ловл-ю

топи́ти — топл-ю

авраам-к — авраамл-ь

#### § 12. Изменение согласныхъ при встрече однихъ съ другими.

При встрече согласныхъ бываетъ переходъ однихъ звуковъ въ другіе:

а) Группы дт, тт переходять въ ст:

клад-ӯ — клас-ти (вм. клад-ти)

плет-ӯ — плас-ти (вм. плет-ти)

б) г, к соединяясь съ т передъ н переходятъ въ ѿ:

мог-ӯ — мощн, пек-ӯ — пеќн.

в) Иногда попадается древне-славянская замѣна сочетанія зж сочетаніемъ жд: вожделѣти, вожделѣніе (вм. возжелати). Всегда іадомый и никогда не ждиваемый (Литург.) — вм. изживаемый, отсюда русское — иждивеніе; разжизнѣмый — вм. разживаемый.

г) Приставки воз, нз, раз передъ глухими согласными к, п., т, х, ц, ч перемѣняютъ з на с: раскопати, воспѣти, разторгнѹти, исходж, исцѣдити, исчезжати.

Примѣчаніе: Приставка низ не мѣняетъ з передъ указанными согласными: низпослать. Передъ ѿ указанныя приставки не мѣняютъ своего звука з: возшѣлъ єсн. Относительно правописанія указанныхъ приставокъ передъ ф и ѿ трудно сказать, такъ какъ врядъ ли такое сочетаніе встречается въ церковно-славянскомъ языке.

#### § 13. Выпадение согласныхъ.

а) Губные б и п выпадаютъ передъ н, а в — послѣ б:

сгиб-ати — г-нӯ-ти (вм. гв-нӯ-ти), сп-ати — сб-ни (вм. соп-ни), влѣсть — ѡб-влѣсть (вм. ѡб-влѣсть).

б) зубные д, т выпадаютъ передъ плавными л, м, н и с:

пад-ати — пад-ах (вм. пад-ах)

плес-ти (плет-ти) — пле-ах (вм. плѣт-ах)

вѣд-ати — вѣ-ах (вм. вѣд-ах) — вѣ-си (вм. вѣд-си)

ѹ-вад-ати — вад-ах (вм. вад-ах)

Примѣчаніе: Конечный л въ несклоняемомъ причастіи (употребляемомъ только въ сложныхъ формахъ глагола) въ церковно-славянскомъ языке никогда не опускается: неслѣдъ єсн (но не несл).

#### § 14. Звуковые особенности церковно-славянского языка.

Русскимъ полногласнымъ слогамъ: оро, оло, ере — въ церковно-славянскомъ языке соответствуютъ: оа, ла, ѿ, ле:

борода — брада  
колось — класъ  
серебро — серебро  
молоко — млечо

Примѣчаніе: Слово «пелена» въ современномъ церковно-славянскомъ языке употребляется съ такимъ же сочетаніемъ какъ и въ русскомъ: пелена (вмѣсто др.-сл. плѣна): пеленами повѣта (Служба Рождества, п. 1-я).

2) Русскому “о” въ началѣ слова въ церк.-славянскомъ языке часто соотвѣтствуетъ є:

олень — єлень  
одинъ — єдинъ

### § 15. Составъ словъ.

Въ церковно-славянскомъ языке морфологический составъ словъ такой же какъ и въ русскомъ языке.

Въ словахъ различаемъ слѣдующія части: корень, окончаніе и приставку.

Та часть слова, которая остается неизмѣнной при любомъ словообразованіи, склоненіи или спряженіи, называется корнемъ; часть слова, которая слѣдуетъ за корнемъ — называется окончаніемъ; часть слова, стоящая передъ корнемъ — называется приставкой. Напримѣръ: въ словѣ: ѿ-кѣ-ов-а-ти, ѿ- — приставка, -кѣ- — корень, -ов-а-ти — окончаніе.

Въ окончаніи нужно различать еще суффиксъ и флексію. Флексіей называется часть окончанія, измѣняющаяся при склоненіи и спряженіи. Суффиксомъ называется неизмѣняемая часть окончанія, находящаяся между корнемъ и флексіей. Въ окончаніи предыдущаго примѣра: -ти — флексія неопределенного наклоненія, -ов-а- — два глагольныхъ суффикса.

Суффиксъ служитъ для образования отъ корня частей рѣчи или для измѣненія значенія; флексія указываетъ на принадлежность слова къ той или иной части рѣчи и на связь слова съ другими словами, напримѣръ: мѣж-и, мѣж-е-ств-о, мѣж-е-ств-енн-ый, мѣж-е-ств-енн-ѣйш-ій.

Корень съ суффиксомъ и приставкой, но безъ флексіи, называется основой. Такъ въ словѣ ѿ-кѣ-ов-а-ти, ѿ-кѣ-ова- будетъ основой.

§ 16. Слова, состоящія изъ корня и флексіи, называются первообразными: вод-а, нес-ти.

Слова, имѣющія въ своемъ составѣ суффиксы, называются производными: вод-и-ый, ног-и-ти.

§ 17. Слова, состоящія изъ одного корня, называются простыми. Слова, состоящія изъ двухъ или болѣе корней, называются сложными: *слово-словіе*, *дрѣво благо-г҃ено-лѣственное* (Акаѳ.).

Если слова составляются при помощи соединительныхъ гласныхъ *о*, *е*, то такое сложеніе называется собственнымъ: *земл-трасеніе*.

Сложеніе словъ безъ указанныхъ соединительныхъ гласныхъ — называется несобственнымъ: *царь-градъ*, *тын-днѣвникъ*.

### § 18. Виды словъ по значенію.

Слова во всемъ своемъ разнообразіи, являясь отраженіемъ дѣйствительности, выражаютъ разное значеніе. Они могутъ обозначать предметность, качество, дѣйствіе, количество, либо выражать связь между понятіями и т. д.; и въ зависимости отъ этого значенія все слова раздѣляются на особые разряды, которые называются *частями рѣчи*.

Частей рѣчи девять: имя существительное,  
имя прилагательное,  
местоименіе,  
имя числительное,  
глаголъ,  
нарѣчіе,  
предлогъ,  
союзъ,  
междометіе.

Первые шесть частей рѣчи имѣютъ самостоятельное лексическое и грамматическое значеніе въ предложеніи, выступая главными или второстепенными членами его. Они называются *значительными* (или *самостоятельными*).

Предлоги и союзы служатъ для выражения связи между словами въ предложеніи. Они называются *служебными* частями рѣчи.

Междометія, являясь выраженіемъ чувствъ, не входятъ въ синтаксическую связь предложенія, но примыкаютъ къ нему.

### § 19. Формы словъ.

Первые пять частей рѣчи измѣняютъ свою форму, а потому называются *измѣняемыми*. Остальные четыре — относятся къ *неизмѣняемымъ* частямъ рѣчи.

Измѣненіе происходитъ по падежамъ, лицамъ, родамъ и числамъ.

Измѣненіе по падежамъ — называется *склоненіемъ*.

Измѣненіе по лицамъ — называется *спряженіемъ*.

Кромъ единственного и множественного чиселъ, въ церковно-славянскомъ языкѣ существуетъ еще *двойственное число*, которое употребляется для выраженія числа двухъ лицъ или двухъ предметовъ, особенно, если они выражаютъ парность (глаза, ноги, руки).

Въ церковно-славянскомъ языкѣ, какъ и въ русскомъ, семь падежей: именительный,

родительный,

дательный,

винительный,

творительный,

предложный,

звателъный.

Они отвѣчаютъ на тѣ же вопросы, что и въ русскомъ языкѣ. Звателъный падежъ имѣть особыя окончанія, напримѣръ: *ѧко*, *ѧко*.

---

## Части рѣчи. Имя существительное.

§ 20. Именемъ существительнымъ называется всякое слово, обозначающее предметъ, или имѣющее значение предметности, въ мірѣ дѣйствительномъ или умственномъ: *агглз*, *радость*, *вода*.

§ 21. Имена существительные раздѣляются на *конкретные* и *отвлеченные*. Къ конкретнымъ — относятся имена существительные, обладающія качествомъ опредѣленности или вещественности: *вода*, *земля*, *вѣтъ*, *агглз*. Къ отвлеченнымъ — относятся имена существительные, обозначающія понятія міра невидимаго и умственаго, и обладающія качествомъ обобщенности: *бѣсѣда*, *добрѣд*, *слѣд*, *терпѣніе*.

Грамматической особенностью отвлеченныхъ именъ существительныхъ является то, что они употребляются преимущественно въ единственномъ числѣ.

§ 22. Всѣ имена существительные раздѣляются на имена предметовъ *одушевленныхъ* и *неодушевленныхъ*.

Къ именамъ существительнымъ предметовъ одушевленныхъ относятся названія живыхъ существъ, какъ міра видимаго, такъ и невидимаго: *агглз*, *человѣкъ*, *кона*.

Грамматической особенностью этихъ именъ существительныхъ является то, что у нихъ въ един. числѣ винит. падежъ мужескаго рода сходенъ съ родительнымъ падежомъ: *війждѣчъ* *человѣка*, *кона*.

Во множественномъ числѣ винительный падежъ во всѣхъ родахъ обычно сходенъ съ именительнымъ, но можетъ имѣть сходство и съ родительнымъ, напримѣръ: *помлѧнніе* *насѣ грѣшныѧ* и *не-потрѣбныѧ* *рабъ твои* (Вечерня, свѣтил. молит. 3-я).

Имена существительные предметовъ неодушевленныхъ, если они употребляются въ значеніи одушевленныхъ, принимаютъ ту же особенность: *церковнаго каменя*, *всехвѣльнаго Петра*... *достойнш всхвѣлимъ* (съдал. на утр., 29 іюня).

Къ именамъ предметовъ неодушевленныхъ принадлежать названія предметовъ, не относящихся къ живымъ существамъ: *столъ*, *домъ*, *ножи*.

§ 23. По свойству и составу своему имена существительные разделяются на *собственные, нарицательные, содирательные и вещественные*.

1) *Собственные* — каждое имя, принадлежащее только одному предмету, съ цѣлью выдѣленія его изъ общаго рода или вида: *іѡрданъ, іѡдѣлъ*.

*Примѣчаніе:* Въ церковно-славянскомъ языке собственные имена не пишутся съ большой буквы (см. § 9).

2) *Наричательные* — обобщенныя наименованія однородныхъ предметовъ, которые принадлежать какъ всему роду или виду, такъ и каждому предмету въ отдельности: *столъ, домъ, ножъ*.

3) *Содирательные* — обозначающія группу однородныхъ предметовъ, какъ одного цѣлага: *полкъ, стадо, каменіе*.

4) *Вещественные* — обозначающія однородныя по своему составу вещества, отличающіяся тѣмъ характернымъ свойствомъ, что часть этого вещества обладаетъ всѣми свойствами цѣлага: *мѣка, вѣно, водѣ, жито*.

Имена существительные вещественные употребляются преимущественно въ единственномъ числѣ. Они не могутъ сочетаться съ именемъ числительнымъ, но измѣряются мѣрой и вѣсомъ: *пять мѣръ пшеницы*.

#### Образованіе именъ существительныхъ.

§ 24. По своему образованію имена существительные бываютъ *первообразные* и *производные* (см. § 16).

Къ *первообразнымъ* — относятся тѣ имена существительные, у которыхъ флексіи присоединены непосредственно къ корню: *вод-ѣ, дом-ъ, конь*.

Къ *производнымъ* — относятся тѣ имена существительные, въ составѣ которыхъ имѣются суффиксы: *рыб-ѣ-ть, цѣрк-ѣ-ти*.

Въ церковно-славянскомъ языке, какъ и въ русскомъ, имѣется много суффиксовъ, при помощи которыхъ отъ одного корня можно образовать много словъ съ разнообразнымъ значеніемъ и оттенками.

§ 25. Суффиксы, употребляемые при образованіи именъ существительныхъ со значеніемъ дѣйствующаго лица:

a) *-ѣ-ть* — отъ основъ именъ существительныхъ и глагольныхъ:  
*рыб-ѣ-ть* (*рыб-ѣ*), *звон-ѣ-ть* (*звонн-ти*),  
*врат-ѣ-ть* (*врат-ѣ*), *пек-ѣ-ть* (*печи*).

*-ѣц-ъ* — отъ глагольной основы:  
*плов-ѣц-ъ* (*плы-ти*), *кѹп-ѣц-ъ* (*купн-ти*) *твор-ѣц-ъ* (*творн-ти*).  
— отъ основъ им. прилагательныхъ, часто съ предыдущимъ дополнительнымъ суффиксомъ:

стáр-ец-ъ (стáр-ый), хи́тр-ец-ъ (хи́тр-ый),  
млад-е́н-ец-ъ (млад-ый), пéрв-е́н-ец-ъ (пéрв-ый).

-ик-ъ — отъ основъ именъ существительныхъ, прилагательныхъ и глагольныхъ; часто съ предыдущими суффиксами -и, -ен и др.

кни́ж-и-ик-ъ (кни́г-а), пле́н-и-ик-ъ (пле́н-ъ),  
срóд-и-ик-ъ (срóд-и-ый), нíзберáн-и-ик-ъ (нíзберáн-и-ый),  
споспéш-и-ик-ъ (споспéш-ств-ов-а-ти), оúчи-ен-ик-ъ (оúчи-ти).

-ач-ъ — отъ глагольной основы:

тк-áч-ъ (тк-á-ти), ков-áч-ъ (ков-á-ти).

-тел-ъ — отъ глагольной основы:

спасí-тел-ъ (спас-á-ти), наказá-тел-ъ (наказ-á-ти),  
оúчи-тел-ъ (оúчи-ти).

-(й)ц-а — отъ глагольной основы:

вíнопí-йц-а (пí-ти), юд-ц-а (ю-ти), оúбí-йц-а (оúбí-ти).

-тыр-ъ — отъ глагольной основы:

пáс-тыр-ъ (пас-ти).

-та-й — отъ глагольной основы:

ходá-та-й (ходи-ти), глашá-та-й (глашá-ти),  
соглашá-та-й (соглаш-а-ти).

-хн-ъ — отъ глагольной основы:

пíест-хн-ъ (пíест-ов-а-ти).

-ок-ъ — юн-ок-ъ (юн-ъ, юн-ый).

-ин-ъ — придаетъ имени существительному значение единичности:

гра́ждан-ин-ъ — гра́ждан-е.

Суффиксы для обозначенія молодыхъ существъ:

-иц-ъ — дíт-иц-ъ, ѿтroc-иц-ъ, кóзл-иц-ъ.

-ат- (при чемъ, въ имен. пад. единств. числа -т выпадаетъ)  
 ѿтroc-à — ѿтroc-áт-е, ѿр-à — ѿр-áт-е.

б) Суффиксы, употребляемые для обозначенія лицъ по роду, мѣсту или религіи, причемъ -ин-ъ во множ. числѣ отпадаетъ.

-ан(ан)-ин-ъ — сýр-ан-ин-ъ (сýрá), христí-ан-ин-ъ (христóсъ),  
 самар-ан-ин-ъ (самарíя), гра́жд-ан-ин-ъ (гра́д-ъ).

-ец-ъ — тýзéм-ец-ъ, съ суффиксомъ -ин: нýзм-ч-ин-ъ (ец=ъч).

-ич-ъ (муж. р.) -и-а (жен. р.) — для обозначенія дѣтей или рода-  
ства; суффиксы присоединяются къ именамъ прилагатель-  
нымъ притяжательнымъ:

цар-éв-ич-ъ, цар-éв-и-а (цар-éв-ъ), кна́ж-ич-ъ, кна́ж-и-а (кна́ж-ъ),  
кraл-éв-ич-ъ, крал-éв-и-а (кра́л-éв-ъ), братáн-ич-ъ (Быт. 14, 14).

Эти суффиксы очень употребительны въ русскихъ отчествахъ.

в) Для обозначенія лицъ женскаго пола образуются имена существительныя большей частью отъ параллельныхъ формъ мужскаго пола при помощи слѣдующихъ суффиксовъ:

-иц-а — спѣт-н-иц-а — спѣт-н-иц-а, ѿч-ен-иц-а — ѿч-ен-иц-а,  
цар-ь — цар-иц-а, врат-ар-ь — врат-ар-иц-а.

-ын-а(-ин-а) — раб-з — раб-ын-а, кнаж-ь — кнаж-иин-а,  
боляр-иин-а — боляр-ын-а, йн-ок-з — йн-ок-иин-а.

Этотъ же суффиксъ употребляется для обозначенія лицъ женскаго пола по мѣсту, роду или религіи:

монах-иин-а — монах-иин-а,  
самар-ан-иин-а — самар-ан-ын-а.

-ы — (въ именительномъ падежѣ единственного числа, въ прочихъ падежахъ распадается въ -ов(-ев): свекр-ы — свекр-ов-е,  
неплод-ы — неплод-ов-е.

Также для именъ отвлеченныхъ: люб-ы — люб-(з)ов-е.

-ер — (во всѣхъ падежахъ, кромѣ именительного единств. числа)  
мат-и — мат-ер-е, дщ-и — дщ-ер-е.

г) Названія животныхъ не имѣютъ особыхъ суффиксовъ, но пользуются большей частью суффиксами, употребляемыми для лицъ:

-тел-ь — пѣт-тел-ь (пѣт-ти),

-иц-а — лѣв-з — лѣв-иц-а.

§ 26. Суффиксы, употребляемые для образования именъ существительныхъ со значеніемъ предмета:

а) Имена существительныя, обозначающія орудіе дѣйствія:

-ло — отъ глагольныхъ основъ:

рѣл-о (рѣл-ти), писа-л-о (писа-ти), би-л-о (би-ти).

б) Имена существительныя, обозначающія мѣстонахожденіе какого-либо предмета или дѣйствія, а иногда и самый предметъ или дѣйствіе, связанные съ даннымъ мѣстомъ. Образуются отъ основъ именъ существительныхъ и глагольныхъ:

-иц-е — торж-иц-е (торг-з) — мѣсто торга,  
пожар-иц-е (пожар-з) — мѣсто, где былъ пожаръ.

-лици-е — сватий-лици-е (сватий-ти), ѿбнитѣ-лици-е (ѡбнитѣ-ти).

-бици-е — клад-бици-е (клад-ти).

в) Суффиксы для обозначенія разныхъ вещей:

-и-ник-з — отъ основъ им. существительныхъ:

подсѣци-и-ник-з (сѣци-а).

-льник-з — отъ глагольной основы:

сѣгти-льник-з (сѣгти-ти).

**-н-иц-а** — отъ основъ им. прилагательныхъ:

**боль-н-иц-а** (**боль-н-ый**), **тём-н-иц-а** (**тём-н-ый**).

— отъ основы им. существительныхъ:

**різ-н-иц-а** (**різ-а**), **жіт-н-иц-а** (**жіт-о**).

Имена съ этимъ суффиксомъ, отъ глагольной основы, могутъ имѣть значеніе мѣста или орудія дѣйствія:

**мурка-р-н-иц-а** (**варі-ти**), **мель-н-иц-а** (**молоти**),  
**кадиль-н-иц-а** (**кади-ти**).

**-бл-ь** (-бл-ъ) — отъ глагольной основы:

**к8п-бл-ь** (**к8п-ти**), **сви-бл-ь** (**свиж-ти**).

**-н-я** — отъ основы им. существительныхъ; эти имена обозначаютъ большей частью мѣсто, гдѣ происходитъ какое-либо занятіе по профессіи:

**повар-н-я** (**повар-ъ**), **пекар-н-я** (**пекар-ъ**).

**-в-о** — отъ глагольныхъ основъ:

**пі-в-о** (**пі-ти**), **сочин-в-о** (**сочі-ти**).

**-х-з** — отъ глагольныхъ основъ:

**смѣх-х-з** (**смѣх-ти-з**), **слѣх-х-з** (**слы-ти**).

**-нн-а** — отъ основъ им. существительныхъ и глагольныхъ:

**павч-нн-а** (**павк-з**), **блевот-нн-а** (**блеві-ти**),

**лич-нн-а** (**лиц-е**), **масл-нн-а** (**масл-о**).

**-ок-з** — отъ глагольныхъ основъ; какъ съ конкретнымъ, такъ и съ отвлеченнымъ значеніемъ:

**штаган-ок-з** (**штавля-ти**), **світ-ок-з** (**сві-ти**),  
**начат-ок-з** (**нача-ти**).

**-ес-** — въ именахъ существительныхъ средняго рода на -о; во всѣхъ падежахъ, кроме именительного и винительного ед. числа:  
**тбл-о** — **тбл-ес-е**, **древ-о** — **древ-ес-е**.

**-ма** (-мен) — въ именахъ существительныхъ средняго рода:

**плѣ-ма** — **плѣ-мен-е**, **брѣ-ма** — **брѣ-мен-е**.

**-н-** — какъ въ конкретныхъ такъ и отвлеченныхъ:

**стаж-н-з** (**стої-ти**), **сб-н-з** (**спа-ти**), **рѣ-н-д** (отъ **рва-ти**),  
**страд-н-а** (**простор-з**).

§ 27. Имена существительныя отвлеченные большей частью образуются отъ именъ прилагательныхъ или отъ глаголовъ и лишь незначительная часть отъ именъ существительныхъ.

Имена существительныя отвлеченные, образованныя отъ им. прилагательныхъ, имѣютъ значеніе отвлеченнаго качества, свойства или признака:

**ост-ь** — **мѣдр-ост-ь** (**мѣдр-з**), **кроп-ост-ь** (**кроп-ок-з**),  
**щедр-ост-ь** (**щедр-з**), **краб-п-ост-ь** (**краб-п-ок-з**).

**от-а** — **наг-от-а** (**наг-з**), **доб-р-от-а** (**добр-з**), **крас-от-а** (**крас-ін-з**).

-ин-а — глахе-ин-а (глахе-ок-з), дол-ин-а (долын-ый),  
сѣд-ин-а (сѣд-з), йст-ин-а (йст-ый).

Долына и сѣдина получили конкретное значение.

-ї-е — весёл-ї-е (весел-з), ѿсерд-ї-е (юсерд-ный).

Съ этимъ суффиксомъ отъ именъ существительныхъ съ приставкой образуются имена съ конкретнымъ значеніемъ: для обозначенія мѣста въ пространственномъ значеніи: помор-ї-е, рибгт-ї-е; для обозначенія предмета: поднож-ї-е.

-ын-а — горд-ын-а (горд-з), сласт-ын-а (сласт-з),

пласт-ын-а (пласт-з) — получившее конкретное значение.

-ств-о — лукав-ств-о (лукав-ый), когат-ств-о (когат-ый).

При помощи этого суффикса образуются отъ именъ существительныхъ имена отвлеченные съ обозначеніемъ свойства или сущности:

человѣч-е-ств-о (человѣк-з), бѣж-е-ств-о (бѣг-з),

дѣв-ств-о (дѣв-а), ѡтѣч-е-ств-о (ѡтѣц-з), цѣр-ств-о (цирь).

Нѣкоторые изъ этихъ именъ существительныхъ могутъ принимать и суффиксъ -ї-е:

цир-ств-ї-е, ѡтѣч-е-ств-ї-е.

Имена существительные, образованныя отъ глагольныхъ основъ, имѣютъ значеніе дѣйствія или состоянія:

-ї-е — отъ основы причастій страдательныхъ прошедшаго времени:

ѡг҃ажден-ї-е (ѡг҃ажден-з), ѿчен-ї-е (наѹчен-з),

молен-ї-е (юмолен-з), расплѣт-ї-е (расплат-з), жит-ї-е (нѹжнит-з).

-от-а (ет-а) — раб-от-а (работа-ти), сѹ-ет-а (сѹети-ти-а),  
тѧг-от-а (тѧготи-ти-а).

-б-а — борь-б-а (боро-ти-а), слѣж-б-а (слѣжі-ти),  
млѣб-а (млка-ти), сѹдь-б-а, (сѹдин-ти).

-еж-з — маж-еж-з (мас-ти), пад-еж-з (пада-ти).

-н-ь, -ин-ь, -зн-ь — дѣн-ь (дѣл-ти), пѣн-ь (пѣт-ти), жи-зн-ь (жи-ти),  
болѣ-зн-ь (болѣт-ти) бол-зн-ь (болити-а).

-тв-а — молі-тв-а (молитви-а), жа-тв-а (жа-ти), клѣ-тв-а (клѣ-ти).

т-ь — влѣс-т-ь (владѣ-ти), напаѣ-т-ь (напад-ѣ-ти).

-изн-а — ѿкор-изн-а (юкорѣ-ти), глау-изн-а (глау-а).

§ 28. Имена существительные собирательныя образуются при помощи суффикса -ї-е — камен-ї-е, вѣрб-ї-е, рѣп-ї-е, брат-ї-а.

§ 29. Имена существительные со значеніемъ уменьшительности или увеличительности:

-ин-а — год-ин-а (год-з — время, часъ), хиж-ин-а (хиж-а), хам-ин-а  
(храм-з).

§ 30. Для именъ существительныхъ уменьшительныхъ и

ласкателъныхъ служитъ суффиксъ -к (въ смягченіи -ц), часто съ предыдущими е, и, о:

— *Окон-ц-е, чад-ц-е, съч-ец-я, вдов-иц-а, вѣн-ок-я.*

§ 31. Суффиксъ -ици-е, кромъ указаннаго значенія (§ 26, в), можетъ имѣть еще значеніе уничтожительное: *Пагубное соборище, вгомѣрѣзкихъ лукавнющицъ вгубійца сомніе, предста христѣ тѣбѣ* (Вел. Пят., утр. пѣснь 9).

#### Родъ именъ существительныхъ.

§ 32. Имена существительныя бываютъ трехъ родовъ: мужескаго, женскаго и средняго.

Родъ именъ существительныхъ узнается: 1) по окончанію, 2) и по значенію.

1) Имена существительныя предметовъ неодушевленныхъ узнаются по окончаніямъ:

окончанія мужескаго рода -ж, -ь, -й: *стол-ж, Огн-ь, камен-ь, кра-й;* окончанія женскаго рода -а, -я, -ы: *рук-а, земл-я, вѣс-ь, люб-ы;* окончанія средняго рода -о, -е, -ма: *сл-о, мор-е, й-ма.*

2) Имена существительныя предметовъ одушевленныхъ узнаются по значенію, напримѣръ: *воевод-а* (муж. р.), *жен-а* (жен. р.), — эти слова имѣютъ одинаковую флексію, но рода разнаго.

Имена существительныя предметовъ одушевленныхъ имѣютъ еще слѣдующія окончанія (кромъ указанныхъ въ 1-мъ пунктѣ): мужескій родъ -а, -я; женескій родъ -и; средній родъ -а, -я. Напр.: (муж. р.) *рабъ, конь, герой, йноша, судья;* (жен. р.) *дѣва, рабыня, маріамъ, неплоды, матери;* (ср. р.) *плѣмѧ, ѿчѧ, агнѧ, чадо.*

Нѣкоторыя женскія собственныя имена пишутся черезъ -ж: *маріам-ж, єлизавет-ж*, но въ болѣе старыхъ изданіяхъ — ь: *маріамь, єлизаветь.* Эти имена склоняются по III-му склоненію (*Заповѣдь*), что доказываетъ правильность написанія -ь (Лк. 1, 57: *єлизавети;* Числ. 12, 4: въ русск. — *Маріами*, въ церк.-сл. — *маріамѣ*).

Впрочемъ *маріамъ* можно рассматривать, какъ несклоняемое слово, имѣющее косвенные падежи отъ *маріа* (ср. 2 гл. отъ Луки, ст. 19: *маріамъ*, ст. 34: *и рече къ маріи*).

Нѣкоторыя имена существительныя могутъ относиться и къ мужескому и къ женскому роду, въ зависимости отъ пола. Подобныя им. существительныя называются именами существительными общаго рода: *младенецъ, сирота.*

Родъ именъ существительныхъ, имѣющихъ только множественное число, узнается по общимъ признакамъ склоненія во множественномъ числѣ въ сравненіи съ другими словами, напримѣръ: окончаніе -а во множественномъ числѣ принадлежитъ именамъ существительнымъ средняго рода: *мѣста, враты; ножницы —*

нóжинцъ (какъ жéны — жéня) — женского рода; людéй — людéй (какъ пустéй — пустéй) — мужского рода; мóщи — мóщíй (какъ заповéдь — заповéдей) — женского рода, и т. п.

### Склонение именъ существительныхъ.

§ 33. Имена существительные, согласно съ ихъ особенностями въ склоненіи, могутъ быть раздѣлены на четыре склоненія.

Къ 1-му склоненію относятся имена существительные мужского рода, оканчивающіяся на -x, -y, -i: раб-x, кон-y, кра-i и средняго рода — на -o, e: сел-o, мор-e.

1-е склоненіе по своимъ флексіямъ раздѣляется на *твёрдое* и *мягкое*: къ *твёрдому* склоненію относятся имена существительные, оканчивающіяся на твердый звукъ: -x, -o — раб-x, сел-o; къ *мягкому* склоненію относятся имена существительные съ окончаниемъ на мягкий звукъ: -y, -i, -e — цар-y, кра-i, мор-e.

Имена существительные съ основой на шипящій и ц относятся къ смѣшенному склоненію, такъ какъ имѣютъ флексіи твердая и мягкая (см. § 8, а): мжж, мжж, мжж.

### § 34. Образцы 1-го склоненія.

#### Единственное число.

##### Твёрдое склонение

|     |         |         |
|-----|---------|---------|
| И.  | раб-x   | сел-o   |
| Р.  | раб-à   | сел-à   |
| Д.  | раб-ù   | сел-ù   |
| В.  | раб-à   | сел-o   |
| Т.  | раб-óмж | сел-óмж |
| П.  | раб-éж  | сел-éж  |
| Зв. | раб-e   | сел-o   |

##### Мягкое склонение

|         |         |         |             |
|---------|---------|---------|-------------|
| цар-Ь   | мор-e   | кра-i   | їерé-й      |
| цар-à   | мор-à   | кра-à   | їерé-а      |
| цар-ù   | мор-ù   | кра-ù   | їерé-ю      |
| цар-à   | мор-e   | кра-i   | їерé-а      |
| цар-éмж | мор-емж | кра-емж | їерé-емж    |
| цар-éж  | мор-ен  | кра-i   | їерé-и      |
| цар-ю   | мор-e   | кра-ю   | їерé-ю (-e) |

#### Двойственное число.

|                |         |
|----------------|---------|
| И. В. З. раб-à | сел-éж  |
| Р. П. раб-ù    | сел-ù   |
| Д. Т. раб-óмж  | сел-óмж |

|         |         |          |          |
|---------|---------|----------|----------|
| цар-à   | мшр-и   | край-л   | їерé-а   |
| цар-ò   | мшр-ю   | край-ю   | їерé-ю   |
| цар-éмж | мшр-емж | край-емж | їерé-емж |

(-омж)

#### Множественное число.

|                 |         |
|-----------------|---------|
| И. Зв. раб-и    | сел-а   |
| Р. раб-óвж (-x) | сел-x   |
| Д. раб-óмж      | сел-óмж |
| В. раб-ы (-óвж) | сел-а   |
| Т. раб-ы        | сел-ы   |
| П. раб-éхж      | сел-éхж |

|            |         |          |                 |
|------------|---------|----------|-----------------|
| цар-и (-е) | мор-ж   | край-и   | їерé-е          |
| цар-éй     | мор-éй  | край-éвж | їерé-й          |
| цар-éмж    | мор-емж | край-емж | їерé-емж (-омж) |
| цар-и (-и) | мор-ж   | край-и   | їерé-и          |
| цар-и (-ы) | мшр-и   | край-и   | їерé-и          |
| цар-éхж    | мор-жхж | край-éхж | їерé-ехж        |

Единственное число.

|                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| Твердое склонение<br>на гортанный | Смѣшанное Мягкое склоненіе на ы<br>склоненіе |
|-----------------------------------|--|

|     |          |            |          |             |
|-----|----------|------------|----------|-------------|
| I.  | дѣхъ     | Отрокъ     | мѣжъ     | знамені-е   |
| P.  | дѣхъ     | Отрокъ     | мѣжъ     | знамені-л   |
| D.  | дѣхъ     | Отрокъ     | мѣжъ     | знамені-ю   |
| V.  | дѣхъ (4) | Отрокъ     | мѣжъ     | знамені-е   |
| T.  | дѣхъ-омъ | Отрокъ-омъ | мѣжъ-имъ | знамені-емъ |
| П.  | дѣхъ-ѣ   | Отроцъ-ѣ   | мѣжъ-и   | знамені-н   |
| Зв. | дѣхъ-е   | Отроцъ-е   | мѣжъ     | знамені-е   |

Двойственное число.

|          |          |            |          |             |
|----------|----------|------------|----------|-------------|
| I. В. З. | дѣхъ     | Отроцъ     | мѣжъ     | знамені-н   |
| P. П.    | дѣхъ     | Отроцъ     | мѣжъ     | знамені-ю   |
| D. Т.    | дѣхъ-омъ | Отрокъ-омъ | мѣжъ-емъ | знамені-емъ |

Множественное число.

|        |                    |                      |                    |             |
|--------|--------------------|----------------------|--------------------|-------------|
| I. Зв. | дѣхъ               | Отроцы <sup>2)</sup> | мѣжъ-и (-ї)        | знамені-л   |
| P.     | дѣхъ-овъ           | Отрокъ-овъ           | мѣжъ-ий            | знамені-й   |
| D.     | дѣхъ-омъ           | Отрокъ-омъ           | мѣжъ-емъ           | знамені-емъ |
| V.     | дѣхъ <sup>1)</sup> | Отрокъ <sup>1)</sup> | мѣжъ <sup>3)</sup> | знамені-л   |
| T.     | дѣхъ               | Отрокъ               | мѣжъ               | знамені-н   |
| П.     | дѣхъ-ѣхъ           | Отроцъ-ѣхъ           | мѣжъ-ѣхъ           | знамені-нхъ |

одинаково  
употребительны

<sup>1)</sup> Въ древне-славянскомъ языке: дѣхъ-ы (ы), см. § 8, г).

<sup>2)</sup> Въ древне-славянскомъ языке: отроцъ-и, см. § 8, в) и г).

<sup>3)</sup> -ы послѣ шипящихъ только для отличія падежей, см. § 8, а).

§ 35. Примѣчанія къ падежамъ.

1) Винительный падежъ един. числа у именъ существительныхъ предметовъ одушевленныхъ обычно бываетъ сходенъ съ родительнымъ (§ 22), но бываютъ случаи, когда онъ сходенъ и съ именительнымъ падежомъ: Пріими-ти дѣхъ сѣхъ (Иоан. 20, 22); всади мѣжа на конь (IV Цар. 9, 17). Во множественномъ числѣ винительный падежъ именъ существительныхъ предметовъ одушевленныхъ обычно сходенъ съ именительнымъ, но можетъ быть сходенъ и съ родительнымъ падежомъ: и вышлиши всѣхъ рабоуихъ гднихъ (IV Цар. 10, 23).

2) Въ предложномъ падежѣ един. числа въ мягкомъ склоненіи встречаются окончанія на -ѣ: и сѣновѣ сѣвѣни возвѣдутсѧ ѿ

цирѣкъ своимъ (Псал. 149, 2); въ именахъ существительныхъ на шипящій тоже встречается -ѣ: **въ мѣжѣ** (Дѣян. 17, 31; 25, 5); имена существительные съ основой на -ц имѣютъ -ѣ и -ы: **въ сердцы** **своимъ** (Мате. 5, 28).

3) Въ именительномъ падежѣ множ. числа иногда встречается вместо -и окончаніе -ы: **да каменіе еїе хлѣбы будутъ** (Ме. 4, 3); **хлѣбы ѿскѹдѣша** (І Цар. 9, 7).

4) Творительный падежъ множ. числа, кромѣ обычныхъ окончаний -ы, -и: **рабы**, **цары**, можетъ имѣть еще другое очень употребительное окончаніе -(ъ)ми: **сынми**, **царьми**, но не всѣ имена существительные могутъ имѣть его. Иногда встречается, по-видимому, подъ вліяніемъ русского языка, и окончаніе -ами: **г҃ѣхами** (Ис. 14, 21); **скорпіонами** (ІІІ Цар. 12, 11); **срѣжіями** **бо вѣры** (8 іюля, тропарь).

5) Въ предложномъ падежѣ (по-видимому, подъ вліяніемъ русского языка) встречаются окончанія на -ахъ, -ахъ: **въ слѣдахъ же бѣздны ходилъ ли есмъ**; (Ис. 38, 16); особенно къ этому имѣютъ склонность имена существительные средняго рода: **въ сердцахъ** (Еккл. 9, 3); **въ предстѣльствахъ** (Троп. Успенію), а въ именахъ существительныхъ средняго рода **мягкаго** склоненія окончаніе -ахъ, по-видимому, совсѣмъ вытѣснило общее окончаніе -ахъ: **той на морахъ ѿноваля ю єсть** (Пс. 23, 2); **возрадуются на ложахъ** **своихъ** (Прокимень); **въ полахъ дѣравы** (Пс. 131, 6).

6) Гортанные звуки основы при встречѣ съ мягкими гласными смягчаются въ свистящіе и шипящіе по способу, указанному въ § 11.

7) Слово **г҃дь** въ косвенныхъ падежахъ един. числа склоняется по твердому склоненію; звателійный падежъ имѣеть окончаніе -и: **г҃ди**; во множественномъ числѣ склоняется по мягкому склоненію.

### § 36. Орѳографическія особенности падежей.

Въ падежахъ двойственного и множественного чиселъ для отличія ихъ отъ созвучныхъ имъ падежей единственного числа въ основахъ или флексіяхъ словъ вместо о ставится ѿ, вместо е ставится є, а гдѣ нѣть этихъ гласныхъ, то ставится облеченнное удареніе (^); напримѣръ: **рабомъ** — твор. падежъ един. числа и **рабѡмъ** — дател. падежъ множ. числа; **царемъ** — творительный падежъ един. числа и **царѣмъ** — дательный падежъ множ. числа; **рабъ** — именительный падежъ един. числа и **рабъ** — родитѣльный падежъ множ. числа.

При наличії въ словѣ о и : предпочтеніе обычно оказывается ѿ, впрочемъ много зависитъ отъ написателя, который можетъ выбрать ѿ или е или облеченное удареніе (^) въ зависимости отъ того, какой знакъ будетъ болѣе удобнымъ.

Въ окончаніяхъ множественнаго числа родительнаго падежа -ѡвъ, -евъ и дательнаго падежа -ѡмъ, -емъ написаніе ѿ и е обязательны.

Въ словахъ съ основой на шипящую для отличія падежей въ двойственномъ и множественномъ числахъ употребляется -ы вмѣсто -и; во множественномъ числѣ -ы обычно ставится въ винительномъ и творительномъ падежахъ, а въ именительномъ и звательномъ падежахъ хотя и встрѣчается, но чаще употребляются облеченное удареніе (^), ѿ или е: мѹжи — имен. и зват. падежи, мѹжы — вин. и твор. падежи.

Этимъ правиламъ орѳографіи падежей слѣдуютъ и всѣ другія склоняемыя части рѣчи.

### § 37. Особенности 1-го склоненія.

#### I. Въ единственномъ числѣ.

1) Дательный падежъ вмѣсто обычныхъ окончаній -у и -ю можетъ имѣть въ нѣкоторыхъ словахъ окончанія -ови, -ви: сынови, цареви.

Къ подобнымъ окончаніямъ довольно часто склонны имена собственные и иностранныя; причемъ они чаще принимаютъ окончаніе -ови, хотя бы относились и къ мягкому склоненію: петрови, мшѹгови, архіерееви.

2) Нѣкоторая имена существительные изъ первообразныхъ: въ родительномъ падежѣ имѣютъ окончаніе -у: ѿ дому работы (Исх. 20, 2); ся ѿнагш поль іордана (Мате. 4, 25); мѹжеска поль (Лук. 2, 23); до низу (Мр. 15, 38);

въ предложномъ падежѣ со значеніемъ мѣста также принимаютъ окончаніе -у: въ дому ѿцѣ моихъ (Иоан. 14, 2); ста върху (Мате. 2, 9).

3) Имена существительные мужскаго рода иностранного происхожденія на -ий и средняго рода на -ѣ имѣютъ въ родительномъ падежѣ окончаніе -и: архіерѣа, євлїа.

4) Слова, въ именительномъ падежѣ един. числа оканчивающіяся на -ъ, -їй, въ звательномъ падежѣ имѣютъ окончаніе -и: ѿтче, слави (соловей); оканчивающіяся на -їй могутъ имѣть -и и -ю: фарisee (Мате. 23, 26), архіерено (30 янв., слава на литіи); оканчи-

вающіяся на -ь им'ють -ю: царю; оканчивающіяся послѣ шипящаго звука на -ж, -ь им'ють -ж: мѣжж — мѣжж, врачъ — врачъ.

## II. Во множественномъ числѣ.

5) Въ именительномъ падежѣ въ нѣкоторыхъ словахъ бываютъ окончанія -овъ, -евъ: враче<sup>въ</sup>, гыновъ.

6) Въ именахъ существительныхъ, обозначающихъ званіе или должность и оканчивающихся на -ий, въ именительномъ падежѣ множ. числа бываетъ окончаніе -е, а въ оканчивающихся на ы — окончаніе -їе: фарїе<sup>й</sup> — фарїе<sup>е</sup>, пастырь — пастырїе.

7) Имена существительныя дѣйствующаго лица на -тель могутъ им'ять окончанія въ именительномъ пад. множ. числа -е и -їе: предателе (Дѣян. 7, 52); гвндѣтеле (Дѣян. 7, 58).

8) Имена существительныя, обозначающія названія племенъ и народовъ, оканчивающіяся на -нхъ, въ именительномъ пад. множ. числа им'ють окончаніе -ѣ: галїлѣанинхъ — галїлѣанѣ.

9) Въ родительномъ и дательномъ и рѣже въ предложномъ падежахъ въ нѣкоторыхъ словахъ бываетъ вставка суффиксовъ: въ твердомъ склоненіи -ов и въ мягкому склоненіи -евъ: гыновѣмъ, ѿ гыновѣхъ.

10) Дательный падежъ въ словахъ иностранныхъ на -ий им'еть окончаніе не только -емъ, но и -емъ: лѣхїерѣемъ, іудѣемъ.

11) Имена существительныя средняго рода на -ище въ предл. падежѣ множ. числа могутъ им'ять окончанія -ахъ, -ихъ, -ехъ: на гобоинцахъ (Мате. 10, 17), при нesходицинхъ (Пс. 1, 3), на сонмищехъ (Лук. 11, 43).

12) Слово братъ во множественномъ числѣ склоняется такъ:

|    |          |     |            |
|----|----------|-----|------------|
| I. | братіл   | B.  | братій     |
| P. | братій   | T.  | братілми   |
| D. | братілми | II. | ѡ братіахъ |

**Примѣчаніе:** Вместо формъ множественного числа болѣе часто употребляется собирательная форма братіл (род. пад. братіи, зв. пад. братії): братіе моѧ, не кленітисѧ... (Іак. 5, 12). Ввиду того, что при собирательныхъ именахъ существительныхъ сказуемое обычно стоитъ во множественномъ числѣ, и форма собирательная братіл одинакова съ именительнымъ падежомъ множ. числа братіл, то трудно провести границу, когда братіл, — собирательное, и когда во множ. числѣ: и ѿблобызѧвъ всю братію свою, плакасѧ надъ ними: и по сихъ глаголаша къ немѹ братіл єгѡ (Быт. 45, 15). Въ слѣдующихъ двухъ примѣрахъ разграничение дѣлаетъ притяжательное прилагательное: прїндоша братіл іѡнфова (Быт. 45, 16); и ндоша же братіл іѡнфовы десѧть (Быт. 42, 3); въ первомъ примѣрѣ — собирательное, во второмъ — множественное число.

13) Имена существительные, взятые изъ еврейского: *адшна`*, *ело`*, *гадда`*, *равв`* и др. вовсе не склоняются; иногда не склоняется еще и имя *иис*, когда оно стоит въ соединеніи съ *христос*: *иис христом* (Гал. 1, 1).

Примѣчаніе: Иногда эти слова могутъ имѣть склоненіе: *рѣка* *адшна` гд* (Іез. 8, 1), *и людѣ мнѣ, адшна` гдн!* (Іез. 9, 8).

14) Слово *кормчий* въ церковно-славянскомъ языке — имя существительное и склоняется по образцу *іерей*, *слакий*: *кормчю* *кремъдр* (Окт. 4 гл. Воскр. Троичн. канона п. 5-я). Въ древнеславянскомъ языке оно имѣло форму *кормчни* и склонялось по образцу именъ существительныхъ женск. рода на *-а*, *-я*: *землѧ*, отсюда, повидимому, осталась форма: *кормчю* *рѣждашѧ* *гд* (Кан. молебн. п. 4-я).

§ 38. Общее примѣчаніе къ 1-му склоненію. Такое многообразіе формъ въ 1-мъ склоненіи объясняется тѣмъ, что въ него вошли имена существительные, имѣвшія раньше другое склоненіе. Это произошло еще въ древнѣйшія времена. Въ основу 1-го склоненія легли главнымъ образомъ имена существительные съ основой на **о** мужескаго и средняго родовъ. Этотъ тематическій гласный въ результатахъ ослабленія и смягченія далъ слѣдующія гласныя:

*о — ѿ = я*

*jo (e) — ѿ (e) = я*, а послѣ гласныхъ — *ь (jь) = ю*

*о — мѣсто, jo = e — мѣре, ѿ = я — богъ, ѿ = я — вождь, край (jь).*

Къ склоненію именъ существительныхъ на **-о** присоединились имена существительные съ основой на краткое *у* — *у = я: сынъ*, *домъ (domu-s)*, имѣвшія особое склоненіе, а затѣмъ и имена существительные мужескаго рода съ основой на краткое *и* — *и = я: гость, господь.*

Воспринявъ окончанія именъ существительныхъ на **-о**, имена существительные съ основой на *у* и *и* внесли, однако, и свои особенности. Особенностями именъ существительныхъ на *у* являются окончанія: родительный и предложный падежи единств. числа — *ы: въ домѣ*; дательный един. числа *-ови, -еви*; именительный мн. *-ови*; родительный мн. *-овъ*; творительный мн. *-(ъ)ми: сыны*. Особенностью именъ существительныхъ на *и* являются окончанія: именительный множественного числа на *-и: господи*; творительный мн. *-ими: господами* и звателный единственного числа *-и* въ словѣ *господи*.

Эти особенности были восприняты по аналогии многими именами существительными другихъ основъ, вошедшими въ 1-е склоненіе, хотя склонность къ нимъ имѣютъ, главнымъ образомъ, имена, которымъ онѣ присущи: такъ имена существительные съ основой на *о* часто имѣютъ окончанія *-ови, -еви* по образцу формъ на *у: мир-ови, сѣтник-ови, мѣж-еви, врач-еви* и т. д.

### § 39. 2-е склонение.

Ко 2-му склонению относятся имена существительные мужского и женского родовъ оканчивающихся на -а, -я: **женà** **ко<sup>к</sup>бода**, **землà**, **с<sup>к</sup>дїл**.

#### Образцы 2-го склонения.

##### Единственное число.

| Твердое склонение |       | Мягкое склонение |        | Смѣшанное склонение |                                      |
|-------------------|-------|------------------|--------|---------------------|--------------------------------------|
| И.                | жен-а | жен-а            | земл-а | с <sup>к</sup> дї-а | йнош-а                               |
| Р.                | жен-ы | жен-ы            | земл-ы | с <sup>к</sup> дї-ы | йнош-и                               |
| Д.                | жен-ѣ | жен-ѣ            | земл-ѣ | с <sup>к</sup> дї-ѣ | йнош-и ( <sup>к</sup> ) <sup>2</sup> |
| В.                | жен-ъ | жен-ъ            | земл-ю | с <sup>к</sup> дї-ю | йнош-ъ                               |
| Т.                | жен-о | жен-о            | земл-е | с <sup>к</sup> дї-е | йнош-е                               |
| П.                | жен-ѣ | жен-ѣ            | земл-и | с <sup>к</sup> дї-и | йнош-и                               |
| З.                | жен-о | жен-о            | земл-е | с <sup>к</sup> дї-е | йнош-е                               |

##### Двойственное число.

|          |         |         |          |                       |          |
|----------|---------|---------|----------|-----------------------|----------|
| И. В. З. | жен-ѣ   | жен-ѣ   | земл-и   | с <sup>к</sup> дї-и   | йнош-и   |
| Р. П.    | жен-ъ   | жен-ъ   | земл-ю   | с <sup>к</sup> дї-ю   | йнош-ъ   |
| Д. Т.    | жен-ама | жен-ама | земл-ама | с <sup>к</sup> дї-ама | йнош-ама |

##### Множественное число.

|       |           |                     |          |                         |                          |
|-------|-----------|---------------------|----------|-------------------------|--------------------------|
| И. З. | жен-ы     | жен-ы <sup>1)</sup> | земл-и   | с <sup>к</sup> дї-и     | йнош-и                   |
| Р.    | жен-ъ     | жен-ъ               | земл-ъ   | с <sup>к</sup> дї-ъ     | йнош-ъ                   |
| Д.    | жен-амы   | жен-амы             | земл-амы | с <sup>к</sup> дї-амы   | йнош-амы                 |
| В.    | жен-ы (з) | жен-ы (з)           | земл-и   | с <sup>к</sup> дї-и (з) | йнош-ы <sup>3)</sup> (з) |
| Т.    | жен-ами   | жен-ами             | земл-ами | с <sup>к</sup> дї-ами   | йнош-ами                 |
| П.    | жен-ахъ   | жен-ахъ             | земл-ахъ | с <sup>к</sup> дї-ахъ   | йнош-ахъ                 |

<sup>1)</sup> Смягченія нѣтъ, такъ какъ здѣсь должно быть -ы (см. § 8, г).

<sup>2)</sup> Подъ вліяніемъ русскаго языка встрѣчается послѣ шипящихъ -ѣ вместо -и: **йношѣ** (II Макк. 7, 25).

<sup>3)</sup> -ы послѣ шипящихъ только для отличія падежей (см. § 36).

### § 40. Особенности 2-го склонения.

1) Имена существительныя мужскаго рода на -а въ творительномъ падежѣ единственного числа имѣютъ окончаніе -емъ: **нгайемъ**, **іереміемъ**.

2) Имена существительныя на шипящую въ винительномъ падежѣ множ. числа наряду съ обычной формой иногда имѣютъ

и древнюю: *мрежи* (Мр. 1: 16, 18) и древняя форма *мрежа* (Мр. 1, 19); *дышы ваша*, но въ нѣкоторыхъ изданіяхъ — *дыша ваша* (Лук. 21, 19).

Имена существительные на -я послѣ гласной (*выж, молнія, змія* и др.) во множественномъ числѣ въ именит. и винит. падежахъ сохранили древнія формы: *змія возмутъ* (Мр. 16, 18), *лучезарнаѧ чвоя молнія* (Воскр. полун., троичны), *свой же покориша выж* (Вечерня, молитвы главопр.), но *струя*, множ. ч. *струї* (ср. съ древне-славянскими формами: един. число *выга*, *молнія*, *змія*, именит. и винит. падежи множ. числа: *выж, молнія, змія*).

3) Передъ ꙗ въ дательномъ и предложномъ падежахъ един. числа и въ имен., винит., зват. падежахъ двойственного числа происходит смягченіе гортанныхъ (см. § 11).

4) Винительный падежъ множественного числа именъ существительныхъ предметовъ одушевленныхъ обычно сходенъ съ именительнымъ, но можетъ быть сходенъ и съ родительнымъ: *шпактіла єси бѣроковицъ* (Дан. 13, 21).

#### § 41. 3-е склоненіе.

Къ 3-му склоненію относятся имена существительные, главнымъ образомъ, женского рода и лишь немногія мужескаго на ы: *волѣзнь, мілостъ, мудрость*, и мужеск. рода — *горгань, путь*.

Еще въ древности многія имена мужескаго рода, которыхъ склонялись по 3-му склоненію, перешли въ группу именъ склоняющихся по 1-му склоненію (напр. *головъ, тать, господь, гость* и многія др.).

Къ 3-му склоненію относятся еще нѣкоторыя слова, склоняющіяся только во множественномъ числѣ: *гости, гли, перси, мости, люди* и др. *Господи* — во множественномъ числѣ удерживаетъ окончанія по 3-му склоненію.

#### Образцы 3-го склоненія.

##### Единственное число.

|    | Женскій родъ | Мужескій родъ |
|----|--------------|---------------|
| И. | Заповѣдь     | путь          |
| Р. | Заповѣди     | путь          |
| Д. | Заповѣд-и    | путь          |
| В. | Заповѣдь     | путь          |
| Т. | Заповѣд-и    | путь-имъ      |
| П. | Заповѣд-и    | путь          |
| З. | Заповѣд-и    | путь (и)      |

Двойственное число.

|          |                   |         |
|----------|-------------------|---------|
| И. В. З. | Зáповéд-и         | п8т-и   |
| Р. П.    | Зáповéд-ию        | п8т-ию  |
| Д. Т.    | Зáповéд-ема (ъма) | п8т-ымъ |

Множественное число.

|       |             |              |
|-------|-------------|--------------|
| И. З. | Зáповéд-и   | п8т-иे       |
| Р.    | Зáповéд-еи  | п8т-и́и (еи) |
| Д.    | Зáповéд-емз | п8т-е́мз     |
| В.    | Зáповéд-и   | п8т-и        |
| Т.    | Зáповéд-ымн | п8т-ымъ      |
| П.    | Зáповéд-ехъ | п8т-е́хъ     |

§ 42. 4-е склонение.

Къ 4-му склоненію относятся им. существительныя мужескаго, женскаго, и средняго родовъ, у которыхъ въ косвенныхъ падежахъ основа длинѣе формы именительного падежа. Характерной особенностью этого склоненія является также окончаніе родительного падежа -*и*, которое не встрѣчается въ другихъ склоненіяхъ.

Окончанія именит. падежа и основы косвенныхъ падежей:

Средній родъ:

- и* — ии: и́м-и — и́м-и-и, плéм-и — плéм-и-и
- и* (4) — ит: отроch-и — отроch-и-т-и, фиl-и — фиl-и-т-и
- о* — ии: нéб-о — нéб-и-и, ч8д-о — ч8д-и-и

Женскій родъ:

- и — ии: мат-и — мат-и-и, дщ-и — дщ-и-и
- ы — ии (жв): свекр-ы — свекр-и-и, люб-ы — люб-и-и

Мужескій родъ:

- ь (ы) — ии: кам-и-и (отъ кам-ы — кам-и-и), дён-и, корин-и (безъ измѣненной основы).

Такая разница между именительнымъ падежомъ и основой косвенныхъ падежей получилась слѣдующимъ образомъ:

- 1) У именъ существительныхъ средняго рода на -и: конечный *и* (малый юсъ) передъ флексіями косвенныхъ падежей распадается на -и: и́м-и — и́м-и-и (см. § 2, 10).
- 2) У именъ существительныхъ женскаго рода на -и: конечное -и передъ падежными флексіями распадается на -ов (жв): люб-ы — люб-и-и — люб-и-ов-и (см. § 10, III, 2).
- 3) У именъ существительныхъ мужескаго рода на -ь (въ основахъ на -и-и-и): эти имена существительныя въ древности имѣ-

ли окончание -ы: **камы**, **пламы**, иногда съ прибавлениемъ суффикса -к-х: **камыкъ**<sup>\*</sup>).

Конечное ы этихъ именъ существительныхъ имѣло носовое произношеніе. Передъ падежными флексіями звукъ ы распадался на -ен. Въ современномъ церковно-славянскомъ языкѣ именительный падежъ этихъ именъ существительныхъ употребляется только съ -ен и флексіей -ы: **камень**, **пламень**, **ремень**.

4) Въ именительномъ падежѣ единственного числа слѣдующихъ именъ существительныхъ произошло сокращеніе основы: въ именахъ существительныхъ средняго рода на -о: **нѣбо** — **нѣб-ес-ѣ**, основы исчезло, а е замѣнилось посредствомъ о. Въ именахъ существительныхъ средняго рода на -ят: **Фрлѣ** — **Фрл-ѧт-е**, т основы исчезло. Нѣчто подобное есть въ греческомъ языкѣ въ именахъ существительныхъ средняго рода: **πνεύμα** — **πνεύματ-ος**. Въ именахъ существительныхъ женскаго рода на -и: **мѣти** — **мѣт-еф-ѣ**, основы исчезло, а е замѣнилось и (въ другихъ языкахъ также основа: лат. mater, нѣм. Mutter, греч. μητήρ, дорич. μάτηρ).

Имена существительныя: **степень**, **корень**, **день** — не имѣли измѣненій въ основѣ.

### § 43. Образцы склоненій.

#### Средній родъ

##### Единственное число.

|       |           |              |           |
|-------|-----------|--------------|-----------|
| И. З. | нѣмл      | Отроchà      | нѣбо      |
| Р.    | нѣмен-ѣ   | Отроcháт-ѣ   | нѣбес-ѣ   |
| Д.    | нѣмен-и   | Отроcháт-и   | нѣбес-и   |
| В.    | нѣмл      | Отроchà      | нѣбо      |
| Т.    | нѣмен-емз | Отроcháт-емз | нѣбес-емз |
| П.    | нѣмен-и   | Отроcháт-и   | нѣбес-и   |

##### Двойственное число.

|          |                  |                     |           |
|----------|------------------|---------------------|-----------|
| И. В. З. | нѣмен-и          | Отроcháт-и          | нѣбес-и   |
| Р. П.    | нѣмен-ы          | Отроcháт-ы          | нѣбес-ы   |
| Д. Т.    | нѣмен-ема (-ама) | Отроcháт-ема (-ама) | нѣбес-ема |

\*) Иногда эти старыя формы еще встречаются: **ѡдождн камыкъ горлцкъ** (Лук. 17, 29); **камыкъ тьмы** (Іов. 28, 3); **разыпашася камыцы** (Плачъ Іер. 4, 1); **камыквкъ ѹгнинныхъ** (Іез. 28, 16); **їакѡ ѹгнь пламы** (Плачъ Іер. 2, 3).

Множественное число.

|       |                  |                    |           |
|-------|------------------|--------------------|-----------|
| И. З. | німен-à          | Отрочат-а          | небес-à   |
| Р.    | німен-з          | Отрочат-з          | небес-з   |
| Д.    | німен-емз (-шмз) | Отрочат-емз (-шмз) | небес-емз |
| В.    | німен-à          | Отрочат-а          | небес-à   |
| Т.    | німен-ы          | Отрочат-ы          | небес-ы   |
| П.    | німен-еъз        | Отрочат-еъз        | небес-еъз |

Мужской родъ

Единственное число.

|       |            |              |           |
|-------|------------|--------------|-----------|
| И. З. | степén-ь   | дén-ь        | камен-ь   |
| Р.    | степén-з   | дн-е         | камен-з   |
| Д.    | степén-и   | дн-и, дн-еви | камен-и   |
| В.    | степén-ь   | дénь         | камен-ь   |
| Т.    | степén-емз | дн-емз       | камен-емз |
| П.    | степén-и   | дн-и         | камен-и   |

Двойственное число.

|          |            |            |                 |
|----------|------------|------------|-----------------|
| И. В. З. | степén-и   | дн-и       | камен-и         |
| Р. П.    | степén-ы   | дн-ио, дни | камен-ы         |
| Д. Т.    | степén-емз | дн-ьма     | камен-ьма (емз) |

Множественное число.

|       |                |             |              |
|-------|----------------|-------------|--------------|
| И. З. | степén-и       | дн-ио, дн-и | камен-и (иа) |
| Р.    | степén-ий (ий) | дн-ий (ий)  | камен-ий     |
| Д.    | степén-емз     | дн-емз      | камен-емз    |
| В.    | степén-и       | дн-и        | камен-и      |
| Т.    | степén-ьми     | дén-ьми     | камен-ьми    |
| П.    | степén-еъз     | дн-еъз      | камен-еъз    |

Женский родъ

Единственное число.

|       |          |            |           |
|-------|----------|------------|-----------|
| И. З. | мáти     | свекры     | цéрков-ь  |
| Р.    | мáтер-и  | свекров-и  | цéрков-и  |
| Д.    | мáтер-и  | свекров-и  | цéрков-и  |
| В.    | мáтер-ь  | свекров-ь  | цéрков-ь  |
| Т.    | мáтер-ио | свекров-ио | цéрков-ио |
| П.    | мáтер-и  | свекров-и  | цéрков-и  |

3. цéркве (и. Вайй, веч., на стих.).

Двойственное число.

|        |           |             |           |
|--------|-----------|-------------|-----------|
| И.В.З. | мáтер-и   | свекрóв-и   | цéркв-и   |
| Р. П.  | мáтер-иí  | свекрóв-иí  | цéркв-иí  |
| Д. Т.  | мáтер-емá | свекрóв-амá | цéркв-амá |

Множественное число.

|       |               |                 |            |
|-------|---------------|-----------------|------------|
| И. З. | мáтер-и       | свекрóв-и       | цéркв-и    |
| Р.    | мáтер-иí (иí) | свекрóв-иí      | цéркв-иí   |
| Д.    | мáтер-емá     | свекрóв-амá     | цéркв-амá  |
| В.    | мáтер-еí (-и) | свекрóв-еí (-и) | цéркв-и    |
| Т.    | мáтер-ыми     | свекрóв-ами     | цéркв-ами  |
| П.    | мáтер-ахз     | свекрóв-ахз     | цéркв-ахз. |

Примѣчанія къ падежамъ.

Вместо формы множ. числа отъ камень очень часто употребляется собирательная форма его: да каменіе сїе хлебы въдътъ (Мате. 4, 3); каменіемъ побивалъ стѣфана (Дѣян. 7, 59).

Употребляется также и форма множ. числа, хотя рѣже: каменіј (IV Цар. 19, 18); каменій (III Цар. 18, 31); каменъыми (II Кор. 11, 25); на каменіахъ (Іер. 14, 6); на каменехъ (Іер. 18, 3).

Примѣчаніе: Формы множ. числа — каменіј, на каменіахъ, по-видимому, соотносительны съ собирательной формой каменіе.

Иногда встрѣчаются формы отъ камень по 1-му склоненію: къ каменю реммшю (Суд. 20, 47); каменю вѣры (29 іюня, литія); церковнаго каменя (29 іюня. Утр. съд.).

Имена существительные средняго рода въ предложномъ пад. множ. числа пишутся черезъ -ахъ: ѿ временехъ, ѿ славтыхъ, на неесхъ.

Имена существительные свекрь и церковь, въ окончаніяхъ дательного, творительного и предложного падежей множ. числа и дательного и творительного падежей двойственного числа, имѣютъ гласный -а: -ама, -амъ, -ами, -ахъ.

§ 44. Особенности 4-го склоненія.

Имена существительные очко и ѿдо въ единственномъ и множественномъ числахъ склоняются по образцу нѣбо, а въ двойств. числѣ склоняются безъ суффикса -и:

|          |           |        |
|----------|-----------|--------|
| И. В. З. | очи (ѣцѣ) | ѹши    |
| Р. П.    | очию      | ѹшию   |
| Д. Т.    | очи́ма    | ѹши́ма |

Имена существительные средняго рода на -о, вслѣдствіе сходства именительного падежа ихъ съ 1-мъ склоненіемъ, часто при-

нимаютъ формы безъ суффикса **-и**, по образцу 1-го склоненія: **мѣвомъ** (Матѳ. 8, 16); **ко ѿцѣ твоѣмъ** (Матѳ. 7, 7).

**Слѣво** — когда обозначаетъ лицо Упостаси, въ косвенныхъ падежахъ не принимаетъ **-и**: **безъ истилѣнїя вѣга** слова **рѣждшю** (Достойно . . .).

По образцу **мѣти** склоняется **дѣни**; по образцу **свекры** склоняются: **любы**, **неплоды**, **крабы**, **церкви** (отъ **церкви**); по образцу **камень** склоняются: **пламень**, **ремень**, **кремень** и **корень**.

Слово **ѹдъ** кромѣ обычныхъ формъ по 1-му склоненію, иногда принимаетъ формы 4-го склоненія по образцу именъ существительныхъ средняго рода на **-о**: **благодарными ѹдесы моими** (Молитва ко причащенію Симеона Нов. Б.).

#### Тексты для упражненій.

1) Никтоже мѣжетъ двѣмъ господиномъ работати. 2) И вѣдвше фарисеи, глаголахъ ѿченникомъ егѡ: почемъ сѧ мытары и грѣшиники ѿчитель вашихъ гѣстъ и пѣтъ. 3) Не стажите злата, ни серебра, ни мѣди при полегихъ вѣшихъ, ни пѣры въ пѣть, ни двою рѣзъ, ни сапогъ, ни же зла: достони бо есть дѣлатель мѣды своеѧ. 4) Не скрывайте сеѧкъ сокровища на земли, идѣже чѣрвь и тлѣ тлнти, и идѣже тати подкопываютъ и крадутъ. 5) И слышавше архидиаконъ и фарисеи прѣтчи егѡ, разумѣша, тѣко ѿ нѣхъ глаголетъ. 6) Воздадите ѿбо кесарева кесареви: и бѣжѣлъ бѣгови. 7) Зерусалиме, іерусалиме, и звѣный прѣорки и каменiemъ побивалии пѣсланныиа къ тебѣ, колыкраты воюхотовъхъ собрati чада твоѧ, тѣко же собиралътъ кокоши птенцы твоѧ подъ крилѣ, и не воюхотовте; 8) Ходи же при мори галілейскомъ, вѣдѣ симона и иудрея брата тогѡ симона, вметающа мрежи въ море: бѣста во рѣбарѣ. 9) Гофе вѣмъ фарисеюмъ, тѣко любите предѣдѣнїя на симициихъ и цѣлованїя на торжениихъ. 10) Нѣбо мнѣ предѣла есть, земля же подножиѣ ногама моима. 11) Гдѣ ти, смртте, жало; гдѣ ти, ѳде, побѣда. 12) Прѣмѣдроствъ мѣжеви раждауетъ разумъ. 13) Домове беззаконныхъ требуютъ ѿчинженїя. 14) Мѣрзость гдеви пѣтие нечестивыхъ. 15) Тогда иск начатъ поношати градовымъ. 16) Иѣсть наша брань къ крови и плоти, но къ начальюмъ, и ко владѣмъ, и къ мѣродержителемъ тьмы вѣка сегѡ, къ духовымъ словы поднебеснымъ. 17) Раздѣлните отецъ на сына, и сына на отца: мати на дщерь, и дѣни на матерь: свекры на невѣсту (свою), и невѣста на свекровь. 18) Да не сварнши гагнате во млецѣ матеря.

- 1) Мѣ. 6, 24. 2) Мѣ. 9, 11. 3) Мѣ. 10, 10. 4) Мѣ. 6, 20. 5) Мѣ. 21, 45.
- 6) Мѣ. 22, 21. 7) Мѣ. 23, 37. 8) Мр. 1, 16. 9) Лк. 11, 43. 10) Дѣян. 7, 49.
- 11) I Кор. 15, 55. 12) Прч. 10, 23. 13) Прч. 14, 9. 14) Прч. 15, 9.
- 15) Мѣ. 11, 20. 16) Еф. 6, 12. 17) Лк. 12, 53. 18) Исх. 23, 19.

## МЪСТОИМЕНІЕ.

§ 45. Мъстоименіями называются слова, замѣняющія собою имена существительныя, прилагательныя или числительныя, напр.: *Понмѣ Отроchà и мѣтъ єгѡ* (Мате. 2, 13). *Иаковъ пѣрстный, таковъ и пѣрстнїи* (I Кор. 15, 48). *Долгота Опόны єдіныя двадесѧть и Осмь лѣктий... мѣра та же да будетъ виѣмъ Опонали* (Исх. 26, 2).

По своему значенію мъстоименія дѣлятся на тѣ же разряды, что и въ рускомъ языке:

личныя — *їзъ, ты, онъ (и), онъ (а), онъ (е)*;

возвратное — *себѣ*;

указательныя — *той; та, таа; то, тоe; сей (сій), сіа, сіе; онъ, она, оно, оный, -а, -о; ѿвъ, -а, -о; ѿвый, -аа, -ое; таікий, -аа, -ое; таковыи, -аа, -ое; толікъ, -а, -о; толікій, -аа, -ое; сицевый, -аа, -ое;*

притяжательныя — *мои, -а, -е; твои, -а, -е; свой, -а, -е; наши, -а, -е; каша, -а, -е;*

вопросительныя — *кто, что; кій, каа, коe; чій, чіа, чіе; какій, -аа, -ое; каковъ, -а, -о; каковыи, -аа, -ое; їаковъ, -а, -о; їаковыи, -аа, -ое; колікъ, -а, -о; колікій, -аа, -ое; который, -аа, -ое;*

относительныя — *їже, їже, єже; єлікъ, -а, -о; єлікій, -аа, -ое; їакъ, -а, -о; їакій, -аа, -ое и тѣ, которые относятся къ вопросительнымъ мъстоименіямъ: колікій, кто, что и др.;*

определительныя — *весь, всѣ, всѣ; всікъ, -а, -о; всікій, -аа, -ое; самъ, -а, -о; самый, -аа, -ое; кіаждо, кааждо, коеждо, кождо; всічикий, -аа, -ое; їни, -а, -о; їныи, -аа, -ое;*

неопределенные — *нѣкто, нѣчто, нѣкій, нѣкаа, нѣкое;*

отрицательныя — *никто, ничто, никтоже, ничтоже, никій, никоторый, -аа, -ое.*

### Образованіе мъстоименій.

§ 46. Многія мъстоименія утратили гласный звукъ корня, а потому ихъ корни въ такихъ случаяхъ представлены въ видѣ согласныхъ звуковъ.

*Личныя мъстоименія.* 1-е лицо состоить изъ нѣсколькихъ корней:

*їзъ* — *їзъ* (отсюда черезъ смягченную форму “язъ” произошло русское “я”);

*мъ* — *м-ен-e, м-а, м-ы;*

*и* — *и-ы, и-асъ.*

2-е лицо выражается звуками т и в:

т — т-ы, т-об-ый;  
в — в-ы, в-а-ся и т. д.

3-е лицо выражается мѣстоименіями:

Онъ, Онѣ, Онѣ и ю, ю, є.

Мѣстоименія 3-го лица Онъ, Онѣ, Онѣ заимствованы отъ указательныхъ мѣстоименій Он-ъ, Он-ый; они употребляются только въ именительномъ падежѣ, для формъ же косвенныхъ падежей 3-го лица служать мѣстоименія ю, ю, є, которые въ именительномъ падежѣ не употребляются. Въ соединеніи съ союзомъ же мѣстоименія ю, ю, є (иже, тѣже, еже) имѣютъ также и именительный падежъ, только тогда они принимаютъ значение относительныхъ мѣстоименій.

**Примѣчаніе:** Мѣстоименія ю, ю, є по своему происхожденію — указательныя съ определеннымъ значеніемъ. Когда-то въ древности, и даже еще въ началѣ славянской письменности, эти мѣстоименія употреблялись въ качествѣ определенныхъ членовъ въ концѣ прилагательныхъ, а впослѣдствіи слившись съ ними, образовали ихъ полныя формы.

Въ значеніи 3-го лица въ церковно-славянскомъ языке часто употребляются указательныя мѣстоименія сеи, той, напримѣръ: Сеи (*οὗτος*) прїиде во свидѣтельство (Іоан. 1, 7); Не бѣ той (*ἐκεῖνος*) свѣтъ (Іоан. 1, 8); — въ русскомъ переводѣ въ обоихъ текстахъ стоитъ “онъ”.

Указательныя мѣстоименія образуются отъ слѣдующихъ корней:

Отъ с — с-и-й (сей), с-я-я, с-е-е; при помощи суффиксовъ -иц-ев- — с-иц-ев-ый, -а-я, -о-е.

Отъ т: той, та, та-я, то, то-е; отъ того же корня при помощи суффиксовъ: -ак- — т-ак-ий, -а-я, -о-е; -ак-ов- — т-ак-ов-ъ, -а-о и съ полными окончаніями таков-ый, -а-я, -о-е; -ол-ник- — т-ол-ник-ъ, -а-о, толник-ий, -а-я, -о-е.

Отъ он- и об-: он — Он-ъ, Он-я, Он-о и полные: Он-ый, -а-я, -о-е; об- — Об-ъ, Об-я, Об-о и полные: Об-ый, -а-я, -о-е.

Отъ указательного с образовалось *возвратное* мѣстоименіе: с-е-в-е.

Притяжательныя мѣстоименія образуются отъ корней личныхъ мѣстоименій 1-го и 2-го лица: м — м-ой, ты — тв-ой, и — и-ашъ, в — в-ашъ; отъ возвратного с (с = в) — с-ой.

Вопросительные мѣстоименія образуются отъ корней **к** и **ч** (изъ **к**): **кі-й**, **ка-л**, **ко-е**; **чі-й**, **чи-л**, **чи-е**; **к-тò**, **ч-тò**; отъ этихъ же корней при помощи суффиксовъ:

**-ак-** — **к-ак-ій**, **-а-л**, **-о-е**;

**-ак-ов-** — **к-ак-ов-з**, **-а**, **-ò**; **к-ак-ов-ыій**, **-а-л**, **-о-е**;

**о-ник-** — **к-о-ник-ій**, **-а-л**, **-о-е**;

**-о-тօр-** — **к-о-тօр-ыій**, **-а-л**, **-о-е**.

Мѣстоименія **кто**, **что** образовались присоединеніемъ къ **к**, **ч** указательного мѣстоименія **той** (**тъ**).

Вопросительные мѣстоименія, употребляемыя безъ вопроса, принимаютъ значение *относительныхъ*. Отъ корня **ел** и суффикса **-ик-** образуется относительное мѣстоименіе **ел-ик-з**, **ел-ик-ій**. Объ относительныхъ мѣстоимѣніяхъ **йже**, **їже**, **ёже** сказано выше.

Определительные мѣстоименія образуются отъ слѣдующихъ корней:

**ам** — **ам-з**, **-а**, **-ò**; **ам-ыій**, **-а-л**, **-о-е**;

**в(е)с** — **в(е)с-ь**, **в(е)-л**, **в(е)-е**; съ суффиксомъ **-ак-** — **в(е)-ак-з**, **-а**, **-о**; **в(е)-ак-ій**, **-а-л**, **-о-е**; съ суффиксомъ **-ач-е-ик-** — **в(е)-ач-е-ик-ій**, **-а-л**, **-о-е**;

**иі** — **иі-з**, **-а**, **-о**; **иі-ыій**, **-а-л**, **-о-е**.

Мѣстоименія **кій-ждо**, **ко-ждо** состоять изъ вопросительного мѣстоименія **кій** (**къ**) и частицы **-ждо**.

Неопределенные и отрицательные мѣстоименія образуются при помощи приставокъ **нѣ** и **ни** присоединяемыхъ къ вопросительнымъ мѣстоименіямъ: **нѣ-кто**, **ни-кто**, **нѣ-кій**, **ни-кото́рый** и др.

### Склоненіе мѣстоименій.

§ 47. Мѣстоименія **ізъ**, **ты**, **себѣ**, **кто**, **что**, **нѣкто**, **нѣчто**, **никто**, **ничто** не измѣняются по родамъ; всѣ прочія — измѣняются. Нѣкоторыя изъ мѣстоименій къ родовымъ окончаніямъ присоединяютъ еще мѣстоименія **и**, **а**, **е**: **оін-з** — **оіны-й**, **оін-а** — **оіна-л**, **оін-о** — **оіно-е**.

По своему склоненію мѣстоименія церковно-славянского языка дѣлятся на двѣ группы: къ *первой* группѣ принадлежать мѣстоименія: личные **ізъ** и **ты** и возвратное **себѣ** — они имѣютъ одинаковыя окончанія и склоняются особо отъ прочихъ мѣстоименій; ко *второй* группѣ относятся всѣ остальные мѣстоименія и склоняются они по образцу мѣстоименія 3-го лица, причемъ окончанія этихъ мѣстоименій могутъ быть мягкими, какъ у мѣстоименія 3-го лица, или же мягкие гласные звуки и ихъ знаки замѣняются соответствующими твердыми. Въ первомъ случаѣ склоненіе называется *мягкимъ*, во второмъ — *твёрдымъ*.

1-я группа

2-я группа (мягкое склонение)

Единственное число.

|    |          |          | муж. р.  | сред. р. | жен. р.  |
|----|----------|----------|----------|----------|----------|
| И. | ъзъ      | ты       | Онъ (ି)  | Оно (େ)  | Она (ା)  |
| Р. | мене     | тебе     | тебе     | тебе     | тебе     |
| Д. | мнѣ, ми  | тебѣ, ти | тебѣ, ти | тебѣ, ти | тебѣ, ти |
| В. | мене, мѧ | тебе, тѧ | тебе, тѧ | тебе, тѧ | тебе, тѧ |
| Т. | мнѹю     | тобою    | тобою    | тобою    | тобою    |
| П. | мнѣ      | тебѣ     | тебѣ     | тебѣ     | тебѣ     |

Двойственное число.

|       |      |      |     |                  |     |
|-------|------|------|-----|------------------|-----|
| И.    | мы   | вы   | Они | Онѣ, Она   Она   | Онѣ |
| В.    | ны   | вы   | ы   | ы                | ы   |
| Р. П. | наю  | вамъ | ею  | для всѣхъ родовъ |     |
| Д. Т. | нама | вами | йма |                  |     |

Множественное число.

|    |          |          |        |                  |        |
|----|----------|----------|--------|------------------|--------|
| И. | мы       | вы       | Они    | какъ м.р.        | Онѣ    |
| Р. | насъ     | васъ     | ихъ    |                  |        |
| Д. | намѣ     | вамѣ     | имѣ    | для всѣхъ родовъ |        |
| В. | ны, насъ | вы, васъ | ы, ихъ |                  | ы, ихъ |
| Т. | нами     | вами     | ими    |                  | ы, ихъ |
| П. | насъ     | васъ     | (и)ихъ | для всѣхъ родовъ |        |

Единственное число.

Мягкое склонение.

|    | муж. р.   | сред. р. | жен. р. |
|----|-----------|----------|---------|
| И. | мої       | моє      | мої     |
| Р. | моғѡ      | какъ     | моғѧ    |
| Д. | моғмѣ     | м. р.    | моғей   |
| В. | мої, моғо | моє      | мої     |
| Т. | моғми     | какъ     | моғею   |
| П. | моғмѣ     | м. р.    | моғей   |

Двойственное число.

|       |       |                  |  |
|-------|-------|------------------|--|
| И. В. | мої   | мої   мої        |  |
| Р. П. | моғею |                  |  |
| Д. Т. | моғми | для всѣхъ родовъ |  |

Множественное число.

|    |            |                    |
|----|------------|--------------------|
| И. | мои        | мои   мои          |
| Р. | моихъ      | { для всѣхъ родовъ |
| Д. | моимъ      |                    |
| В. | мои, моихъ | мои   мои, моихъ   |
| Т. | моими      | { для всѣхъ родовъ |
| П. | моихъ      |                    |

Единственное число

Твердое склонение.

|    | муж. р.   | сред. р.    | жен. р.  |
|----|-----------|-------------|----------|
| И. | той       | тое, то     | тая, та  |
| Р. | того      | { какъ м.р. | тоя      |
| Д. | томъ      |             | той      |
| В. | той, того | тое, то     | той, тую |
| Т. | тбъма     | { какъ м.р. | тюю      |
| П. | тому      |             | той      |

Двойственное число.

|       |       |                   |
|-------|-------|-------------------|
| И. В. | та    | тѣ, та   тѣ       |
| Р. П. | тую   |                   |
| Д. Т. | тбъма | для всѣхъ родовъ. |

Множественное число.

|    |             |                           |
|----|-------------|---------------------------|
| И. | ти (ти)     | тай, та   тыай, ты        |
| Р. | тбъхъ       | { для всѣхъ родовъ.       |
| Д. | тбъма       |                           |
| В. | тыай, тбъхъ | тай, та   тыай, ты, тбъхъ |
| Т. | тбъми       | { для всѣхъ родовъ.       |
| П. | тбъхъ       |                           |

Примѣчанія къ падежамъ.

1) Послѣ предлоговъ, косвенные падежи личныхъ мѣстоимѣній *Онъ* (н̄), *Она* (л̄), *Оно* (e), начинающихся съ гласного звука, принимаютъ приставку *и*: *и нѣмъ*, *и на*, причемъ, въ винительномъ падежѣ мѣстоименіе муж. рода н̄ сокращается въ -и: *и на* [=на(н)н̄], *и на* [=на(н)н̄]. *Сей* *день*, *егоже* *сотвори* *гдѣ*, *возрадуетъ* *и* *возвеселитъ* *вонь* (Псал. 117, 24).

Примѣчаніе 1-е: Въ кievскихъ изданіяхъ вмѣсто *вонь* стоитъ *ва* *онъ*. Эта форма была ошибочно воспринята, какъ произшедшая отъ указательного мѣстоименія *онъ* (*и* *онъ* *полз* *іордана*).

Примѣчаніе 2-е: Первоначально въ древне-славянскомъ языѣ звукъ **н** входилъ въ составъ предлоговъ **къ**, **съ**, **къ** (**вън**, **сън**, **кън**), но впослѣдствіи звукъ **н** сталъ восприниматься какъ начальный звукъ мѣстоименій 3-го лица, и вошелъ въ употребленіе не только послѣ указанныхъ предлоговъ, но и послѣ другихъ (**на**, **подъ**, **за** и т. п.).

2) Краткія формы косвенныхъ падежей отъ мѣстоименій **їзъ**, **ты** и **себѣ** (**мн**, **тн**, **сн**, **мл**, **тл**, **сл**, **ны**, **вы**), если они стоять послѣ слова, имѣющаго удареніе на конечной гласной, теряютъ свое удареніе, а предшествующее слово пишется съ острымъ удареніемъ, напримѣръ: **спаси мн**, **конми мн**, **блгослови ны** и т. п.: **тѣмже молю вы** (II Кор. 2, 8). Такія мѣстоименія называются энклитиками. Однако, если на указанныя мѣстоименія падаетъ логическое удареніе, то они ударенія не теряютъ: **и понимъ вы къ себѣ** (Іоан. 14, 3); **никтоже скончъ си да ищетъ** (I Кор. 10, 24).

3) У относительныхъ мѣстоименій **їже**, **їжъ**, **їже** и опредѣлительныхъ **кійждо**, **кождо**, **калождо**, **коеждо** склоняется только первая часть, а частицы **-же**, **-ждо** остаются безъ измѣненія: **ეгѡже**, **ёмѹже**, **коєгѡждо**, **коємѹждо** и т. д.

4) Возвратное мѣстоименіе **себѣ** склоняется только въ единственномъ числѣ и не имѣть именительного падежа.

5) У мѣстоименій 2-й группы, окончаніе родительного падежа един. числа выражается черезъ **ѡ** для отличія его отъ подобныхъ формъ винительного падежа: **ეгѡ** — родительный падежъ, **ეгօ** — винительный. Въ кievскихъ изданіяхъ у мѣстоименій 1-й группы въ родительномъ падежѣ един. числа стоитъ **-е** (большое) для отличія отъ падежа винительного: **мене**, **теке**, **ибе** — родителн. пад., **мене**, **теке**, **себѣ** — винит. падежъ.

Формы множественного числа, сходныя съ формами единств. числа, обычно отмѣчаются облеченымъ удареніемъ (^): **твој** — единств. число жеск. рода; **твој** — множ. число. Но у мѣстоименій 3-го лица и относительныхъ [**їнъ (н)**, **їже**], для отличія падежей, во множественномъ числѣ начальное острое удареніе (исо) замѣняется тяжелымъ (апострофъ): **їмъ** — твор. пад. единств. числа, **їмъ** — дательный пад. множ. числа; **їже**, **їже** — единств. числа; **їже**, **їже** — множественного числа.

Этимъ же способомъ отмѣчается винительный падежъ множ. числа для отличія его отъ родительного пад. множественного числа у тѣхъ же мѣстоименій: **їхъ**, **їже** — родительный падежъ; **їхъ**, **їже** — винительный.

§ 48. Подобно склоненію мѣстоименій **мої** и **той** склоняются и всѣ прочія мѣстоименія: одни — по мягкому склоненію, другія — по твердому:

- 1) по мягкому: *твой*, *твой*, *кій*, *чій*, *їй*, *что*, *никій*, *нечто*, *ничто*, *наш*, *ваш*;
- 2) по твердому: *йнз*, *ОНз*, *Овз*, *самз*, *всакз*, *какій* (*какъ*), *такій* (*такъ*), *елікз*, *колікз*, *толікз*, *кто*, *некто*, *никто*.

#### **Особенности въ склоненіи мѣстоименій.**

1) Вопросительные мѣстоименія *кто*, *что* склоняются только въ единственномъ числѣ, причемъ косвенные падежи образуются непосредственно отъ корня (*къ*, *чъ*), безъ слога *-то*: *ко-гѡ*, *че-гѡ*.

Такъ же склоняются и мѣстоименія, образованныя отъ нихъ: неопределенные *нѣкто*, *нѣчто* и отрицательные *никто*, *ничто*, *никтоже*, *ничтоже*, причемъ, если отрицательные мѣстоименія сочетаются съ предлогомъ, то онъ ставится между *ни* и мѣстоименіемъ: *не радиши ни ѿ комже* (Мате. 22, 16); *ни сваритъ ни съ кімъ*, *ни возненавидитъ всакаго человека* (Прол. 3 іюля, слово Исаіи мон.); *единъ нѣкто иноша йде по немъ* (Мр. 14, 51); *тімши, и мамъ ти нѣчто рещи* (Лук. 7, 40); *думалилъ еси егѡ малымъ нѣчимъ ѿ йггли* (Евр. 2, 7).

2) Вопросительное мѣстоименіе *кій*, *кал*, *коѣ* образуетъ свои формы отъ двухъ основъ *кій* и *коѣ*, причемъ ихъ падежные окончанія сходны со склоненіемъ личного мѣстоименія *и*, *ѧ*, *є*.

Подобнымъ образомъ склоняются: неопределенное *нѣкій*, определительное *кійжо* и отрицательное *никій*; въ послѣднемъ мѣстоименіи въ предложномъ падежѣ предлогъ ставится между *ни* и мѣстоименіемъ: *да ни въ кіемъ грешишъ прогнѣваю ега* (Утрен. молит., ангелу).

**Примѣчаніе:** Въ формахъ: *ѿ нѣкихъ* (Лук. 9, 7), *не прінти нѣкімъ* (Гал. 2, 12) — произошло сліяніе (вм. *нѣкінхъ*, *нѣкіимъ*).

3) Мѣстоименія *наш*, *ваш* относятся къ смѣшенному склоненію, т. е., въ основномъ, они склоняются по мягкому склоненію, только йотированные гласные замѣняются твердыми. Во множественномъ числѣ *ѧ* въ окончаніяхъ — только для отличія падежей.

#### **Единственное число.**

|    | муж. р.    | сред. р. | жен. р. |
|----|------------|----------|---------|
| И. | кій        | коѣ      | кал     |
| Р. | коѳгѡ      | какъ     | коѳѧ    |
| Д. | коѳмъ      | м. р.    | коѳн    |
| В. | кій, коѳго | коѣ      | кѹю     |
| Т. | кімъ       | какъ     | коѳю    |
| П. | коѳмъ      | м. р.    | коѳй    |

Двойственное число.

|       |       |                     |           |
|-------|-------|---------------------|-----------|
| И. В. | кâл   | } для всѣхъ родовъ. | кін   кін |
| Р. П. | кóен  |                     |           |
| Д. Т. | кінма |                     |           |

Множественное число.

|    |        |                     |           |
|----|--------|---------------------|-----------|
| И. | кін *) | } для всѣхъ родовъ. | кâл   кіл |
| Р. | кінхъ  |                     |           |
| Д. | кінмъ  |                     |           |

|    |            |                     |                  |
|----|------------|---------------------|------------------|
| В. | кіл, кінхъ | } для всѣхъ родовъ. | кâл   кіл, кінхъ |
| Т. | кінми      |                     |                  |
| П. | кінхъ      |                     |                  |

съ основой на шипящій

Единственное число.

|    | муж. р.        | сред. р. | жен. р. |
|----|----------------|----------|---------|
| И. | на́шъ          | на́ше    | на́ша   |
| Р. | на́шегш        | какъ     | на́шев  |
| Д. | на́шемъ        | м. р.    | на́шей  |
| В. | на́шъ, на́шего | на́ше    | на́шъ   |
| Т. | на́шимъ        | какъ     | на́шево |
| П. | на́шемъ        | м. р.    | на́шей  |

Двойственное число.

|       |         |                     |               |
|-------|---------|---------------------|---------------|
| И. В. | на́ши   | } для всѣхъ родовъ. | на́ши   на́ши |
| Р. П. | на́шев  |                     |               |
| Д. Т. | на́шимъ |                     |               |

Множественное число.

|    |         |                     |               |
|----|---------|---------------------|---------------|
| И. | на́ши   | } для всѣхъ родовъ. | на́ша   на́ши |
| Р. | на́шихъ |                     |               |
| Д. | на́шимъ |                     |               |

|    |             |                     |                     |
|----|-------------|---------------------|---------------------|
| В. | на́ша, -ихъ | } для всѣхъ родовъ. | на́ша   на́ша, -ихъ |
| Т. | на́шиими    |                     |                     |
| П. | на́шихъ     |                     |                     |

|    |      |        |              |
|----|------|--------|--------------|
| И. | кто  | что    |              |
| Р. | когш | чегш   | чесш, чесогш |
| Д. | комъ | чемъ   | чесомъ       |
| В. | кого | что    | чесо         |
| Т. | кимъ | чимъ   |              |
| П. | комъ | чесомъ |              |

\*) Древняя форма цѣи сохранилась въ неопред. мѣстоимѣніи **нѣцыи**.

4) Въ мѣстоименіяхъ съ конечнымъ гортаннымъ происходитъ смягченіе его передъ мягкимъ гласнымъ звукомъ: **всѣцѣмъ**, **толицѣмъ**.

У мѣстоименій на гортанный (**всѣкъ**, **ѣлікъ**, **толікъ** и др.) предложный падежъ мужескаго и средняго родовъ можетъ быть съ ѿ и съ о: **ѡ толицѣмъ** и **ѡ толикомъ**, напримѣръ: **во всѣцѣмъ терпѣнїи** (Ефес. 6, 18), но можетъ быть: **во всѣкомъ терпѣнїи**, и т. д. Подобныя двойныя формы встрѣчаются и въ женскомъ родѣ въ дательномъ и предложномъ падежахъ: **всѣкой** и **всѣцѣй**.

5) Мѣстоименія **ѣлікъ**, **колікъ**, **толікъ** въ нѣкоторыхъ падежахъ имѣютъ формы по именному типу, напр.: род. — **толіка**, дат. — **толікъ**, предл. — **ѧще на толицѣ илѡ ѩдаси**; (Дѣян. 5, 8). Другія формы (обычно съ начальнымъ ѿ во флексіяхъ) этихъ мѣстоименій являются собственно мѣстоименными: творительн. — **толицѣмъ**, предл. — **толицѣмъ** (и -комъ) и все формы множ. числа:

|    |                 |    |                 |
|----|-----------------|----|-----------------|
| I. | <b>толицы</b>   | B. | <b>толіки</b>   |
| P. | <b>толицѣхъ</b> | T. | <b>толицѣми</b> |
| D. | <b>толицѣмъ</b> | П. | <b>толицѣхъ</b> |

напримѣръ: **видите, колицѣми книгами писахъ вами мою рукою** (Гал. 6, 11).

Подобнымъ же образомъ мѣстоименія сложныя съ -окъ: **какоѣкъ**, **такоѣкъ**, **ѧкоѣкъ** — имѣютъ нѣкоторыя формы по образцу краткихъ прилагательныхъ, напр., род. — **ѧкова**, дат. — **ѧковъ**; а другія — мѣстоименные.

6) Характерной особенностью краткихъ мѣстоименій (какъ **йнъ**, **Ӧнъ**, **Ӧвъ**, **самъ** и др.) являются слѣдующія флексіи: въ родительномъ падежѣ, въ мужескомъ и среднемъ родахъ — **-огш**, въ женскомъ — **-ож**, напр.: **йногш**, **йнож**, **самогш**, **самож**; въ творительномъ пад. единственного числа, мужескаго и средняго родовъ, и во всѣхъ косвенныхъ падежахъ множеств. числа (кромѣ винительного) — ѿ во флексіяхъ: твор. един. — **Ӧнѣмъ**; множ. число: род. — **Ӧнѣхъ**, дат. — **Ӧнѣмъ**, твор. — **Ӧнѣми**, предл. — **ѡ Ӧнѣхъ**.  
краткія

#### Единственное число.

|    | муж. р.           | сред. р.   | жен. р.      |
|----|-------------------|------------|--------------|
| I. | <b>Ӧкъ</b>        | <b>Ӧво</b> | <b>Ӧва</b>   |
| P. | <b>Ӧвогш</b>      | какъ       | <b>Ӧвомъ</b> |
| D. | <b>Ӧвомъ</b>      | м. р.      | <b>Ӧвой</b>  |
| V. | <b>Ӧкъ, Ӧвого</b> | <b>Ӧво</b> | <b>Ӧвъ</b>   |
| T. | <b>Ӧвѣмъ</b>      | какъ       | <b>Ӧвомъ</b> |
| П. | <b>Ӧвомъ</b>      | м. р.      | <b>Ӧвой</b>  |

Двойственное число.

|       |              |                            |
|-------|--------------|----------------------------|
| И. В. | <b>Ӧва</b>   | <b>Ӧвѣ   Ӧвѣ</b>           |
| Р. П. | <b>Ӧвши</b>  |                            |
| Д. Т. | <b>Ӧвѣма</b> | <b>} для всѣхъ родовъ.</b> |

Множественное число.

|    |                   |                            |
|----|-------------------|----------------------------|
| И. | <b>Ӧви</b>        | <b>Ӧва   Ӧвы</b>           |
| Р. | <b>Ӧвѣхъ</b>      |                            |
| Д. | <b>Ӧвѣмъ</b>      | <b>} для всѣхъ родовъ.</b> |
| В. | <b>Ӧвы, Ӧвѣхъ</b> | <b>Ӧва   Ӧвы, Ӧвѣхъ</b>    |
| Т. | <b>Ӧвѣми</b>      |                            |
| П. | <b>Ӧвѣхъ</b>      | <b>} для всѣхъ родовъ.</b> |

полныя

Единственное число.

|    | муж. р.            | сред. р.    | жен. р.     |
|----|--------------------|-------------|-------------|
| И. | <b>Ӧвый</b>        | <b>Ӧвое</b> | <b>Ӧвал</b> |
| Р. | <b>Ӧваго</b>       | какъ        | <b>Ӧвыл</b> |
| Д. | <b>Ӧвомъ</b>       | м. р.       | <b>Ӧвой</b> |
| В. | <b>Ӧвый, Ӧваго</b> | <b>Ӧвое</b> | <b>Ӧвъю</b> |
| Т. | <b>Ӧвымъ</b>       | какъ        | <b>Ӧвоя</b> |
| П. | <b>Ӧвомъ</b>       | м. р.       | <b>Ӧвой</b> |

Двойственное число.

|       |              |                            |
|-------|--------------|----------------------------|
| И. В. | <b>Ӧвал</b>  | <b>Ӧвѣни   Ӧвѣни</b>       |
| Р. П. | <b>Ӧвши</b>  |                            |
| Д. Т. | <b>Ӧвѣма</b> | <b>} для всѣхъ родовъ.</b> |

Множественное число.

|    |                    |                            |
|----|--------------------|----------------------------|
| И. | <b>Ӧвїн</b>        | <b>Ӧвал   Ӧвыл</b>         |
| Р. | <b>Ӧвїхъ</b>       |                            |
| Д. | <b>Ӧвїмъ</b>       | <b>} для всѣхъ родовъ.</b> |
| В. | <b>Ӧвыл, Ӧвїхъ</b> | <b>Ӧвал   Ӧвыл, Ӧвїхъ</b>  |
| Т. | <b>Ӧвїми</b>       |                            |
| П. | <b>Ӧвїхъ</b>       | <b>} для всѣхъ родовъ.</b> |

7) Мѣстоименіе **весь** имѣеть формы по мягкому склоненію и по твердому. Двойственного числа это мѣстоименіе, по своему значенію, не имѣеть. Не имѣеть двойств. числа также и производное от него мѣстоименіе **всакъ**.

8) Мѣстоименія полныя, т. е. присоединившія къ своимъ родовымъ окончаніямъ мѣстоименія **и**, **ж**, **е** (**инѣй**, **Ӧвый**, **елїкїй**,

котóрый и т. д.), склоняются по образцу именъ прилагательныхъ полныхъ.

9) Числительное ёднъ употребляется въ качествѣ мѣстоименія съ неопределеннymъ значеніемъ (ёднъ человѣкъ = нѣкій человѣкъ). Склоняется оно по образцу мѣстоименія той. Въ значеніи мѣстоименій могутъ употребляться также числительное оба, обѣ въ смыслѣ “и тотъ и этотъ” и порядковое числительное дрѹгій въ смыслѣ “иной”, а сочетанія ёднъ дрѹгаго или дрѹгъ дрѹга имѣютъ значеніе взаимныхъ мѣстоименій: и дрѹгаго ко дрѹгому во-пілъхъ (пасх. иконы), дрѹгъ дрѹга (мирн. ект.)

Тексты для упражненій.

1) И сѣ двѣ ѿ нѣхъ бѣста идѣща въ тоіже дѣнь въ вѣсі ѿстоацъ стадії шестидесятъ ѿ іерусалима, єйже ймѧ єммаѳіз. И та бе сѣдо-васта къ себѣ ѿ всѣхъ сіхъ пріключшихъ. И бысть бе сѣдѹющема йма и совопрошаніемася, и сама іїсъ пріблѣжнивъ, идѣша съ нима: | Очи же єю держаставася, да єгѡ не познаетъ. Рече же къ нима: что сѣть словеса сїлъ, ѿ нѣхъ ставаєтася къ себѣ идѣщіе, и єста драхла; | Овѣ-щавъ же ёднъ, ємѹже ймѧ клеопа, рече къ немѹ: ты ли ёднъ пріиш-лецъ єси во іерусалимъ, и не оувѣдѣла єси бывшихъ въ нѣмъ во дні сїлъ; И рече ймѧ: кінхъ; | Она же рѣста ємѹ: та же ѿ іїсѣ на зараніи, иже бысть мѹжъ проюка, сіленъ дѣломъ и словомъ предъ егомъ и всѣми людьми: како предаша єго архїеренъ и кнаズи на ѿсажденіе смерти, и распаша єго: мы же надѣхомся, тако сей бысть хотѧ и збѣвнти ймѧ: но и надъ всѣми сіми, третіи сей дѣнь бысть днесь, ѿнѣлиже сїлъ быша. Но и жены нѣкія ѿ насыщаша ны, бывшая рѣнъ ѿ гроба. 2) Онѣма же ѿверзостѣлъ очи, и познаста єго: и тоіе невідимъ бысть йма. 3) Сїе да помышлѧетъ таковій, тако г҃цы же єсмі словомъ посланій, ѿстоаце, таковіи и тѹ сѣщіе єсмі дѣломъ. 4) Боясь же, єгда како пріиша, не г҃цѣхъ же хощѹ, ѿбрѣщъ вѣсъ, и азъ ѿбрѣщъ вѣмъ, такова же не хощете. 5) Како мы ѿбѣжимъ ѿ толицѣмъ нерадивше спасеніи; 6) И змѣте злаго ѿ вѣсъ самѣхъ. 7) Катѣмъ подобаетъ быти вѣмъ во сїыхъ преъвѣніихъ и блгочеетїихъ. 8) Всакѣмъ храненіемъ блуднѣ твоѣ сѣдце: ѿ сіхъ бо нѣхъдища живота. 9) Окѹдъ намъ въ пустыни хлѣбні толици, тако да насытитса толици народъ.

- 1) Лук. 24, 13-22. 2) Лук. 24, 31. 3) II Кор. 10, 11. 4) II Кор. 12, 20.  
5) Евр. 2, 3. 6) I Кор. 5, 13. 7) II Петр. 3, 11. 8) Прч. 4, 23. 9) Мѳ. 15, 33.

## ИМЯ ПРИЛАГАТЕЛЬНОЕ.

§ 49. Именами прилагательными называются слова, обозначающие признакъ предмета и отвѣщающія на вопросъ: какой? или чей?

Имена прилагательные, какъ выражающія признаки предметовъ, всегда употребляются при именахъ существительныхъ, согласуясь съ ними въ родѣ, числѣ и падежѣ.

По своему значенію прилагательные раздѣляются на качественные, относительные и притяжательные.

Имена прилагательные, обозначающія свойства предметовъ безъ отношенія къ другимъ предметамъ, называются *качественными*: *добрый рабъ*.

Имена прилагательные, обозначающія такие признаки, которые указываютъ на отношеніе одного предмета къ другому по мѣсту, по времени, по материалу и пр., называются *относительными*: *геннна Фгннна*.

Имена прилагательные, обозначающія принадлежность, называются *притяжательными*: *сїя єжїй*.

По своимъ окончаніямъ прилагательные раздѣляются на краткія и полныя.

Окончанія краткихъ прилагательныхъ:

|           |                         |   |                  |   |              |
|-----------|-------------------------|---|------------------|---|--------------|
| жен. р.:  | <b>и</b> добр- <b>и</b> | ь | человѣч-ь, сїн-ь | и | бѣ- <b>й</b> |
| муж. р.:  | <b>а</b> добр- <b>а</b> | ж | человѣч-а, сїн-ж | е | бѣ- <b>я</b> |
| сред. р.: | <b>о</b> добр- <b>о</b> | е | человѣч-е, сїн-е | е | бѣ- <b>е</b> |

Полныя прилагательные къ родовымъ окончаніямъ краткихъ прилагательныхъ присоединяютъ мѣстоименія *и*, *а*, *е*:

|           |                      |  |                    |           |
|-----------|----------------------|--|--------------------|-----------|
| муж. р.:  | <b>добр+и=добрый</b> |  | <b>сїн+и=сїній</b> | бѣ+и=бѣй  |
| жен. р.:  | <b>добр+а=добра</b>  |  | <b>сїн+а=сїнла</b> | бѣ+а=бѣла |
| сред. р.: | <b>добр+е=доброе</b> |  | <b>сїн+е=сїнне</b> | бѣ+е=бѣе  |

Подобнымъ же образомъ получились и косвенные падежныя окончанія полныхъ прилагательныхъ. Этотъ процессъ формирования полныхъ прилагательныхъ произошелъ еще въ древне-славянскомъ языке. Къ краткимъ (именнымъ) косвеннымъ формамъ прилагательныхъ были присоединены косвенные формы мѣстоименій *и*, *а*, *е*, причемъ въ такъ образованныхъ полныхъ прилагательныхъ произошли слѣдующія измѣненія: съ выпаденiemъ *и* между гласными произошло уподобленіе гласныхъ, а въ болѣе позднее время и сліяніе ихъ:

*добра+иго > добрааго > добраого > добрало*  
*доброму+иому > добромууму > добромуому > доброму* и т. д.

Въ дреңе время мѣстоименія ѡ, ѧ, є (указательныя) имѣли значение определенныхъ членовъ при именахъ прилагательныхъ; послѣ они слились съ прилагательными, образуя полныя формы. Полныя формы прилагательныхъ имѣютъ значение определенное, краткія формы прилагательныхъ — неопределенное, хотя, впрочемъ, обозначеніе категоріи определенности или неопределенности въ церковно-славянскомъ языке не выдерживается полностью. При сравненіи церковно-славянского текста съ греческимъ, греческимъ прилагательнымъ съ членомъ въ церковно-славянскомъ текстѣ почти всегда соответствуютъ полныя прилагательныя (см. синтаксисъ).

### § 50. Образованіе именъ прилагательныхъ.

Имена прилагательные бываютъ первообразныя и производныя.

*Первообразными* прилагательными являются тѣ, у которыхъ окончанія присоединяются непосредственно къ корню. Таковыми могутъ быть только качественные прилагательные: *добр-ъ*, *стар-ъ*, *вѣт-ъ*, *гѣн-ъ*.

Къ *производнымъ* — относятся тѣ, у которыхъ окончаніе присоединяется къ корню при помощи суффиксовъ, одного или несколькиихъ; таковыми могутъ быть всѣ им. прилагательные — качественные, относительные и притяжательные: *гѣб-ок-ъ*, *ѹз-ок-ъ*, *гѣр-ек-ъ*.

§ 51. Важнѣйшіе суффиксы, употребляемые при образованіи именъ прилагательныхъ, суть слѣдующіе:

- 1) Суффиксы именъ прилагательныхъ качественныхъ:  
-к- (ок, к; ек, ьк, к; ик): *выс-о́к-ъ* — *выс-о́к-ій*, *ѹз-ок-ъ* — *ѹз-к-ій*,  
*гѣр-ек-ъ* — *гѣр-ък-ій*, *вел-ик-ъ*.
- л- (ел, л): *евѣт-ел-ъ* — *евѣт-л-ый*.
- н- (ен, ын, н): *сил-ен-ъ* — *сил-ын-ый*, *ѣс-ен-ъ* — *ѣс-н-ый*.
- ав-, -ив-: *велич-ав-ъ*, *лѣк-ив-ъ*, *муроточ-ив-ый*, *послуша-ив-ъ*.
- ат-, -ит-: *бог-ат-ый*, *пери-ат-ый*, *знамен-ит-ый*, *домов-ит-ъ*.
- ицт-: *рѣч-ицт-ъ*.

- 2) Суффиксы именъ прилагательныхъ относительныхъ:  
-н-: *желѣз-н-ый*, *гѣр-н-ій*.
- ян-, -ан-: *плот-ян-ый*, *древ-ян-ъ*, *кож-ян-ый*, *рож-ян-ый*.
- ш-: *днѣш-н-ій*, *кромѣш-н-ій*.

- 3) Суффиксы именъ прилагательныхъ притяжательныхъ:  
-ъ: *княж-ъ*, *человѣч-ъ* *їакшвль-ъ*.
- ї-: *бѣж-ї-й*, *раб-ї-й*.
- ев-, -ов-: *їзраил-ев-ъ*, *їѡсиф-ов-ъ*.

-ин-: голубиный, маринина.

-ск-: ӯдэйскъ, человѣческій.

-ен- (ын): владычный, владычна, бѣороднический, мѣченнический.

Имена прилагательные притяжательные имѣютъ только краткую форму, за исключениемъ прилагательныхъ съ суффиксомъ -ск- и -ин-, которые могутъ имѣть обѣ формы, и краткую и полную: ӯдэйскъ и ӯдэйскій, голубинъ и голубинный.

У именъ прилагательныхъ съ суффиксомъ -ка(jь), въ резултатѣ смягченія, передъ этимъ суффиксомъ происходитъ чередование конечныхъ согласныхъ основы (см. § 11): человѣкъ — человѣчъ, кнажъ — кнажъ, ӯаквъ — ӯаквль и т. д.

Нѣкоторыя прилагательныя могутъ имѣть какъ суффиксъ -ъ, такъ и -ї: кнажъ и кнажъ, дѣвичъ и дѣвичъ.

Имена прилагательные съ суффиксомъ -ск- выражаютъ не индивидуальную принадлежность, а принадлежность или свойство группы или вида, человѣческій значить — принадлежащий или свойственный человѣкамъ.

Имена прилагательные съ суффиксомъ -ин-, если они выражены полными окончаніями, обозначаютъ принадлежность или свойство группы или вида: звѣріный наравъ — свойственный звѣрямъ.

§ 52. Если имена прилагательные въ полныхъ формахъ имѣютъ удвоенный и, то во всѣхъ краткихъ формахъ, родовыхъ и падежныхъ, кроме именительного падежа муж. рода, удвоенный и (ын) сохраняется.

Это бываетъ въ слѣдующихъ качественныхъ прилагательныхъ:

1) а) Въ прилагательныхъ, образованныхъ отъ основъ именъ существительныхъ и глагольныхъ на -и:

йстинный (йстин-а) — йстиненъ — йстинна,

нензмѣнныи (нэмѣн-ыти) — нензмѣненъ — нензмѣнна.

Бѣа йстинна ѿ бѣа йстинна (Символъ вѣры).

б) Въ прилагательныхъ, образованныхъ отъ именъ существительныхъ съ основой на -и съ предшествующимъ согласнымъ:

болѣзnenный (болѣзн-ъ) — болѣзnenъ — болѣзnenна,

безбоѣзnenный (боѣзн-ъ) — безбоѣзnenъ — безбоѣзnenна.

Хрѣстянскія кончины... безболѣзnenны (Просит. ектенія).

в) Въ прилагательныхъ, образованныхъ отъ именъ существительныхъ на -и-иѣ, -е-иѣ, въ муж. р. могутъ быть окончанія -иен- и -енъ: бездыханныи (дыханіе) — бездыханенъ — бездыханна, неприкосновенныи (прикосновеніе) — неприкосновенъ — неприкосновенна.

Бѣднимъ плѣтю бездыханенъ мѣртвъ (Вел. Суб. 1-я стат. 36 ст.).

2) Въ прилагательныхъ на **-инъ**, образованныхъ отъ именныхъ основъ съ предшествующими двумя или болѣе согласными:

**е́стественны́й** — **е́стественъ** — **е́стественна**,  
**безчисленны́й** — **безчисленъ** — **безчисленна**.

**Соественно бѣство** (30 янв. п. 6).

3) Въ прилагательныхъ образованныхъ отъ страдательныхъ причастій прошедшаго вр.; въ муж. родѣ въ именительномъ пад. они имѣютъ окончанія на **-енъ**, а иногда и на **-ненъ**:

**совершёнъ** — **совершённа**, **блаженъ** — **блажённа**,  
**нензречёнъ** — **нензречённа**.

**Ты во еси бѣк нензречёненъ** (Лит. молит.).

**Днѣ всегѡ совершенна** (Просит. ект.).

Прилагательные на **-ны́й**, образованныя отъ глаголовъ несовершенного вида, не удвоють н: **варёнаѧ пшеница**, **гушеноѧ фвоціе**.

### § 53. Склоненіе именъ прилагательныхъ.

Какъ и им. существительныя, имена прилагательныя по склоненію раздѣляются на твердыя и мягкія.

Краткія прилагательныя по родовымъ окончаніямъ своимъ сходны съ им. существительными 1-го и 2-го склоненій и склоняются по ихъ образцу: прилагательные мужескаго и средняго родовъ — по 1-му склоненію, а прилагательные женскаго рода — по 2-му.

#### Склоненіе прилагательныхъ краткихъ.

##### Твердое склоненіе

###### Единственное число.

| мужескій родъ         | средній родъ   | женскій родъ    |
|-----------------------|----------------|-----------------|
| И. <b>мѣдр-ъ</b>      | <b>мѣдр-о</b>  | <b>мѣдр-а</b>   |
| Р. <b>мѣдр-а</b>      | } какъ муж. р. | <b>мѣдр-ы</b>   |
| Д. <b>мѣдр-ъ</b>      |                | <b>мѣдр-ѣ</b>   |
| В. <b>мѣдр-ъ (-а)</b> | <b>мѣдр-о</b>  | <b>мѣдр-ъ</b>   |
| Т. <b>мѣдр-ымъ</b>    | } какъ муж. р. | <b>мѣдр-онъ</b> |
| П. <b>мѣдр-ѣ</b>      |                | <b>мѣдр-ѣ</b>   |
| З. <b>мѣдр-ъ</b>      | <b>мѣдр-о</b>  | <b>мѣдр-а</b>   |

###### Двойственное число.

|                       |                    |               |
|-----------------------|--------------------|---------------|
| И.В.З. <b>мѣдр-а</b>  | <b>мѣдр-ѣ</b>      | <b>мѣдр-ѣ</b> |
| Р. П. <b>мѣдр-ъ</b>   | } для всѣхъ родовъ |               |
| Д. Т. <b>мѣдр-ыми</b> |                    |               |

Множественное число.

|       |                     |                    |                 |
|-------|---------------------|--------------------|-----------------|
| И. З. | <i>мъдр-и</i>       | <i>мъдр-а</i>      | <i>мъдр-ы</i>   |
| Р.    | <i>мъдр-ыхъ</i>     | { для всѣхъ родовъ |                 |
| Д.    | <i>мъдр-ымъ</i>     |                    |                 |
| В.    | <i>мъдр-ы (ыхъ)</i> | <i>мъдр-а</i>      | <i>мъдр-ы</i>   |
| Т.    | <i>мъдр-ы (ыми)</i> | какъ муж. р.       | <i>мъдр-ыми</i> |
| П.    | <i>мъдр-ыхъ</i>     | для всѣхъ родовъ   |                 |

Мягкое склонение

Единственное число.

|    | мужескій родъ          | средній родъ     | женскій родъ      |
|----|------------------------|------------------|-------------------|
| И. | <i>господен-ъ</i>      | <i>господн-е</i> | <i>господн-ъ</i>  |
| Р. | <i>господн-ъ</i>       | { какъ муж. р.   | <i>господн-и</i>  |
| Д. | <i>господн-ю</i>       |                  | <i>господн-и</i>  |
| В. | <i>господен-ъ (-ъ)</i> | <i>господн-е</i> | <i>господн-ю</i>  |
| Т. | <i>господн-имъ</i>     | { какъ муж. р.   | <i>господн-ги</i> |
| П. | <i>господн-и</i>       |                  | <i>господн-и</i>  |
| З. | <i>господен-ъ</i>      | <i>господн-е</i> | <i>господн-ъ</i>  |

Двойственное число.

|          |                    |                    |                  |
|----------|--------------------|--------------------|------------------|
| И. В. З. | <i>госпѣдн-ъ</i>   | <i>госпѣдн-и</i>   | <i>госпѣдн-и</i> |
| Р. П.    | <i>госпѣдн-ю</i>   | { для всѣхъ родовъ |                  |
| Д. Т.    | <i>госпѣдн-имъ</i> |                    |                  |

Множественное число.

|       |                        |                    |                        |
|-------|------------------------|--------------------|------------------------|
| И. З. | <i>госпѣдн-и</i>       | <i>госпѣдн-ъ</i>   | <i>госпѣдн-и</i>       |
| Р.    | <i>госпѣдн-ыхъ</i>     | { для всѣхъ родовъ |                        |
| Д.    | <i>госпѣдн-ымъ</i>     |                    |                        |
| В.    | <i>госпѣдн-и (ыхъ)</i> | <i>госпѣдн-ъ</i>   | <i>госпѣдн-и (ыхъ)</i> |
| Т.    | <i>госпѣдн-и (ими)</i> | { какъ муж. р.     | <i>госпѣдн-ими</i>     |
| П.    | <i>госпѣдн-ыхъ</i>     |                    | <i>госпѣдн-ыхъ</i>     |

§ 54. О звательномъ падежѣ именъ прилагательныхъ.

Имена прилагательныя въ значеніи именъ существительныхъ въ звательномъ падежѣ употребляются всегда краткія: *безъмнѣ,* *въ сїю нόць дѣшѣ твою нѣстажѣтъ ѿ тебѣ* (Лук. 12, 20).

Имена прилагательныя-определѣленія, стоящія при именахъ существительныхъ въ звательномъ пад., употребляются обычно полныя, но бываютъ и краткія: *лѣкаръ рабъ* (Лук. 19, 22); *рабъ благій и вѣрный* (Лук. 25, 20); *треблѣженне василіе, григоріе всемъдре, велѣзлѣте и всечтнє іѡаннє* (30 янв., веч. на стих.).

**§ 55. Различія въ склоненіи между существительными и краткими прилагательными.**

Хотя краткія прилагательные и склоняются по образцу им. существительныхъ, однако ихъ склоненіе не вполне совпадаетъ. Различіе ихъ въ слѣдующемъ:

1) Единственное число: творительный падежъ мужескаго и средняго родовъ принимаетъ окончанія полныхъ прилагательныхъ **-ымъ, -имъ: мѣдымъ, господнимъ.**

2) Двойственное число: дательный и творительный падежи имѣютъ окончанія по полнымъ прилагательнымъ **-ыма, -има: мѣдымъ, господнимъ**, однако встрѣчаются окончанія древняго происхожденія по им. существительнымъ, напримѣръ: **колѣнома гїлевома** (Мате. 19, 28).

3) Множественное число: кромѣ именительного и винительного падежей, всѣ прочіе падежи имѣютъ окончанія по полнымъ прилагательнымъ; творительный падежъ муж. и сред. родовъ можетъ имѣть краткую форму и полную (въ значеніи краткой), напримѣръ: **пред стағѣйшины гїлевы и пред людьми моими** (I Цар. 15, 30); **и синде съ мѣжмъ гѹдиными** (II Цар. 19, 16); **пред Ծѣроки давідовыми** (II Цар. 18, 7).

**§ 56.** Притяжательные прилагательные на **-ий (рабій)** являются краткими прилагательными (у нихъ конечное й не мѣстоименіе, а родовое окончаніе), а потому склоняются они преимущественно въ краткихъ формахъ по образцу именъ существительныхъ 1-го склоненія на **-й**: **край**, подобно прочимъ краткимъ прилагательнымъ, хотя иногда принимаютъ и полные формы: **бѣл  
снизходенія Ծѣгъ оустыдѣлся въ вакулѣнѣ и ногда** (Ирмось, гл. 8); **радѣйся, агните, рождшася бѣлого агнца** (Акаѳ. канонъ п. 3).

**Склоненіе краткихъ прилагательныхъ на -й.**

Единственное число.

| мужескій родъ        | средній родъ         | женескій родъ      |
|----------------------|----------------------|--------------------|
| И. бѣл-й кра-й       | бѣл-е знамен-е       | бѣл-а мѣлостын-а   |
| Р. бѣл-я кра-я       | бѣл-я знамен-я       | бѣл-я мѣлостын-и   |
| Д. бѣл-ю кра-ю       | бѣл-ю знамен-ю       | бѣл-и мѣлостын-и   |
| В. бѣл-й кра-й       | бѣл-е знамен-е       | бѣл-ю мѣлостын-ю   |
| Т. бѣл-имъ кра-емъ   | бѣл-имъ знамен-емъ   | бѣл-ею мѣлостын-ею |
| П. бѣл-и (емъ) кра-и | бѣл-и (емъ) знамен-и | бѣл-и мѣлостын-и   |
| З. бѣл-й кра-ю       | бѣл-е знамен-е       | бѣл-я мѣлостын-е   |

Двойственное число.

|                               |                             |                              |
|-------------------------------|-----------------------------|------------------------------|
| И. В. З. <b>бѣжіѧ кра-ж</b>   | <b>бѣжі-и знаменї-и</b>     | <b>бѣжі-и мілостын-и</b>     |
| Д. Т. <b>бѣжі-ю кра-ю</b>     | <b>бѣжі-ю знаменї-ю</b>     | <b>бѣжі-ю мілостын-ю</b>     |
| Р. П. <b>бѣжі-има кра-ема</b> | <b>бѣжі-има знаменї-ема</b> | <b>бѣжі-има мілостын-ема</b> |

Множественное число.

|                             |                             |                              |
|-----------------------------|-----------------------------|------------------------------|
| И. З. <b>бѣжі-и кра-и</b>   | <b>бѣжі-и знаменї-и</b>     | <b>бѣжі-и мілостын-и</b>     |
| Р. <b>бѣжі-ихъ кра-еихъ</b> | <b>бѣжі-ихъ знаменї-й</b>   | <b>бѣжі-ихъ мілостын-ъ</b>   |
| Д. <b>бѣжі-имъ кра-емъ</b>  | <b>бѣжі-имъ знаменї-емъ</b> | <b>бѣжі-имъ мілостын-емъ</b> |
| В. <b>бѣжі-и кра-и</b>      | <b>бѣжі-и знаменї-и</b>     | <b>бѣжі-и мілостын-и</b>     |
| Т. <b>бѣжі-и кра-и</b>      | <b>бѣжі-и знаменї-и</b>     | <b>бѣжі-ими мілостын-ими</b> |
| П. <b>бѣжі-ихъ кра-ехъ</b>  | <b>бѣжі-ихъ знаменї-ехъ</b> | <b>бѣжі-ихъ мілостын-ехъ</b> |

§ 57. Склонение именъ прилагательныхъ полныхъ.

Твердое склонение

Единственное число.

| мужескій родъ            | средній родъ   | женескій родъ        |
|--------------------------|----------------|----------------------|
| И. З. <b>мѣдр-ый</b>     | <b>мѣдр-ое</b> | <b>мѣдр-ал</b>       |
| Р. <b>мѣдр-аго</b>       | } какъ муж. р. | <b>мѣдр-ыя</b>       |
| Д. <b>мѣдр-омъ</b>       |                | <b>мѣдр-ое</b>       |
| В. <b>мѣдр-ый (-аго)</b> | } какъ муж. р. | <b>мѣдр-ѣй (-ой)</b> |
| Т. <b>мѣдр-ымъ</b>       |                | <b>мѣдр-ою</b>       |
| П. <b>мѣдр-ѣмъ</b>       |                | <b>мѣдр-ѣй (-ой)</b> |

Двойственное число.

|                         |                    |                |
|-------------------------|--------------------|----------------|
| И. В. З. <b>мѣдр-ал</b> | <b>мѣдр-ѣи</b>     | <b>мѣдр-ѣи</b> |
| Р. П. <b>мѣдр-ыю</b>    | } для всѣхъ родовъ |                |
| Д. Т. <b>мѣдр-ымъ</b>   |                    |                |

Множественное число.

|                          |                    |                       |
|--------------------------|--------------------|-----------------------|
| И. З. <b>мѣдр-ин</b>     | <b>мѣдр-ал</b>     | <b>мѣдр-ыя</b>        |
| Р. <b>мѣдр-ыхъ</b>       | } для всѣхъ родовъ |                       |
| Д. <b>мѣдр-ымъ</b>       |                    |                       |
| В. <b>мѣдр-ыя (-ыхъ)</b> | <b>мѣдр-ал</b>     | <b>мѣдр-ыя (-ыхъ)</b> |
| Т. <b>мѣдр-ыми</b>       | } для всѣхъ родовъ |                       |
| П. <b>мѣдр-ыхъ</b>       |                    |                       |

**Мягкое склонение**

Единственное число.

мужской родъ

- |       |               |
|-------|---------------|
| И. З. | сін-їй        |
| Р.    | сін-жш        |
| Д.    | сін-емъ       |
| В.    | сін-їй (-жго) |
| Т.    | сін-имъ       |
| П.    | сін-емъ       |

средний родъ

- |       |           |
|-------|-----------|
| сін-е | какъ муж. |
| сін-е |           |
| сін-е | какъ муж. |
| сін-е |           |

женский родъ

- |        |
|--------|
| сін-жл |
| сін-їа |
| сін-їй |
| сін-юю |
| сін-ею |
| сін-їй |

Двойственное число.

- |          |         |
|----------|---------|
| И. В. З. | сін-жл  |
| Р. П.    | сін-юю  |
| Д. Т.    | сін-имъ |

- |        |                  |
|--------|------------------|
| сін-їи | для всѣхъ родовъ |
| сін-їи |                  |

Множественное число.

- |       |               |
|-------|---------------|
| И. З. | сін-їи        |
| Р.    | сін-ижъ       |
| Д.    | сін-имъ       |
| В.    | сін-їл (-ижъ) |
| Т.    | сін-имн       |
| П.    | сін-ижъ       |

- |        |                  |
|--------|------------------|
| сін-жл | для всѣхъ родовъ |
| сін-їл |                  |
| сін-їл | для всѣхъ родовъ |
| сін-їл |                  |

**Склонение прилагательныхъ съ основой на гортанный.**

Единственное число.

мужской родъ

- |       |                |
|-------|----------------|
| И. З. | благ-їй        |
| Р.    | благ-агш       |
| Д.    | благ-омъ       |
| В.    | благ-їй (-жго) |
| Т.    | благ-имъ       |
| П.    | благ-емъ       |

средний родъ

- |        |              |
|--------|--------------|
| благ-о | какъ муж. р. |
| благ-о |              |
| благ-о | какъ муж. р. |
| благ-о |              |

женский родъ

- |         |
|---------|
| благ-жл |
| благ-їл |
| благ-їй |
| благ-юю |
| благ-ою |
| благ-їй |

Двойственное число.

- |          |          |
|----------|----------|
| И. В. З. | благ-жл  |
| Р. П.    | благ-юю  |
| Д. Т.    | благ-їмъ |

- |         |                  |
|---------|------------------|
| благ-їи | для всѣхъ родовъ |
| благ-їи |                  |

Множественное число.

|       |                         |                    |                 |                 |
|-------|-------------------------|--------------------|-----------------|-----------------|
| И. З. | <b>благ-и́н</b>         | } для всѣхъ родовъ | <b>благ-а́л</b> | <b>благ-и́л</b> |
| Р.    | <b>благ-и́хъ</b>        |                    | <b>благ-а́л</b> |                 |
| Д.    | <b>благ-и́мъ</b>        |                    | <b>благ-а́л</b> | <b>благ-и́л</b> |
| В.    | <b>благ-и́л (-и́хъ)</b> |                    | <b>благ-а́л</b> | <b>благ-и́л</b> |
| Т.    | <b>благ-и́ми</b>        |                    | <b>благ-а́л</b> |                 |
| П.    | <b>благ-и́хъ</b>        |                    | <b>благ-а́л</b> |                 |

**Примѣчаніе:** Прилагательное *мнóгъ* имѣетъ слѣдующія особенности: творит. един. числа мужескаго и средняго род. — *мнóзѣмъ*, во множ. числѣ во всѣхъ родахъ: род. — *мнóзѣхъ*, дат. — *мнóзѣмъ*, пред. — *мнóзѣхъ*. Въ древне-славянскомъ языке это прилагательное находилось въ составѣ мѣстоименій, отъ которыхъ и сохранило указанныя формы.

Склоненіе именъ прилагательныхъ съ основой на *шипящій*.

Единственное число.

|       | мужескій родъ          | средній родъ   | женскій родъ    |
|-------|------------------------|----------------|-----------------|
| И. З. | <b>ни́ц-и́й</b>        | } какъ муж. р. | <b>ни́ц-а́л</b> |
| Р.    | <b>ни́ц-а́гъ</b>       |                | <b>ни́ц-и́л</b> |
| Д.    | <b>ни́ц-е́мъ</b>       |                | <b>ни́ц-и́й</b> |
| В.    | <b>ни́ц-и́й (-аго)</b> |                | <b>ни́ц-у́ю</b> |
| Т.    | <b>ни́ц-и́мъ</b>       |                | <b>ни́ц-е́ю</b> |
| П.    | <b>ни́ц-е́мъ</b>       |                | <b>ни́ц-е́й</b> |

Двойственное число.

|          |                  |                    |                 |
|----------|------------------|--------------------|-----------------|
| И. В. З. | <b>ни́ц-а́л</b>  | } для всѣхъ родовъ | <b>ни́ц-и́и</b> |
| Р. П.    | <b>ни́ц-у́ю</b>  |                    |                 |
| Д. Т.    | <b>ни́ц-и́ма</b> |                    |                 |

Множественное число.

|       |                         |                    |                         |
|-------|-------------------------|--------------------|-------------------------|
| И. З. | <b>ни́ц-и́и</b>         | } для всѣхъ родовъ | <b>ни́ц-ы́л</b>         |
| Р.    | <b>ни́ц-и́хъ</b>        |                    | <b>ни́ц-ы́л</b>         |
| Д.    | <b>ни́ц-и́мъ</b>        |                    | <b>ни́ц-ы́л</b>         |
| В.    | <b>ни́ц-и́л (-и́хъ)</b> |                    | <b>ни́ц-ы́л (-и́хъ)</b> |
| Т.    | <b>ни́ц-и́ми</b>        |                    | <b>ни́ц-ы́л</b>         |
| П.    | <b>ни́ц-и́хъ</b>        |                    | <b>ни́ц-ы́л</b>         |

**Примѣчанія къ именамъ прилагательнымъ.**

1) У прилагательныхъ съ основой на гортанный происходит смягченіе согласного по общему правилу передъ мягкими гласными: **благій** — **благін** (см. § 11).

2) **-ск-** передъ мягкими гласными переходитъ въ **-ст-**: **сынъ** **человѣческій** — **о сынѣ человѣчествѣ**.

3) Прилагательные съ основой на шипящую, какъ и имена существительные, имѣютъ смышанное склоненіе.

4) Прилагательные **исполнъ**, **свободъ**, **удобъ** и **нѣкоторыя** другія, подобныя имъ, не склоняются: **исполнъ небо и землѧ славы твоей** (литург.).

5) Сходныя формы во множественномъ и двойственномъ числѣ отдаляются тѣмъ же способомъ, какъ и въ им. существительныхъ, т. е. при помощи **ш**, **е**, облеченнаго ударенія (^) и **ы** послѣ шипящихъ.

Въ единственномъ числѣ, для отличія, въ родительномъ пад. пишется **-агш**, **-агшъ**, а въ винительномъ **-аго**, **-аго**.

**§ 58. Образованіе степеней сравненія.**

Въ славянскомъ языке, какъ и въ русскомъ, имѣются три степени сравненія: положительная, сранительная и превосходная.

Сранительная степень образуется при помощи суффиксовъ:

1) древнѣйшаго **-(ъ)ш** и

2) позднѣйшаго **-ѣш**, послѣ шипящихъ **-айш**.

Краткая форма. При образованіи основы сранительной степени, суффиксы древнѣйшій и позднѣйшій употребляются не одинаково. Древнѣйшій суффиксъ (-ыш) употребляется, при образованіи основы, въ прилагательныхъ съ суффиксомъ **-к** (**ок**, **ек**) и въ нѣкоторыхъ первообразныхъ на **-з**, **-я**, **-о** (**хѣд-з**), присоединяясь прямо къ корню: согласный звукъ корня смягчается, а суффиксъ **-к** (если онъ былъ въ основѣ положительной степени) отбрасывается.

При употребленіи позднѣйшаго суффикса, суффиксъ основы положительной степени не отбрасывается.

Въ мужескомъ родѣ въ именительномъ падежѣ един. числа **ш** въ суффиксахъ **-ыш**, **-ѣш**, **-айш** отбрасывается; въ среднемъ родѣ въ именительномъ падежѣ един. числа окончаніе бываетъ съ **ш** и безъ него.

положительная степень корень основа сравнил степени.

|   |  |   |
|---|--|---|
| при суфф.<br><b>выс-ок-ж</b><br><b>глуб-ок-ж</b><br><b>слад-ок-ж</b>              | <b>выс</b><br><b>глуб</b><br><b>слад</b> | <b>выш-ш</b><br><b>глубл-ьш</b><br><b>слажд-ш</b>           |
| при суфф. <b>айш</b> .<br><b>бог-ат-ж</b><br><b>крас-и-н-ж</b><br><b>выс-ок-ж</b> | <b>бог</b><br><b>крас</b><br><b>выс</b>  | <b>бог-ат-ѣйш</b><br><b>крас-и-ѣйш</b><br><b>выс-оч-айш</b> |

Окончания прилагательныхъ сравнительной степени краткихъ бываютъ слѣдующія:

a) у прилагательныхъ съ суффиксомъ **-ыш**:

мужской родъ **-їй**, женскій — **-(ъ)ш-и**, средній — **-е** или **-(ъ)ш-е**:

**выш-їй**, **выш-ш-и**, **выш-е** или **выш-ш-е**

**глубл-їй**, **глубл-ьш-и**, **глубл-е** или **глубл-ьш-е**

**слажд-їй**, **слажд-ш-и**, **слажд-е** или **слажд-ш-е**

Отъ первообразныхъ: **хѣжд-їй**, **хѣжд-ш-и**, **хѣжд-е** — **хѣжд-ш-е**.

b) у прилагательныхъ съ суффиксомъ **-ѣйш** (**айш**):

мужскій родъ **-ѣй**, женскій родъ **ѣйш-и**, средній родъ **-ѣе**, **ѣйш-е**, причемъ происходитъ смягченіе гортанныхъ въ шипящія, а **-ѣ** переходитъ въ **-а**, конечный корня **-д** (у первообразныхъ — **хѣд-з**), и конечный корня **-з** (у прилагательныхъ съ суффиксомъ **-к** (**ок**, **ек**) переходятъ въ **-ж** (причемъ суффиксъ **-к** выпадаетъ)).

**бог-ат-ѣй**, **бог-ат-ѣйш-и**, **бог-ат-ѣе** — **бог-ат-ѣйш-е**

**крас-и-ѣй**, **крас-и-ѣйш-и**, **крас-и-ѣе** — **крас-и-ѣйш-е**

**выс-оч-ѣй**, **выс-оч-ѣйш-и**, **выс-оч-ѣе** — **выс-оч-ѣйш-е**

(**хѣд-з**) **хѣжд-ѣй**, **хѣжд-ѣйш-и**, **хѣжд-ѣе** — **хѣжд-ѣйш-е**

(**бліз-ок-з**) **бліж-ѣй**, **бліж-ѣйш-и**, **бліж-ѣе** — **бліж-ѣйш-е**

Полныя окончанія прилагательныхъ сравнительной степени суть слѣдующія:

a) у прилагательныхъ съ суфф. **-ыш**: **-(ъ)ш-їй**, **-(ъ)ш-и-л**, **-(ъ)ш-е-е**

**выш-ш-їй**, **выш-ш-и-л**, **выш-ш-е-е**

**глубл-ьш-їй**, **глубл-ьш-и-л**, **глубл-ьш-е-е**

b) у прилагательныхъ съ суффиксомъ **-ѣйш** (**айш**): **ѣйш-їй**, **ѣйш-и-л**, **ѣйш-е-е**

**бог-ат-ѣйш-їй**, **бог-ат-ѣйш-и-л**, **бог-ат-ѣйш-е-е**

**выс-оч-ѣйш-їй**, **выс-оч-ѣйш-и-л**, **выс-оч-ѣйш-е-е**

Въ славянскомъ языкѣ есть нѣсколько прилагательныхъ, которые образуютъ степени сравненія отъ другихъ корней.

|          | мужеск. р. | сред. р.         | женск. р. |
|----------|------------|------------------|-----------|
| вели́кий | — бóл-й    | бóл-е, бóл-ьше   | бóл-ьши   |
|          | бóл-ьшй    | бóл-ьшее         | бóл-ьшам  |
|          | вáлц-й     | вáлц-е, вáлц-ше  | вáлц-ши   |
|          | вáлц-шй    | вáлц-шее         | вáлц-шам  |
| дóбрый   | — л8ч-й    | л8ч-е            | л8ч-ши    |
|          | л8ч-шй     | л8ч-шее          | л8ч-шам   |
| благóй   | — оүн-й    | оүн-е, оүн-ше    | оүн-ши    |
|          | оүн-шй     | оүн-е*), оүн-шее | оүн-шам   |
| мáлый    | — мén-й    | мén-ьше          | мén-ьши   |
|          | мén-ьшй    | мén-ьшее         | мén-ьшам  |
| злóй     | — гóр-й    | гóр-ше, гóр-е**) | гóр-ши    |
|          | гóр-шй     | гóр-шее          | гóр-шам   |

1-е Примѣчаніе: Прилагательные *л8чий* и *гóрний*, по-видимому, не имѣютъ краткихъ формъ сред. рода безъ суффикса *ш* (*л8ч-е*, *гóр-е*). *Оүннис*, по-видимому, полная форма безъ суффикса. *Гор-е* — образовано при помощи позднѣйшаго суффикса.

2-е Примѣчаніе: Иногда эти прилагательные образуютъ степени сравненія и отъ своихъ корней: *добрѣйший*, *злѣйший*.

§ 59. Превосходная степень не имѣеть особыхъ окончаний; она пользуется окончаніями сравнительной степени съ суффиксомъ *-ейш-* (а иногда и *-ыш-*), и различіе между сравнительной и превосходной степенью состоить лишь въ смысловой разницѣ ихъ употребленія.

Въ сравнительной степени — выражается степень качества какого-нибудь предмета въ сравненіи съ тѣмъ же качествомъ другого предмета: *И, д8ша ли бóльши єсть пици, и тѣло Одѣжды* (Мате. 6, 25). Сравнительная степень можетъ еще указывать на большую или меньшую степень качества въ одномъ и томъ же предметѣ сравнительно съ другимъ его состояніемъ: *Дѣждь премѣдромъ винъ, и премѣдрѣйший вѣдетъ (жай оофѡтєрос єогаи)*, Притч. 9, 9.

Въ превосходной степени происходитъ не сравненіе, а выдѣленіе предмета по признаку наивысшаго качества изъ ряда другихъ предметовъ одного и того же рода или вида, напримѣръ: *Змій же еѣ мѣдрѣйший вѣхъ звѣреи* (Быт. 3, 1).

Въ нѣкоторыхъ языкахъ, въ которыхъ употребляются определенные члены, для выраженія выдѣленія качества въ превосходной степени, кромѣ суффиксовъ, ставится еще определенный

\*) Лк. 17, 2.

\*\*) Вечерн. молитва 3-я.

членъ, напр., въ англійскомъ языке: tall (высокій), taller (выше), the tallest (самый высокій).

Въ церковно-славянскомъ языке полныя прилагательные выражаютъ опредѣленность, а потому въ превосходной степени прилагательные бываютъ только полныя \*), тогда какъ прилагательные въ сравнительной степени могутъ быть и краткія и полныя, въ зависимости отъ ихъ употребленія (см. синтаксисъ). Напр.: сравнительная степень полная: Честнѣйшю (τὴν τιμιωτέραν) херувимъ и славнѣйшю (έυδοξοτέραν) есъзъравненіемъ серафимъ (Достойно есть . . .); сравнительная степень краткая: Бѣмене паче себѣ не возвѣднѣши, и крѣпльшъ (ἰσχυροτέρω) и богатѣйшъ (πλουσιωτέρω) себѣ не прѣбѣшися. Превосходная степень: Ω сладчайшамъ моя весно, сладчайшее (υλικύτατον) моє чадо! (Вел. Субб., 3-я стат. 17-й ст.)

Превосходная степень, выражающая высшую степень качества предмета съ указаніемъ на кругъ предметовъ, по отношенію къ которому происходитъ выдѣленіе обладателя качества — называется соотносительной — superlativus. Такія формы превосходной степени сочетаются со слѣдующими словами: всѣхъ, ѿ, въ, между. Напр.: Змій же бѣ мудрѣйший всѣхъ звѣрей. Мѣжества прѣнти ѿ тогѡ, єже всѣхъ єсть немощнѣйшее (τὸ ἀδρανέστατον) \*(Прем. Сол. 13, 18).

Превосходная степень можетъ выражать высшую степень качества предмета безъ всякаго отношенія къ другимъ предметамъ. Такая превосходная степень называется безотносительной — elativus. Въ богослужебныхъ книгахъ этотъ видъ превосходной степени очень употребителенъ. Напр.: Ω пасха вѣлѣла и ѿщѣннѣйшамъ, христе! (\*Ω πάσχα τὸ μέγα καὶ ἱερότατον, Христе). Ω бѣжественнаго, εѡ любезнаго, εѡ сладчайшаго твоего гласа! (ω γυλικυτάτης οου φωνῆς!) (Пасх. кан. 9-я п.).

Приставка пре-, присоединяясь къ полной формѣ прилагательного съ суффиксомъ -(ъ)ш, закрѣпляетъ и усиливаетъ за нимъ значение превосходной степени: йисе, свѣте, преуышишій всѣхъ свѣтлостей (Акаѳ. ик. 6-й). Безъ приставки пре- фраза звучала бы не выразительно. Но въ текстѣ: Преуышиша ѿгълъ, мѣркаго мѧ преуышша сиитїа сотвори (Утр. молит.), — сравнительная степень, такъ какъ Божія Матерь и ангелы — разнаго естества, слѣдъ-

\*) Превосходная степень иногда, въ видѣ исключенія, встрѣчается въ краткой формѣ, если она является именной частью составного сказуемаго: йако мѣченникъ бѣжественъ и ѿстиннѣйшъ (27 февр. п. 4-я).

вательно Божія Матерь не выдѣляется изъ среды ангеловъ, а сравнивается съ ними.

Превосходная степень можетъ быть выражена сравнительной степенью въ сочетаніи съ мѣстоимѣніемъ всѣхъ, ѿ всѣхъ и предлогами ѿ, въ, междѹ: єже малѣйше ѿбш єсть ѿ всѣхъ іємн: єгда же возрастетъ, болѣе всѣхъ зелїй єсть (Мате. 13, 32). Въ греческомъ текстѣ тотъ же способъ примѣненія грамматической сравнительной формы для выраженія превосходной степени: δι μηδετερον μέν ἐστι πάντων τῶν οὐλεμάτων, οὐταν δε αὖτηδη, μεῖζον πάντων τῶν λαχάνων ἐστι . . . Въ англійскомъ текстѣ то же самое выражено обычной превосходной степенью: which indeed is the least of all seeds: but when it is grown, it is the greatest among herbs. Другіе примѣры: болѣе всѣхъ прѣрощенъ прѣрощенъ (24 ін. на Госп. В.); въ рожденныхъ женахъ превышила всѣхъ (24 іюня, на стиховнѣ); днѣсь въ большаго ѿ рожденіи юшанна исполнисѧ (24 іюня, Слава на стих.).

**Примѣчаніе:** Въ древне-славянскихъ грамматикахъ указывается еще образованіе превосходной степени при помощи приставки **нан-**, присоединяемой къ сравнительной степени: **нанстарѣн(и)**, но въ богослужебныхъ книгахъ церковно-славянского языка трудно найти подобныя образованія превосходной степени, кроме **нанпаче** (нарѣчіе). Въ «Полномъ церковно-славянскомъ словарѣ» свящ. Г. Дьяченко не указано ни одного слова съ приставкой **нан-**, кроме **нанпаче**.

Прилагательные въ формѣ положительной степени съ приставками **вс-**, **вс-**, **тре-**, **тре-**, **пре-** показываютъ лишь на высокую степень качества безъ всякаго значенія сравненія или выдѣленія, а потому не входятъ въ систему степеней сравненія.

**Склоненіе прилагательныхъ сравнительной степени краткихъ.**

Единственное число.

| мужескій родъ            | средній родъ   | женскій родъ |
|--------------------------|----------------|--------------|
| И. З.    мудрѣй          | мудрѣе (-ѣйше) | мудрѣйши     |
| Р.        мудрѣйша       | { какъ муж. р. | мудрѣйши     |
| Д.        мудрѣйшъ       |                | мудрѣйши     |
| В.        мудрѣйш-ъ (-а) | мудрѣе (-ѣйше) | мудрѣйшъ     |
| Т.        мудрѣйшимъ     | { какъ муж. р. | мудрѣйшю     |
| П.        мудрѣйши       |                | мудрѣйши     |

Двойственное число.

|                         |                  |          |
|-------------------------|------------------|----------|
| И. В. З.    мудрѣйша    | мудрѣйшин        | мудрѣйши |
| Р. П.        мудрѣйшъ   |                  |          |
| Д. Т.        мудрѣйшюма | для всѣхъ родовъ |          |

Множественное число.

|       |                     |                    |                 |
|-------|---------------------|--------------------|-----------------|
| И. З. | <i>мъдрѣйше</i> (и) | <i>мъдрѣйша</i>    | <i>мъдрѣйшѧ</i> |
| Р.    | <i>мъдрѣйшихъ</i>   | { для всѣхъ родовъ |                 |
| Д.    | <i>мъдрѣйшымъ</i>   |                    |                 |
| В.    | <i>мъдрѣйшѧ</i>     | <i>мъдрѣйша</i>    | <i>мъдрѣйшѧ</i> |
| Т.    | <i>мъдрѣйшимъ</i>   | { для всѣхъ родовъ |                 |
| П.    | <i>мъдрѣйшихъ</i>   |                    |                 |

Полныя формы сравнительной и превосходной степени склоняются правильно по образцу полныхъ прилагательныхъ съ основой на *шипящій*.

Тексты для упражненій.

1) Никтоже приставляется приставленіемъ *пла́та* неизѣвѣтъ... ниже вливается вина нѣва въ мѣхн вѣтхн. 2) Во мнозѣвѣзѣ цѣлая царю: во ѿскѹденїи же людѣтѣ сокрѹшенїе. 3) Рѣбъ смысленія ѿладаетъ владыкн бѣзѹмныи. 4) Подобаетъ ѿбѣш епікопу быти непорочнъ... трѣзвенъ, цѣломѹдру, блгоговѣйнъ, честнъ, странно-любивъ, ѿчнителнъ. 5) Всѣ ѿбѣш чистыи: ѿскверненыи же и небѣрныи иничтоже чисто. 6) Крѣтлие пріеню лживи, слѣн ѿвѣрїе, ѿтурѣбы прѣздныя. 7) Бѣнъ же и ненаказанныхъ ста заніи ѿрнцайнса, вѣдый, яко раждаются евѣры. 8) Елицы ѿубо совершеннни, сїе да мъдрѣствунъ. 9) Превышаша ягло, мѣрекаго мѧ превышша глытїа со-твори. Съ днѣна влчна палато, домъ да бѣжественна мене сотовори. 10) Тѣмже блаженна есн въ родѣхъ родовъ, бѣгблаженна, херувимовъ ѿѣтлѣйши, и серафимовъ честнѣйши ѿща. 11) Аѣчша себѣ не ици, и крѣпльша себѣ не пытайн. 12) Бремене паче себѣ не воздѣжни, и крѣпльшъ и богатѣйшъ себѣ не прїишвѣйса. 13) Іисе, свѣте, превышши вѣхъ свѣтлости. 14) Іисе, крѣпосте высочайша. 15) Радѣйса, вѣхъ небесныхъ чиновъ превышша бѣзѹ разсѹженїемъ. 16) И яко же не возгнѹшася есн скверныи и нечистыи, цѣлови-щихъ тѧ, ниже моихъ возгнѹшася скверниихъ. Оныя ѿстѣ и не-чистиихъ, ниже мѣрзкихъ моихъ и нечистыи ѿстенъ\*), и сквернаго и нечистѣйшаго моегѡ азыка.

- 1) Мѳ. 9, 16-17. 2) Прч. 14, 28. 3) Прч. 17, 2. 4) I Тим. 3, 2. 5) Тит. 1, 15. 6) Тит. 1, 12. 7) Тим. 2, 23. 8) Филип. 3, 15. 9) Упр. молит. 7-я. 10) Молитва Божией Матери, кан. акаѳ. 11) Прол. 28 іюн. 12) Прм. Сир. 13, 2. 13) Акаѳ. ик. 6. 14) Акаѳ. ик. 7. 15) 30 ін. бого-на Господи воззв. 16) Мол. ко Св. Прич. 2-я. Ін. Злат.

\*) ѿстѣ — ротъ (греч. *οτόμα*), ѿстнѣ (съ и) — губы (греч. *χελῆη*).

## И М Я Ч И С Л И Т Е Л Ь Н О Е .

§ 61. Именами числительными называются слова, обозначающія количество или порядокъ предметовъ.

Числительныя, обозначающія количество предметовъ (на вопросъ: сколько?), называются *количество*нными.

Числительныя, указывающія на порядокъ предметовъ, въ какомъ они располагаются (на вопросъ: который?), называются *порядковыми*.

Кромѣ того существуютъ еще слѣдующіе разряды числительныхъ: собирательныя (*Обои*, *троб*), кратныя (*единочный*, *двократный*, *сугубый*) и дробныя (*половинка*, *четверть*, *десятина*).

Въ основѣ церковно-славянскихъ чиселъ (какъ и русскихъ) лежитъ десятичная система, а потому самостоятельныя названія существуютъ только для основныхъ чиселъ, а прочія являются производными отъ нихъ. Такимъ образомъ, по своему составу числительныя могутъ быть слѣдующія: *а)* основныя или простыя: числа 1-го десятка, а также *сто*, *тысяча*, *тысячи*, *миллион* и др. подобныя; *и б)* сложныя: состоящія изъ комбинацій простыхъ чиселъ: *тринадцать*, *тридцать* и т. д.

Въ церковно-славянскомъ языке числа, когда они обозначаютъ количество лицъ, съ гораздо большей свободой употребляются самостоятельно, безъ именъ существительныхъ при нихъ, чѣмъ это допускается въ русскомъ языке, напримѣръ: *И призвѣ Обиднадесѧтъ, и начати юхъ посланыи двѣ двѣ* (Мр. 6, 7). То же самое и въ греческомъ текстѣ: *Καὶ προσκαλεῖται τοὺς δώδεκα, καὶ Ἰησοῦς ἀποστέλλειν δύο δύο. Βοῶματίσασκας же εἶδομενάτε τὰ ράδοστήν* (Лук. 10, 17); *Υἱότρεψαν δὲ οἱ ἑβδομήκοντα μετὰ χαρᾶς.*

### Склоненіе количественныхъ числительныхъ простыхъ.

§ 62. Числительныя *единица*, *две*, *три*, *четыре* измѣняются по родамъ.

Числительное *единица*, *-и*, *-о* склоняется по образцу мѣстоименія *той*, и, если его значеніе какъ числительного ясно выражено, оно имѣть только формы единственного числа. Но кромѣ значенія числительного, *единица* можетъ употребляться еще и въ качествѣ мѣстоименія (см. § 48, 9) или прилагательного, и тогда оно имѣеть формы двойственного и множественного чиселъ. Употребленное въ качествѣ прилагательного (*единица* въ значеніи “единственный”), оно можетъ имѣть и звательный падежъ: *Где бѣже вседержителю, едине сѣ* (Литург. мол.). Кромѣ краткихъ формъ, это числительное имѣеть и полныя, подобно прилагательнымъ полныя, и склоняется тогда по ихъ образцу: *единий*, *единаго*; *единица*, *единиця* и т. д.

Единственное число.

| муж. р.         | ср. р.     | жен. р.   |
|-----------------|------------|-----------|
| И. ёдн-ж        | ёдн-о      | ёдн-а     |
| Р. ёдн-огш      | какъ м. р. | ёдн-ол *) |
| Д. ёдн-омж      |            | ёдн-ой    |
| Т. ёдн-ж (-ого) | ёдн-о      | ёдн-ю     |
| В. ёдн-бмж      | какъ м. р. | ёдн-он    |
| П. ёдн-омж      |            | ёдн-ой    |

Двойственное число.

|       |          |                   |       |
|-------|----------|-------------------|-------|
| И. В. | ёдн-а    | ёдн-ѣ             | ёдн-ѣ |
| Р. П. | ёдн-он   |                   |       |
| Д. Т. | ёдн-бмла | Для всѣхъ родовъ. |       |

Множественное число.

|    |         |                   |       |
|----|---------|-------------------|-------|
| И. | ёдн-и   | ёдн-ы             | ёдн-а |
| Р. | ёдн-бхж |                   |       |
| Д. | ёдн-бмж | Для всѣхъ родовъ. |       |
| В. | ёдн-ы   | ёдн-ы             | ёдн-а |
| Т. | ёдн-бмн |                   |       |
| П. | ёдн-бхж | Для всѣхъ родовъ. |       |

\*) ёдн-ж противъ ёдн-ом (I Мак. 13, 28).

Двойственное число.

|       | муж. р.            | ср. р.            | жен. р.  |
|-------|--------------------|-------------------|----------|
| И. В. | двѣ, ѡба           | двѣ, ѡбѣ          | двѣ, ѡбѣ |
| Р. П. | двою или двѣ, ѡбою |                   |          |
| Д. Т. | двѣма, ѡбѣма       | Для всѣхъ родовъ. |          |

Числительные *двѣ*, *оба* склоняются только въ двойственномъ числѣ по образцу мѣстоименія *той*.

Числительные *оба*, *обѣ* по своему количественному значенію подобны числительнымъ *двѣ*, *двѣ*, но при этомъ они указываютъ на совокупность предметовъ или ихъ дѣйствія, и въ этомъ значеніи они близки къ мѣстоименіямъ — “и тотъ и этотъ”. *Оба*, *обѣ* въ сочетаніи съ *десѧть* имѣтъ значеніе числительного и равняется числительному *двѣ*, напримѣръ: *Обанадесѧте колѣна* (Дѣян. 26, 7), *Удающи ѿбѣманадесѧте колѣнома гїлевома* (Мате. 19, 28).

Числительные *трѣ*, *четыре* склоняются только во множественномъ числѣ.

Множественное число.

|    | муж. р.               | ср. и ж. р. | муж. р. | ср. и жен. р.  |
|----|-----------------------|-------------|---------|----------------|
| И. | тре́, тре́и           |             | тре́и   | четы́ре (-и) 1 |
| Р. | тре́хъ, тре́хъ        |             | тре́хъ  | четы́ре-хъ     |
| Д. | тре́мъ, тре́мъ        |             | тре́мъ  | четы́ремъ      |
| В. | тре́хъ, тре́хъ, тре́и |             | тре́и   | четы́ри (-и)   |
| Т. | тре́ми, тре́ми        |             | тре́ми  | четы́рьми      |
| П. | тре́хъ, тре́хъ        |             | тре́хъ  | четы́ре-хъ     |

Прочія простыя числительныя по своимъ грамматическимъ признакамъ разсматриваются какъ существительныя и склоняются по ихъ образцамъ, въ зависимости отъ своихъ окончаний.

Числительныя отъ пять до девятъ склоняются по образцу существительныхъ 3-го склоненія (кошъ), обычно только въ единственномъ числѣ.

Числительное десять склоняется также по образцу существительныхъ 3-го склоненія (за исключениемъ нѣкоторыхъ формъ) во всѣхъ трехъ числахъ. Кромѣ обычныхъ формъ склоненія, во множественномъ числѣ это числительное имѣть еще окончанія по образцу прилагательныхъ мягкаго склоненія. Подобныя окончанія множеств. числа могутъ имѣть и числительныя отъ пять до девятъ: не погублю десятихъ ради (Быт. 18, 32), четыредесяти пятихъ ради (Быт. 18, 28).

Единственное число.      Множественное число.      Двойств. ч.

|    |              |               |                 |                     |
|----|--------------|---------------|-----------------|---------------------|
| И. | деся́тъ      | деся́т-и (и)  | по              | И. В. деся́т-и (-и) |
| Р. | деся́т-и     | деся́т-и      | окончанія       | Д. Т. деся́т-и      |
| Д. | деся́т-и     | деся́т-емъ    | прилагательнымъ | Р. П. деся́т-ымъ    |
| В. | деся́тъ (-и) | деся́т-и (-и) |                 |                     |
| Т. | деся́т-ию    | деся́т-ымъ    |                 |                     |
| П. | деся́т-и     | деся́т-ехъ    |                 |                     |

Единсв. число.      Множ. число.      Двойств. число.

|    |       |       |       |       |
|----|-------|-------|-------|-------|
| И. | сто   | стѣ   | И. В. | стѣ   |
| Р. | стѣ   | стѣхъ | Д. Т. | стѣ   |
| Д. | стѣ   | стѣмъ | Р. П. | стѣма |
| В. | сто   | стѣ   |       |       |
| Т. | стѣма | стѣ   |       |       |
| П. | стѣ   | стѣхъ |       |       |

Числительныя на -а (тысяча, тьма) склоняются по второму склоненію; числительныя на -хъ, -о (легенъ, ленъ, сто) склоня-

ются по 1-му склонению; числительное *нескѣдь* — по 3-му склонению.

Числительные *тыма*, *нескѣдь*, кроме обычного обозначения числа, могут иметь еще более общее значение — вообще “большое число”.

**Примѣчаніе:** Числительные *нескѣдь* и *лѣшдя* въ церковныхъ книгахъ не встречаются.

**Образованіе сложныхъ количественныхъ числительныхъ.**

§ 63. Сложные числительные образуются следующимъ образомъ:

a) У числительныхъ отъ одиннадцати до девятнадцати единицы присоединяются къ *дѣсять* при помощи предлога *на*, причемъ въ зависимости отъ предлога *дѣсять* ставится въ винительномъ падежѣ (*на дѣсять* или *на дѣсятъ*): *единнадѣсять(е)* — *единнадѣсятъ(е)*, въ современномъ церковно-славянск. языке это числительное употребляется только съ соединительнымъ “о”: *единнадѣсять сыновъ своихъ* (Быт. 32, 22); *дванадѣсять(е)*, *пятьнадѣсять(е)* и т. д.

**Примѣчаніе.** Ср.: *По расстрѣгѣ же въ лѣто то́лько осмымъ ты́сащи, втораго отъ четверица на дѣсятницу* (Прологъ, 15 мая, житіе св. Царевича Димитрія) — этотъ примѣръ показываетъ, что въ основѣ образованія числительныхъ съ предлогомъ *на* лежитъ винительный падежъ.

b) Числительные, обозначающія десятки, отъ двадцати до девяноста, образуются изъ единицъ, указывающихъ на количество десятковъ, и *дѣсять*, которое сочетается съ ними, подобно существительнымъ, черезъ согласованіе или управление. Числительные *два*, *три*, *четыре* согласуются съ *дѣсять* въ падежѣ и числѣ, причемъ въ данномъ сочетаніи *дѣсять* родовыхъ различій не имѣть: (*два дѣсяти а не два дѣсятъ*) = *двадѣсять*, *три дѣсяти* = *тридѣсять*, *четыре дѣсяти* = *четыредѣсять*. Конечный и этихъ числительныхъ сократился въ -*и*. (но *пятьдѣсятъ*).

Числительные отъ *пять* до *дѣвѧть* сочетаются съ *дѣсять* черезъ управление, т. е. требуютъ послѣ себя родительного падежа множественного числа: *пять дѣсятъ* = *пятьдѣсятъ*, *шесть дѣсятъ* = *шестидѣсятъ* и т. д.

Подобнымъ же способомъ образуются и числительные, выражающія сотни: черезъ согласованіе — *дѣвестѣ* (въ двойств. числѣ) или *дѣвесты* (подъ влияниемъ русского языка), *триста*, *четыреста*; или черезъ управление: *пятьсотъ*, *шестисотъ* и т. д., причемъ числительные отъ 200 до 400 пишутся въ именительномъ падежѣ

почти всегда вмѣстѣ, хотя изрѣдка встрѣчаются и раздѣльные написанія; числительные же отъ 500 до 900 большей частью въ именительномъ падежѣ пишутся раздѣльно, хотя употребляются также и слитныя формы.

Прочія числительные, выражающія большія числа: *тысача, тьма, легенда, лѣдъ* и др. — сочетаются съ единицами, обозначающими ихъ количества, тѣмъ же способомъ, что и десятки или сотни, но пишутся раздѣльно: *две тысячи, две тысячи; три тысячи, три тысячи; пять тысяч, пять тысяч* и т. д.

в) Многосложные числительные всегда пишутся раздѣльно. Послѣднее число обыкновенно присоединяется при помощи союза *и*, но союзомъ *и* могутъ быть связаны и все отдельные числа; встречаются также формы многосложного числительного и безъ союза *и*: *и проинчати въдътъ дній тысячи двѣстѣ и шестидесятъ* (Апок. 11, 3); *и размѣри стѣнъ єгѡ во стѣ и четыредесѧть и четыри лакти* (Апок. 21, 17); *и поживѣ євр҃эз лѣтъ стѣ тридесѧть четыри, и роди фале́ка* (Быт. 11, 16).

#### Склоненіе сложныхъ количественныхъ числительныхъ.

§ 64. Составные части двусложныхъ числительныхъ въ церковно-славянскомъ языке еще не потеряли своего самостоятельнаго значенія, а потому при склоненіи часто измѣняются по падежамъ, какъ отдельные слова, хотя и составляютъ одно слово. Это обстоятельство послужило тому, что для выраженія одной и той же падежной связи эти числительные могутъ имѣть нѣсколко формъ.

а) Сложные числительные, съ предлогомъ *на*, отъ 11 до 19-ти склоняются слѣдующимъ образомъ: 1) или склоняется первая часть (единицы): *и дому свой гозда голомощи тринадесѧть лѣтъ* (III Цар. 7, 1); 2) или склоняется только вторая часть, причемъ принимаетъ окончанія по прилагательнымъ мягкаго склоненія: *мѣра єгѡ четыренадесѧтихъ лакшъ* (III Цар. 17, 15). 3) или же склоняются обѣ части: *по пятнадесѧти рѣдъ* (III Цар. 7, 4).

Въ числительномъ *единонадесѧть* склоняется преимущественно вторая часть и рѣдко первая: *единомѹнадесѧть івніѧ* (Мр. 16, 14; Лук. 24, 9).

Союзы *же*, *бо*, *ѹбо* обычно раздѣляютъ эти числительные и пишутся послѣ первой ихъ части: *единіїн же надесѧте ученици* (Мате. 28, 16).

Примѣчаніе: Въ косвенныхъ падежахъ иногда составные части этихъ числительныхъ пишутся отдельно: *по трехъ надесѧтихъ днѣхъ* (Прол., 5 марта).

## Числительные

количественные:

- ёднікъ, -а, -о
- два, -ѣ, -ѣ
- трѣ, трѣ, -и
- четвѣрѣ, -и, -и
- пять
- шестъ
- сѣмь
- ѡсмь
- дѣвѧть
- дѣсаѧть
- ёднонадесѧтъ(е)
- дванаадесѧтъ(е)
- тринадесѧтъ(е)
- четыренадесѧтъ(е)
- пѧтинаадесѧтъ(е)
- шестынадесѧтъ(е)
- седмьнадесѧтъ(е)
- ѡсмьнадесѧтъ(е)
- девѧтънадесѧтъ(е)
- двадесѧтъ
- тринадесѧтъ(е)
- четвѣредесѧтъ(е)
- пѧтидесѧтъ
- шестыдесѧтъ
- седмьдесѧтъ
- ѡсмьдесѧтъ
- девѧтъдесѧтъ
- сто
- двѣстъ
- триста
- четыреста
- пѧтисто
- шестысто
- седмьсто
- ѡсмьсто
- девѧтъсто
- тысѧца
- двѣ тысѧцы
- три тысѧцы
- ѡсмь тысѧцы
- тъма (10.000)
- леgeѡnъ (100.000)

порядковые:

- пѣрвый, -а, -ое
- вторыи, -а, -ое
- третїй, -їа, -їе
- четвертый, -а, -ое
- пѧтый, -а, -ое
- шестыи, -а, -ое
- седмыи, -а, -ое
- ѡсмыи, -а, -ое
- девѧтый, -а, -ое
- десѧтый, -а, -ое
- первыиnadесѧтъ, ёднонадесѧтый
- вторыиnadесѧтъ, дванаадесѧтый
- третїинадесѧтъ, тринадесѧтый
- четвертыиnadесѧтъ, четыренадесѧтый
- пѧтинаадесѧтъ, пѧтинаадесѧтый
- шестынадесѧтъ, шестынадесѧтый
- седмьнадесѧтъ, седмьнадесѧтый
- ѡсмьнадесѧтъ, ѡсмьнадесѧтый
- девѧтънадесѧтъ, девѧтънадесѧтый
- двадесѧтый
- тринадесѧтый
- четвѣредесѧтый
- пѧтидесѧтый
- шестыдесѧтый
- седмьдесѧтый
- ѡсмьдесѧтый
- девѧтъдесѧтый
- стоный
- двоегочный, второгочный
- триоочный
- четвѣртоочный
- пѧтиоочный
- шестыоочный
- седмьоочный
- ѡсмьоочный
- девѧтъоочный
- тысѧчиный
- двотысѧчиный, второтысѧчиный
- тринтысѧчиный
- ѡсмѧл тысѧща

**ѡ** — леgeѡnъ (1.000.000)

Возможные комбинации склонения двадцати(ε):

|                               |                        |                |
|-------------------------------|------------------------|----------------|
| 1) 1-я часть въ дв. ч.        | 2) Объ части въ дв. ч. |                |
| И. В. <b>дванадесятъ(ъ)</b>   |                        | двоюнадесятъ   |
| Р. П. <b>двоюнадесятъ(ъ)</b>  |                        | двоюнадесятъ   |
| Д. Т. <b>двѣманадесятъ(ъ)</b> |                        | двѣманадесятъ  |
| 3) 2-я часть въ ед. ч.        | 4) 2-я ч. во мн. ч.    | 5) Объ части:  |
| И. <b>дванадесятъ(ъ)</b>      | -ихъ                   | 1-я въ дв. ч., |
| Р. <b>дванадесятн</b>         | -имъ                   | 2-я въ ед. ч.  |
| Д. <b>дванадесятн</b>         |                        |                |
| В. <b>дванадесятъ(ъ)</b>      | -ьми                   |                |
| Т. <b>дванадесятю</b>         | -ихъ                   |                |
| П. <b>дванадесятн</b>         |                        |                |

б) Числительные двадцать(ε) и Одинадцать(ε) могутъ имѣть пять комбинаций въ склоненіи: 1) склоняется 1-я часть въ двойств. числѣ: **на двоюнадесятъ престолъ** (Мате. 19, 28); 2) склоняются обѣ части въ двойств. числѣ: **двѣманадесятъма супрѣгома волшвъ** (III Цар. 19, 19); 3) склоняется 2-я часть въ единств. числѣ: **дванадесятн лѣтъ** (III Цар. 2, 12); 4) склоняется 2-я часть во множ. числѣ, съ окончаніемъ по прилагательнымъ мягкаго склоненія: **дванадесятнхъ же апостоловъ** (Ме. 10, 2); 5) склоняются обѣ части: 1-я въ двойственномъ числѣ, 2-я въ единственномъ: **по двоюнадесятн супрѣгъ** (III Цар. 19, 19).

в) У двусложныхъ числительныхъ отъ 20 до 40-ка склоняется только вторая часть въ единственномъ числѣ или множественномъ (въ род., дат., предл. падежахъ, главнымъ образомъ, принимая окончанія по прилагательнымъ) **дванадесятн и пятнадцатъ**; **не погублю тридесятнхъ ради** (Быт. 18, 30); **четыредесятъмъ** (служба 9-го марта).

г) Двусложные числительные, отъ 50-ти до 90-та склоняются слѣдующимъ образомъ: а) склоняется 1-я часть, а 2-я часть во всѣхъ падежахъ остается въ родительномъ падежѣ множ. числа, согласно закону управления, который лежитъ въ основѣ этого образования: **по пятнадесятъ** (Лук. 9, 14), **пятнадесятъ** (Лук. 7, 41); б) или склоняются обѣ части, причемъ 2-я часть принимаетъ формы единственного числа или множественного (по прилагательн. мягкаго склоненія): **девятнадесятн и трѣхъ** (Прол. 19 авг.), **и девятнадесятнхъ и девятнадесятн праведниковъ** (Лук. 15, 7), **изъ пятнадесятъми ихъ** (IV Цар. 1, 14).

д) У сложныхъ числительныхъ отъ 200 до 400 склоняются обѣ части (по закону согласованія); у сложныхъ числительныхъ отъ 500 до 900 склоняется, повидимому, только 1-я часть (по закону управления). Въ косвенныхъ падежахъ составная части этихъ числительныхъ обычно пишутся раздѣльно, но встрѣчается иногда и слитное написаніе. Напримѣръ: **на трѣхъ стѣхъ пѣнизы** (Іоан. 12, 5); **и гнѣ съ четырьмъ стѣ мѹжѣй, двѣстѣ же мѹжѣй ѿстѣшилъ** (І Цар. 30, 10); **предвари же пришествїе христово лѣты ѿсмію ѿтъ** (Прол., 20 іюня, пр. Илія); **ѣдінъ бѣ долженъ платиша** (Лук. 7, 41).

е) У многосложныхъ числительныхъ склоняются всѣ числа: **двѣ тысѧца платиша** (Прол., 19 авг.).

**Сочетаніе числительныхъ съ именами существительными.**

§ 65. Числительные отъ **ѣдінъ** до **четыре**, подобно прилагательнымъ, въ сочетаніи съ существительными, выступаютъ какъ опредѣленія, согласуясь съ ними въ родѣ, числѣ и падежѣ: **бѣ юна во чревѣ кнітовѣ тру дніи и тру ишни** (Мате. 12, 40); **четыри царн на пѣть** (Быт. 14, 9).

Числительные отъ 5-ти и выше по своимъ грамматическимъ признакамъ воспринимаются какъ имена существительные, логически же они воспринимаются какъ отвлеченные числа, количественно опредѣляющія имена существительные, а потому въ этихъ числительныхъ и наблюдается колебаніе въ сочетаніи съ именами существительными: въ однихъ падежахъ, подобно существительнымъ, они управляютъ существительными въ родительномъ падежѣ множ. числа, а въ другихъ падежахъ, подобно прилагательнымъ-определѣленіямъ или приложеніямъ, согласуются съ именами существительными. Такъ въ имен., родит. и винит. падежахъ они всегда сочетаются съ именами существительными по способу управления: имен., винит. — **пѣть ѿвѣцъ**, родит. — **плати ѿвѣцъ** (какъ **пастырь ѿвѣцъ**, **пастырь ѿвѣцъ**), а въ дател., твор. и предл. падежахъ сочетаются либо черезъ согласованіе, либо рѣже черезъ управление: дател. — **плати ѿвѣцамъ**, твор. — **плати ѿвѣцими**, предл. — **ѡ плати ѿвѣцамъ**. Напримѣръ: согласованіе: **въ седми лѣтѣхъ** (Быт. 41, 47), **стома ѹгнцы** (Быт. 33, 19), **седмію тѧтівами** (Суд. 16, 7); управление: **по плати сїклъ на главѣ** (Числ. 3, 47), **стомъ сїклей** (Втор. 22, 19), **по стѹ талантъ** (ІІ Пар. 27, 5).

Числительные **тысѧца**, **тымъ** и **легенъ** сочетаются съ именами существительными во всѣхъ падежахъ обычно черезъ управление: **тысѧца человѣкъ**, **тысѧчи человѣкъ**, **тысѧцию человѣкъ** и т. д., но встрѣчаются сочетанія и черезъ согласованіе: **сотвори вѣчерю вѣлїю вельможамъ своимъ тысѧчи мѹжемъ** (Дан. 5, 1).

### Особенности сочетания с существительными сложныхъ числительныхъ.

§ 66. Двусложные числительные, а также многосложные, поскольку они составлены изъ простыхъ чиселъ, сочетаются съ именами существительными по тому же принципу, что и простыя.

а) Имена существительные, стоящія при числительныхъ отъ 11 до 14, сочетаются либо съ первой частью ихъ, либо со второй (въ имен. падежѣ, если эти числительные оканчиваются на -е, существительные обычно сочетаются съ первой частью), напр.: съ первой частью: ёдіннїи же на́десѧтє о́ученицы (Мате. 28, 16), ѡбꙗ на́десѧтє о́ученикѡ (Мате. 19, 17), на двоюна́десѧтє престѡль (Мате. 19, 28), рóдове че́тыре на́десѧтє (Мате. 1, 17); съ второй частью: двана́десѧтъ и́сточникѡвъ (Исх. 15, 27), двуна́десѧтн сыновъ (Исх. 28, 21).

У числительныхъ отъ 15 до 19 единицы первой части одинакового характера съ десять, а потому, будеть ли имя существительное сочетаться съ первой частью или второй, результатъ будеть одинаковый: съ пя́тина́десѧтъ сыны или съ пя́тина́десѧтю сыны.

б) Имена существительные, стоящія при числительныхъ, состоящихъ изъ десятковъ, сочетаются съ ними, какъ съ десять (§ 65), черезъ согласование и иногда черезъ управление, напримѣръ: седмина́десѧти мѹжéмъ (Суд. 9, 2); на седмина́десѧти ѡслáхъ (Суд. 12, 14).

в) Съ двусложными числительными, состоящими изъ сотень, имена существительные обычно сочетаются по способу управления, но иногда встречаются формы сочетанія и по способу согласования, напримѣръ: съ че́тырьми сты мѹжéй (I Цар. 30, 10), на трéхъ стéхъ пѣниль (Иоан. 12, 5), пя́тина́сѡтъ дїнárїй (Лук. 7, 41); согласование: и́внія боле пя́ти штъ братіамъ (I Кор. 15, 6).

г) Имена существительные, стоящія при многосложныхъ числительныхъ, сочетаются съ послѣднимъ числомъ, если же имя существительное предшествуетъ, то сочетается съ первымъ числомъ: сына тры́десѧтъ и двою лѣтъ (IV Цар. 8, 17); че́тыре десять и шестиго лѣтъ (Иоан. 2, 20); съ шестиго́десѧтъ и шестиго хртovыми о́годники (4 янв. п. 9); лѣтъ ѡсмидесятъ и че́тыре (Лук. 2, 37), лѣтъ ѡсмію штъ (Прол. 20 іюня).

### Отступлениія отъ обычного порядка сочетанія.

§ 67. Можно отмѣтить слѣдующіе случаи, когда имя существительное при числительныхъ отъ 5-ти и выше, будучи подлежащимъ, можетъ стоять въ именительномъ падежѣ (вмѣсто обычного родительного):

Когда въ существительномъ, повидимому, заключается главная сила, а числительное поставлено лишь въ значеніи опредѣле-

нія или приложенія, напримѣръ: въ службѣ семи отрокамъ Ефесскимъ (4 авг.): *и́коже ѿ гла́віи воста́ша, вісім' се́дмь О́троцы ві́жественніи* (на Господи воззв.); честныя дѣти се́дмь (п. 1-я); *звѣзды неуклонны се́дмь* (п. 3-я); да восхвалатся стїи О́троцы се́дмь (п. 6-я) и др.; въ службѣ 40 мученикамъ (9 марта): *вѣтъ на́мъ, мъченицы чегы́редеслѣ, нынѣ благопремѣнна сотвори́те вѣшими мо-літвами* (п. 1-я); *чегы́редеслѣ христо́вы мъченицы* (п. 5-я).

Особенно характерны въ этомъ отношеніи примѣры, когда подлежащее предшествуетъ числительному: *и́ндіша же братій іо́ніфовы десѧть* (Быт. 42, 3); *бы́ша же ємъ сынове се́дмь* (Іов. 1, 2); *моисе́льмію же сынове и́ братій сімънадеслѣ, сімъніи* (І Пар. 26, 9).

При глаголѣ бы́ти, въ значеніи принадлежности: *и́ ахавъ бѣ-ша се́дмъдеслѣ сыны въ самаріи* (ІV Цар. 100, 1); *и́ бы́ша ємъ тридеслѣ сыны и́ тридеслѣ дщери* (Суд. 12, 9). Но въ подобныхъ выраженіяхъ можетъ быть и обычный способъ сочетанія: *и́ гедеонъ бы́ша се́дмъдеслѣ сыновя* (Суд. 8, 30).

Когда имя числительное является именной частью сказуемаго: *и́ да бѣдутъ сімъ столпы, и́ стоя́ла и́хъ сребрна шестынадеслѣ* (Исх. 26, 25).

**Примѣчаніе:** Можетъ быть, въ таковой постановкѣ подлежащаго при числительномъ сказалось влияніе греческаго подлинника, въ которомъ подлежащее при числительномъ всегда стоитъ въ имитательномъ падежѣ множ. числа (начиная съ 2-хъ), напри.: Быт. 42, 3: *κατέβησαν δὲ οἱ ἀδελφοὶ Ἰωαὴλ οἱ δέκα; Іова 1, 2: ἐγένοντο δὲ αὐτῷ υἱοὶ ἑπτὰ.*

#### Образованіе и склоненіе порядковыхъ числительныхъ.

§ 68. Порядковыя числительныя образуются отъ числительныхъ количественныхъ (кромѣ єдінїя\*) двѣ) присоединеніемъ къ ихъ основѣ окончаний полныхъ прилагательныхъ непосредственно или иногда при помощи суффикса: *пѣрвый, в-тор-ый, тр-и-т-ий, четвѣр-т-ый, пѣт-ый* и т. д.

Къ числительнымъ отъ 11 до 19-ти окончанія полныхъ прилагательныхъ присоединяются обычно къ первой части, но могутъ быть присоединены также и ко второй: *въ третїйнадеслѣ дѣнь* (ІІ Мак. 15, 37); *єдинонадеслѣто лѣто* (ІІІ Цар. 6, 3).

Къ числительнымъ отъ 20-ти до 90-ста, а также отъ 200-ть до 900-ть тѣ же окончанія присоединяются ко второй части этихъ числительныхъ непосредственно или при помощи суффикса *-н-*: *двадеса́тый, пѣтъдеса́тый, се́дмъдеса́тый, сотнýй, двосотнýй* и т. д.

**Примѣчаніе:** Суффиксъ *-н-* принимаютъ преимущественно сотни и лишь иногда десятки: *пѣтъдеса́тое лѣто* (Лев. 25, 10-11); *въ*

\*.) Въ составѣ єдинонадеслѣ, єдінїя можетъ иметь порядковое значеніе: *ко єдінїй же на́деслѣ часъ* (Мате. 20, 6).

шестъсочтое лѣто въ житїй нбѣкѣ (Быт. 7, 11); въ четыредесѧтое и  
четверточное лѣто (III Цар. 6, 1).

Въ многосложныхъ числительныхъ въ порядковой формѣ ста-  
вится послѣднее число: въ лѣто сѧ сѣмьдесѧтое второе (I Мак.  
14, 1).

Примѣчаніе: Въ многосложныхъ числительныхъ порядковую  
форму иногда принимаютъ нѣсколько чиселъ, но тогда способъ вы-  
раженія многосложного порядковаго числительного бываетъ нѣ-  
сколько иной: По мѣтригѣ же въ лѣто то же Осмый тыѧчи, вто-  
раго сѧ четверица на десѧтицѣ (7114-й г.), Прол. 15 мая, ц. Димитр.

Составные части порядковыхъ сложныхъ числительныхъ  
иногда соединяются при помощи соединительного о: въ лѣто  
Осмонадесѧтое (Дан. 3, 1); ѿченникѡмъ сочтѧвшаго седмодесѧ-  
тымъ (22 нояб. Ап. Филимона).

Наряду съ числительнымъ вторыи, въ этомъ значеніи можетъ  
еще употребляться числительное дѹгій, однако оно при этомъ  
имѣеть еще и мѣстоименное значеніе “иный”.

Порядковыя числительныя склоняются правильно по образцу  
полныхъ прилагательныхъ: **первыйнадесѧть**, **первагоnнадесѧть**, **пер-  
вомѹнадесѧть** и т. д.

### Числительныя собирательныя.

§ 69. Въ церковно-славянскомъ языкѣ собирательныя числи-  
тельныя употребляются гораздо рѣже, чѣмъ въ русскомъ, и тамъ,  
гдѣ въ русскомъ текстѣ Св. Писанія стоить собирательное числи-  
тельное, въ церковно-славянскомъ текстѣ стоить большей частью  
количественное, напримѣръ: **нѣкако бо єстѧ двѧ, или трє собранн во  
їмѧ моѧ...** (Мате. 18, 20), но въ русскомъ текстѣ: “двоє”, “трое”.

Въ церковно-славянскомъ языкѣ употребляются слѣдующія  
собирательныя числительныя:

**двон** (муж. и жен. р.), **двоя** (сред. р.) и **двое**,

**трои** (муж. и жен. р.), **трои** (сред. р.) и **трое**,

**обон** (муж. и жен. р.), **обои** (сред. р.) и **обое**,

**четвери**, **пятери**, **шестери** — для всѣхъ родовъ.

Собирательныя числительныя множ. числа **двон**, **двоя**, **трои**,  
**трои**, **обон**, **обои** въ древне-славянскомъ языкѣ имѣли еще и  
формы единственного числа: **двои(й)**, **двой**, **двои**, **трои(й)**, **трои**,  
**трои**, **обои(й)**, **обои**, **обои**, которые имѣли формы косвенныхъ па-  
дежей въ единственномъ числѣ: **двоиго**, **двойему** и т. д., напр.:  
**иудино отъ двоего предложимъ вами** (Супр. рук., 53). Отъ этихъ  
формъ сохранились только **двое**, **трое**, **обое**, которые стали парал-  
лельными къ формамъ множественного числа, съ той только раз-  
ницей, что формы множественного числа употребляются, повиди-

мому, при существительныхъ, не имѣющихъ единственного числа.

Числительные **дво́е**, **тре́о** приняли значеніе множественного числа, и имена существительные стоять при нихъ въ родит. падежѣ множественного числа. Числительные **дво́и**, **дво́л**, **тре́он**, **тре́ол** съ именами существительными согласуются. Косвенные падежи у нихъ общіе; склоняются они во множественномъ числѣ.

Примѣры: **ѧзъ дамъ тесѣ срѣбренникѡвъ десять въ го́дъ**, и **двои рѣзы** (Суд. 17, 10); **ѡ востока вратѣ тре́ол** (Апок. 21, 13); **и нынѣ дво́е ослѣти изъ временъ** (Суд. 19, 10); **дво́е прошѹ оу тесѣ** (Притч. 30, 7); **той оуби двои́хъ** (I Пар. 11, 22); **тре́о ѧзъ наведѹ на тѣ** (II Цар. 24, 12); **дво́л илъ мышихъ** (Псал. 61, 12).

Собирательное числительное **обо́е** имѣеть значеніе единственного числа. Формы единствен. числа этого числительного (напр., **обо́егш полъ**) сохранились въ употребленіи. **обо́и**, **обо́л** склоняются во множ. числѣ и согласуются со стоящими при нихъ именами существительными.

Кромѣ значенія числительного, **обо́е** имѣеть значеніе: “и то и другое”; **обо́и** — “и тѣ и другіе”.

Примѣры: **ѡстаките растѣ обо́е кѹпиши до жатвы** (Мѳ. 13, 30); **томѹ во обо́емъ зрацѣ: ибо обо́е есѧтство въ нёмъ єсть воистинѣ** (Окт., Воскр., 8 гл., м. вечерня, богоородиченъ); **чужде мѣремъ дѣятство, и странно дѣамъ дѣтоворождениѣ: на тесѣ вѣе обо́л оустроиши** (Ирмосъ, 8 гл., п. 9-я); **ѡ обо́ихъ сыновъ елъ** (Руѳь 1, 5); **на обо́ихъ краехъ егѡ** (Исх. 26, 19); **клѣтва да вѣдетъ ежіл между обо́ими** (Исх. 22, 11); **соговорившій обо́л єдино** (Ефес. 2, 14); **обо́и во єдиномъ дѣѣ** (Ефес. 2, 18).

Собирательные числительные **четверы**, **пятеры** и под. склоняются во множественномъ числѣ и согласуются съ именами существительными во всѣхъ падежахъ: **пятеры рѣзы** (Быт. 45, 22); **пятерыхъ рѣзъ** и т. д.

#### Кратныя и дробныя числительныя.

§ 70. Кратныя и дробныя числительныя обычно состоять изъ чиселъ количественныхъ или порядковыхъ и словъ “кратъ”, “часть”:

Кратныя: **пять кратъ**, **шесть кратъ**; **единократный**, **двократный**, **трекратный**, **пятикратный** и т. д.; **къ два** и **три** можетъ быть еще **сугубый**, **трегубый**.

Дробныя: **еди́на часть**, **две части**, **три части**; **первая часть**, **вторая часть**, **десятая часть** и т. д., а также: **полъ**, **четверть**, **десѧтина**.

Въ кратныхъ количественныхъ числительныхъ склоняется только число, а слово “кратъ” остается безъ измѣненія: **сѣдьмь**

кратъ, седмъ кратъ; впрочемъ, можетъ быть, повидимому, и безъ измѣненія: не глаголю тебѣ, до сѣдмъ кратъ, но до сѣдмъдесѧтъ кратъ седмерицю (Мате. 18, 21). Кратныя числительныя съ окончаніями прилагательныхъ склоняются по образцу прилагательныхъ.

Въ дробныхъ числительныхъ склоняются и число и “часть”, а поль, чѣтверть, десѧтина — по образцу именъ существительныхъ.

Примѣры: десѧтинъ даю всегѡ, ёликш притажъ (Лук. 18, 12); десѧтъ чѣсть єфи (мѣры), вмѣщены въ ёлѣй чѣтвертыя чѣсти юна (мѣры), Числ. 15, 4.

#### Тексты для упражненій.

1) Шѣдъ же прїемъ пѣть талантъ, дѣла въ ніхъ, и сотвори дѹгій пѣть талантъ. Такожде и иже два, прїшибрѣте и тои дѹгамъ два. 2) Тогда оуподоби сѧ цѣтвѣ нѣсное десѧтимъ дѣвамъ... Пѣть же бѣ ѿ ніхъ мудры, и пѣть юродивы. 3) Двѣ мѣлющи въ жерновахъ: ёдина поѣмлетсѧ, и ёдина ѿставляется. 4) Не оу ли разумѣете, ниже помните пѣть хлѣбы патимъ тысающамъ, и коликш кошша вѣстите; Ни ли сѣдмь хлѣбы чѣтыремъ тысающамъ, и коликш кошница вѣстите; 5) И прїемъ пѣть хлѣбъ и двѣ руѣбѣ, воззрѣвъ на него бѣгослови. 6) По двоинадесѧти мѣсяцахъ въ домъ царства свое гѡ, въ вавилонѣ бѣ ходѧ, ѿвѣща царь, и рече: иѣсть ли сей вавилонъ велікій... 7) Аминь глаголю вѣмъ, яко вѣ шедшии по мнѣ, въ паки бытїе, егда садетъ сѧ члвѣческїй на престолѣ славы своеѧ, садетъ и вѣ на двоинадесѧти престолъ, сядаше обѣманадесѧти колѣнома інгевома. 8) И иже къ морю чѣтыре тысающи и пѣть сѡтъ мѣрою: вратѧ троѧ, вратѧ ёдина гадова: и вратѧ асиррова: и вратѧ нефадалимова ёдина. Окрошгость же обѣмнадесѧти тысающи: и ма же градъ, ѿ негоже дне бѹдетъ, гдѣ тѣмш, бѹдетъ и ма ємъ. 9) И число вонищъ конныхъ двѣ тьмѣ тѣмъ: и слышаҳъ число ихъ. 10) И наполнисѧ храмъ дымъ ѿ славы бжїја и ѿ силы егѡ: и никтоже можаше винти во храмъ, дондеже скончайтсѧ сѣдмь ізвѣсъ седміхъ ігглз. 11) И слышаҳъ гласъ вѣлій ѿ храма глаголющи седмимъ іггломъ. 12) И бытъ въ чѣтыредесѧтногъ и въ чѣтвѣртоготногъ лѣто исхода сыновъ іеранлевыхъ и з єгупта, въ лѣто чѣтвѣртое, въ мѣсяцъ вторый, царствующи царю соломону надъ іеранлемъ, и создѣа храмъ гдѣви. 13) Въ лѣто седмогодесѧть факѣа сына ромеліна, воцарисѧ ахазъ сыниа ішадама царя іздинна. 14) И да бѹдетъ разговоѣ градъ къ сѣверу двѹстъ и патидесѧти, и къ югу двѹстъ и патидесѧти... 15) И въ лѣто ст҃о шестидесятногъ взыде алеѢандръ сынъ антиоховъ епифаніз, и ѿдержка птолемаи, и прїаша егѡ, и царствова тѣмш.

- 1) Мате. 25, 16-17. 2) Мате. 25, 1-2. 3) Мате. 24, 41. 4) Мѣ. 16, 9-10.
- 5) Мр. 6, 41. 6) Дан. 4, 26-27. 7) Мате. 19, 28. 8) Іез. 48, 34-35.
- 9) Апок. 9, 16. 10) Апок. 15, 8. 11) Апок. 16, 1. 12) III Цар. 6, 1.
- 13) IV Цар. 16, 1. 14) Іез. 48, 17. 15) I Мак. 10, 1.

## ГЛАГОЛЬ.

§ 71. Глаголами называются слова, обозначающие действие или состояние предмета. Например: *єже є́го є́гъ сочтѣ, члвѣкъ да не разлучатъ* (Мр. 10, 9). *воздремаша всѣ, и спахъ* (Мате. 25, 5).

Начальной, исходной формой глагола является *неопределенное наклонение*: *творити, писати* и т. д. Въ этомъ смыслѣ неопределенное наклонение въ отношеніи ко всѣмъ формамъ глагола является тѣмъ же, что и именительный падежъ имени существительного по отношенію къ прочимъ его падежамъ.

Окончаніе неопределенного -ти присоединяется къ корню глагола или непосредственно или при помощи суффиксовъ. Въ первомъ случаѣ глаголы называются *первообразными*, во второмъ — *производными*.

Глаголы первообразные, корень которыхъ оканчивается на *г*, *к*, имѣютъ окончаніе въ неопределенномъ наклоненіи -чи (изъ *г, к, + т=щ*, см. § 12, б): *мог-ти=мошн, пек-ти=пещн*.

Глаголы производные при образованіи неопределенного наклоненія пользуются слѣдующими суффиксами:

|      |           |       |              |
|------|-----------|-------|--------------|
| -а-  | плак-а-ти | -ва-  | сумы-ва-ти   |
| -а-  | да-ж-ти   | -ева- | врач-ева-ти  |
| -ѣ-  | бол-ѣ-ти  | -ова- | бесѣд-ова-ти |
| -и-  | хвал-и-ти | -ива- | сдѣрж-ива-ти |
| -нѣ- | гѣб-нѣ-ти | -ыва- | спѣс-ыва-ти  |

Глаголамъ свойственны характерные для него категории: залога, вида, наклоненія, времени, лица, числа и въ нѣкоторыхъ случаѣахъ рода (въ двойств. числѣ).

Измѣненіе глагола по наклоненіямъ, временамъ, числамъ и лицамъ называется *спряженіемъ*.

Кромѣ спрягаемыхъ формъ, въ составъ глагола входятъ еще причастія, которыя, обладая категоріями вида, залога и времени, признаками глагола, вмѣстѣ съ тѣмъ обладаютъ и признаками именъ и подобно прилагательнымъ измѣняются по падежамъ и родамъ.

Неопределенное наклоненіе является неизмѣняемой формой глагола.

Спрягаемые формы глагола въ предложеніи выступаютъ въ качествѣ сказуемаго.

Всѣмъ глагольнымъ формамъ свойственна та синтаксическая особенность, что онѣ могутъ управлять (безъ предлога или съ предлогомъ) падежами именъ, напр.: *благовѣстіихъ словомъ, благовѣстіемъ*.

говѣстївый словомъ; и опредѣляться нарѣчіями: добрѣ благовѣстїхъ, добрѣ благовѣстївый.

Глагольныя формы къ своимъ обычнымъ окончаніямъ могутъ принимать мѣстоименіе -сѧ, и тогда онъ называются *возвратными* \*): молитисѧ, приближитисѧ, приближивыи сѧ и т. д.

Мѣстоименіе -сѧ при глагольныхъ формахъ, хотя и является составной частью слова, однако въ церковно-славянскомъ языке оно въ какой-то мѣрѣ еще ощущается отдѣльнымъ словомъ: на это указываетъ то обстоятельство, что между глаголомъ и -сѧ могутъ вставляться мѣстоименія чи, мн или союзъ же: молимтисѧ (или молимъ чи сѧ), кланемтисѧ, поклониши сѧ; а также при двухъ возвратныхъ глаголахъ иногда ставится одно -сѧ: возвеслити сѧ и возвращати подобаше (Лук. 15, 32); да не смущаєтсѧ сердце вѣше, и нѣ огорашатсѧ (Иоан. 14, 27).

Иногда встречается -сѧ впереди глагола, къ которому относится, причемъ, присоединяется къ предыдущему слову: рабенсѧ творѣ бѣгъ (Иоан. 5, 18); и милицѧ дѣмъ (Литургія), но также: тебѣ милицѧ дѣмъ (Утреня, свѣтильн. молитва 11-я).

#### Глаголы переходные и непереходные.

§ 72. Всѣ глаголы въ зависимости отъ значенія дѣйствія раздѣляются на двѣ группы: переходные и непереходные. *Переходными* глаголами являются тѣ, которые выражаютъ дѣйствіе предмета, переходящего на другой предметъ (дополненіе), название которого ставится въ винительномъ падежѣ безъ предлога: юноша чте́тъ книгъ, наставникъ глаголаше поученіе и т. д. Дополненіе при переходныхъ глаголахъ называется *прямымъ дополненіемъ*.

Къ *непереходнымъ* глаголамъ относятся тѣ, которые либо вовсе не требуютъ дополненія, либо дополненія стоять при нихъ въ косвенныхъ падежахъ (съ предлогомъ или безъ предлога), но не въ винительномъ падежѣ безъ предлога: итти, стояти, ограждати царю и т. д.

Къ непереходнымъ глаголамъ относятся глаголы, выражающие движение или положеніе въ пространствѣ, а также физическое или нравственное состояніе, напримѣръ: ходити, пытти, стояти, сѣжати; болѣти, дышати, молчати и т. д.

Примѣтой глаголовъ переходныхъ является суффиксъ -и-: жи-ти — жив-и-ти, жен-а — жен-и-ти, мор-и-ти — мор-и-ти и т. д.

\*) Терминъ «возвратный глаголъ» не должно смѣшивать съ терминомъ «глаголъ возвратного залога».

Примѣтой глаголовъ непереходныхъ являются суффиксы **-ѣ-** (послѣ шипящихъ **-и-**) и **-нѣ-**, тогда какъ у соответствующихъ глаголовъ переходныхъ (если возможно образование) имъ соотвѣтствуетъ суффиксъ **-и:** **богат-ѣ-ти** — **богат-нѣ-ти**, **ѡслаб-ѣ-ти** — **ѡслаб-нѣ-ти**, **сѣл-ѣ-ти** — **сѣл-нѣ-ти**, **дрож-ѣ-ти**, **молч-ѣ-ти**, **глох-нѣ-ти** — **глох-нѣ-ти**, **сох-нѣ-ти** — **сух-нѣ-ти**, **вѣ-нѣ-ти** — **увад-нѣ-ти**.

**Примѣчаніе:** Суффиксъ **-нѣ-** со значеніемъ непереходности не должно смѣшивать съ суфф. **-нѣ-** въ глаголахъ съ однократнымъ значеніемъ: **жѣ-нѣ-ти**, **дѣ-нѣ-ти**.

Въ нѣкоторыхъ случаяхъ глаголы въ зависимости отъ ихъ значенія могутъ имѣть значеніе переходныхъ или непереходныхъ, напр.: **Поімъ пѣснъ нобѹю бѣгъ** (Ирмосъ, гл. 1-й), **поімъ** — переходной глаголь; **пою бѣгъ моемъ** (Псал. 145, 2), **пою** — непереходной глаголь.

Глаголы непереходныѣ (кромѣ глаголовъ съ суффиксами **-ѣ-** и **-нѣ-**), принимая приставку, могутъ имѣть значеніе переходное: **Радѹша, г҃ако многосѣѧтлое возг҃лавленіе просвѣщеніе** (Акаѳ. Богор., икона 11); **Лучезарнамъ твоѣмъ мѡлнїмъ возг҃лай мнъ, б҃же мой,** трупострасне вседѣтелю, (Воскр. полунощ., троичны); **прозаѣмъ травѣ скотѡмъ** (Псал. 103, 14); **истаѣла мѧ єсть рѣбностъ твоѣ** (Псал. 118, 139).

### Залоги глагола.

§ 73. Въ зависимости отъ способности глаголовъ принимать дополненія и отъ характера этихъ дополненій, глаголы дѣлятся на особые разряды, которые называются **залогами**.

Залоги глаголовъ могутъ быть слѣдующіе: дѣйствительный, страдательный, возвратный, взаимный и средній.

1) *Дѣйствительный* залогъ выражаетъ дѣйствіе, переходящее на другой предметъ; слѣдовательно къ дѣйствительному залогу принадлежать всѣ переходные глаголы: **ѹченікъ чтецъ книгъ, побара сотвори гастіе, вѣра спасеца человека**.

2) *Страдательный* залогъ выражаетъ дѣйствіе обратное по отношенію къ дѣйствительному залогу, т. е. при страдательномъ залогѣ предметъ, на который переходитъ дѣйствіе, ставится въ именительномъ падежѣ, а производитель дѣйствія — въ родительномъ падежѣ съ предлогомъ **ѡ** (особенно, если производитель дѣйствія — лицо) или въ творительномъ падежѣ: **книга чтецъ ѿ ѿченникѣ, гастіе сотворено єсть ѿ побара, христіанинъ спасеца ѿ вѣры** (или **вѣрон**).

Страдательный залогъ можетъ выражаться двумя способами: прибавленіемъ къ глаголу дѣйствительного залога возвратнаго мѣстоименія *сѧ* или сложной формой, состоящей изъ страдательного причастія и связки: *спасѣтсѧ* или *спасѣмъ єсть*; *спасітсѧ* или *спасѣнъ будеши*.

Примѣры: *Вѣрою ми́гъєй роди́вса сокрови́нъ бы́сть тѣ мѣ-  
сяцы ѿ Отѣцѧ скончѧ (Евр. 11, 23); ѿправда́еми тѣни вѣгодатию  
егѡ (Рим. 3, 24). Мыслимъ ѿбо вѣрою ѿправднтися человѣкъ  
(Рим. 3, 28); Імже держимъ вѣхомъ (Рим. 7, 6); сердцемъ бо вѣ-  
рючи въ правду, ѿсты же исповѣдуетсѧ во спасеніе (Рим. 10, 10);  
дѣрзимъ, Отѣцѧ нашѧ не ѿ дѣла ли ѿправда́ися (Іак. 2, 21); ѿ сѣгаш-  
дня проғовѣшиамъ (ІІ Петр. 1, 21).*

3) Къ *возвратному* залогу относятся переходные глаголы, образованные присоединеніемъ возвратнаго мѣстоименія *-сѧ*. Эти глаголы указываютъ на то, что дѣйствіе возвращается къ самому производителю и сосредоточивается въ немъ, напримѣръ: *мыти* (что-нибудь или кого-нибудь), *мытисѧ* (мыть себя); *ѡдѣлти* (кого-нибудь), *ѡдѣлтися* (одѣвать себя); *радовати* (кого-нибудь), *возрадоватисѧ* (возрадовать себя, т. е. возрадоваться самому); *возвращати* (кого-нибудь), *возвращатисѧ* (самому). Напримѣръ: Гдѣ воцарисѧ, въ лѣпотѣ ѿблечисѧ (Прокимень).

Мѣстоименіе *сѧ* при возвратномъ залогѣ имѣеть значеніе прямого дополненія.

4) *Взаимный* залогъ выражаетъ взаимное дѣйствіе двухъ или нѣсколькихъ предметовъ. Собственная форма взаимнаго залога есть возвратная (т. е. съ *-сѧ*), обычно производимая отъ глаголовъ переходныхъ, но *-сѧ* въ данномъ случаѣ не имѣеть значенія прямого дополненія: *циловати* (кого-нибудь), *циловатисѧ*, *приют-  
ствовать* (съ кѣмъ-нибудь); *брать* (бороть кого-нибудь), *братьисѧ* (съ кѣмъ-  
нибудь); *препрѣти* (кого-нибудь), *преприятисѧ* (съ кѣмъ-  
нибудь): *Мно́жиницу брьшасѧ* (боролись) со мнюю ѿ мности моїѧ  
(Псал. 128, 1); *со звѣремъ корѣхисѧ* во єфесѣ (І Кор. 15, 32);  
*пражѹсѧ же мнѣждѹ собою жидове* (Іоан. 6, 52). *Сзирахѹсѧ ѿбо мнѣждѹ  
собою ѿченнцы* (Іоан. 13, 22).

Нѣкоторые глаголы неперходные (безъ *-сѧ*) могутъ имѣть значеніе взаимнаго залога; напр.: *вспѣдовати* (съ кѣмъ-нибудь); *и совѣтова сѧ людьми* (2 Пар. 20, 21).

5) Къ *среднему* залогу относятся всѣ глаголы неперходные, какъ съ *-сѧ*, такъ и безъ *-сѧ*, напр.: *ходи́ти*, *спа́ти*, *скѣтити́ти*. Къ среднему залогу нужно отнести и глаголы не употребляющіеся безъ *сѧ*, напримѣръ: *имѣйтисѧ*, *боятисѧ*, *надѣлитисѧ* и др., а так-

же глаголы *сжáнти си*, *стгáжáти си*, *жáнти си*, употребляющиеся только съ возвратнымъ мѣстоименіемъ *си* вмѣсто *-са*, напр.: *сжáлиша и́х зéлѡ* (Ме. 18, 31); *и нѣ стгáжáти (си)*, Лк. 18, 1; *и не стгáжáти си въ скóрехъ моихъ* (Еф. 3, 13); *жáлющи си* (Дѣян. 4, 1).

### Виды глагола.

§ 74. Глаголы въ церковно-славянскомъ языке, какъ и въ русскомъ, различаются по видамъ.

Глаголы, представляющие дѣйствіе въ процессѣ совершенія, называются глаголами *несовершенного вида*, напримѣръ: *пишти* — *пишахъ, творити* — *твориахъ*.

Глаголы, въ которыхъ подчеркивается моментъ завершенія или моментъ начинанія дѣйствія, называются глаголами *совершенного вида*; напримѣръ: *и дрѹгіи ѿчевнікъ тече скорѣ погрѣ, и прѣйде прѣждѣ ко грбѹ* (Иоан. 20, 4), въ прѣйде подчеркивается моментъ завершенія дѣйствія; *и изыди вѣмъ сѣмти* (Мр. 4, 3), въ изыди подчеркивается моментъ начинанія дѣйствія.

Глаголы совершенного вида съ суффиксомъ *-и* выражаютъ мгновенное или однократное дѣйствіе; у этихъ глаголовъ моменты начала и завершенія дѣйствія совпадаютъ въ одномъ моментѣ, напримѣръ: *постѣкать* — *ѹсѣкнѹти*: Слышавъ же йѡшдѧ речи, Гакю, егоже йзѧ ѿсѣкнѹхъ іѡанна, той єсть (Мр. 6, 16); *разслабленна вѣща стягнѹхъ* (Вел. Пятн. 3-й ч.).

Въ глаголахъ несовершенного вида не подчеркивается наличие этого момента, т. е. завершеніе или начало дѣйствія, хотя контекстъ иногда и указываетъ на завершенность дѣйствія, напр.: *швѣща пілѣтъ: єже писахъ, писахъ* (Иоан. 19, 22. Ср. въ русскомъ текстѣ: "что я написалъ, то написалъ"); *Писахъ вѣмъ въ посланїи, и примѣшати блѹдникѡмъ* (I Кор. 5, 9. Въ русскомъ текстѣ такъ же: "Я писалъ вамъ въ посланіи...") Посланіе было написано и отослано: слѣдовательно, въ данномъ случаѣ дѣйствіе было закончено.

Отсюда — несовершенный видъ вовсе не обозначаетъ всегда, что дѣйствіе не закончено; но что въ глаголахъ несовершенного вида не подчеркивается моментъ завершенія (начало или конецъ) дѣйствія, а указывается лишь наличие факта.

Глаголы совершенного вида не имѣютъ настоящаго времени, но имѣютъ будущее простое: *пишѹ* (наст. вр.), *напишѹ* (будущ. простое).

§ 75. Почти всѣмъ глаголамъ свойственны соотносительные пары вида несовершенного и совершенного.

Глаголы совершенного вида большей частью образуются при помощи приставокъ отъ глаголовъ вида несовершенного, напр.: **пи́сати** — **напи́сати**, **йті** — **пройті**, **дѣлати** — **содѣлать** и т. д.

Глаголы совершенного и несовершенного вида различаются также противоположеніемъ суффиксовъ: у глаголовъ совершенного вида: суффиксы **-и**, **-е**, **-и8** или отсутствіе суффикса, у глаголовъ несовершенного вида: суффиксы **-а**, **-я**, **-я8**:

|                                   |                                     |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| <b>родіти</b> — <b>раждати</b>    | <b>погибнуть</b> — <b>погибати</b>  |
| <b>реши́ти</b> — <b>решати</b>    | <b>засохнуть</b> — <b>засыхати</b>  |
| <b>простіти</b> — <b>прошати</b>  | <b>свлащи́ти</b> — <b>свлякати</b>  |
| <b>плѣни́ти</b> — <b>плѣнѧти</b>  | <b>влѣзти</b> — <b>влѣзати</b>      |
| <b>ѹмре́ти</b> — <b>ѹмнира́ти</b> | <b>ѹспѣти</b> — <b>ѹспѣвати</b>     |
|                                   | <b>быти</b> — <b>бывати</b> и т. д. |

§ 76 Отъ приставочныхъ глаголовъ совершенного вида при помощи суффиксовъ **-ыва-** (**-ива-**), **-ва-**, **-и-**, **-я-**, а иногда и **-ова-** (**-ева-**) могутъ быть образованы глаголы несовершенного вида. Ихъ можно назвать глаголами несовершенного вида *вторичнаго образованія*, напримѣръ:

| несоверш. в.    | соверш. в.         | несоверш. в. (2)     |
|-----------------|--------------------|----------------------|
| <b>пи́сати</b>  | <b>перепи́сати</b> | <b>перепи́сывати</b> |
|                 | <b>напи́сати</b>   | <b>написовати</b>    |
| <b>молчати</b>  | <b>помолчать</b>   | <b>помолчевати</b>   |
| <b>е́нти</b>    | <b>разе́нти</b>    | <b>разенвати</b>     |
| <b>гра́бти</b>  | <b>согра́бти</b>   | <b>сограбвати</b>    |
| <b>гра́зити</b> | <b>погра́зить</b>  | <b>погра́жати</b>    |
| <b>зна́ти</b>   | <b>позна́ти</b>    | <b>познавати</b>     |
| <b>ши́ти</b>    | <b>ашнити</b>      | <b>ашивати.</b>      |

Глаголы несовершенного вида вторичнаго образованія въ зависимости отъ употребленія могутъ имѣть оттѣнокъ усиленной длительности или значение повторяющагося дѣйствія, напримѣръ: **Написовашесѧ** ѿногда со ста́рцемъ іѡніфомъ (Тропарь 24 дек.); **ашиваше** ко́жныѧ рѣзы гра́бъ мнѣ (Вел. Кан. п. 2-я); **человѣкъ же** вы-**разумѣваше** ѿ: и помолчеваше, да **уразумѣетъ** (Быт. 24, 21).

§ 77 Нѣсколько безприставочныхъ глаголовъ, обозначающихъ движение, образуютъ двойные формы несовершенного вида:

|                                |                               |
|--------------------------------|-------------------------------|
| <b>весті</b> — <b>водіти</b>   | <b>йті</b> — <b>ходіти</b>    |
| <b>несті</b> — <b>носіти</b>   | <b>лєтѣти</b> — <b>лѣтати</b> |
| <b>плы́ти</b> — <b>плывати</b> | и нѣкотор. др.                |

Первые глаголы обозначаютъ дѣйствіе *определенное*, напр.: **весті** или **несті** что-нибудь въ опредѣленномъ направлениі. Вто-

рые глаголы обозначаютъ дѣйствіе *неопределенное*, напримѣръ: *водїти* или *носїти* выражаютъ дѣйствіе вообще, безъ указанія направлениія дѣйствія.

Принимая приставку, глаголы несовершенного вида съ определеннымъ дѣйствіемъ переходятъ въ совершенный видъ (*нзы́ти* — *изы́дь*), а глаголы съ неопределеннымъ дѣйствіемъ остаются глаголами несовершенного вида (*нходи́ти* — *исхождь*): *ш днѣй до днѣй исхождѧхъ дциерн іерархевы плаќати ѿ дциерн ієф. д. а. галладітни читырн дній въ лѣтѣ* (Суд. 11, 40).

### Наклоненія и времена.

§ 78. *Наклоненіемъ* называется грамматическая категорія, выражающая отношеніе дѣйствія, обозначенного глаголомъ, къ дѣйствительности.

Въ церковно-славянскомъ языѣ различаются пять наклоненій: *неопределенное*, *изъявительное*, *сослагательное*, *повелительное* и *желательное*.

*Неопределенное* наклоненіе является отвлеченной формой глагола и обозначаетъ лишь дѣйствіе безотносительно: *твори́ти*, *писати*.

*Изъявительное* наклоненіе обозначаетъ дѣйствіе какъ вполнѣ реальное: оно устанавливаетъ наличие дѣйствія во времени (настоящемъ, прошедшемъ или будущемъ) или же при помощи отрицательныхъ частицъ *не* и *ни* отрицаетъ его: *Хождастъ родитељ єгѡ на всѧко лѣто во іерусалимъ* (Лук. 2, 41).

*Сослагательное* наклоненіе выражаетъ дѣйствіе предполагаемое и обуславливаемое какими-нибудь обстоятельствами, обозначая въ однихъ случаяхъ потенциальность, а въ другихъ ирреальность дѣйствій: *Лице бысте вѣровали мѡнгови, вѣровали бысте оубо и мнѣ* (Иоан. 5, 46).

*Повелительное* наклоненіе выражаетъ волю говорящаго — просьбу, повелѣніе или побужденіе къ совершенію дѣйствія: *Потщи́ся себѣ нскѹна постѣнти предъ бгомъ* (II Тим. 2, 15).

*Желательное* наклоненіе выражаетъ желаніе, намѣреніе или цѣль лица говорящаго: *Да исповѣдатсѧ гдѣви милости єгѡ* (Пс. 106, 15).

- Изъявительное наклоненіе имѣть слѣдующія времена:
- 1) Настоящее время.
  - 2) Будущія времена:

простое (совершенного вида),  
сложное (несовершенного вида).

3) Прошедшія времена:

аористъ,  
имперфектъ (прходящее),  
перфектъ (прошедшее совершенное),  
плюсквамперфектъ (давнопрошедшее).

**С пр я ж е н і е г л а г о л о в ъ .**

**Общія свѣдѣнія.**

§ 79. Глагольныя формы образуются отъ двухъ основъ: основы неопределенного наклоненія и основы настоящаго времени. Основу неопределенного наклоненія получаемъ, если отъ формы неопределенного наклоненія отбросимъ окончаніе -ти; напримѣръ: **дѣла-ти, люби-ти, нес-ти** — основа неопределенного наклоненія будетъ: **дѣла-, люби-, нес-**. Основу настоящаго времени получаемъ, если отъ формы 3-го лица множ. числа настоящаго времени (или будущаго простого) отбросимъ личное окончаніе **-утъ (ютъ)** или **-атъ (ятъ)**, причемъ, если окончаніе **-ютъ** или **-ятъ** следуютъ за гласной, то ю, находящійся въ составѣ буквъ **ю** и **я**, должно отнести къ основѣ; напримѣръ: **дѣла-утъ, люб'-атъ** \*), **нес-утъ** — основа настоящаго времени будетъ: **дѣла- люб'- нес-**.

**Примѣчаніе.** Основы неопределенного наклоненія и настоящаго времени могутъ совпадать, напримѣръ: **нес-ти** и **нес-утъ**.

Отъ основы неопределенного наклоненія образуются формы прошедшіхъ временъ и причастій прошедшаго времени; отъ основы настоящаго времени образуются формы настоящаго времени (будущаго простого), повелительного наклоненія и причастій настоящаго времени.

§ 80. По образованію формъ настоящаго времени (и будущаго простого) и формъ, производныхъ отъ нихъ, глаголы дѣлятся на два спряженія: глаголы, имѣющія передъ личными окончаніями (кромѣ 1-го лица ед. числа и 3-го лица множ. числа) соединительную гласную **-и-**, относятся къ **1-му спряженію**, напримѣръ: **писа-ти** — **пиш-и-ши**; глаголы, имѣющіе передъ личными окончаніями соединительную гласную **-и-**, относятся ко **2-му спряженію**, напр.: **ходи-ти** — **ход-и-ши**.

Глаголы 1-го спряженія дѣлятся на двѣ группы:

а) **1-е несмягченное спряженіе:** глаголы, у которыхъ основа въ 1-мъ лицѣ единств. числа и въ 3-мъ лицѣ множ. числа окан-

\* ) ' знакъ мягкости.

чивається на твердий согласний: *нис-ж* — *нис-жтъ*, *вед-ж* — *вед-жтъ*, *тик-ж* — *тик-жтъ*, *мог-ж* — *мог-жтъ*, *двігн-ж* — *двігн-жтъ*.

б) 1-е смягченное спряжение: глаголы, у которых во всѣхъ формахъ въ концѣ основы настоящаго времени появляется ѿ; при-чёмъ, если ѿ оказывается послѣ согласного, то въ результатѣ смяг-ченія бываетъ чередованіе согласныхъ; при чередованіи ѿ погло-щается шипящимъ:

*пиш-ти* — *пиш-ж* (изъ *пиш-ж*) — *пиш-иши*  
*плака-ти* — *плач-ж* (изъ *плак-ж*) — *плач-иши*  
*глагола-ти* — *глагол-ю* (изъ *глагол-ж*) — *глагол-иши*  
*йгра-ти* — *йгра-ю* (изъ *йгра-ж*) — *йгра-иши*  
*дѣла-ти* — *дѣла-ю* (изъ *дѣла-ж*) — *дѣла-иши*

Во 2-мъ спряженіи въ концѣ основы 1-го лица единств. числа настоящаго времени всегда появляется ѿ, передъ которымъ про-исходитъ чередованіе согласныхъ:

*носи-ти* — *нош-ж* (изъ *нош-ж*), но *но-иши*  
*любі-ти* — *любл-ю* (изъ *любл-ж*), но *лю-иши*  
*съді-ти* — *съжд-ж* (изъ *съжд-ж*), но *съд-иши*.

Личные окончанія настоящаго времени:

1-е спряжение.

2-е спряжение.

Единственное число.

|     |        |        |
|-----|--------|--------|
| 1-е | -ж (ю) | -ж (ю) |
| 2-е | -и-ши  | -и-ши  |
| 3-е | -тъ    | -и-ти  |

Двойственное число.

|     |            |            |
|-----|------------|------------|
| 1-е | -и-ва (вѣ) | -и-ва (вѣ) |
| 2-е | {          |            |
| 3-е | -и-та (тѣ) | -и-та (тѣ) |

Множественное число.

|     |            |             |
|-----|------------|-------------|
| 1-е | -и-мъ      | -и-мъ       |
| 2-е | -и-тъ      | -и-ти       |
| 3-е | -жтъ (ютъ) | -атъ (алтъ) |

1-е и 2-е спряженія имѣютъ между собою еще слѣдующее различіе:

3-е лицо множ. числа 1-го спрж. имѣть окончаніе *-жтъ (ютъ)*, 3-е лицо множ. числа 2-го спрж. имѣть окончаніе *-атъ (алтъ)*.

**Примѣчаніе:** По указаннымъ признакамъ не всегда можно точно опредѣлить къ какому спряженію относится глаголъ, такъ какъ «и» и «е» передъ личными окончаніями, если на нихъ не падаетъ удареніе, произносятся неясно; но по основѣ неопределенного наклоненія можно опредѣлить болѣе точно:

а) Ко 2-му спряженію относятся тѣ глаголы, основа которыхъ оканчивается на:

1) и-ти — **ходи-ти, ходи-ши** (но первообразные относятся къ первому спряженію: **бі-ти, бі-и-ши**).

2) Ѳ-ти, при условіи, если Ѳ выпадаетъ при спряженіи настоящаго времени: **відѣ-ти, віжд-у, віди-ши** (но **красиѣ-ти, красиѣ-ю**, а также первообразныя (**пѣ-ти**) относятся къ 1-му спряженію).

3) я-ти, съ предыдущею шипящею, при условіи, если я выпадаетъ при спряженіи настоящаго времени: **стуч-ти, стучн-ши** (но **велич-а-ти, велич-ю, велич-и-ши**, и первообразныя (**ж-ти**), — относятся къ 1-му спряженію).

Ко 2-му спряженію относятся также: **сто-ж-ти, бо-ж-тися.**

б) Всѣ прочіе глаголы относятся къ 1-му спряженію,— лишь немногіе глаголы отступаютъ отъ этого правила и имѣютъ однѣ формы по 1-му спряженію, другія — по 2-му. Такіе глаголы называются разноспрягаемыми.

Личные окончанія двойствен. числа измѣняются по родамъ: -ва (1-е л.) и -та (2-е и 3-е л.) являются окончаніями для муж. р.; -вѣ (1-е л.) и -тѣ (2-е и 3-е л.) — для женскаго и сред. родовъ, впрочемъ, средній родъ можетъ принимать также окончаніе и муж. рода. Эти окончанія имѣютъ то же значеніе не только въ настоящемъ времени, но и въ прошедшихъ временахъ: аористъ и имперфектъ. Примѣры: **Алвѣрж** и **ეրմѡնж** ա **йменн** **твоёмж** **коզրдչ-****տасլ** (наст. вр.), Псал. 88, 13; **йкш** **відѣստѣ** (та) (аористъ) **Ծчи** **моն** (Лук. 2, 30); **եցձ** **же** **նձկտѣ** (аористъ) **коզվստի** **սుշն-****կամж** **եցձ**, **ի** **ուս** **ըբէտէ** **յ** **глагօլա:** **րածիտեսլ.** **Ծնէ** **же** **պրտչոլի-****շե,** **յտէսլ** (аор.) **За** **հօզէ** **եցձ**, **ի** **պոկлонնտէսլ** (аор.) **եմչ** (Мате. 28, 9).

§ 81. Кромѣ основного спряженія глаголовъ, есть нѣсколько глаголовъ, которые относятся къ *архаическому* спряженію. У этихъ глаголовъ личные окончанія присоединяются прямо къ корню, безъ соединительной гласной. Эти глаголы слѣдующіе: **бы-ти, да-ти, յ-ти, вѣдѣ-ти, նմ-ти.**

Глаголь **быти** имѣть большое употребленіе, такъ какъ является вспомогательнымъ глаголомъ въ сложныхъ глагольныхъ формахъ.

## Спряжение вспомогательного глагола быти.

## Изъявительное наклонение.

## Единственное число.

настоящ. вр. будущ. прост. будущее сложное.

|         |        |        |        |
|---------|--------|--------|--------|
| 1. єсмъ | бѹдъ   | хѹщъ   | } бытн |
| 2. єсн  | бѹдеши | хѹщешн |        |
| 3. єстъ | бѹдєтъ | хѹщєтъ |        |

## Двойственное число.

|             |            |            |      |
|-------------|------------|------------|------|
| 1. єсвà, -ѣ | бѹдєва, -ѣ | хóшєка, -ѣ | бýти |
| 2. єстà, -ѣ | бѹдєтa, -ѣ | хóшєтa, -ѣ |      |
| 3. єстà, -ѣ | бѹдєтa, -ѣ | хóшєтa, -ѣ |      |

## Множественное число.

|           |         |         |         |
|-----------|---------|---------|---------|
| 1. є́смы  | Б҃ДЕМЖ  | ХÓЩЕМЖ  | } бы́ти |
| 2. є́суге | Б҃ДЕГЕ  | ХÓЩЕГЕ  |         |
| 3. є́сть  | Б҃ДАГТЖ | ХОГАЛТЖ |         |

## Изъявительное наклонение.

## Единственное число.

соверш. вида несоверш. вида (прходящее)

|    |             |      |      |
|----|-------------|------|------|
| 1. | бы́х        | бѣхъ | бѣхъ |
| 2. | бы́стъ (бы) | бѣ   | бѣшъ |
| 3. | бы́стъ (бы) | бѣ   | бѣшъ |

## Двойственное число.

|    |             |             |             |
|----|-------------|-------------|-------------|
| 1. | БЫ́ХОВА, -ѣ | БЫ́ХОВА, -ѣ | БЫ́ХОВА, -ѣ |
| 2. | БЫ́СТА, -ѣ  | БЫ́СТА, -ѣ  | БЫ́СТА, -ѣ  |
| 3. | БЫ́СТА, -ѣ  | БЫ́СТА, -ѣ  | БЫ́СТА, -ѣ  |

## Множественное число.

|    |         |        |        |
|----|---------|--------|--------|
| 1. | бы́хомъ | бѣхомъ | бѣхомъ |
| 2. | бы́гте  | бѣгте  | бѣгте  |
| 3. | бы́ша   | бѣша   | бѣшъ   |

## **Изъявительное наклонение.**

## Единственное число.

## перфектъ

## плюсквамперфектъ

(прошедшее совершенное)

(давнопрошедшее)

|    |               |  |
|----|---------------|--|
| 1. |               |  |
| 2. | бы́лъ, -а, -о | { єсмъ<br>єсн<br>єстъ                  |
| 3. |               |  |
|    |               | бы́лъ, -а, -о { єхъ (єлъ)<br>єх<br>єхъ |

Двойственное число.

|    |                  |   |                  |   |
|----|------------------|---|------------------|---|
| 1. | <b>была</b> , -и | <b>{</b> <i>ёсха</i> , -ѣ<br><i>ёстя</i> , -ѣ<br><i>ёстя</i> , -ѣ | <b>была</b> , -и | <b>{</b> <i>бъхова</i> , -ѣ<br><i>бъестя</i> , -ѣ<br><i>бъестя</i> , -ѣ |
| 2. |                  |   |                  |   |
| 3. |                  |   |                  |   |

Множественное число.

|    |             |  |             |   |
|----|-------------|--|-------------|---|
| 1. | <b>были</b> | <b>{</b> <i>ёсмы</i><br><i>ёсты</i><br><i>ёсты</i> | <b>были</b> | <b>{</b> <i>бъхомъ</i><br><i>бъествъ</i><br><i>бъша</i> |
| 2. |             |  |             |   |
| 3. |             |  |             |   |

Единственное число.

Повелительное и. Сослагательное и. Желательное и.

|    |             |                      |                  |
|----|-------------|----------------------|------------------|
| 1. |             | <b>{</b> <i>быхъ</i> | <b>да бъди</b>   |
| 2. | <b>бъди</b> | <i>былъ</i> , -а, -о | <b>да бъдиши</b> |
| 3. | <b>бъди</b> | <i>бы</i>            | <b>да бъдешъ</b> |

Двойственное число.

|    |                    |                             |                    |
|----|--------------------|-----------------------------|--------------------|
| 1. | <b>бъдива</b> , -ѣ | <b>{</b> <i>быхова</i> , -ѣ |                    |
| 2. | <b>бъдита</b> , -ѣ | <i>была</i> , -и            | <i>быестя</i> , -ѣ |
| 3. |                    |                             | <i>быестя</i> , -ѣ |

и т. д.

Множественное число.

|    |               |                        |                |
|----|---------------|------------------------|----------------|
| 1. | <b>бъдемъ</b> | <b>{</b> <i>быхомъ</i> |                |
| 2. | <b>бъдите</b> | <i>были</i>            | <i>быествъ</i> |
| 3. |               |                        | <i>быша</i>    |

Неопределенное наклонение: **быти.**

Причастия:

настоящ. времени

прошедш. вр.

краткое: **сы**\*<sup>1</sup>, **сыни**, **сыши**

краткое: **быки**, **бывши**, **бывшъ**

полное: **сыи**, **сыниа**, **сышии**

полное: **бывии**, **бывшими**, **бышшии**

прошедш. вр. на -ах (несклоняемое).

**былъ**, **была**, **было**

Примѣчанія къ таблицѣ спряженія глагола **быти.**

1-е лицо двойственного числа настоящего времени имѣеть еще и другое окончаніе -ма (мѣ), и возможно, что это окончаніе вытѣснило -ва (вѣ), напримѣръ: *йзъ и ѿцъ єдино ёсма* (Ін. 10, 30); *мѣжіе*, что сїлъ творитъ; и мѣ подобострастна ёсма вѣмъ чловѣка (Дѣян. 14, 15).

Если при формахъ настоящего времени находится отрицаніе не, оно сливаются съ ними, образуя слитныя формы, кроме 3-го

\*) Краткая форма **сы** не употребляется въ современномъ церковно-славянскомъ языке.

лица множ. числа, напримѣръ: *нѣсмь*, *нѣсн*, *нѣсть* и т. д., но не *нѣтъ*.

Формы *ѣсн*, *ѣсть*, послѣ вопросительныхъ мѣстоимѣній *кто*, *что* и нарѣчія *гдѣ* довольно часто бываютъ энклитическими, напримѣръ: *Что єсть ії*; (Мр. 1, 27); *Кто єсть сеї цѣлѣы*; (Псал. 23, 8); *ты кто єси*; (Иоан. 1, 19); *гдѣ єсть обитѣль*; (Лук. 22, 11).

Формы какъ отъ *быхъ* такъ и отъ *бѣхъ* являются формами аориста, только формы отъ *быхъ* — совершенного вида, а формы отъ *бѣхъ* — несовершенного. 2-мъ и 3-мъ лицомъ отъ *быхъ* является *быть*; форма *бы* употребляется только при сослагательномъ наклоненіи. Формы отъ *быхъ* могутъ сочетаться съ приставками: *пребыхъ*, *пребыть*, *забыхъ* и т. д.

Формы имперфекта обычно встрѣчаются въ 3-мъ лицѣ: *бѣши*, *бѣста* (тѣ), *бѣхъ*, а прочія формы, повидимому, мало употребительны, если только вообще встречаются \*). Иногда встречаются формы имперфекта отъ основы *бѣ*: *бѣше*, *бѣхъ*, напримѣръ: *и согнѣвъ кнїгъ*, *шдѣвъ слѣзъ*, *сѣде*; *и всѣма въ сонмиши очи бѣхъ зряше наꙗ* (Лук. 4, 20).

### И зъявительное наклоненіе.

#### Настоящее время.

§ 82. Сравнительно съ основой неопределеннаго наклоненія, въ основѣ настоящаго времени происходятъ слѣдующія измѣненія:

1) Конечный согласный корня глаголовъ первообразныхъ, если онъ измѣнился передъ окончаніемъ *-ти*, въ основѣ настоящаго времени принимаетъ свой первоначальный видъ: *вес-ти* (вм. *вед-ти*) — *вед-ъ*; *тещи* (вм. *тик-ти*) — *тик-ъ*; *моющи* (вм. *мог-ти*) — *мог-ъ*.

2) Если передъ *-ти* находится *ж* (или *ж* послѣ шипящихъ) въ значеніи юса, то онъ передъ окончаніями настоящаго времени распадается на гласный и согласный: *ж-ти* — *ѣмл-ю*; *клѣ-ти* — *клѣн-ъ*; *жѣ-ти* — *жн-ъ* (вм. *жын-ъ*).

3) У глаголовъ на *-ов-а-ти*, *-ев-а-ти*: *-ов-* и *-ев-* переходятъ въ основѣ настоящаго времени въ *у*, *ю*: *весѣд-ов-а-ти* — *весѣдъ-ю*, *бе-рабѣдъ-иши*; *ѹтгрен-ев-а-ти* — *ѹтгреню-ю*, *ѹтгреню-иши*.

4) У глаголовъ съ суффиксомъ *-и-ти*, *и* сохраняется въ основѣ настоящаго времени: *сѣхн-и-ти* — *сѣхн-ъ*, *сѣхн-иши*.

\* ) См. Н. Lunt 9. б, стр. 87.

**Примѣчаніе:** Нѣкоторые глаголы въ неопределенномъ наклоненіи могутъ и не имѣть суффикса **-нъ-**, но въ настоящемъ или будущемъ простомъ суффиксъ **-н-** удерживаетъ: **дѣгти, ста́гти, сты́гти — дѣнъ, ста́нъ, сты́нъ.**

**Спряженіе настоящ. времени.**

|               |               |                 |                 |                 |
|---------------|---------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| <b>нес-ти</b> | <b>пиш-ти</b> | <b>люб-и-ти</b> | <b>вел-и-ти</b> | <b>съд-и-ти</b> |
|---------------|---------------|-----------------|-----------------|-----------------|

**Единственное число.**

- |                    |                 |                 |                 |                |
|--------------------|-----------------|-----------------|-----------------|----------------|
| 1. <b>нес-ъ</b>    | <b>пиш-ъ</b>    | <b>люб-и-ю</b>  | <b>вел-и-ю</b>  | <b>съжд-ъ</b>  |
| 2. <b>нес-и-ши</b> | <b>пиш-и-ши</b> | <b>люб-и-ши</b> | <b>вел-и-ши</b> | <b>съди-ши</b> |
| 3. <b>нес-и-ти</b> | <b>пиш-и-ти</b> | <b>люб-и-ти</b> | <b>вел-и-ти</b> | <b>съди-ти</b> |

**Двойственное число.**

- |                        |                     |                     |                     |                     |
|------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| 1. <b>нес-и-ва, -ѣ</b> | <b>пиш-и-ва, -ѣ</b> | <b>люб-и-ва, -ѣ</b> | <b>вел-и-ва, -ѣ</b> | <b>съд-и-ва, -ѣ</b> |
| 2. <b>нес-и-та, -ѣ</b> | <b>пиш-и-та, -ѣ</b> | <b>люб-и-та, -ѣ</b> | <b>вел-и-та, -ѣ</b> | <b>съд-и-та, -ѣ</b> |

**Множественное число.**

- |                    |                 |                 |                 |                 |
|--------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| 1. <b>нес-и-мъ</b> | <b>пиш-и-мъ</b> | <b>люб-и-мъ</b> | <b>вел-и-мъ</b> | <b>съд-и-мъ</b> |
| 2. <b>нес-и-те</b> | <b>пиш-и-те</b> | <b>люб-и-те</b> | <b>вел-и-те</b> | <b>съд-и-те</b> |
| 3. <b>нес-и-тъ</b> | <b>пиш-и-тъ</b> | <b>люб-и-тъ</b> | <b>вел-и-тъ</b> | <b>съд-и-тъ</b> |

**Измѣненіе конечныхъ согласныхъ основы.**

§ 83. Гортанные **г** и **к** въ глаголахъ 1-го несмягченного спряженія, передъ соединительной гласной **и** смягчаючись, чередуются съ **шипящими ж, ч** (§ 11): **тиг-ъ — тич-иши; мог-ъ — мож-иши; лг-ъ — лж-иши** (**не лгъ, Гал. 1, 20; но лгътъ, Апок. 3, 9**), въ будущемъ же простомъ со смягченной основой: **толж-ъ** (Псал. 88, 36), **солж-и-тъ** (Псал. 65, 3).

Въ 1-мъ смягченномъ спряженіи во всѣхъ формахъ и во 2-мъ спряженіи въ 1-мъ лицѣ, въ результатѣ смягченія конечнаго согласного основы (§ 80), происходятъ слѣдующія чередованія согласныхъ:

a) Губныхъ: **б — бл, п — пл, в — вл, м — мл:**

1-е спр.

**гнѣгти — гнѣблю, гнѣблиши  
сыпа-ти — сыплю, сыплиши  
дрѣмѣ-ти — дрѣмлю, дрѣмлиши**

2-е спр.

**люб-и-ти — люблю, люблиши  
кѣпн-ти — кѣплю, кѣплиши  
лов-и-ти — ловлю, ловлиши  
лом-и-ти — ломлю, ломлиши**

б) Зубинныхъ: д — жд, т — щ, з — ж, с — ш:

1-е спр.

|              |            |            |              |                        |
|--------------|------------|------------|--------------|------------------------|
| страда́-ти   | страда́жд́ | страдеши   | стради́-ти   | страда́жд́, стради́ши  |
| тре́пета́-ти | тре́петц́  | тре́пешеши | тре́пети́-ти | тре́пешц́, тре́пети́ши |
| мáза-ти      | мáж        | мáжеши     | носи́-ти     | нош́, ношиши           |
|              |            |            | вози́-ти     | вож́, возиши           |

2-е спр.

в) Гортанныхъ: к — ч, г — ж, х — ш:

1-е спр.

алка́-ти — алч́, алчеши  
 строга́-ти — стро́ж́, стро́жиши  
 нзы́хá-ти — нзы́ш́, нзы́ши (Иоан. 15, 6).

Во 2-мъ спряженіи гортанные въ концѣ корня, смягченные въ шипящіе въ неопределенному наклоненіи (кричáти изъ крикѣти), сохраняютъ таковой видъ во всѣхъ формахъ настоящаго времени, поскольку они смягчаются также и передъ ю и и: кричá-ти (крик-) — крич́, кричиши; лежá-ти (лег-) — леж́, лежиши; слы́ша-ти (слы́х-) — слы́ш́, слышиши.

г) Въ слѣдующихъ сочетаніяхъ: ст — щ, ск — щ, зд — жд, зи — жи, зи — жи, тв — щвл, ил — ши:

1-е спр.

риста́-ти — рищ́, рищеши; ниска́-ти — ниш́, нищеши;

2-е спр.

возвѣстí-ти — возвѣщ́, возвѣстиши  
 пригвоздí-ти — пригвожд́, пригвоздиши  
 оупразднí-ти — оупраждн́, оупраздниши  
 соблазнí-ти — соблажн́, соблазниши  
 оумертвí-ти — оумерщвл́, оумертвниши  
 мысли-ти — мышлю, мыслиши

Примѣчаніе: Отъ посла́ти — формы безъ смягченія: послю (Иоан. 15, 26), послѣтъ (Иоан. 14, 26), такъ какъ въ др.-слав. посла́ти, хотя въ русскомъ яз.: пошли, пошлемъ).

### Будущее время.

#### Будущее простое.

§ 84. Будущее простое морфологически ничѣмъ не отличается отъ настоящаго времени. Различіе состоить лишь въ видахъ глагола: глаголы совершенного вида имѣютъ значеніе будущаго времени, напримѣръ: хвали́ти — хвали́ — настоящее время, похвали́ти — похвали́ — будущее простое; нести́ — нес́ — настоящее время, понести́ — понес́ — будущее простое.

Въ древне-славянскомъ языкѣ различіе между настоящимъ временемъ и будущимъ простымъ опредѣлялось, повидимому, не только видомъ, но также и контекстомъ (особенно при употреблении нѣкоторыхъ глаголовъ), и это обстоятельство было причиной тому, что видъ въ подобныхъ случаяхъ не всегда точно соблюдался. Нѣкоторая неточность въ употреблении видовъ осталась даже и въ современномъ (исправленномъ) текстѣ Евангелія, напримѣръ: *Бо́гáвъ и́дѹ* (вм. *пойдѹ*) *ко О́цѹ моего*, и *и́кѹ ёмѹ* (Лук. 15, 18); *ёгда же со́старѣши сѧ, воздѣ́жши рѹ́цѣ твои, и и́нъ та́ поже́шь* (вм. *препо́жетъ*) и *веде́тъ* (вм. *поведе́тъ*), *аможе не хо́диши* (Иоан. 21, 18); *о́готобай, что́ вчера́мъ* (вм. *повчера́мъ*) (Лук. 17, 8).

#### Будущее сложное.

§ 85. Будущее сложное состоитъ изъ глаголовъ несовершен. вида въ неопределенномъ наклоненіи въ сочетаніи съ личными формами вспомогательныхъ глаголовъ *ймамъ*, *хощу*, *начиу*; напр.: *ёгда ймѹтъ\** всѣ тѣж скончатисѧ\* (Марк. 13, 4); *что ми хо́ци́те\** дати\*, и *и́зъ ва́мъ преда́мъ ёго*; (Мате. 26, 15); *и́мъ ви́дающіи начи́утъ\** ругатисѧ\* ёмѹ (Лук. 14, 29).

Будущее сложное имѣть значеніе несовершенного вида.

|    |              |                 |                  |                 |              |                 |
|----|--------------|-----------------|------------------|-----------------|--------------|-----------------|
| 1. | <i>ймамъ</i> | <i>не́стъ</i>   | <i>ймава, -ѣ</i> | <i>не́стъ</i>   | <i>ймамы</i> | <i>не́стъ</i>   |
| 2. | <i>ймаши</i> |                 | <i>йматъ, -ѣ</i> |                 | <i>ймате</i> |                 |
| 3. | <i>ймать</i> | <i>хвали́ти</i> | <i>йматъ, -ѣ</i> | <i>хвали́ти</i> | <i>ймѹтъ</i> | <i>хвали́ти</i> |

Примѣчаніе: Звѣздочкой (\*) обозначается разбираемая въ параграфѣ та или иная форма.

#### Прошедшія времена.

##### Аористъ.

§ 86. Аористъ образуется отъ основы неопределенного наклоненія слѣдующимъ образомъ:

1) Если основа неопределенного наклоненія оканчивается на гласный звукъ, то суффиксъ *-х-* присоединяется къ ней непосредственно: *бý-ти* — *бý-х-и*, *глаѓола-ти* — *глаѓола-х-и*; причемъ во 2-мъ и 3-мъ лица единственного числа суффиксъ *-х-* отсутствуетъ и окончаніемъ является "чистая" основа неопределен. наклоненія.

2) Если основа неопределенного наклоненія оканчивается на согласный звукъ, то суффиксъ *-х-* присоединяется къ ней при помощи соединительного гласного *о*: *ни-ти* — *ни-о-х-и*, *моќ-и* — *моќ-о-х-и*. Формой 2-го и 3-го лица единственного числа является окончаніе *-и*, присоединяемое къ основѣ неопределенного накло-

иенія непосредственно, причемъ происходитъ смягченіе гортан-  
ныхъ звуковъ (г, к, х): *рик-óхъ* — *ричъ*.

### Окончанія аориста:

Если основа неопред. наклоне-  
нія оканчивается на гласн. зв.

ед. ч. 1. -*х-я*

2. —

3. —

дв. ч. 1. -*х-о-ва* (*вѣ*)

2. -*т-та* (*тѣ*)

3. -*т-та* (*тѣ*)

мн. ч. 1. -*х-о-мъ*

2. -*т-тъ*

3. -*ш-а*

Если основа неопред. наклоне-  
нія оканчивается на согласн. зв.

-*о-х-я*

-*т*

-*т*

-*о-х-о-ва* (*вѣ*)

-*о-т-та* (*тѣ*)

-*о-т-та* (*тѣ*)

-*о-х-о-мъ*

-*о-т-тъ*

-*о-ш-а*

Личные окончанія *-ва* (*вѣ*) и *-мъ* присоединяются къ *-х-* при по-  
мощи *о*.

Суффиксъ *-х-* въ окончаніяхъ аориста чередуется съ *-т-* и *-ш-*.

Отъ глаголовъ съ суффиксомъ *-нч-* въ неопределенному на-  
клоненіи образованіе аориста бываетъ со слѣдующей особенностью:  
если суффиксу *-нч-* предшествуетъ гласный звукъ, то *-нч-* сохра-  
няется: *минч-ти* — *минч-х-я*; если суффиксу *-нч-* предшествуетъ  
согласный звукъ, то возможно образованіе какъ съ сохраненіемъ  
этого суффикса, такъ и безъ него: *дкиг-нч-ти*: *дкигнч-х-я*, *дкиг-ó-х-я*.

Аористъ можетъ быть образованъ какъ отъ глаголовъ совер-  
шенного вида, такъ и несовершенного: *творч-ти* — *творчихъ*, *сотко-  
рч-ти* — *сотворчихъ*; впрочемъ, отъ глаголовъ несовершенного вида  
вторичнаго образованія (§ 76) съ повторяющимся или длитель-  
нымъ значеніемъ аористъ не образуется.

О значеніи и употребленіи аориста и прочихъ прошедшихъ  
временъ см. синтаксисъ.

### Спряженіе аориста:

*нес-ти*

*пна́-ти*

*люб́-ти*

*велѣ-ти*

Единственное число.

1. *нес-ó-хъ*

*пна́-хъ*

*люб́-хъ*

*велѣ-хъ*

2. } *нес-тъ*

*пна́*

*люб́*

*велѣ*

Двойственное число.

1. *нес-ó-х-о-ва*, -ѣ *пна́-х-о-ва*, -ѣ *люб́-х-о-ва*, -ѣ *велѣ-х-о-ва*, -ѣ

2. } *нес-ó-т-а*, -ѣ *пна́-т-а*, -ѣ *люб́-т-а*, -ѣ *велѣ-т-а*, -ѣ

Множественное число.

|                 |             |             |             |
|-----------------|-------------|-------------|-------------|
| 1. нес-о-х-о-мъ | пнес-х-о-мъ | любн-х-о-мъ | велѣ-х-о-мъ |
| 2. нес-о-с-те   | пнес-с-те   | любн-с-те   | велѣ-с-те   |
| 3. нес-о-ш-а    | пнес-ш-а    | любн-ш-а    | велѣ-ш-а    |

Глаголы *їт-ти*, *на-чá-ти*, *вн-ти*, *пн-ти* и *клд-ти* во 2-мъ и 3-мъ лица аориста принимаютъ личное окончаніе *-тъ*: *и прїйтъ*\* *и ліа-* *мілшть* *свою* *и снітъ*\* *и* (IV Цар. 2, 8); *и вогта*, *и іаде* *и пнітъ*\* (III Цар. 19, 6, — форма эта сохранилась въ пареміи св. пророку Иліи, а въ Священномъ Писаніи . . . *и пн*); *штольк начатъ*\* *їтс* *проповѣдати* (Мате. 4, 17); *прншёлк єсн на землю*, *ш дѣы волоціл*, *и расплатіе прїйтъ*\*, *да наскѣ свободншн ш работы вражіл*: (Октоихъ, гл. 2-й, пятокъ утра на стиховиѣ).

Примѣчаніе 1-е: Аористъ отъ глагола *реци* наряду съ формами древняго образованія: *рѣхъ*, *рѣша*, имѣетъ формы и новаго образованія: *реіохъ*, *реіоша*, напримѣръ: *тогда рѣхъ: се прїндъ* (Псал. 21, 8); *їкш рѣша вразн мон мнѣ* (Псал. 70, 10); *реіоша чиста и чиста* *оуста* (Служба Троицы, п. 1-я).

Примѣчаніе 2-е: Аористъ *ѡжніхъ* имѣетъ 2-3 лицо *ѡжніе* (Лук. 15, 24).

Имперфектъ (преходящее).

§ 87. Формы имперфекта образуются отъ основы неопределеннаго наклоненія или настоящаго времени при помощи суффиксовъ *-х-*, *-ѧх-*, *-ѧх-*, которые образовались черезъ сліяніе отъ древне-славянскихъ суффиксовъ *-ах-*, *-ѣах-* (*-аах-*), *-ѧах-*.

Окончанія имперфекта:

|        |                |              |              |
|--------|----------------|--------------|--------------|
| ед. ч. | 1. -хъ         | -ѧх-ъ        | -ѧх-ъ        |
|        | 2. -ш-е        | -ѧш-е        | -ѧш-е        |
|        | 3. -ш-з        | -ѧш-з        | -ѧш-з        |
| дв. ч. | 1. -х-о-ва(вѣ) | -ѧх-о-ва(вѣ) | -ѧх-о-ва(вѣ) |
|        | 2. -с-та(тѣ)   | -ѧс-та(тѣ)   | -ѧс-та(тѣ)   |
|        | 3. -с-та(тѣ)   | -ѧс-та(тѣ)   | -ѧс-та(тѣ)   |
| мн. ч. | 1. -х-о-мъ     | -ѧх-о-мъ     | -ѧх-о-мъ     |
|        | 2. -с-те       | -ѧс-те       | -ѧс-те       |
|        | 3. -х-ы        | -ѧх-ы        | -ѧх-ы        |

Формы имперфекта образуются слѣдующимъ образомъ:

1) Глаголы съ основой неопределеннаго наклоненія на суффиксы *-а-*, *-ѧ-*, *-ѣ-* или *-и-* образуютъ формы имперфекта отъ основы неопределеннаго наклоненія:

а) Къ основѣ неопределеннаго наклоненія на *-а-* или *-ѧ-* присоединяется суффиксъ *-х-*:

|                            |                                |
|----------------------------|--------------------------------|
| писа́ти — писа́х-з         | о́умерщвля́ти — о́умерщвля́х-з |
| величáти — величáх-з       | о́умолáти — о́умолáх-з         |
| скончавáти — скончавáх-з   | о́упражднáти — о́упражднáх-з*) |
| привождáти — привождáх-з   | сбéлти — сбéлх-з               |
| о́утрoждáти — о́утрoждáх-з | вопéлти — вопéлх-з             |

Формы имперфекта на **-ах-**, ввиду усъченного суффикса (-х- вм. -ах-), очень сходны съ формами аориста (кромъ 2-3 л. ед. ч. и 3 л. мн. ч.). Различие ихъ можетъ быть опредѣлено слѣдующимъ образомъ: имперфектъ можно узнать по синтаксическому строю рѣчи (см. синтаксисъ) и, кроме того, отъ глаголовъ несовершенного вида вторичнаго образованія (§ 76) могутъ быть образованы только формы имперфекта, напримѣръ:

напитáти — напитáхъ (аор.), напитавáти — напитавáхъ (имп.);  
заклáти — заклáхъ (аористъ), закалáти — закалáхъ (имперф.):  
и приведóша нóщию всí людíе свое кíйждо, єже нmáше въ руцъ своей,  
и закалáхъ тámш (I Цар. 14, 34).

б) Глаголы съ основой въ неопределенномъ наклоненіи на суффиксъ **-ѣ-** принимаютъ суффиксъ **-ах-**, причемъ, **ѣ** и **ах** сливаются, даютъ **ах**:

|                          |         |
|--------------------------|---------|
| болѣ́ти — (болѣ́-ах-з)   | болахъ  |
| стыдѣ́ти — (стыдѣ́-ах-з) | стыдахъ |
| циадѣ́ти — (циадѣ́-ах-з) | циадахъ |
| хотѣ́ти — (хотѣ́-ах-з)   | хотахъ  |

в) Къ основѣ неопределенного наклоненія на **-и-** присоединяется суффиксъ **-ах-**, причемъ, **-и-** основы переходитъ въ **j**, передъ которымъ происходитъ обычное чередование согласныхъ, если **j** оказывается послѣ шипящаго, то поглощается имъ:

|                                    |
|------------------------------------|
| моли́ти — мол-ах-з (изъ молj-ах-з) |
| мысли́ти — мышл-ах-з**)            |
| блазнíти — блажнах-з              |
| ходи́ти — ходж-ах-з                |
| вози́ти — возж-ах-з                |
| люби́ти — любл-ах-з                |

Примѣчаніе. Судíти — суд-ах-з безъ смягченія — является исключениемъ: судаше (I Цар. 7, 6).

\*) Можетъ быть какъ со смягченіемъ (-ждн-), такъ и безъ смягченія (-здн-): врáгъ о́упражднáшега (Окт. гл. 6, среда, п. 9) нoпраzднáхъ врéтица своj (Быт. 42, 35).

\*\*) Так же: мыслахъ (Мр. 11, 31), но: помышлахъ (Лк. 20, 5).

2) Прочие глаголы обычно образуют имперфектъ отъ основы настоящаго времени при помощи суффиксовъ -ах- или -лх-; гортанные к, г основы передъ суффиксомъ -ах- (изъ -ѣахъ) чередуются съ шипящими:

а) Глаголы съ основой неопредел. наклоненія на согласный:

вѣтн, вѣд-ѣтъ — вѣд-ах-з  
плес-ти, плеѣт-ѣтъ — плеѣт-ах-з  
мошн, мог-ѣтъ — мож-ах-з  
тещн, тек-ѣтъ — тек-ах-з.

б) Глаголы съ основой неопредел. наклоненія, равной корню, на гласный:

кры-ти, кры-ютъ — кры-ах-з (изъ крыѣ-ах-з)  
пѣ-ти, пѣ-ютъ — пѣ-ах-з  
зна-ти, зна-ютъ — зна-ах-з  
нмѣ-ти, нмѣ-ютъ — нмѣ-ах-з, этотъ глаголъ имѣть также и слитныя формы: нмѣш; нмѣхъ всѣ ѡбеща (Дѣян. 2, 44).

в) Нѣкоторые глаголы съ суф. -а- въ неопред. наклоненіи:

гна-ти, гон-атъ — гон-ах-з<sup>1)</sup>  
ѣха-ти, єд-ѣтъ — єд-ах-з  
звѣ-ти, зов-ѣтъ — зов-ах-з

г) Глаголы, имѣющіе чередованіе: оѣ — ѿ, ол — ла, л(а) — ен(ем); є — ої:

боя-ти, бор-атъ — бор-ахъл  
клѣ-ти, кол-атъ — кол-ах-з  
клѣ-ти, клен-ѣтъ — клен-ах-з  
жѣ-ти, жн-ѣтъ — жн-ах-з  
ѣм-ти, ємл-ютъ — ємл-ах-з  
пѣ-ти, по-ютъ — поахъз

д) Глаголы съ основой разнаго происхожденія:

сѣхнѣ-ти, сѣхн-ѣтъ — сѣхн-ахъз  
н-ти, нд-ѣтъ — нд-ах-з  
плы-ти, плов-ѣтъ — плов-ах-з<sup>2)</sup>  
жн-ти, жнѣ-ѣтъ — жнѣ-ах-з

<sup>1)</sup> Возможно образованіе также и отъ неопредел. накл.: гонѣ-ти — гонѣ-ах-з — гонахъз.

<sup>2)</sup> Так же и отъ неопредел. накл. плы-ти — плыхъ (ср. плыхъ, Дѣян. 27, 13).

Спряжение имперфекта:

|                          |                        |                |
|--------------------------|------------------------|----------------|
| пи́са́ти                 | н́збавля́ти            | бол́е́ти       |
| ед. ч. 1. пи́са́хъ       | н́збавля́хъ            | бол́ахъ        |
| 2 и 3. пи́са́ши          | н́збавля́ши            | бол́аше        |
| дв. ч. 1. пи́са́хова(вѣ) | н́збавля́хова(вѣ)      | бол́ахова(вѣ)  |
| 2 и 3. пи́са́ста(тѣ)     | н́збавля́ста(тѣ)       | бол́аста(тѣ)   |
| мн. ч. 1. пи́са́хомъ     | н́збавля́хомъ          | бол́ахомъ      |
| 2. пи́са́сте             | н́збавля́сте           | бол́асте       |
| 3. пи́са́хъ              | н́збавля́хъ            | бол́ахъ        |
| ходи́ти                  | бóр-ти́ся = бóр-лти́ся | клéн-8ти́      |
| ед. ч. 1. хождáхъ        | борáхся                | клéна́хъ       |
| 2 и 3. хождáши           | борáшеся               | клéна́ши       |
| дв. ч. 1. хождáхова(вѣ)  | борáховася(вѣся)       | клéна́хова(вѣ) |
| 2 и 3. хождáста(тѣ)      | борáстася(тѣся)        | клéна́стя(тѣ)  |
| мн. ч. 1. хождáхомъ      | борáхомся              | клéна́хомъ     |
| 2. хождáсте              | борáстеся              | клéна́сте      |
| 3. хождáхъ               | борáхъся               | клéна́хъ       |

Формы имперфекта образуются только отъ глаголовъ несовершенного вида.

Формы 2 л. ед. числа аориста и имперфекта почти утеряны и замѣнены формами перфекта (см. перфектъ, синтаксисъ). Они сохранились, повидимому, неприкосновенно только въ богослужебномъ Евангелии, напримѣръ: *рабъ*, когда здѣшь бы́сть (аор.), — Иоан. 6, 25; *не бóйся*, *маріамъ*, ѿбрѣте (аор.) бо благодатъ ѿ бГа (Лук. 1, 30); глагола ємъ інсѧ: ты рече (аор.) — Мате. 26, 64; *л҃ка́вый рабъ* и *л҃бні́вый*, вѣдаше (имперф.), тѣкш жи́хъ, идѣже не сѣлхъ (Мате. 25, 26); *взѣмлешн єгѡжъ не положн* (аор.) — Лук. 19, 21; *л҃ка́вый рабъ*: вѣдаше (имперф.), тѣкш *иЗъ человѣка тѣхъ єсмъ* (Лук. 19, 22).

Перфектъ (прошедшее совершенное).

§ 88. Формы перфекта образуются изъ причастія прошедшаго времени на -лъ и связки — формъ настоящаго времени отъ глагола быти. Причастіе на -лъ измѣняется по родамъ и числамъ, а связка — по лицамъ и числамъ. Примѣры: *мнози* бо ѿ нихъ нѣдалѣча пришлъ\* с8ть\* (Мр. 8, 3); *отроковица* нѣбѣсть\* оумерла\*, но спѣтъ (Мр. 5, 39); что єсмъ\* єшѣ не докончалъ\*; (Мате. 19, 20).

При двухъ причастіяхъ, стоящихъ подрядъ, ставится обычно одна связка: *такоже восхотѣлъ, сотворилъ есн* (Ионы 1, 14); *иша́лъ и волотилъ есн, тако да спасеніи всѣхъ* (Утрен. молитвы).

**Спряжение перфекта.**

|                   |   |           |  |           |
|-------------------|---|-----------|--|-----------|
| ед. ч. 1.         |   | е́смь     |  | е́смь     |
| 2. не́слъ, -а, -о | { | е́сн      |  | е́сн      |
| 3.                |   | е́сть     |  | е́сть     |
| дв. ч. 1.         |   | е́свà, -ѣ |  | е́свà, -ѣ |
| 2 и 3. не́слâ, -и | { | е́стâ, -ѣ |  | е́стâ, -ѣ |
| дв. ч. 1.         |   | е́смы     |  | е́смы     |
| 3. не́слî         | { | е́стë     |  | е́стë     |
| 2.                |   | е́гть     |  | е́гть     |
|                   |   |           |  |           |
|                   |   |           |  |           |

Въ 3-мъ лицѣ един. числа перфектъ встречается иногда безъ связки, въ видѣ только одного причастія на *-лъ*, напримѣръ: *но се́бе о́умалилъ, зра́ка раба проймъ* (Филип. 2, 7); *смирилъ се́бе, по-слышаниемъ бывшаго дѣло до смерти* (Филип. 2, 8); *ище ли ктò широкорѣзъ мене не мене широкорѣзъ* (II Кор. 2, 5); *пнтающа сѧ пространнш, живя о́умерла* (I Тим. 5, 6).

**Плюсквамперфектъ (давнопрошедшее время).**

§ 89. Плюсквамперфектъ образуетъ свои формы изъ причастія прошедшаго времени на *-лъ* и связки — формъ аориста (*бѣхъ*) или имперфекта (*блѣхъ*) отъ глагола *быти*. При спряженіи измененіе причастія на *-лъ* и связки происходитъ подобнымъ образомъ, какъ и у перфекта. Примѣры: *и згнѣблъ\* бѣ\*, и ширѣтесл* (Лук. 15, 24); *мнози ѿидѣй блѣхъ\* пришли\* къ мѣдѣ и марин* (Иоан. 11, 19); *и тьмѣ ѿбѣи бы́сть, и не ѿвѣ\* пришелъ\* къ нимъ ѿисъ* (Иоан. 6, 17).

**Спряжение плюсквамперфекта.**

|                       |   |            |     |             |
|-----------------------|---|------------|-----|-------------|
| ед. ч. 1.             |   | бѣхъ       | или | блѣхъ       |
| 2 и 3. не́слъ, -а, -о | { | бѣ         |     | блѣше       |
| дв. ч. 1.             |   | бѣхова, -ѣ |     | блѣхова, -ѣ |
| 2 и 3. не́слâ, -и     | { | бѣхста, -ѣ |     | блѣхста, -ѣ |
| мн. ч. 1.             |   | бѣхомъ     |     | блѣхомъ     |
| 2. не́слî             | { | бѣхте      |     | блѣхте      |
| 3.                    |   | бѣша,      |     | блѣхъ       |

|           |                 |                            |            |      |
|-----------|-----------------|----------------------------|------------|------|
| ед. ч. 1. | хвалілъ, -а, -о | { бѣхъ<br>бѣ               | или        | бѣхъ |
| 2 и 3.    |                 |                            | бѣшъ       |      |
| дв. ч. 1. | хваліла, -и     | { бѣхова, -ѣ<br>бѣста, -ѣ  | бѣхова, -ѣ |      |
| 2 и 3.    |                 |                            | бѣстя, -ѣ  |      |
| мн. ч. 1. | хваліли         | { бѣхомъ<br>бѣша,<br>бѣсте | бѣхомъ     |      |
| 2.        |                 |                            | бѣсте      |      |
| 3.        |                 |                            | бѣхъ       |      |

### Описательная (перифрастическая) форма временъ.

§ 90. Въ церковно-славянскомъ языке довольно часто употребляются описательные временные формы, которые состоять изъ связки (формъ отъ глагола быти) и краткаго причастія дѣйствительного залога настоящаго времени. Въ данномъ сочетаніи, поскольку оно выступаетъ сказуемымъ, причастіе употребляется только въ именительномъ падежѣ, число и родъ его зависятъ отъ подлежащаго; связка указываетъ на время или наклоненіе, напр.: Настоящ. вр.: мѣжїе, иже вѣднісѧ въ тѣмнѣцѣ, сѹть\* въ церкви стояще\* и оучище\* людн (Дѣян. 5, 25).

Аористъ: и бѣ\* проповѣдѧлъ\* на гоницахъ ихъ, во всѣй галіїн, и бѣсы и згонѧ\* (Мр. 1, 39); и бѣ\* сѣдѧ\* то слѹгамъ (Мр. 14, 54).

Имперфектъ: и бѣхъ\* оученици іѡанновы и фарисеи постѧше\* (Мр. 2, 18).

Будущее вр.: и звѣзды будутъ\* съ небесъ спадающе\* (Мр. 13, 25).

Повелит. накл.: буди\* оукѣща вѣдѧлъ\* съ соперникомъ твоимъ (Мате. 5, 25).

Довольно часто, особенно въ молитвахъ или пѣснопѣніяхъ, въ подобныхъ сочетаніяхъ въ качествѣ связки встрѣчается глаголъ не представати: не представю\* благодарѧ\* ѿ васъ (Еѳ. 1, 16); не представахъ\* оучѧ\* (Дѣян. 20, 31); не представахъ\* оучище\* и благовѣстѧюще\* (Дѣян. 5, 42); не представай\* молѧшиѧ\* ѿ насъ (Акаѳистъ Бож. Матери, мол. 2-я).

Съ подобнымъ же значеніемъ употребляются и слѣдующіе глаголы: преъвѣдѣти, прилѣжати, не ѿскѹдѣвати: Прѣтру же преъвѣдѣше\* толкій\* (вм. др. тлъкі, § 95), Дѣян. 12, 16; тѣкоже прилѣжахъ\* вопрошашюще\* егѡ (Ін. 8, 7); молѧши\* не ѿскѹдевай\* ѿ воспѣваниихъ... (Окт., воскр. отпустит. богослов. 5 гл.).

А также представати, совершити: Престаните\* свирѣюще\*, иже надъ чредами пасомыихъ старѣшинны (20 дек.); и бысть, егда соверши\* тѣхъ заповѣдалъ\* Обѣманадесѧте оученико ма своимъ, прѣиде ѿтъ ѿчнти (Ме. 11, 1).

Къ этимъ же перифрастическимъ формамъ, повидимому, должно отнести и сочетанія съ *твнгисл*, *шбрѣтисл*: *йкш да твнгисл*\* *чловѣкомъ постѣщисл*\* (Мѳ. 6, 16), также Мѳ. 6, 18; *шбрѣтисл*\* *нмѹши*\* *во чрѣвѣ* (Мѳ. 1, 18); и сочетаніе *пребывати* съ причастіемъ прошедш. времени; *четыренадесѧтый днѣсъ днѣнь ждѹши, не йдше\** *пребываєте\**, *иначо же вкѹсиши\** (ДѢян. 27, 33).

### Сослагательное наклоненіе.

§ 91. Сослагательное наклоненіе образуется изъ причастія на *-ах* и связки — формъ аориста соверш. вида (*быхъ*) отъ глагола *быти*, напримѣръ: *йще ѿ міра бысте\** *были\**, *міра оубеш свое любилъ\** *бы\** (Иоан. 15, 19); *йще не быхъ\** *пришелъ*\* *и глаголала*\* *нмъз, грѣхъ не быша\** *нмѣли\** (Иоан. 15, 22).

#### Спряженіе сослагательного наклоненія:

|            |                       |                   |                         |                   |
|------------|-----------------------|-------------------|-------------------------|-------------------|
| ед. ч. 1.) | <i>нѣсла</i> , -а, -о | <i>быхъ</i>       | <i>хвалила</i> , -а, -о | <i>быхъ</i>       |
| 2 и 3.)    |                       | <i>бы</i>         |                         | <i>бы</i>         |
| дв. ч. 1.) | <i>нѣслâ</i> , -и     | <i>быхова, -ѣ</i> | <i>хвалила, -и</i>      | <i>быхова, -ѣ</i> |
| 2 и 3.)    |                       | <i>быста, -ѣ</i>  |                         | <i>быста, -ѣ</i>  |
| мн. ч. 1.) |                       | <i>быхомъ</i>     |                         | <i>быхомъ</i>     |
| 2.)        | <i>нѣсли</i>          | <i>бысте</i>      | <i>хвалили</i>          | <i>бысте</i>      |
| 3.)        |                       | <i>быша</i>       |                         | <i>быша</i>       |

При двухъ сослагательныхъ предложеніяхъ (главномъ и придаточномъ), придаточное сослагательное предложеніе *иногда* принимаетъ еще и перфектную связку (т. е. формы наст. вр. отъ *быти*), напримѣръ: *йшг бы\* вѣдала\** *ѣсн\** *дѣрж бѣїй... ты бы про*  
*снала оу негѡ, и дѣлъ бы ти вѣдѹ жиевѹ* (Иоан. 4, 10); *гдн, йще бы\** *ѣсн\** *была\** *здѣѣ, не бы оумерла мой братъ* (Иоан. 11, 32); *ѡ да бы\** *воцарилъисл*\* *ѣстѣ\**, *да и мы быхомъ съ вами царствовали* (I Кор. 4, 8); *йкш йще бы\* вогдотѣлъ\** *ѣсн\** *жертвы, дѣлъ быхъ оубеш* (Псал. 50). Однако подобныхъ сослагательныхъ формъ съ перфектной связкой въ древнихъ текстахъ *нѣть* (напр. въ Остромировомъ Евангелии и въ старопечатной Псалтири)

При союзѣ *да* и мѣстоименіи *что* сослагательная связка *иногда* теряетъ свои личныя формы и бываетъ тогда въ видѣ *бы*, независимо отъ лица: *да бы\** *оутранилъисл*\* *ѡ страсѣй, и твоѧ благодати нмѣлъ бы\** *приложениe* (Вм. 1 л. *быхъ*), Канонъ ко причаш. п. 6; *ѡ да бы\** *воцарилъисл*\* *ѣстѣ\** (I Кор. 4, 8); *и не шбрѣтѧхъ, что бы\** *состориши\** *ѣмѹ* (Лк. 19, 48); однако не всегда: *ѡ да бысте\** *мѣлъ претерпѣли\** *безмію* (2 Кор. 11, 1).

Встрѣчается и въ другихъ случаяхъ употребленіе связки, вѣдь нормы, безъ личныхъ формъ (связка какъ бы переходить въ со- слагательную частицу): *и ѿци бы\* Оно помнили\* ...имѣли\* бы\* вѣ- мъ возвращитися* (Евр. 11, 15).

Имперфекты подобаши (также съ бы), достоиши, можши, поскольку эти слова выражаютъ модальное значеніе должествованія или возможности, могутъ имѣть сослагательное значеніе, напр.: *подобаше\* ѿбш, Сѣ мнѣ, поглавши мнѣ не ѿзвѣтишъ крита* (Дѣян. 27, 21); *понѣже подобаше\* бы\* ємъ множицю страдати* (Евр. 9, 26); *не достоиши\* ли разумѣшистися ѡи ѿзы сѧ въ днъ ѿбвѣтный* (Лк. 13, 16); *можаше\* бо сїе мѹро продано быти на мнозѣ, и датися нищымъ* (Мѳ. 26, 9). Неопределеннное наклоненіе въ сочетаніи съ бы также можетъ имѣть сослагательное значеніе: *и негоже бы\* ѿбити\* намъ* (Дѣян. 21, 16).

### Желательное наклоненіе.

§ 92. Желательное наклоненіе состоить изъ формъ настоящаго времени или будущаго простого и частицы да (въ придаточныхъ предложеніяхъ имѣть значение союза): *да несъ, да несёши, да несёти; да принесъ, да принесёши, да принесёти* и т. д.

Въ самостоятельныхъ предложеніяхъ формы желательного наклоненія имѣютъ значеніе повелительного, и съ этимъ значеніемъ больше всего употребляются въ 3-мъ лицѣ единственного, множественного или двойственного числа: *да стигнися йма твоє: да прїй-дти цѣлвѣ твоє: да бѹдети воля твоѧ* (Мате. 6, 9-10).

Въ придаточныхъ предложеніяхъ желательное наклоненіе употребляется для выраженія желанія или цѣли: *что хощеши, да отвѣрю тебѣ; ... ѿчищемъ, да проозримъ* (Мр. 10, 51); *такоже хощете, да творите вами человѣцы* (Лук. 6, 31).

### Повелительное наклоненіе.

§ 93. Въ церковно-славянскомъ языкѣ повелительное наклоненіе имѣть формы для всѣхъ лицъ и чиселъ, кроме 1 л. ед. числа и 3 л. дв. и мн. чиселъ.

Повелительное наклоненіе образуется отъ основы настоящаго времени (или будущаго простого) при помощи суффиксовъ *-и-* и *-и-* (вм. древне-славянского *-и-*).

Глаголы 1-го спражженія въ единственномъ числѣ (2-3 л.) и во 2-мъ лицѣ двойственного и множественного чиселъ имѣютъ суффиксы *-и-*, причемъ, послѣ гласныхъ суффиксы *-и-* въ единственномъ и множественномъ числахъ переходитъ въ *-и-*: *по-и-ти* (пѣ-

ти) — по́й, по́й-те (пој-и-). Въ 1-мъ лицѣ двойственного и множественного чиселъ глаголы а) 1-го несмягченного спряженія (см. § 80, а), сюда же относятся и глаголы съ суффиксомъ -нъ-) имѣютъ суффиксъ -и-, а глаголы б) 1-го смягченного спряженія (см. § 80, б) имѣютъ суффиксъ -и- послѣ гласныхъ, а послѣ согласныхъ могутъ принимать какъ суф. -и-, такъ и -и-; напримѣръ: а) нѣ-дѣтъ — нѣ-дѣ-мъ, б) воспо-и-тъ — воспо-и-мъ; плач-у-тъ (пла́ка-ти) — плач-и-мъ и также плач-и-мъ.

**Примѣчаніе.** Глаголы 1-го несмягч. спр. въ древне-славянскомъ языке въ повелительномъ наклоненіи въ двойственномъ и множественномъ числѣ имѣли суффиксъ -и-. Въ современномъ евангельскомъ текстѣ иногда встрѣчаются формы съ этимъ суффиксомъ: по нѣмъ нѣ-дѣта въ дому... и ѿ-дѣта дому вѣщѣ (Лк. 22, 10-11).

Глаголы 2-го спряженія во всѣхъ формахъ принимаютъ суффиксъ -и-.

Незначительное количество словъ 2-го спряженія имѣютъ основу на ѹ (послѣ гласной), напримѣръ: сто-ѧтъ, єо-ѧтъ, напо-ѧтъ, та-ѧтъ, поко-ѧтъ и нѣкоторыя др.; во 2-3 л. ед. ч. и 2 л. мн. ч. суффиксъ -и- переходитъ въ -и-: сто-и(те), єо-и(те), поко-и(те), напо-и(те) (ср. тропарь Преполовенію).

2-е и 3-е лицо единственного числа не имѣютъ личныхъ окончаний.

#### Окончанія повелительного наклоненія:

| 1-е спряженіе                    |              | 2-е спряженіе |           |
|----------------------------------|--------------|---------------|-----------|
| а) несмягченное    б) смягченное |              |               |           |
| ед. ч.                           | 2. -и —      | -и (и) —      | -и (и) —  |
|                                  | 3. -и —      | -и (и) —      | -и (и) —  |
| дв. ч.                           | 1. -и-ва(вѣ) | -и(и)-ва(вѣ)  | -и-ва(вѣ) |
|                                  | 2. -и-та(тѣ) | -и-та(тѣ)     | -и-та(тѣ) |
| мн. ч.                           | 1. -и-мъ     | -и(и)-мъ      | -и-мъ     |
|                                  | 2. -и-те     | -и(и)-те      | -и(и)-те  |

Въ глаголахъ 1-го несмягченного спряженія съ основой на гортанные г, к, происходит чередованіе согласныхъ звуковъ передъ суффиксами -и- и -и- (см. § 11): помоѓ-у-тъ — помоѓ-и-, помож-и-мъ; ѿк-у-тъ — ѿк-и-, ѿк-и-мъ; ѿвѣр-у-тъ — ѿвѣр-и\*, ѿвѣр-и-мъ.

\*.) Въ древне-сл. ѿвѣр-и.

Спряжение повелительного наклонения:

1-е спряжение

а) несмягченное

|                           |                              |
|---------------------------|------------------------------|
| <b>н-ти</b> — <b>н-тъ</b> | <b>съ основой на гортан.</b> |
| ед. ч. 2. <b>нди</b>      | <b>реши — рек-тъ</b>         |
| 3. <b>нди</b>             | <b>рцы</b>                   |
| дв. ч. 1. <b>ндея(вѣ)</b> | <b>рцѣва(вѣ)</b>             |
| 2. <b>нди́та(тѣ)</b>      | <b>рцы́та(тѣ)</b>            |
| мн. ч. 1. <b>ндея</b>     | <b>рцемъ</b>                 |
| 2. <b>нди́те</b>          | <b>рцы́те</b>                |

б) смягченное

|  |                              |
|--|------------------------------|
| <b>съ мягк. согласнымъ передъ -и-</b>    | <b>съ гласнымъ передъ ::</b> |
| <b>плака-ти — плач-тъ</b>                | <b>пѣ-ти — по-и-ти</b>       |
| ед. ч. 2. <b>плачи</b>                   | <b>по́й</b>                  |
| 3. <b>плачи</b>                          | <b>по́й</b>                  |
| дв. ч. 1. <b>плачи́ва(вѣ), -и́ва(вѣ)</b> | <b>по́ни́ва(вѣ)</b>          |
| 2 <b>плачи́та(тѣ)</b>                    | <b>по́ни́та(тѣ)</b>          |
| мн. ч. 1. <b>плачи́мъ, -имъ</b>          | <b>по́имъ</b>                |
| 2 <b>плачи́те</b>                        | <b>по́ите</b>                |

2-е спряжение

|                                 |                                  |
|---------------------------------|----------------------------------|
| <b>люби-ти</b> — <b>люб-атъ</b> | <b>стуч-ти</b> — <b>стуч-атъ</b> |
| ед. ч. 2. <b>люби</b>           | <b>стучи</b>                     |
| 3. <b>люби</b>                  | <b>стучи</b>                     |
| дв. ч. 1. <b>люби́ва(вѣ)</b>    | <b>стучи́ва(вѣ)</b>              |
| 2 <b>люби́та(тѣ)</b>            | <b>стучи́та(тѣ)</b>              |
| мн. ч. 1. <b>люби́мъ</b>        | <b>стучи́мъ</b>                  |
| 2 <b>люби́те</b>                | <b>стучи́те</b>                  |

Примеры:

По **нёмъ нди́та**(1а): **и ндѣже ѿце вни́дитъ, рцы́та**(1а) **господи-и** домъ... (Мр. 14, 13-14). Глагола **и мъ ѿисъ: прїнді́те**(1а), **обѣ-дуйте**(1б) (Ін. 21, 12). **С**лѣдуетъ! прїнді́те(1а), вонамъ помѣ-жимъ(1б) тѣло жи-вонѣное и погребѣнное... **и демъ**(1а), потщи́м-ся(2) **и**ко же воленъ, и поклонимся(2), и принесемъ(1а) мѣра **и**ко да-ры... и **плачи́мъ**(1б), и **возопи́мъ**(1б)... (Пасхальный икосъ). **И**чущихъ напитаемъ(1б), **жаждущихъ напоимъ**(2), **и**гій **и**блече-емъ(1а), **страдающихъ введемъ**(1а), **и** болѣщихъ и въ болѣніица **и**чи-шия по-

святимъ(2) (Недѣля Мясопустн., на вечерни). Поста бѣже́ствен-  
ными нача́ткомъ ѿмиле́нія ста́жимъ(1б) (Понедѣльн. 1-я седм.  
В. Поста, съдаленъ). Препо́лшими(1б) чре́сла на́ша ѿмѣщевле́ніемъ  
страстей (Четв. 1-я седм. В. Поста, самогл. на вечерни). Молитви-  
ми и слезами гдѣ спасающаго на́с взы́щемъ(1б) (Сырн. нед., на ве-  
черни).

(1а) — 1-е несмягченное спряженіе, (1б) — 1-е смягченное  
спряженіе, (2) — 2-е спряженіе.

Глаголы архаического спряженія дѣмъ, йамъ, вѣмъ и гла-  
голъ ви́дѣти образуютъ формы повелительного наклоненія 2-3 л.  
ед. ч. при помощи суффикса -ь-(ъ): дѣ́ждъ, йаждъ, вѣ́ждъ, ви́ждъ.

3-е л. повелительного наклоненія, повидимому, совсѣмъ вы-  
шло изъ употребленія и замѣнено желательнымъ наклоненіемъ  
(см. § 91), кромѣ глагола бѣди (отъ быти): бѣди юмъ гдѣ бѣго-  
ловѣно ѿ нынѣ и до вѣка (Псал. 112, 2); бѣди мнѣ по глаголу  
твоемъ (Лк. 1, 38).

2-е л. повелительного наклоненія и 2-е л. настоящаго време-  
ни (или будущаго прост.) часто имѣютъ разныя ударенія: по-  
велительное наклоненіе обычно имѣеть удареніе на суффиксѣ  
-и-, а настоящее время довольно часто имѣеть удареніе на лич-  
номъ окончаніи -тъ: и ѿще благотворитъ (Лк. 6, 33); ѿще не ѿбра-  
гнитъ (Ме. 18, 3).

### ПРИЧАСТИЕ.

§ 94. По своему образованію причастія дѣлятся на два вида:  
на дѣйствительные причастія и страдательные.

Подъ названиемъ дѣйствительныхъ причастій объединяются  
причастія, образованныя отъ глаголовъ, какъ переходныхъ, такъ  
и непереходныхъ, имѣющихъ одинаковую систему образованія, хо-  
тя залоговое значеніе, присущее глаголамъ, отъ которыхъ они  
образуются, за ними сохраняется, напримѣръ: итн — идѣтъ —  
идый (средн. зал.), творити — творѧтъ — творій (дѣйствит.  
зал.).

Причастія, образованныя отъ глаголовъ возвратныхъ, сохра-  
няютъ возвратное мѣстоименіе -сѧ, а также и залоговые особенно-  
сти, присущія возвратнымъ глаголамъ: болѣтисѧ — болѣсѧ.

Причастія страдательные образуются обычно только отъ гла-  
головъ переходныхъ, однако, бываютъ случаи образования и отъ  
непереходныхъ глаголовъ: творити — творимый, бытіи — бы-  
тимый (непереход. гл.).

Причастія имѣютъ краткія и полныя формы.

### Дѣйствительныя причастія.

§ 95. Дѣйствительныя причастія *настоящаго времени* образуются отъ основы настоящаго времени при помощи суффикса **-8ш-(-юц-)** при образованіи отъ глаголовъ 1-го спряженія, и суффикса **-лц-(-ц-, послѣ шипящихъ)** при образованіи отъ глаголовъ 2-го спряженія:

основа наст. вр.: **нєс-(8тъ) дѣлај-(8тъ) мол-(лтъ) молч-(4тъ)**  
основа причаст.: **нєс8ш- дѣлај8ш- моллц- молчац-**

У глаголовъ 1-го смягченного спряженія суффиксъ **-8ш-**, принимая йотъ (j) основы, переходитъ въ **-юц-: дѣлај-(8тъ)=дѣ-  
млюц-, глаголј-(8тъ)=глаголюц-**; если основа оканчивается на шипящій звукъ, то j поглощается послѣднимъ: **плак-ти — плач-8тъ  
(изъ плакј-8тъ)=плач8ш-**.

Къ основѣ причастія присоединяются падежныя и родовыя окончанія. Въ именительномъ падежѣ муж. рода суффиксъ причастія выпадаетъ (а у глаголовъ II спр. выпадаетъ только щ), впрочемъ, встречаются краткія формы причастія и съ суффиксомъ; именит. падежъ сред. рода можетъ быть и съ суффиксомъ и безъ него, съ форомой по муж. роду (ср. **зєрно... стїгся со злє-  
зами днісь: но прозлєши, між радостно-отворитъ** [Вел. Субб., не-  
порочны, ст. 87]; **и нє ти, плз злєти болницє помрече** [тамъ же, ст.  
106]).

Окончанія краткихъ и полныхъ причастій суть слѣдующія:

|          | муж. р.        | средн. р.      | женск. р. |
|----------|----------------|----------------|-----------|
| краткія: | -ый, -я, -8ш-ъ | -ый, -я, -8ш-е | -8ш-и     |
| полныя:  | -ый, -лый      | -8ш-ii         | -8ш-лл    |

Именительный падежъ краткихъ и полныхъ причастій:

| основа причастій | именительный падежъ |                 |            |
|------------------|---------------------|-----------------|------------|
|                  | муж. р.             | средн. р.       | женск. р.  |
| нєс-8ш-          | нєс-ый, -8ш-ъ       | нєс-ый*), -8ш-е | нєс-8ш-и   |
|                  | нєс-ый              | нєс-8ш-ii       | нєс-8ш-лл  |
| дѣла-юц-         | дѣла-я, -юц-ъ       | дѣла-я, -юц-е   | дѣла-юц-и  |
|                  | дѣла-лай            | дѣла-юц-ee      | дѣла-юц-лл |
| мол-лц-          | мол-я, -лц-ъ        | мол-я, -лц-е    | мол-лц-и   |
|                  | мол-лай             | мол-лц-ii       | мол-лц-лл  |
| молч-лц-         | молч-я, -лц-ъ       | молч-я, -лц-е   | молч-лц-и  |
|                  | молч-лай            | молч-лц-ee      | молч-лц-лл |

Глаголы 1-го несмягченного спряженія (§ 80) въ именит. падежѣ муж. рода (и средн. рода) имѣютъ окончаніе **-ый**, какъ

\* ) Ср. **єж грядый** (Лк. 9, 53, Богослуж. Еванг.).

для краткихъ, такъ и для полныхъ формъ: *самарини́нъ нѣкій грѣдій*, прінде надъ негò (Лк. 10, 33). Въ данномъ примѣрѣ причастіе *грѣдій* является обстоятельственнымъ причастіемъ (= дѣепричастію) и, слѣдовательно, имѣть значеніе краткой формы.

**Примѣчаніе.** Въ древне-славянскомъ языке эти глаголы въ краткой формѣ оканчивались на -ы: *нес-ы*, *грѣд-ы*, но въ современномъ церковно-славянскомъ языке подобные окончанія вышли изъ употребленія.

Причастія настоящаго времени образуются только отъ глаголовъ несовершенного вида.

§ 96. Дѣйствительныя причастія *прошедшаго времени* образуются отъ основы неопределеннаго наклоненія слѣдующимъ образомъ: а) если основа неопределеннаго наклоненія оканчивается на согласный, то къ ней присоединяется суффиксъ -ш- (собственно суффиксъ причастія -ж-, но ж не пишется), б) если основа неопределенаго наклоненія оканчивается на гласный, то къ ней присоединяется суффиксъ причастія -вш-(-кваш-):

|                     |                 |                 |                  |                   |
|---------------------|-----------------|-----------------|------------------|-------------------|
| основа неопред. и.: | <i>нес-(ти)</i> | <i>вес-(ти)</i> | <i>дѣла-(ти)</i> | <i>твори-(ти)</i> |
| основа причастія:   | <i>нес-ш-</i>   | <i>вес-ш-</i>   | <i>дѣла-вш-</i>  | <i>твори-вш-</i>  |

Къ основѣ причастія присоединяются падежныя и родовыя окончанія.

Въ именительномъ падежѣ мужескаго рода -ш- выпадаетъ; именительный падежъ средняго рода можетъ имѣть формы съ -ш- и безъ него, по образцу мужескаго рода.

Причастія имѣютъ слѣдующія краткія и полныя окончанія:

|          | муж. р.   | средн. р.            | женск. р.   |
|----------|-----------|----------------------|-------------|
| краткія: | -x, -кx   | -x, -кx; -ш-е, -вш-е | -ш-и, -вш-и |
| полныя:  | -ый, -вый | -ш-е, -вш-е          | -ш-а, -вш-а |

Именительный падежъ краткихъ и полныхъ причастій:

| основа<br>причастія | именительный падежъ    |                             |                   |
|---------------------|------------------------|-----------------------------|-------------------|
|                     | муж. р.                | средн. р.                   | женск. р.         |
| <i>нес-ш-</i>       | <i>нес-x, -ш-x</i>     | <i>нес-x, нес-ш-е</i>       | <i>неs-ш-и</i>    |
|                     | <i>нес-ый</i>          | <i>нес-ш-е</i>              | <i>неs-ш-а</i>    |
| <i>вес-ш-</i>       | <i>вес-x, -ш-x</i>     | <i>вес-x, вес-ш-е</i>       | <i>вес-ш-и</i>    |
|                     | <i>вес-ый</i>          | <i>вес-ш-е</i>              | <i>вес-ш-а</i>    |
| <i>дѣла-ти</i>      | <i>дѣла-вх, -вш-x</i>  | <i>дѣла-вх, дѣла-вш-е</i>   | <i>дѣла-вш-и</i>  |
|                     | <i>дѣла-вый</i>        | <i>дѣла-вш-е</i>            | <i>дѣла-вш-а</i>  |
| <i>твори-ти</i>     | <i>твори-вх, -вш-x</i> | <i>твори-вх, твори-вш-е</i> | <i>твори-вш-и</i> |
|                     | <i>твори-вый</i>       | <i>твори-вш-е</i>           | <i>твори-вш-а</i> |

**Примѣчаніе.** У глаголовъ несовершенного вида полныя формы причастій на **-ый** настоящаго и прошедшаго времени бываютъ тожественны (хотя образованіе ихъ различно), и узнаются только по смыслу.

Глаголы *совершенного вида* съ основой въ неопределенному наклоненіи на **-н-** образуютъ свои формы при помощи суффикса **-ш-**, причемъ **-н-** основы переходитъ въ **-ъ(јь)**, передъ которымъ въ результатѣ смягченія происходитъ чередованіе согласныхъ (если возможно): **нспроси́-ти** — **нспрошь(ш)**. Какъ и въ предыдущихъ образованіяхъ, въ именит. п. мужескаго рода **-ш-** выпадаетъ (это относится и къ среднему роду съ указанной выше особенностью). Суффиксъ **-ъ-** передъ **ш** или **-ск** никогда не опускается послѣ **л**; въ прочихъ случаяхъ допускаются начертанія съ **-ъ-** и безъ него (особенно послѣ шипящихъ): **возлюби́-ти**, **возлюбль** — **возлюбльши**; **сотвори́-ти**, **сотворь** — **сотворши** и также **сотворьши**; **воскло́ни́сь** и **воскло́ни́лся** (Ін. 8, 7).

Причастія этого образованія имѣть слѣдующія краткія и полныя окончанія:

|            |            |                    |                 |
|------------|------------|--------------------|-----------------|
| окончанія: | муж. р.    | средн. р.          | женск. р.       |
| краткія:   | <b>-ъ</b>  | <b>-ъ, -(ъ)ш-е</b> | <b>-(ъ)ш-и</b>  |
| полныя:    | <b>-ий</b> | <b>-(ъ)ш-еи</b>    | <b>-(ъ)ш-ла</b> |

Краткія и полныя формы причастія:

|          |                  |                          |                       |
|----------|------------------|--------------------------|-----------------------|
| краткія: | <b>сотвор-ъ</b>  | <b>сотвор-ъ, -(ъ)ш-е</b> | <b>сотвор-(ъ)ш-и</b>  |
| полныя:  | <b>сотвор-ий</b> | <b>сотвор-(ъ)ш-еи</b>    | <b>сотвор-(ъ)ш-ла</b> |

Приставочные глаголы съ суффиксомъ **-нъ-** послѣ согласнаго большей частью образуютъ причастія безъ этого суффикса: **подвиг-нъ-ти**, **подвигъ** (муж. р.), **подвигши** (ж. р.), напр.: **и драго<sup>е</sup> паде на камени**, **и проzahlъ\* оүше** (Лк. 8, 6).

Глаголы **нача́-ти**, **на-ти**, **распá-ти** принимаютъ суффиксъ **-ш-(ъш)**, причемъ, юсь (**л**, **л**) передъ **з** суффикса распадается на гласный и согласный: **начéн-з**, **начéн-(з)ши**; **прéмз**, **прéм-(з)ши** (также **прéмз**, **прéмши**), **распéнз**, **распéн-(з)ши**, но **жáти** — **пожáз**.

§ 97. Дѣйствительное причастіе на **-лъ** (или несклоняемое) образуется отъ основы неопределенного наклоненія черезъ прибавленіе къ ней суффикса **-л-**: **нес-(ти)** — **нес-лъ**, **хвали́-(ти)** — **хвали́-лъ**.

Это причастіе не склоняется по падежамъ, но имѣть родъ и число:

|           |         |             |          |
|-----------|---------|-------------|----------|
|           | един. ч | двойств. ч. | множ. ч. |
| муж. р.:  | неслж   | неслâ       | }        |
| жен. р.:  | неслâ   | { неслн     |          |
| сред. р.: | несло   |             |          |

Согласные д, т передъ суффиксомъ -л- выпадаютъ (см. § 136):  
вѣлж вм. вѣд-лж, ѿбрѣлж вм. ѿбрѣт-лж.

Глаголы съ суффиксомъ -нч- послѣ согласнаго болѣшай ча-  
стю имѣютъ причастіе съ опущеніемъ этого суффикса: воскрѣ-  
нч-ти — воскрѣслж.

Причастіе на -лж самостоятельно не употребляется, но только  
въ составѣ сложныхъ формъ глагола.

### Склоненіе дѣйствительныхъ причастій.

§ 98. Дѣйствительныя причастія настоящ. и прошедш. времени *краткія* склоняются по образцу краткихъ прилагательныхъ сравнительной степени.

Падежныя формы краткихъ причастій:

| един. ч.   | муж. р.                    | сред. р.               | жен. р.                |
|------------|----------------------------|------------------------|------------------------|
| И.         | творл, -лш-ъ <sup>1)</sup> | творл, -лш-ъ           | творлш-и               |
| Р.         | творлш-и                   | { какъ муж. р.         | творлш-и               |
| Д.         | творлш-ъ                   |                        | творлш-и               |
| В.         | творлш-ъ, -л               | творлш-ъ               | творлш-ъ               |
| Т.         | творлш-имъ                 | { какъ муж. р.         | творлш-иу              |
| П.         | творлш-имъ                 |                        | творлш-и               |
| двойст. ч. |                            |                        |                        |
| И. В.      | творлш-ъ                   | творлш-ъ <sup>2)</sup> | творлш-ъ <sup>3)</sup> |
| Р. П.      | творлш-ъ                   | { для всѣхъ родовъ     |                        |
| Д. Т.      | творлш-ъма <sup>4)</sup>   |                        |                        |
| множ. ч.   |                            |                        |                        |
| И.         | творлш-ъ                   | творлш-ъ               | творлш-ъ(-ъ)           |
| Р.         | творлш-иъ                  | { для всѣхъ родовъ     |                        |
| Д.         | творлш-ымъ <sup>5)</sup>   |                        |                        |
| В.         | творлш-ъ, -иъ              | творлш-ъ               | творлш-ъ, -иъ          |
| Т.         | творлш-имъ                 | { для всѣхъ родовъ     |                        |
| П.         | творлш-иъ                  |                        |                        |

<sup>1)</sup> Торжествѹшїй<sup>\*</sup>) скѣтло желанш\* тѣ града, оучреждаемъ,  
бываєтъ, г҃кѡ богоугодно ѿбрѣтш\* тѣни, и источникъ нешкѣ-  
денъ нецѣлений, прѣте, глашъ твою (24 февр., пѣснь 3-я).

<sup>\*</sup>) Должно считать неправильной формой, вмѣсто торжествѹлъ.

<sup>2)</sup> Да будутъ о́ши твои, ви́млющи\* гла́съ моле́нія моего  
(Псал. 129, 2).

<sup>3)</sup> Бы́ же тъ ма́ри и дру́гама́ ма́ри, се́дящи́ пра́мъ гроба (Мо. 27, 61).

<sup>4)</sup> Онъ же приступи́ше, стоя́съ за нозъ егъ, и поклони́стися  
ему... идущему\* же и́ма, и́е и́бцыи ѿ крестоди... (Мо. 28, 9-11).

<sup>5)</sup> Принеси́шими же вы́вши́мы\* и́мъ (муроносицамъ) и по-  
клони́шими\* лица на землю, реко́ста-ка и́мъ: что́ и́щите живаго съ  
мертвыми; (Лк. 24, 5).

Подобнымъ же образомъ склоняются и причастія прошедшаго времени.

#### Примѣчанія къ падежамъ:

1. Послѣ причастнаго суффикса (**ющ**, **ющ**, **ш**) въ именительномъ и винительномъ падежахъ одинаково употребляется написаніе и **и** и **ъ**, хотя въ нѣкоторыхъ изданіяхъ въ именительномъ падежѣ преимущественно стоитъ **ъ**, тогда какъ въ винительномъ падежѣ ему противополагается **и**.

2. Примѣры 4) и 5) показываютъ, что въ падежахъ двойств. и множ. чиселъ, кромѣ именит. и винит. падежей, произошло обобщеніе окончаний женскаго рода по мужскому (если имѣть въ виду древне-слав. формы).

3. Иногда краткія причастія средн. рода единственнаго числа имѣютъ окончаніе **-ющ** (-шо) вместо **-ющ** (-ши): **непогло́нныи́хъ и тле́нныи́хъ долю влеку́шо...** (13 янв., 3-й канонъ преподобн., 3-я пѣснь); **нынѣ ѿ земли и́здавшося чудеса зарю испу́щати** (5 іюля, пр. Сергія, 4-я стихира на Господи воззв.).

4. Въ именительномъ падежѣ муж. рода (и средняго) послѣ пишущихъ обычно пишется **-а** (**пиша**, **днижा**), но встрѣчается и древнее окончаніе **-я**.

5. Причастія женскаго рода въ именит. падежѣ множ. числа могутъ имѣть окончаніе **-я** и **-и** (по мужскому роду): **твора́щи-я** и **твора́щи-и**, **соговори-я** и **соговори-и**.

Причастія полныя склоняются правильно по образцу прилагательныхъ полныхъ съ основой на **шишящій** (§ 57):

| ед. ч. | муж. р.         | средн. р.      | женск. р. |
|--------|-----------------|----------------|-----------|
| И.     | твора́й         | твора́щи       | твора́ща  |
| Р.     | твора́щиаго     | } какъ муж. р. | твора́щиа |
| Д.     | твора́щему      |                | твора́щиа |
| В.     | твора́щій(-аго) | твора́щи       | твора́щи  |
| Т.     | твора́щими      | } какъ муж. р. | твора́щи  |
| П.     | твора́щему      |                | твора́щи  |

|          |                |                    |
|----------|----------------|--------------------|
| д. в. ч. |                |                    |
| И. В.    | творѧщам       | творѧщи            |
| Р. П.    | творѧщу        | { для всѣхъ родовъ |
| Д. Т.    | творѧщима      |                    |
| мн. ч.   |                |                    |
| И.       | творѧщи        | творѧщам           |
| Р.       | творѧщихъ      | { для всѣхъ родовъ |
| Д.       | творѧщымъ      |                    |
| В.       | творѧщыи(-ихъ) | творѧщими          |
| Т.       | творѧщими      | { для всѣхъ родовъ |
| П.       | творѧщихъ      |                    |

### Страдательные причастия.

§ 99. Страдательные причастия *настоящаго времени* образуются отъ основы настоящаго времени при помощи суффиксовъ -ом-, -ем-, -им-:

1) Глаголы 1-го несмягченного спряженія принимаютъ суффиксъ -ом-: *нес-чтъ* — *нес-ом-ъ*, -я, -о; *зов-чтъ* — *зов-ом-ъ*, -я, -о.

Этотъ же суффиксъ принимаютъ и глаголы архаического спряженія *вѣмъ* и *їмъ*: *вѣд-ом-ъ*, -я, -о; *їд-ом-ъ*, -я, -о.

2) Глаголы 1-го смягченного спряженія принимаютъ суффиксъ -ем-: *піш-чтъ* — *піш-ем-ъ*, -я, -о; *зна-чтъ* — *зна-ем-ъ*, -я, -о.

3) Глаголы 2-го спряженія принимаютъ суффиксъ -им-: *хвал-атъ* — *хвал-им-ъ*, -я, -о; *люб-атъ* — *люб-им-ъ*, -я, -о.

Примѣчаніе. Глаголы съ суффиксомъ -их- не имѣютъ страдательного причастія настоящ. времени, такъ какъ они являются глаголами либо совершенного вида, либо непереходными (*дѣлн-чтн*, *сѣхн-чтн*).

Причастія мужескаго рода съ суффиксомъ -ем- или -им- въ именит. и винит. падежахъ единств. числа имѣютъ окончаніе -ъ для отличія ихъ отъ формъ 1-го л. множ. числа: *велич-емъ*, *сѣд-имъ*, но *нес-омъ*; напр.: *їер-слал-имъ* *бѣд-чтъ* *попир-емъ* *їзы-ки* (Лк. 21, 24), но *вѣдомъ* *ко їудѣи* *бѣгъ* (Псал. 75, 2).

§ 100. Страдательные причастія *прошедшаго времени* образуются отъ основы неопределенного наклоненія посредствомъ суффиксовъ -и-, -и-и-, -и-т-:

1) При помощи суффикса -и- образуются причастія отъ глаголовъ, у которыхъ основа неопределенного наклоненія оканчивается суффиксальными -и- или -ѣ-: *сдѣла-ти* — *сдѣла-и-и-*, -я, -о; *вѣдѣ-ти* — *вѣдѣ-и-и-*, -я, -о.

2) Посредствомъ суффикса -и-и- образуются причастія отъ основъ неопределенного наклоненія, оканчивающихся:

а) на согласный: **нес-ти** — **нес-ён-з**, -а, -о; **вес-ти** — **вед-ён-з**, -а, -о; причемъ, гортанные г, к, передъ суффиксомъ, смягчаясь, чередуются съ ж, ч: **реши** (**рек-ти**) — **реч-ён-з**, -а, -о; **возмоши** (**возмог-ти**) — **возмож-ён-з**, -а, -о.

б) на -и-, который передъ суффиксомъ переходитъ въ ѿ, причемъ, въ результатахъ смягченія происходитъ чередование согласныхъ (если возможно): **умоли-ти** — **умол-ён-з**, -а, -о (изъ **умоленъ**); **возлюби-ти** — **возлюбл-ён-з**, -а, -о; **роди-ти** — **рожд-ён-з**, -а, -о.

3) При помощи суффикса -т- образуются причастія отъ основъ неопределенного наклоненія, равныхъ корню, оканчивающихся на гласный: **ви-ти** — **ви-т-з**, -а, -о; **ї-ти** — **ї-т-з**, -а, -о; **распак-ти** — **распак-т-з**, -а, -о; **простер-ти** — **простер-т-з**, -а, -о; **скры-ти** — **скры-т-з**, -а, -о.

Отъ глаголовъ съ основой-корнемъ на -и-, -ы- образуются причастія также при помощи суффикса -ен-, причемъ, ы передъ суффиксомъ переходитъ въ ок (§ 10, 3): **ви-ти** — **ви-ён-з**, -а, -о; **испї-ти** — **испї-ён-з**, -а, -о; **умы-ти** — **умов-ён-з**, -а, -о; **скры-ти** — **скров-ён-з**, -а, -о.

4) Нѣкоторыя причастія образуютъ свои формы при помощи суффикса -ен- отъ основы настоящаго времени: **закла-ти**, **закол-юти** — **закол-ён-з**, -а, -о; но также могутъ быть образованы формы причастія и отъ основы неопределенного наклоненія: **закла-и-з**, -а, -о;

5) Отъ глаголовъ съ основой въ неопределенномъ наклоненіи на -и- возможны слѣдующія образованія причастій:

а) при помощи суф. -т-: **подвигн-и-ти** — **подвигн-т-з**, -а, -о;

б) при помощи суффикса -ен-; если суффиксъ -и- находится послѣ согласного, то онъ обычно опускается: **постигн-и-ти** — **постигн-з**, -а, -о; при сохраненіи суффикса -и-, з утрачивается, и основа осложняется суффиксомъ -ов-: **постигнов-ен-з**, -а, -о.; **шри-и-ти** — **шринов-ён-з**, -а, -о.

Страдательные причастія прошедшаго времени образуются преимущественно отъ глаголовъ совершенного вида.

Полныя формы страдательныхъ причастій образуются подобнымъ образомъ, какъ и полныя формы прилагательныхъ: **любим-ь** — **любим-ый**, -а, -ое; **несом-ь** — **несом-ый**, -а, -ое; **готворен-ь** — **готворенн-ый**, -а, -ое; **умовен-ь** — **умовенн-ый**, -а, -ое.

Краткія и полныя страдательные причастія склоняются по образцу именъ прилагательныхъ (см. § 53 и § 57).

### Страдательные формы глагола.

§ 101. Страдательные формы глагола выражаются двумя способами:

а) либо при помощи возвратного местоимения -ся, прилагаемого къ переходнымъ глаголамъ; б) либо сложными формами, состоящими изъ страдательныхъ причастій и связки (формъ отъ глагола быти); производитель дѣйствія стоитъ при нихъ или въ творительномъ падежѣ, или же въ родительномъ съ предлогомъ ѿ: и країахъ\* во ѿрдѣнѣ ѿ негѡ, исповѣдѹюще грѣхѣ ской (Мѳ. 3, 6); прѣдани\* же бѹдетѣ\* и родители и братиꙗ и родомъ и дѹги (Лк. 21, 16); тогда ирѡдъ видѣвъ, тѣкш порѹгани\* бысть\* ѿ колхвѣка, разгневавшъ (Мѳ. 2, 16). При сложныхъ страдательныхъ формахъ производитель дѣйствія можетъ быть и совсѣмъ не указанъ: всіко ѿбо дре бо, єже не твориша плоды добра, побѣдимо\* быватъ\*, и во Огнь вмогаемо\* (Мѳ. 3, 10).

Страдат. причастіе въ сложныхъ формахъ всегда стоитъ въ именительномъ падежѣ.

#### Страдательные формы временъ и наклоненій.

§ 102. Страдательные сложные формы, состоящія изъ причастій настоящаго времени, являются формами несовершенного вида; а состоящія изъ причастій прошедшаго времени, являются формами вида совершенного; напримѣръ: несомъ бѹдѫ (несов. в.), принесенъ бѹдѫ (соверш. в.).

Неопределенное наклоненіе: хранимъ быти (несоверш. вида)  
сохраненъ быти (соверш. вида).

|                           |  |
|---------------------------|--|
| Настоящее время           | хранимъ єсмь, єси, єсть и т. д.  |
| Будущее время             | хранимъ } бѹдѫ, бѹдеши, бѹдетъ и т. д.<br>сохраненъ }                                |
| Аористъ                   | хранимъ } быхъ, бысть и т. д.<br>сохраненъ }<br>хранимъ бѣхъ, бѣ и т. д.             |
| Имперфектъ                | хранимъ бѣхъ, бѣше и т. д.   |
| Перфектъ                  | сохраненъ єсмь, єси, єсть и т. д.  |
| Плюсквамперфектъ          | бѣхъ, бѣ и т. д.<br>сохраненъ } бѣхъ, бѣше и т. д.<br>{ была єсмь, была єси, и т. д. |
| Сослагательное наклоненіе | хранимъ } былъ быхъ, бы и т. д.<br>сохраненъ }                                       |
| Повелительное наклоненіе  | хранимъ } бѹди, бѹдевъ, бѹдитъ и т. д.<br>сохраненъ }                                |

О значениі этихъ формъ см. синтаксисъ.

Примѣры:

Рѣша же слышишіи: тѣ ктѣ можитъ спасінѣ быти (неопред. накл.) (Лк. 19, 26); можаше тѣ муро продано быти (неопр. накл.) на мнозѣ, и датися ницимъ (Ме. 26, 9); на тѣ бо и труждаемся и поношаєши єсмы (наст. вр.), якѡ оуповѣхомъ на бга жиꙗ (1 Тим. 4, 10); и будете ненавидими (буд. вр.) ѿ всѣхъ имене моего ради (Лук. 21, 17); блюдите, да не прельщены будете (буд. вр.) (Лк. 21, 8); жиꙗ вкѣржена быста (аор.) Оба въ єзере Гненное, горѧше жупеломъ (Апок. 19, 20); не бойся, якѡ пострадана єши (перф.) нижѣ ѿстыдїся, якѡ оукорена єши (перф.) (Исаи 54, 4); ѿбреѣте же тѣмъ человѣка нѣкоего именемъ єнѣа, ѿ феми лѣтъ лежаща на Одрѣ, иже бѣ разглабленъ (плюсквамперф.) (Дѣян. 9, 33); и жены нѣкюя, иже бѣхъ искрѣлены (плюскв.) ѿ дыхвѣ злыхъ и недѣгъ (Лук. 8, 2); аще бы ѿ міра сегѡ было бы царство мое, слѹгѣ мои ѿбѣш подвижникъ быша, да не преданы быха быхъ (сослаг. н.) іудеїшъ (Ін. 18, 36).

### Глаголы архаического спряженія.

§ 103. Къ архаическому спряженію относятся слѣдующіе глаголы быти — єсмъ, дати — дамъ, гасти — гамъ, вѣдѣти — вѣмъ, имѣти или имѣти — имамъ (см. § 81).

Эти глаголы своимъ спряженіемъ отличаются отъ глаголовъ основного спряженія лишь въ настоящемъ времени (или будущемъ простомъ) и въ повелительномъ наклоненіи; всѣ же прочія формы у нихъ образуются подобнымъ же образомъ, какъ и у основныхъ глаголовъ, за исключеніемъ аориста отъ глагола дати, имѣющаго формы древняго образованія: дахъ (вм. дадохъ), дадѣ, дахова и т. д. (ср. рѣхъ — рѣкохъ, § 86).

**Примѣчаніе 1-е.** Глаголъ дати совершенного вида, а потому вмѣсто настоящаго времени имѣть будущее простое; форма же дадѣ образована отъ дахъ-ти.

**Примѣчаніе 2-е.** Если глаголъ гамъ принимаетъ приставку г, то г переходить въ г: г+гамъ = снѣмъ (изъ снѣ-гамъ).

**Примѣчаніе 3-е.** Глаголъ имѣти имѣть свою основу отъ гати (ср. прѣдѣти — прѣимѣ).

Изъявительное наклонение

|          | будущее простое | настоящее время |           |
|----------|-----------------|-----------------|-----------|
| ед. ч. 1 | дáмж            | тáмж            | вéмж      |
| 2        | дáс-и           | тáс-и           | вéс-и     |
| 3        | дáс-ти          | тáс-ти          | вéс-ть    |
| дв. ч. 1 | дá-ва, -вé      | тá-ва, ф        | вé-ва, ф  |
| 2 и 3    | дáс-та, -ф      | тáс-та, ф       | вéс-та, ф |
| мн. ч. 1 | дá-мы           | тá-мы           | вé-мы     |
| 2        | дáс-те          | тáс-те          | вéс-те    |
| 3        | дад-8ти, -лти   | тад-лти         | вéд-лти   |

Повелительное наклонение

|          | ед. ч. 2, 3   дáждь | тáждь       | вéждь       | нм-б-й       |
|----------|---------------------|-------------|-------------|--------------|
| дв. ч. 1 | дад-и-ва, ф         | тад-и-ва, ф | вéд-и-ва, ф | нм-б-и-ва, ф |
| 2 и 3    | дад-и-та, ф         | тад-и-та, ф | вéд-и-та, ф | нм-б-и-та, ф |
| мн. ч. 1 | дад-и-мж            | тад-и-мж    | вéд-и-мж    | нм-б-и-мж    |
| 2        | дад-и-те            | тад-и-те    | вéд-и-те    | нм-б-и-те    |

Причастія настоящаго времени:

|         | дѣйствительныя                                   | страдательныя                             |
|---------|--|---|
| тáмж —  | тáдый *), -8цк<br>тáд8чи, -8цил<br>тáд8че, -8чее | тáдомж, -ый<br>тáдома, -ал<br>тáдомо, -ое |
| вéмж —  | вéдый, -8цк<br>вéд8чи, -8цил<br>вéд8че, -8чее    | вéдомж, -ый<br>вéдома, -ал<br>вéдомо, -ое |
| нмамж — | нмый, -8цк<br>нм8чи, -8цил<br>нм8че, -8чее       | нѣть.                                     |

Глаголъ дáмж — соверш. вида, а потому причастія наст. вр. не имѣтъ. Причастія прош. вр. образуются обычно отъ основы неопр. н.

Глаголы, имѣющіе при образованіи своихъ формъ отклоненія отъ обычныхъ нормъ.

§ 104. Формы указаны только главныя или представляющія затрудненіе при ихъ образованіи (нѣкоторыя формы рѣдко употребляемыхъ глаголовъ не приведены за неимѣніемъ доказательствъ).

\*) Какъ краткая, такъ и полная форма, см. § 95.

Б

**блюст̄и**, наст. вр. **блюд̄ти**, аор. (ко)блюдо́хъ, прич. на -лъ  
(ко)блюлъ (§ 97).

**(про)богт̄и**, буд. пр. **пробод̄ти**, аор. прободо́хъ, прич. на -лъ  
проболъ (§ 97).

**брáти**, наст. вр. **брéгти**, имперф. **брéхъ** (?).

**брáгнисл**, наст. вр. **брóжисл**, аор. **брáхисл** (**брáшил**, Псал. 128, 1),  
имп. **брорхисл** (1 Кор. 15, 32), прич. на -ла **брáлисл**, стр. прич. пр. вр.  
**поборенх**.

**бы́ти**, наст. вр. **ёсмь**, буд. вр. **е́хдъ**, повел. н. **е́хдн**, аор. **бы́хъ**,  
**бéхъ**, имп. **бáхъ**, прич. н. вр. **сы́й**, **сéчи**, прич. пр. вр. **бы́въ**, **бы́в-  
ши**, прич. на -лъ **бы́лъ** (§ 81).

Б

**вести**, наст. вр. **вед̄ти**, прич. на -лъ **вéлъ** (§ 97).

**внти**, наст. вр. **вёнти**, аор. **пови́хъ**, 2-3 л. **пови́ти**, стр. прич.  
пр. вр. **пови́ти**.

**вн́дѣти**, повел. н. **ви́ждь**.

**влеци**, наст. вр. **влек̄ти**.

(ш)вéрсти (Ин. 10, 21), буд. вр. **швéрзти**, аор. **швéрзо́хъ**, прич.  
пр. вр. **швéрзъ**, -ши, прич. на -лъ **швéрзлъ**, стр. прич. пр. вр.  
**швéрстъ** (**швéрсто**, Ин. 1, 51).

(по)вреци (вовреци, Лк. 12, 49), буд. вр. **повéргти** (**повéргъ**,  
Иез. 6, 4), повел. н. **повéржи** (не **швéржи**, Псал. 50), аор. **поверго́хъ**,  
дѣйст. прич. пр. вр. **повéргъ**, -ши (Лк. 4, 35), прич. на лъ **повéрглъ**,  
стр. прич. пр. вр. **повéрженъ**.

**вн́дѣти**, наст. вр. **вн́ми**, повел. н. **ви́ждь**, дѣйст. прич. наст.  
вр. **вн́дый**, стр. прич. наст. вр. **вн́домъ**.

(оу)вáнгти, буд. вр. **оува́нгти**, аор. **оува́до́хъ**.

Г

**гáснгти**, наст. вр. **гáснгти**, аор. **о́гасо́хъ**.

(оу)глéбнгти, буд. вр. **оу gleбнг**, аор. **оу глемо́хъ**.

(по)грéбст̄и, буд. вр. **погреb̄ти**, аор. **погребо́хъ**, кроме неопред.  
накл., все формы безъ с въ основѣ.

**гнáти**, въ осн. наст. вр. **гонъ** (Филип. 3, 12), **нзгонъ**  
(Лк. 13, 32), повел. н. **гоните** (1 Сол. 5, 15), имп. **гонáхъ** (Псал.  
37, 21); въ осн. буд. вр. **женъ**: **пожените** (Лев. 26, 7), **нзженъ** (Гал.  
4, 30); въ осн. неопред. н. **гна-**: аор. **нзгна́хъ**.

**гíбнгти**, наст. вр. **гíблю** (Лк. 15, 17, отъ **гибá-ти**), буд. съ  
н: **погибнетъ** (Псал. 72, 27); дѣйст. прич. н. вр.: **гíбнгши** (1 Петр.  
1, 7); **гíблющee** (Ин. 6, 27).

Д

**дáти**, наст. вр. **дáмъ**, аор. **дáхъ**, 2-3 л. **дадѣ**.

(воз)двигнúти, буд. **воздвигнú**, аор. **воздвигохъ**.

**довлéти**, засвидѣтельствовано употребленіе только 3 л. ед. и мн. числъ н. вр.: **довлeтъ** (Мѳ. 6, 34).

**достóнгъ** (Мр. 10, 2), употребляется только въ 3 л. ед. числа, имп. **достóлше**.

**дáти**, наст. вр. **дeгчтъ**.

**дѣятн**, кромъ обычныхъ формъ, имѣть еще паралельныя формы съ основой -дѣжд-: **воздѣжнте** (Псал. 133, 2), **воздѣжъ** (Псал. 62, 5), **ѡдѣждемсѧ** (Мѳ. 6, 31).

**дѣтн** (малоупотребительный), д. прич. наст. вр. **дмáлъ** (Кол. 2, 18).

**дхнвти**, буд. **дхнвтъ** (**дхнётъ**, Псал. 147, 7), аор. **дхнвхъ**, 2-3 л. **дхнв** (Пятидесятн. п. 9), и безъ нв: **ииздхóхъ**, 2-3 л. **ииздашe** (Мр. 15, 37); дѣйст. прич. пр. вр. **дхиvвъ**, -ши (Дѣян. 27, 13); **воздохнвти**, буд. **воздохнвтъ**, аор. **воздохнвхъ**, 2-3 л. **воздохнв** (Мр. 7, 34); дѣйст. прич. пр. вр. **воздохнввъ**, -ши (Мр. 8, 12).

Ж

**жáти**, наст. вр. **жмѣтъ**.

**жáти**, наст. вр. **жнѣтъ**.

(ѹ)жаснѣтнисѧ, буд. вр. **ѹжаснѣтъ** (Ис. 52, 14), аор. **ѹжасохъ**.

**жещn**, наст. вр. **жгѣтъ**, **сожжéтъ** (Лк. 3, 17), аор. **зажгóхъ**, **зажжe** (Мѳ. 22, 7), пов. н. **разжзn**, дѣйст. пр. н. вр. **жгій**, дѣйст. прич. пр. вр. **сожжgъ**, -ши; стр. прич. н. вр. **жгомъ** (19 ноябр., на Госп. воззв.), стр. прич. пр. вр. **сожжéни**.

**жвáти**, наст. вр. **жчютъ** (?), аор. **жвáхъ**, имп. **жвáхъ** (**жвáхъ**, Откр. 16, 10), стр. прич. наст. вр. **сожжéмъ** (Пов. 20, 18).

**жити**, наст. вр. **жнѣтъ**, аор. **жихъ**, **иждиҳъ** (Недѣля блудн. сына, сѣд. на 3-й п.), 2-3 л. **ѡживѣ** (Лк. 15, 24), имп. **жнѣахъ**.

**жрѣти** (др. сл. **жрѣти**, **жъреши**) — приносить жертву, наст. вр. **жрѣтъ**, аор. **пожрóхъ**, имп. **жрѣхъ**, прич. на -лъ — **пожéрлъ**, стр. прич. н. вр. **жрѣмъ**, -ый, стр. прич. пр. вр. **пожрéнъ**.

**жрѣти** (др. сл. **жрѣти**, **жъреши**) — поглощать, прочія формы имѣть такія же, какъ и предыдущій глаголъ, кромъ стр. прич. пр. вр. **пожéртъ** (**пожéрты**, Псал. 140, 6).

З

**звáти**, наст. **зовѣтъ**, аор. **воз-звáхъ**, имп. **зовáхъ** и **звáхъ** (Мате. 21, 9), дѣйств. прич. н. вр. **зовы́й**, -чи, стр. прич. н. вр. **зовомъ**.

**Здáти**, наст. **зди́жутъ**, имп. **здáхъ** (Лк. 17, 28); дѣйст. прич. **зди́жда**, -щи (зди́ждаи, Псал. 146, 2), стр. прич. **зди́жемъ** (Псал. 121, 3).

(про)зáбнóти, буд. вр. про-зáбнóтъ, аор. про-злебóхъ.

## И

**имáти** (**имéти**) происходит отъ **йтъ**, наст. **имамъ**, дѣйст. прич. н. вр. **имый**, прочія формы — отъ **имéти**: аор. **воз-имéхъ**, имп. **имéлахъ**, **имéлаше** (и **имáше**) и т. д.

**исчéзнóти**, буд. **исчéзнóтъ**, аор. **исчевóхъ**.

**идти**, наст. **иднóтъ**, послѣ приставокъ по, пре, на и переходить въ **и**: буд. **пойдъ**, **прейдъ**, **пойдеши**, **прейдеши**, **найдетъ**; аор. **идóхъ**, имп. **идáхъ**; дѣйст. прич. н. вр. **идый**, -щи; дѣйст. прич. пр. вр. **шедъ**, -ши; прич. на -ах — **шёлъ**, **шли**; послѣ приставокъ **изъ**, **ко зъ**, **шѣ** имѣеть **ы**: **изыде**, **взыде**, **швыде** и т. д.

## К

(вс)ки́нóти, буд. **всеки́нóтъ**, аор. **всеки́хъ**, **всеки́е** (Лк. 13, 21).

**клáти**, наст. **кóлютъ**, имп. **коллáхъ**.

**клáти**, наст. **кленнóтъ**, аор. **кллáхъ**, 2-3л. **клáтъ**, имп. **кленлáхъ**.

**ковáти**, наст. **к8ютъ**.

(при)коиннóти, буд. **прикоиннóтъ**, аор. **прикоиннóхъ**, 2-3 л. **прикоиннóхъ** (Мр. 5, 27).

**крадти**, наст. вр. **краднóтъ**, аор. **крадóхъ**, имп. **крадлáхъ**, дѣйст. прич. наст. вр. **крадый**, -щи, прич. на -ах — **крадъ**.

(вс)креиннóти, буд вр. **воскреиннóтъ**, аор. **воскресохъ**, дѣйст. прич. пр. вр. **воскреесъ**, -ши, прич. на -ах — **воскреесъ**.

**крыйтъ**, наст. **крыютъ**, имп. **крылáхъ**, стр. прич. пр. вр. **сокровенъ**, **сокрытъ**.

## Л

**лгáти**, наст. **лгнóтъ** (не **лгъ**, Гал. 1, 20), буд. (съ ј въ основѣ): **солжнóтъ**, **солжъ** (Псал. 65, 3; Псал. 88, 36), дѣйст. прич. н. вр. **лжщe** (Мѳ. 5, 11), (§ 83).

**леци**, буд. **лажнóтъ**, аор. **воз-легохъ**.

**лїйтъ**, наст. **ліютъ**, повел. **воз-лей**.

(при)льпнóти, буд. вр. **прильпнóтъ**, аор. **прильпохъ**, **прильпе** (Псал. 21, 16).

**влѣзти** (Матѳ. 13, 2), буд. вр. **влѣзнóтъ**, аор. **влѣзохъ**.

## И

**млéти** — др. сл. **млéти** (*сомлéтисλ*, 20 дек., п. 4) наст. вр. **мélютъ**, аор. **нзмелóхъ**(?), 2-3 л. **нзмелè** \*), имп. **мелáхъ** (*мелáхъ*, Числ. 11, 8), дѣйст. прич. и. вр. **мелъ**, -ючи (Лк. 17, 35), **нзмелéхъ** \*\*).

(**н**)**мόлкнУти**, буд. **нмόлкнУтъ**, аор. **нмолькóхъ** (*нзмолчè*, Пс. 68, 4).

**моющì**, наст. **могұтъ**, аор. **могóхъ**, имп. **можáхъ**, дѣйст. прич. и. вр. **могій**, -়ши.

**мыти**, наст. **мыютъ**, стр. прич. пр. вр. **нмовéнъ** (Мате. 15, 20).

**млестиcλ**, буд. **нмлтвтъсλ** (Псал. 67, 6), аор. **нмлтóхъсλ** (Псал. 76, 5).

## Н

**небрещи**, наст. **небрегұтъ**, аор. **небрегóхъ**.

(**н**)**нзтн** (*нзати*), буд. **ннзvтъ**, аор. **ннзбша** (Псал. 37, 3); стр. прич. пр. вр. **ннзéнъ** (Сл. Рожд. Хр., 2-й кан., п. 6, ирм.).

(**н**)**ннкнУти**, буд. **приннкнУтъ**, аор. **приннкóхъ**, 2-3 л. **приниче** (Псал. 84, 12), прич. пр. вр. **приннкъ**, -ши (Ін. 20, 50).

## О

**шблещи**, буд. **шблекұтъ**, дѣйст. прич. пр. вр. **шблокъ**, -ши, **шблéкъ**, -ши, стр. прич. пр. вр. **шблечéна** (Ме. 11, 8), **шблолчéна** (Мк. 5, 15).

## П

**пáти**, буд. **падvтъ**.

(**ко**)**перvтъ** (буд.) — встречается только въ буд. вр. (но **косперáти** — **косперáю**).

**пýти**, наст. **пїотъ**, аор. **пíхъ**, 2-3 л. **пýтъ**.

**плевáти** и **плювáти** (Марк. 14, 65), наст. **плюютъ**.

**пра́ти**, буд. **по-перvтъ**, имп. — не встречается (но **попира́ти** — **попира́ше**).

**подобáти**, имѣть формы только въ 3 л. ед. ч.: наст. **подобáтъ**, имп. **подобáше**.

**прос्टéрги** (Дѣян. 27, 30), буд. **прóгтвтъ**, аор. **прострóхъ**, дѣйст. прич. пр. вр. **простéръ**, -ши, прич. на -ах — **простéрла**, стр. прич. пр. вр. **простéртъ**.

\*) Четыи-Минеи Димитрія Рост., 11 августа, житіе препп. Феодора и Василія Печерскихъ.

\*\*) Тамъ же.

**пѣти**, наст. **пою́ти**, имп. **пою́хъ**, повел. н. **пои́**, стр. прич. пр. вр. **пѣтъ**

**пѣти**, наст. **пнѹти**; дѣйст. прич. пр. вр. **распѣнъ**, -ши (§ 97); стр. прич. пр. вр. **расплюти**.

**Р**

**расті**, наст. **растѹти**, аор. **растохъ** (Лук. 8, 7), имперф. **растохъ** (Лук. 1, 80), прич. н. вр. **расты́й**, -ѹни, прич. пр. вр. **коозрастъ**, -ши (?), пр. на -ах **коозрастъ**.

**реши**, буд. **реќутъ** (честнѣлъ ко **реќу**, Прич. 8, 6 — въ русск.: я буду говорить); аор. **реќихъ**, **реќохъ**, 2-3 л. **реќе**; повел. **реќы**, **реќите**; стр. прич. наст. вр. **реќомъ**, стр. прич. пр. вр. **реќенъ**.

(ѡв)-**реќети** (только приставочные формы), буд. **ѡерѣтѹти**, **ѡерѧти**; (*с*)-**реќетѹти**, (*с*)-**реќатѹти**; аор. **ѡерѣтохъ**, **реќетохъ**.

**С**

(ѡз)-**сóхнѹти**, буд. **ѡзехнѹти** (**ѡзехнєти**, Зах. 11, 17), **ѡзишѹти** (Псал. 36, 2); аор. **ѡзехохъ** (Псал. 101, 12), 2-3 л. **ѡзиши** (Псал. 128, 6); дѣйст. прич. пр. вр. **ѡзохъ**, -ши.

**спáти**, наст. **спáтъ**.

**стáти**, буд. **стáнъ**, повел. **стáни**, аор. **стáхъ**.

**стлáти**, наст. **стéлюти**.

**стрици** (Быт. 31, 19), наст. **стригѹти**.

**страгáти**, наст. **стրѹжѹти**, имп. **стրѹжáхъ**, стр. прич. н. вр. **стրѹжемъ**.

**стѣсти**, буд. **сѣдѹти**, пов. **сѣди**, аор. **стѣдохъ**, д. прич. пр. вр. **стѣдъ**, -ши, пр. на -ах — **стѣла**.

**стѣщи**, наст. **стѣкѹти**.

(ѡу)-**стѣкнѹти**, буд. **ѡустѣкнѹти**, аор. **ѡустѣкнѹхъ** (Мр. 6, 16).

(ѡз)-**сакнѹти**, буд. **ѡзасакнѹти**, аор. **ѡзасакнѹхъ**, 2-3 л. **ѡзасакнє** (Мр. 5, 29) и **ѡзасакохъ**, 2-3 л. **ѡзасаке** (Быт. 8, 13).

**Т**

**течи**, наст. **текѹти**, имп. **течáхъ**, повел. **тецы**.

(по)-**ткнѹти**, буд. **поткнѹти** (**поткнєти**, Ін. 11, 10), аор. **поткнѹхъ**.

(со)-**тре́ти**; **стéргти** (Окт. 7 гл., воскр. п. 1); буд. **сотрѹти**, аор. **сотрохъ**, **сотрє** (Исх. 32, 20), дѣйст. прич. пр. вр. **стéрхъ**, -ши, стр. прич. пр. вр. **сотрєнъ** (Канонъ Богоявл., ирм. п. 3); отъ **сотрѹти**: **сотрѹетъ** (Мѳ. 21, 44), аор. **сотрь** (Псал. 104, 16).

О

о́умре́ти, буд. о́умре́тъ, аор. о́умро́хъ, 2-3 л. о́умре, дѣйст. прич. пр. вр. о́уме́ръ, -ши, прич. на -ах: о́умерлъ.

о́уси́гти, буд. о́уси́гтъ, аор. о́уси́гхъ и о́упо́хъ, 2-3 л. о́успе, прич. пр. вр. о́уси́гвъ.

(шб)-э́ти, буд. ѿ́внитъ, аор. ѿ́внхъ (ѡ́внша, 2 Пар. 28, 15); дѣйст. прич. ѿ́внвъ, -ши; стр. прич. ѿ́внвінъ (Мр. 6, 9).

Х

хотѣ́ти, наст. по 2-му спр. хо́щъ, хотѣ́тъ (Ін. 6, 15), прочія формы по 1-му спр. хо́щиши, хотѣ́шъ (Ме. 20, 32), не хотѣ́те (Ін. 5, 40).

И

цвѣ́ти, наст. цвѣ́тъ.

Ч

(не)-чѣ́зни́гти, буд. и́счѣ́зни́гтъ, аор. и́счѣ́зо́хъ.

(по)-чѣ́рпестъ (Тріодь н. Самар.), съ ; только въ основѣ неопр. н., буд. вр. поче́рпѣ́тъ, повел. поче́рпѣ́ (конд. Препол.); аор. поче́рпо́хъ; дѣйст. прич. пр. вр. поче́рпъ, -ши; отъ чѣ́рпѣ́ти наст. чѣ́рплютъ (Пасх. Пятн.).

чѣ́тъ, наст. чтѣ́тъ, аор. чтóхъ, имп. чтѣ́хъ, повел. чти, чтѣ́мъ, чти́те; дѣйст. прич. н. вр. чты́й, -гши, стр. прич. н. вр. чтóмъ, дѣйст. прич. пр. вр. поче́тъ, -ши, полн. почты́й; стр. прич. пр. вр. почтѣ́нъ.

**Примѣчаніе.** Это слово имѣетъ значеніе: читать и чтиль. Въ болѣе позднее время для значенія «чтиль» стало входить въ употребленіе слово чти́ти (подъ вліяніемъ русскаго языка); отсюда въ величаніи святымъ употребляются обѣ формы: чтѣ́мъ и чти́мъ.

(на, ЗА)-чѣ́ти, буд. начи́гтъ, аор. нача́хъ, 2-3 л. нача́тъ; дѣйст. прич. пр. вр. наче́нъ, -ши (Мр. 14, 72); стр. прич. пр. вр. начатъ (Зачатъ).

И

іа́сти, наст. іамъ, дѣйст. прич. н. вр. іады́й, -гши, стр. прич. н. вр. іадомъ, дѣйст. прич. пр. вр. іадъ, -ши, стр. прич. пр. вр. си́еде́нъ.

іа́-ти, образуетъ свои формы, большей частью приставочныя, отъ основъ є́мл- (наст. вр.) и и́м-, причемъ послѣ приставки по корневое и переходитъ въ й: наст. є́млютъ (Лк. 6, 44), буд. пои́мѹтъ (пои́меши, Іез. 16, 61; пои́метъ, Ме. 5, 32); аор. іа́хъ, поіа́хъ, 2-3 л. іа́тъ, поіа́тъ (Ін. 19, 27, іаша, Лк. 5, 6); имп. є́млахъ; повел. пони́мъ, Ме. 2, 13, (и пои́мъ, Ме. 18, 16); дѣйст. прич. наст. вр. є́мла; стр. прич. н. вр. є́млемъ; дѣйст. прич. пр. вр. є́мъ, -ши;

стр. прич. пр. вр. *і́тъ*, *-и*, *-о*; отъ *пří-жти*; наст. *пříемлютъ* (Мате. 7, 8), буд. *пříимутъ* (Мате. 10, 14); прочія формы подобны первымъ: повел. *пříемли* (*пříемлите*, Рим. 14, 1) и *пříими*; имп. *пříима́хъ* (отъ *пříимати*, но, повидимому, также *пříемлахъ*); дѣйст. прич. пр. вр. *пříемъ* и *пříимъ*; отъ *взятьти*; наст. *взимлютъ*, буд. *възмутъ*; отъ *внѣти*; наст. *внѣмлю*; повел. *вними* и *внѣмлі* (Псал. 16, 1; Быт. 24, 6); 1 л. мн. ч. *внимемъ*; 2 л. мн. ч. *внѣмліте* (Ме. 6, 1), подобнымъ образомъ этъгъ глаголь имѣть формы съ другими приставками.

### Тексты для упражненій.

И прехода́щъ ѿтъ Госпо́діи, по нѣмъ и́дости двѣ слѣпца, зо-  
вѣща и глаголюща: помилу́й ны, (и́ссе) си́е дѣдовъ. Прише́дшъ же ємъ  
въ домъ, приступи́ста къ немъ слѣпцамъ, и гла́са имъ и́ссѣ: вѣ́руете ли,  
тако могъ си́е сотвори́ти; глаголаста ємъ: ёи, гдѣ. Тогда прикоси́лся  
Очию и́хъ, глаголя: по вѣ́ре въи вѣ́ди вѣ́ма. и ѿзвѣ́стася очи имъ.  
и Запре́ти имъ и́ссѣ, глаголя: блуди́та, да никогда о́увѣ́стъ. Она же  
и́зше́дша прослави́ста е́го по вси́й земли той. Тѣма же и́схода́щема,  
съ приведо́ша къ немъ члѣвка и́бъма вѣ́сенъема. и и́згнанъ е́съ, про-  
глагола и́бъмъ: и днѣнішася наро́ди, глаголюще, тако николиже іа́внѧ  
тако во и́ли. Фарисе́е же глаголахъ: и кна́зъ вѣ́совъ и́згнанъ  
вѣ́сы. и прохода́ща и́ссѣ грады всѣ и вѣси, о́учѧ на сонмищахъ и́хъ,  
и проповѣ́дала єнли цѣтвѣя, и цѣлѧ всѣкъ недѣгъ и всѣкъ іазю въ  
люде́хъ. Видѣвъ же наро́ды, милосердова и и́хъ, тако вѣ́хъ смате-  
ни и ѿзвѣ́жени, тако Свѣты не и́мѣши пастыра (Ме. 9, 27-36).  
и та́ко же бы́сть во дні и́шевы, тако вѣ́детъ и во дні си́я члѣвческа:  
и́дакъ, пї́дакъ, женакъ, послакъ, до негѡже днѣ вни́де и́шь въ ков-  
чегъ: и прїиде потопъ, и погу́ен всѣ. Та́ко же бы́сть во дні  
лю́твы: и́дакъ, пї́дакъ, куповакъ, продакъ, сажакъ, здакъ: вонъ-  
же день и́зыде лю́тъ ѿ годомлани, ѿдо́жды камыка гора́ци и Огнь  
и и́ссѣ и погу́ен всѣ (Лук. 17, 27-29). Іще не бы́лъ се́й ѿ бга, не  
могъ бы́ твори́ти ниче́шъ (Ін. 9, 33). Рече и́мъ и́ссѣ: іще бы́сте  
слѣпіи бы́ли не бы́сте и́мѣли грѣхъ: и́нѣ же глаголете, тако видимъ:  
грѣхъ о́убо ви́шъ пребывае́тъ (Ін. 9, 41). Прїиде же и самарин поче-  
рати вѣдъ. глагола ёи и́ссѣ: дѣ́ждь ми пы́ти. О́ученицы ко єгѡ ѿшли  
вѣдъ во градъ, да вѣ́шно куплатъ. Глагола ємъ женѣ: како ты жи-  
дови́ша сый ѿ менѣ пы́ти простиши, женѣ самарини сѹщіе; не при-  
касаю́тбо же и́дове самариномъ. ѿвѣщи ёи и́ссѣ и рече ёи: іще бы́  
вѣдала єси дѣ́ждь бжѣй, и кто єсть глаголай ти: дѣ́ждь ми пы́ти: ты  
вы проси́ла оу́ негѡ, и дѣ́ля бы́ ти вѣдъ жи́въ (Ін. 4, 7-10). и бы́сть  
во єдинъ ѿ дні, и той вѣ́хъ о́учѧ; и е́хъ сведа́юще фарисе́е и законо-

Учитель, иже бѣхъ пріишли ѿ всѣмъ галілеискімъ иудейскімъ и іерусалимскімъ: и сила гдѣ бѣ ище вѣроятнѣи ихъ: и се мѣжіе носѧше на одре человѣка, иже бѣ разслабленъ, и искакахъ внести егѡ и положити предъ нимъ (Лк. 5, 17-18). и бѣ весь градъ собрался къ дверемъ (Мр. 1, 33).

## НАРѢЧІЕ.

§ 105. *Наречіями* называются неизменяемые слова, качественно или обстоятельственно определяющія глаголь, прилагательное или другое нарѣчіе. Напримеръ: *тънѣ\* пріѣсте, тънѣ\* дадите* (Мѳ. 10, 8); *дѣвіца же бѣша добродѣлна щѣлѡ\** (Быт. 24, 16); *и щѣлѡ\* здѣтра\* во єдинѹ ѿ ѿбѣшта пріидоша на гробъ* (Мр. 16, 2).

Въ составъ нарѣчій входятъ слова, образованныя отъ всѣхъ именныхъ частей рѣчи: существительныхъ, прилагательныхъ и числительныхъ, а также отъ мѣстоименій и страдательныхъ причастій.

Нарѣчія получили свое образованіе отъ разныхъ падежныхъ формъ, во многихъ случаяхъ потерявшихъ уже связь съ падежами, или при помощи суффиксовъ. Къ первымъ преимущественно относятся нарѣчія, образованныя отъ именъ существительныхъ, прилагательныхъ и числительныхъ; при помощи суффиксовъ были образованы нарѣчія, имѣющія общую основу съ мѣстоименіями.

### Нарѣчія, образованныя отъ разныхъ падежныхъ формъ.

§ 106. Весьма значительную группу представляютъ нарѣчія, образованныя отъ именъ прилагательныхъ качественныхъ, отъ именит. падежа средн. рода ед. ч., причемъ конечное о пишется черезъ ѿ: *райш, скорш, позднш, прѣмш, кѣпнш, правш, хѣдш, многш, прилѣжнш, нѣзвѣстнш, вогатнш*; слѣдующія нарѣчія оканчиваются на е: *тънѣ, далѣче, дрѣвле, єдиначе* (отъ єдинако — “неужели”, Мате. 15, 16).

Нарѣчія отъ прилагательныхъ могутъ оканчиваться и на ѿ — отъ предложного падежа, а некоторые изъ нихъ могутъ имѣть и ѿ, и ѿ: напримѣръ: *добрѣ, злѣ, позднѣ, прѣскреннѣ, горькѡ — горьцѣ, достойнш — достойнѣ, мѣдюш — мѣднѣ, безбѣднш — безбѣднѣ, тѣжкѡ — тѣжцѣ, бѣжественнѡ — бѣжественнѣ*.

Подобно формамъ, образованнымъ отъ прилагательныхъ средн. рода имен. падежа, были образованы нарѣчія и отъ страдатель-

ныхъ причастій наст. и прошед. времени: **нeвíдимшo, нeизрeчeннo, нeскaзaннo.**

Нарѣчія, образованныя отъ прилагательныхъ качественныхъ, могутъ имѣть и степени сравненія: **выше, вѣще, лишишe, множайшe** и т. д.

Формы сравнительной степени прилагательного и нарѣчія омонимичны и различаются только по употребленію: сравнительная степень прилагательного относится къ имени существительному, тогда какъ сравнит. степень нарѣчія относится къ глаголу-сказуемому: **éмъже предаша множайшe\*, множайшe\* прослыхъ не-гѡ** (Лк. 12, 48).

Нарѣчія **тай, ѿтай** (тайно), **ницъ** — получили свое образование отъ именит. падежа прилагательныхъ (**пáдъ ницъ**, Лук. 5, 12). Нарѣчіе **ницъ** при подлежащемъ во множественномъ числѣ можетъ имѣть формы **ницъ** и **ницы**, напримѣръ: **падоша ницы** (Мѳ. 17, 6), въ службѣ 6 августа: **ницъ на лицѣ земли покрывахъся** (на Госп. воззв.); **и на землю ницъ падахъ** (сѣдал. по каѳ.); **и ницы на землю падше** (п. 8); **ницы падше** (на хвалит.). Повидимому это нарѣчіе находится въ переходной стадіи и можетъ разматриваться также и какъ прилагательное, сохранившееся только въ именит. падежѣ, ср. **паде ницъ, падоша ницы; паде мертвъ, падоша мертвн.**

Нарѣчія, получившія образованіе отъ другихъ падежей именъ прилагательныхъ:

**прейзлиха, ѵзлиха, испéрка, ѵзыше** (отъ родит. пад.); **не по многъ** (черезъ нѣкоторое время), **поистинѣ** (отъ дат. пад.); **вѣче, ѿдеснѣю, ѿшѣю, константина** (отъ винит. пад.); **гречески, євреински, мѣжески, женски, матерески** (отъ твор. пад.); **всокорѣ, вмалѣ, на мнозѣ, наединѣ** — отъ числ. (отъ предл. пад.).

Нарѣчія, получившія образованіе отъ разныхъ падежей именъ существительныхъ:

**заутра** (рано утромъ), **вчера, ѵскони, ѿчести, ѿзначала, со-  
здan, до вѣрхъ, ѿзпринятан** (Рим. 1, 9) (отъ родит. пад.); **днѣсь** (изъ дѣнь сеѧ), **ѹтро** (утромъ), **вечеръ, ѿкрестъ, виутрь, вспѣть,** **внезапъ** (отъ винит. пад.); **погредъ, пораждъ** (отъ дат. пад.); **точью, єдиною** (отъ числ.), **вторицю, третицю, четверицю, седмерицю, вторицю, множицю, полма** (дв. ч. отъ полж) (отъ твор. пад.); **горѣ, вѣрхъ, доль, междъ** (дв. ч. отъ межда), **впереди, виутри, вкѹпѣ, вмѣстѣ, кромѣ** (отъ сущест. **крома** — “край”), **послѣди, втайни**, **ѹтрапѣ** (завтра) (отъ предл. пад.).

Нарѣчія **пѣрвое** (во-первыхъ), **второе** (во-вторыхъ), **пѣрвѣ** (отъ первядк. числ.); **двакраты, трикраты, колыкраты** (отъ кратныхъ числ.). Нѣкоторые нарѣчія образуются отъ числительныхъ

при помощи суффикса -жды: ёдножды, дважды, трйжды и т. д., и отъ многж: многажды.

Примѣры:

Бдите ѿбо: не вѣсте бо, когда гостоѣ домъ прїидетъ, вечеря\*, илъ полночи\*, илъ въ пѣтлоглашени, илъ оутро (Марк. 13, 35). и растѣшитъ егѡ полма\*, и чашь егѡ съ небесными положитъ (Ме. 24, 51); ёдиню\* глаголахъ, вторицу\* же не приложъ (Іова 39, 35); и ставши прѣ ногъ егѡ созади\*, плачуща, начатъ омы-вани нозѣ егѡ слезами (Лк. 7, 38); шедше руыти лихъ томъ: съ низгони бѣсы и мѣцѣленіемъ творю днесъ\* и оутробъ\*, и въ третій скончался (Лук. 13, 32); дѣже, посланъ вышъ\* (Лук. 14, 10).

Нарѣчія, образованныя отъ мѣстоименныхъ основъ.

§ 107. Мѣстоименные нарѣчія при образованіи пользовались слѣдующими суффиксами, къ которымъ въ нѣкоторыхъ нарѣчіяхъ присоединяется еще союзъ же:

- 1) -дѣ, при помощи этого суффикса образуются нарѣчія со значеніемъ мѣста: гдѣ, заѣ, вездѣ, ндѣже, ондѣ, ииходѣ.
  - 2) -дѣ: юнѣдѣ;
  - 3) -дѣ: юкѣдѣ, юсѣдѣ, ютѣдѣ, сѣдѣ и сѣдѣ, всѣдѣ, юнѣдѣже или юнѣдѣже, юбѣдѣ;
  - 4) -удѣ: виѣзду, виѣтреудѣ;
  - 5) -гда: всегда, ииогда, когда, никогда, нѣкогда, тогда, согда;
  - 6) -лѣ: юсѣлѣ, ютѣлѣ, дотѣлѣ, доколѣ, послѣ, послѣже, єлѣ и юнѣлѣже, донѣлѣже, употребляемыя въ качествѣ союзныхъ словъ.
  - 7) -ли: николиже; -лы: коль;
  - 8) -ми: кольми, єльми, вельми; -ма: єльма, вельма;
  - 9) -мѣ: камш, тамш, ємш, сямш, мимш, токмш, єможе.
- Нѣкоторыя нарѣчія образуются отъ мѣстоимѣній подобнымъ способомъ какъ и отъ именъ прилагательныхъ средняго рода: єлнкш (ср. єлнкж, єлнка, єлнко,) такш, какш, всакш, селнкш, то-лнкш, ииакш, снце.
- Рядъ нарѣчій, связанныхъ съ корнями мѣстоименій или предлоговъ, принадлежитъ къ безсуффиксному образованію: тѣ (здесь, тамъ), вскѣю (зачѣмъ), ктомъ (впредь), ссобъ, прѣжде, потомъ, развѣ, вынѣ (изъ въ ииѣ — всегда), вонъ, виѣ, иизвѣ, понѣ (по крайней мѣрѣ), на толнцѣ, на колнцѣ, кольми, николиже, дѣже (изъ союзовъ да и же), таже\* (потомъ, затѣмъ).

\*) Марк. 4, 17.

Нарѣчія: ѿбѣ, нынѣ, не ѿ (еще не), паки, ёдва, єщє, ни (равное русскому “ни”, а также “нѣть”), не — относятся къ первообразнымъ. Нарѣчіе ѿже состоить изъ нарѣчія ѿ и союза же.

### Разряды нарѣчій по значенію.

§ 108. По своему значенію нарѣчія раздѣляются на двѣ основныхъ группы: опредѣлительныя и обстоятельственныя.

1) *Определительныя нарѣчія* характеризуютъ дѣйствіе (глаголь) и признакъ (прилагательное или нарѣчіе) со стороны его качества, количества и способа совершенія. Въ зависимости отъ этого определительныя нарѣчія подраздѣляются на слѣдующія:

а) Нарѣчія качественныя (отвѣчающія на вопросъ: какъ?): ѿдш, добрѣ, скрѣш, достойнш, тажкш, нензреченнш и т. д.; напр.: добрѣ\*, ѿчнителю, воистиннѣ рѣкли єсн (Мр. 12, 32); вѣша вси ѿттоли ёдинодушнш вѣспѣ (Дѣян. 2, 1).

б) Нарѣчія количественныя и мѣры (отвѣчающія на вопросъ: сколько? на сколько? въ какой мѣрѣ?): ёдиножды, дважды, ёдиню, многажды, вѣльми, ёдва, толикш, на мнозѣ, вмалѣ и т. д.; напр.: множицю\* вѣшася го мню ѿношти моѧ (Псал. 128, 1); коликш\* наемнїкѡмъ ѡцѣ моегѡ нѣзываваюта хлѣбы, ѿз же гладомъ гиблю (Лк. 15, 17). Трици\* палицами вѣнъ быхъ, ёдиню\* каменьми намѣтанъ быхъ, трикраты\* корабль ѿровержеся го мню (II Кор. 11, 25).

в) Нарѣчія образа дѣйствія (отвѣчающія на вопросъ: какъ? какимъ образомъ?): ѵзлихъ, вікорѣ, понѣ, вмалѣ, внесапъ, безпрестанн, полмѣ, нѣгли, втайнѣ, ѿтгай, тайн, гречески, мѣжески нѣца (нѣцы), всѣ, поистиннѣ, воистиннѣ и т. д., напр.: Синъ же ѵзлихъ\* днѣлахъся... (Мр. 10, 26); и таiksh\* падя нѣца\*, поклонитса вѣови, возвѣщал, таiksh воистиннѣ\* вѣж ся вѣми єсть (I Кор. 14, 25); и распѣшилъ єгѡ полмѣ\* (Мате. 24, 51); наченъ же пѣтря, сказоваше ѻмъ порадъ\* (Дѣян. 11, 4). Какш\* воспоемъ пѣснь гдню (Пс. 136, 4).

2) Къ обстоятельственнымъ нарѣчіямъ относятся нарѣчія, обозначающія обстоятельства времени или мѣста, при которыхъ совершается дѣйствіе, а также указывающія на причину дѣйствія. Въ зависимости отъ указанного значенія обстоятельственныя нарѣчія подраздѣляются на слѣдующія:

а) Нарѣчія времени (отвѣчаютъ на вопросъ: когда? съ какихъ поръ? до какихъ поръ?): днѣсь, заѣтра, вчера, ѵздеѣска, послѣдн, ѿтвѣш, ѿтвѣш (завтра), всегда, нынѣ, пріенш и т. д., напр.: во ёдинѣ ѿубѣшти маріа магдаліна пріиде заѣтра\*, єщє сїшней тмѣ, на гробѣ (Иоан. 20, 1); потомъ\* же іавнѣся таikshв... Послѣдн\*

же всѣхъ... гдѣ и мнѣ (I Кор. 15, 7-8); ѿсѣлѣ\* вѣдетъ сѧ члвѣческїй сѣдлѣй ѿденію сѣлы бѣжѣл (Лук. 22, 69).

б) Нарѣчія мѣста (отвѣчаютъ на вопросъ: гдѣ? куда? откуда? докуда?): Здѣшь, тѣмѣш, ѡндѣш, гдѣш, идѣш (употребляется въ качествѣ относительного (союзного) слова), сюдѣш и сюдѣш, созадѣш, виѣдѣш, виѹтреѣдѣш, впередѣш, ииѹдѣш, ѿможе (употребляется въ качествѣ относительного слова) и т. д., напримѣръ: Пѣтровъ же во сїѣдѣш идѣш и здѣшече\* (Лк. 22, 54); и ииѹшѣдѣш вонѣ\* плакалъ горыкѡ (Лк. 22, 62); тогда\* лѣще ктѣ речеѣтъ вамъ: се здѣш\* хрѣосъ, или ѡндѣш\*: не имѣте вѣбрь (Матѳ. 24, 23); ѿбоозрѣвала же сѣмѣш и ѡвамѣш (Исх. 2, 12).

в) Нарѣчія причины (отвѣчающія на вопросъ: почему? отчего?) въ церковно-славянскомъ языке представлены только лишь въ видѣ нѣсколькихъ словъ, напримѣръ: всѣдѣ\* мѧ ѿрииулах єсн (Воскр. ирм., гл. 8, п. 5); почтѣ\* червлѣны рѣзы твоѣ (Исаіи 63, 2).

Нарѣчія цѣли врядъ ли встрѣчаются.

Отдѣльно стоять отрицательныя частицы не и ни, присоединяемыя также къ нарѣчіямъ.

Нарѣчіе когда можетъ имѣть значеніе вопросительное или неопределеннное, напр.: рѣци намъ, когда сїѧ вѣдѣтъ; (Матѳ. 24, 3) — вопросительное; ктѣ виѣш, ктѣ сїыша. мѣтвеца ѿкрадена когда (когда-нибудь), (Окт., гл. 5-й, на Госп. воззв.) — неопределенное.

### Правописаніе нарѣчій.

§ 109. Всѣ нарѣчія, оканчивающіяся на “о”, пишутся черезъ ш: тайнош, ѡпаснош, ииѹзглаголаниш, ѿтрош, какош, толикош и т. д.

Нарѣчія, пишущіяся черезъ ѿ въ концѣ слова:

Нарѣчія, образованныя отъ дательного или предложного падежа: поистинищѣ, ѿтѣшѣ, вмѣлѣш, виѣспѣш, виѣстѣш, кромѣш, добреш, поздашѣ, злѣш, горцѣш, прїнѣскреннѣш и т. д., но вѣше (отъ винит. пад.).

•Нарѣчія съ суффиксами дѣш и лѣш: гдѣш, здѣш, ииѹдѣш, ѿсѣлѣш, ѿнѣлѣш и т. д.

Нарѣчія, пишущіяся черезъ е въ концѣ слова:

Оканчивающіяся на шипящій или смягченный губной передѣль: далѣче, єдиначе, дреѣле, добле; сюда же относятся и нарѣчія сравнительной степени: паче, напаче, влѣче, а также ѿнѣ, тѣнѣ, сїице, но болѣш, преболѣш (въ раꙗахъ преблѣш, II Кор. 11, 23).

### ПРЕДЛОГЪ.

§ 110. Предлогами называются служебные слова, которые вмѣстѣ съ падежными окончаниями выражаютъ различные отно-

шеннія между словами, напр.: **г҃адн̄ по мн̄ѣ**, **г҃адн̄ ко мн̄ѣ**, **надн̄ со мн̄ою** и т. д.

Предлоги бывают первообразные, или непроизводные, и производные.

1) Къ предлогамъ съ *непроизводной* основой относятся слѣдующіе: **бѣз**, **ко з**, **шѣ**, **над**, **под**, **чре з**, **пред** (предо), **къ** (ко), **съ** (со), **въ** (во), **ш**, **по**, **до**, **при**, **оу**, **за**, **на**, **ради**, **дѣла**.

**Примѣчаніе.** Вышеуказанные предлоги съ еркомъ употребляются также и съ **х** (**бѣзх**, **изх**, **надх** и т. д.). Орѳографіи предлоговъ съ **х** придерживались киевскія изданія.

Предлогъ **ради** обычно стоитъ послѣ слова, къ которому относится, хотя можетъ стоять и передъ нимъ; напр.: **и бѣдете не на вѣдими ш всѣхъ имене моегѡ ради** (Лук. 21, 17).

Предлогъ **дѣла** встречается весьма рѣдко; стоитъ всегда послѣ слова, къ которому относится, напр.: **на сѧ бо дѣла га вілса** єсї чудотворца изжиний (9 мая, кондакъ Св. Николаю); **плоть на сѧ дѣла ш дѣы прѣѣтъ** (Тріодь, четверопѣсн., суббота 4-я по Пасхѣ, п. 8).

Предлогъ **ко з** употребляется обычно въ видѣ приставки (**ко з-**, **въ з-**), но иногда встречается также и въ качествѣ предлога (на, за), напр.: **и ш исполненія єгѡ мы вѣи прѣахомъ и благодать ко з благодать** (Іоан. 1, 16). **Воздаша ми лѹкала ко з блага** (Псал. 34, 12).

2) Къ *производнымъ* относятся предлоги, происшедшіе отъ нарѣчій. Къ нарѣчнымъ предлогамъ относятся слѣдующіе: **блізъ**, **верхъ**, **внѣтъ**, **вмѣстъ**, **всѣрай**, **ко селѣдѣ**, **кромѣ**, **ни зъ**, **послѣдѣ**, **развѣ** (кромѣ), **среднѣ**, **прѣмѣш**, **проти вѣ** и иѣкоторые др.

**Примѣры:** **вонни же ведоша єго внѣтъ\* дворъ** (Марк. 15, 16). **Не можетъ градъ оукрытие въерхъ\*** горы стоя (Мате. 5, 14). **И той проходяще сквозѣ\* грады и вѣси** (Лук. 8, 1). **И драгое паде посредѣ\* тернія** (Лук. 8, 7).

Слово, къ которому относится нарѣчный предлогъ **вмѣстъ**, часто пишется между **въ** и **мѣстъ**, напр.: **еда въ рыбы мѣстъ** **шмѣю подастъ** **ему** (Лук. 11, 11); **радостъ же єнѣ въ печали мѣстъ** **подала** **єсї** (Воскр. служба).

### Особенности въ употребленіи предлоговъ.

§ 111. Въ церковно-славянскомъ языке предлоги большей частью управляютъ тѣми же падежами, что и въ русскомъ языке. Къ особенностямъ употребленія предлоговъ церковно-славянского языка можно отнести слѣдующія:

1) **къ** въ значеніи “у”: **слово бѣкъ къ бѣгъ** (Іоан. 1, 1);

2) до — для выражения направления или предъяла движения: молáши ёгò не ѿблéннýтил прїнти до нíхъ (Дъян. 9, 38); и дáже до ѿда низвшéдшемъ (Окт., Воскр., гл. 5, на Госп. воззв.);

3) ѿ — въ значениі “въ”: ѿ мálѣ бы́лъ єсн вѣренъ (Ме. 25, 23); цѣлвнте ѿрвáна спопѣшнника нашего ѿ хртѣ (Рим. 16, 9); въ значениі “при”: предварнвши ѿтво та же ѿ марин (Упакой Пасхи); и поѧз ѿсмѣнъ ѿ чреєлѣхъ своихъ (Мате. 3, 4); въ значениі “за”: ѿ ѿпованїи и ѿ воскрѣнїи мертвыхъ ѿзъ ѿдз прїемлю (Дъян. 23, 6), ср. въ русск.: за чаяніе воскресенія мертвыхъ . . .; со значеніемъ дѣйствующаго лица или орудія (см. § 139): ѿ сѣмъ сѣй стоятъ предъ вами здравъ (Дъян. 4, 10); со значеніемъ совмѣстности (==“съ”): ѿ надѣждѣ дѣлженъ єсть ѿрлъ ѿрати (1 Кор. 9, 10);

4) надъ и предъ могутъ управлять винительнымъ падежомъ: прїнде надъ него (Лук. 10, 33); также: Мате. 10, 24; предъ воевѣды и царн ведеши бѣдите мене ради (Марк. 13, 9).

5) по — въ значениі “за”: градитъ по мнѣ (Мате. 4, 19); въ значениі “послѣ” (при выражении обстоятельства времени, какъ прошедшаго, такъ и будущаго): по днѣхъ шестиахъ поѣти . . . (Мате. 17, 1); по трѣхъ днѣхъ востанъ (Мате. 27, 63).

6) За — въ значениі отъ, мимо: иди За мню, сатанд (Мате. 4, 10).

### Предлоги-приставки.

§ 112. Нѣкоторые предлоги употребляются въ качествѣ приставокъ, при образованіи новыхъ словъ, внося разные оттѣнки въ значеніе основного слова, напр.: бѣзъ-чмї, бѣзъ-законї, воз-дати, прн-дати, из-дати, со-из-болни, воз-со-здати и т. д.

Кромѣ предлоговъ, употребляются слѣдующія приставки, простыя и сложныя, для образованія новыхъ словъ съ разными оттѣнками въ значениі: раз-, про-, пре-, раз-про-, пре-про-, напр.: раз-бить, про-славленъ, пре-про-славленъ, раз-про-страннти, пре-вѣдоша и т. д.

Послѣ предлоговъ въ, къ, съ, которые въ древній періодъ славянского языка имѣли въ своемъ составѣ и (вън, кън, сън), сохраняютъ и передъ словомъ, начинающимся гласнымъ: въ нѣма, къ нѣмъ, съ нѣмъ; ту же особенность сохраняютъ указанные предлоги, когда они переходятъ въ приставки: виѣшнти (изъ вън-ушнти), снѣти (изъ сън-ати), снѣдъ, виѣдъ, снѣскати и т. д.

Мѣстоимѣніе 3 лица (Онъ, Она, Онѣ) по аналогии съ вышеуказаннымъ явленіемъ принимаетъ и и послѣ другихъ предлоговъ: ѿ нѣма, подъ нѣмъ, на него, ѿ него и т. д.

Приставки, оканчивающиеся согласнымъ (за исключениемъ ѿ, въ); при словахъ, начинающихся гласнымъ, отдѣляются еркомъ: и́зъшерифти, бе́зъобразїе, ѿбѣгїа, подѣмлю и т. д., но ѿимлю, въемлю.

У глаголовъ и́ти, и́мѹ послѣ приставокъ пре-, про-, по, на корневое и обычно переходитъ въ и: прейдѹ, найдѹ, пойдѹ; пойми и т. д., напр.: прѣи́демъ до вида́ле́ма (Лук. 2, 15); пойми съ собою ёще ёдінаго и́ли два (Мате. 18, 16); и́ако дѹхъ пройде въ нѣмъ (Псал. 102, 16); но встрѣчаются указанныя слова и съ и: ви́тавъ, понимъ Отро́чѧ и́ мать ёгѡ (Мате. 2, 13).

У глаголовъ, начинающихся на и (кромѣ формъ отъ и́ти: и́мати, и́мѹ) послѣ приставокъ и́зъ, възъ, ѿбѣ корневое и переходитъ въ и: и́зы́де, възы́де, ѿбы́де, възыскати, възыгра́ти, но ѿбѣ́мъ, напр.: и́зъ тво́е бо и́зы́дитъ вождь (Мате. 2, 6); и́ и́зы́щутъ дому твой (3 Цар. 20, 6); възыгра́ла младенецъ (Лук. 1, 44).

Приставки въз-, и́з-, ѿз- передъ глухими согласными к, п, т, х, ц, ч мѣняютъ з на с (см. § 12, 2): ру́цы сло́во, и́ и́ца́влѣетъ Отро́къ мо́й (Лук. 7, 7); Олтарѣ твоё́ раскопа́ша (3 Цар. 19, 10).

### СОЮЗЪ.

§ 113. Союзами называются служебные слова, употребляющиеся для связи членовъ предложенийъ, или же самихъ предложенийъ, напр.: Барна́ва же и́ са́мъ возвраща́лся и́зъ іерусали́ма во Антиохію (Дъян. 12, 25); ёдіна по́млеща, и́ ёдіна ѿставлеща (Ме. 24, 41).

Союзы по своему морфологическому составу могутъ быть простыми и сложными, напр.: простые: и, а, но, же, ли и др., сложные: понéже, нижé, занé, и́ли и др.

Сложные союзы получили образование отъ разныхъ частей рѣчи, напр.: и́-ли, и́-бо, да́-же, ли́-бо и др. (отъ простыхъ союзовъ); си́-(н)е-же, по-(н)е-же, тѣм-же (отъ предлоговъ, мѣстоимѣній и союза); си́-ре́чь, си́-есть (отъ мѣстоимѣнія съ существительнымъ и глаголомъ); ни-же (отъ отриц. нарѣчія и союза); до́ндеже (изъ до-и-де-же = до-ни-де-же) и т. д.

Союзы могутъ быть и составные: ѿш — же, ѿцие — ѿваче, не то́чію — но и т. д.

### Виды союзовъ по употребленію.

§ 114. По своему употребленію въ рѣчи союзы дѣлятся на сочинительные и подчинительные.

1) *Сочинительные союзы* служатъ для соединенія однородныхъ членовъ предложенія, а также частей сложносочиненного предложенія.

По своему значенію сочинительные союзы раздѣляются на:

- a) соединительные: *и, ни, и — и, ни — ни, ниже, не тóкмш — но и, тákожде;*
- b) противительные: *и, но, да, Обáче, же, не тóчю — но, ѿбш — же;*
- c) раздѣлительные: *и́ли, либо, лю́бо, ўще;*
- d) причинные: *ибо, во;*
- e) заключительные: *тѣмже, тѣмъ, ѿбо, тѣмже ѿбо, игѡ рáди;*
- f) пояснительные: *есть, си́рбчъ.*

Многіе изъ сочинительныхъ союзовъ могутъ начинать предложеніе, связывая его съ предыдущимъ предложеніемъ, заканчивающимся точкой.

2) *Подчинительные союзы* служатъ для связи предложенийъ: придаточного съ главнымъ.

Подчинительные союзы бываютъ слѣдующихъ видовъ:

- a) причинные: *понéже, тákш, занé, поелíкъ, еда кáкш;*
- b) цѣли: *да, дабы, тákш да, чесш рáди, да понé (да, по крайней мѣрѣ);*
- c) времени: *егда, юнелéже, донелéже, донdeже, прéжде дáже;*
- d) мѣста: *надéже, юможе;*
- e) условные: *щe, щe ли, щe ѿбш;*
- f) сравнительные: *тákш, тákоже, юки (какъ), юки бы (какъ будто), нéже, нéжели;*
- ж) уступительные: *щe и — но, щe и — Обáче.*

Союзы *ли, еда* (развѣ) часто имѣютъ значеніе вопросительныхъ частицъ: *хóшеш ли цѣлж быти* (Иоан. 5, 6); *благодáшествуетъ ли кто; да поётъ* (Іак. 5, 13); *еда и вы хóшите ити;* (Иоан. 6, 67).

Союзы *ли, бо, же* ставятся послѣ первого слова предложения: *иудеи бо єсть* (Лук. 18, 25).

§ 115. Союзныя функции часто выполняютъ также нѣкоторыя нарѣчія и мѣстоименія, — они называются *союзными* или *относительными* словами. Въ качествѣ союзовъ употребляются слѣдующія нарѣчія и мѣстоименія: *надéже, юможе, кáкш, юквдъ, котóрый, каковыи, юлікъ, что и др., напр.: и юможе юзъ ндъ, вѣстѣ (Ін. 14, 4); вы же не вѣстѣ, юквдъ приходдъ, и камш градъ (Иоан. 8, 14); вопросы юваше юбо ю ніхъ ю члѣ, въ котóрый легчай юмъ бысть (Иоан. 4, 52); да ювѣстѣ, каковъ квплю ють сотворили (Лук. 19, 15); и всѣ, юліка юще воспросите... прїимете (Мате. 21, 22); и вы не юцинте, что юсте, илі что піете (Лук. 12, 29). Къ союзнымъ словамъ нужно отнести также и относительные мѣстоименія *иже,**

їже, єже, формы которыхъ обычно служатъ для выраженія ат-  
трибутивныхъ связей, напр.: прінде́тъ господи́нъ рабъ тогѡ въ дénъ,  
вонъже\* не чáетъ, и въ чáзъ, вонъже\* не вѣстъ (Лук. 12, 46).

### Особенности въ значеніи нѣкоторыхъ союзовъ.

§ 116. Нѣкоторые союзы, какъ это видно изъ предыдущихъ разрядовъ, могутъ имѣть нѣсколько значеній.

1) Союзъ йакѡ можетъ имѣть слѣдующія значенія: *a)* = рус-  
скому *что*, при придаточныхъ предложеніяхъ дополнительныхъ:  
и́мьшано бы́сть, йакѡ въ домѣ єсть (Марк. 2, 1); *b)* = русскому  
когда: и́ бы́сть йакѡ исполніша сѧ дніе слѹжбы єгѡ, и́де въ домѣ свóй  
(Лук. 1, 23); *c)* съ причиннымъ значеніемъ (= русскому *такъ  
какъ*): дади́те намъ ѿ єлéа вáшегѡ, йакѡ свѣтльницы на́ши о́гаса́ютъ  
(Мате. 25, 8); *d)* со значеніемъ цѣли въ сочетаніи съ союзомъ да:  
шкѹдъ намъ въ пустынни хлѣбъ толи́цы, йакѡ да насытитъ толи́ка  
наро́дъ (Мате. 15, 33); *e)* при предложеніи слѣдствія (= русскому  
*такъ что*): и́ собра́ж паки наро́дъ, йакѡ не мошн Ѱмъ ни хлѣба га́сти  
(Марк. 3, 20); *f)* со сравнительнымъ значеніемъ (= русскому  
*какъ*): и́ бы́сть йакѡ мérтвъ (Марк. 9, 26); *ж)* при числительныхъ  
для выраженія приблизительности: пре́бы́сть же ма́тамъ сѧ не́то йакѡ  
тринъ мѣсяцы (Лук. 1, 56).

2) Союзъ ѿще можетъ имѣть слѣдующія значенія: *a)* условное  
(= если): и́ ѿще цѣлѹе дѹги вáшѧ тóкмѡ, что ли́шне твори́тъ  
(Мате. 5, 47); *b)* уступительное (= хотя): но ѿще и́ ви́шний на́ши  
человéка тл҃е́тъ, обáче ви́шний ѿбновля́етъ (2 Кор. 4, 16);  
*c)* раздѣлительное (= ли, или): ѿще пре́стóли, ѿще гáстви, ѿще  
начáла, ѿще влáсти (Кол. 1, 16); *d)* въ соединеніи съ єли́жды, ѿможе,  
и́дѣже, єли́ка, єже имѣеть значение русскаго *ни* въ выраженіяхъ  
сколько *ни*, *куда ни*: єли́жды во ѿще гáстте хлѣбъ сéй, и́ чашъ си́и  
пíе́те, смéртъ гáни возвѣща́тъ (1 Кор. 11, 26); *е)* при о́ мене, єгѡже  
ѿще хóщеши (Марк. 6, 22).

3) Союзъ о́бѡ — же (= греческому *μέν — δε*) употребляется  
для выраженія противоположенія или сопоставленія, какъ цѣлыхъ  
предложеній, такъ и однородныхъ членовъ предложенія (иногда  
сопряженныхъ съ перечисленіемъ) напр.: всѧ о́бѡ тиқѹти, єди́нъ  
же пре́имлетъ почестъ (1 Кор. 9, 24); нынѣ же мнóзин о́бѡ о́дове,  
єди́нно же ти́ело (1 Кор. 12, 20); пéрвїе о́бѡ чиста єсть, потóмъ же  
мýрна... (Іак. 3, 17); и́ ѕкомъ о́бѡ да́є пакъ талáнти, ѕкомъ же  
ава, ѕкомъ же єди́нъ (Мате. 25, 15); та́кожде и́ въ помышлайте  
себѣ мérтвыхъ о́бѡ бы́ти грѣхъ, живыхъ же бгови (Рим. 6, 11).

Союзъ **ѹ́бо** (безъ соотносительного **же**) употребляется также въ качествѣ утвердительной частицы (= вѣдь, конечно, именно, -то): **пѣрвое ѹ́бо слово** (Дѣян. 1, 1); **подобаше ѹ́бо, съ мѣжїе, послушавше мене не ѿзвѣтило** ѿ кріта (Дѣян. 27, 21); **ище ѹ́бо совершеноство лекарственномъ ѿшеноство было...** (Евр. 7, 11).

4) Союзъ **ѹ́бо** имѣеть слѣдующія значенія: *a)* (= *оўн*, *иўн*) указываетъ на причинную, а иногда и на временную, связь съ предыдущимъ предложеніемъ, часто съ заключительнымъ значеніемъ (обычно соответствуетъ русскимъ союзнымъ словамъ: *такимъ образомъ*, *итакъ*, *поэтому*, *тогда*, *затѣмъ*, — хотя иногда на русскій языкъ и вовсе не переводятся); напр.: **подобаше ѹ́бо требує вдати сребрѡ моє тօржникѡмъ** (Матѳ. 25, 27) (въ русскомъ текстѣ: *посему надлежало...*); **возмите ѹ́бо ѿ негѡ талантъ** (Матѳ. 25, 28) (въ русск.: *итакъ возьмите...*); **иже ѹ́бо любезниш прїаша слово єгѡ, крѣшиася** (Дѣян. 2, 41) (въ русск.: *Итакъ...*; въ англ.: *Then...* “*тогда*”). *b)* Въ заключительныхъ предложеніяхъ (= *а́ра*, *а́ра оўн*, *а́ра үе*) со значеніемъ *итакъ*, *поэтому*, обычно послѣ союза **тѣмже**, но можетъ и начинать предложеніе, напримѣръ: **Тѣмже ѹ́бо вѣра ѿ слѹхѣ** (Рим. 10, 17); **тѣмже ѹ́бо сѧмъ ѿз ѹмомъ моимъ работаю законъ вѣрію** (Рим. 7, 25); **тѣмже ѹ́бо ѿ плодъ ихъ познаете ихъ** (Матѳ. 7, 20); **ѹ́бо скободни сѹть сынове** (Матѳ. 17, 26). *c)* Въ условныхъ предложеніяхъ начинаетъ главное (= *а́ра*): **ище ли же ѿз ѿ дѣлѣ вѣріи и згоню ексы, ѹ́бо постїже на васъ цѣквїе вѣріе** (Матѳ. 12, 28); **ище бо закономъ правда, ѹ́бо христосъ тѹне ѹмре** (Гал. 2, 21). *d)* Въ вопросительныхъ предложеніяхъ (= *оўн*, *а́ра*): **ѡкѹда ѹ́бо и матъ падѣлалъ**; (Матѳ. 13, 27); **хочеши ли ѹ́бо, да шедше исплевѣмъ я;** (Матѳ. 13, 28); **ѹ́бо разумѣши ли, иже чтиши;** (Дѣян. 8, 30).

5) Союзъ **же** употребляется въ слѣдующихъ случаяхъ: *a)* съ противительнымъ значеніемъ, но слабѣе, чѣмъ *но*: **вмѣлѣ не скончаша мене на земли: ѿз же не ѿстѣвихъ заповѣдей твоихъ** (Псал. 118, 87); *b)* съ соединительнымъ значеніемъ: **и глагола има: грядита по мнѣ, и сотворю вѣ ловца члвѣкѡмъ.** **Она же ѿз ѿставиша мрежи, по нѣмъ идогста** (Матѳ. 4, 19-20) (въ русск.: *И они...*), ср. также: Матѳ. 8, 10; 8, 31; Лук. 18, 41; *c)* вводить новый случай или возобновляетъ прерванное теченіе рассказа: **бо дні же ѡны прииде ишанихъ крѣтиль...** (Матѳ. 3, 1); **Ходѧ же при мори галілеїстѣмъ...** (Матѳ. 4, 18); **бѣдѧ же прииде въ галілею** (Іоан. 4, 45); *d)* вводить вставочно-пояснительный текстъ: **бѣже именъ народа вѣспѣ ико** **стѣ и двадцать** (Дѣян. 1, 16), ср. также: Марк. 7, 26; Дѣян. 12, 3; *e)* между сопоставительными предложеніями: **слышасте, ико речено бысть дрѣвнимъ: не прелюбы сотвори.** **Юзъ же глаголю вамъ...** (Матѳ.

5, 27-28) (въ русск.: *А Я говорю...*); ср. также: Мате. 5, 31-32; 5, 33-34; 6, 16-17; 7, 3; *е*) въ качествѣ усилительной частицы: *Бо́льши́л ѿ́тъ мои́хъ благоволи́ же, гд҃и* (Псал. 118, 108); *бъди же ми́ръ въ си́лѣ тво́ей* (Псал. 121, 7).

### МЕЖДОМЕТИЕ.

§ 117. Неизмѣняемые слова, которые служать для выражения чувствъ и волевыхъ побужденій, называются *междометіями*.

Въ церковно-славянскомъ языке употребляются слѣдующія междометія, выражающія удивленіе: *О*, *Оле*; скорбь: *ѹвы*, *О лютѣ*, *Охъ*; увѣреніе: *ѣй*; упрекъ: *ѹꙗ* (ср. греч. *οὐα*); указаніе: *и* (*вотъ*).

Междометіе *ѣй* имѣеть также значеніе утвердительной частицы *да*: *бъди же слово вѣше, єй, єй: ни, ни* (Мате. 5, 37); *Или іудеевъ бѣхъ тѣкмо, а не и ѿзыкѡвъ; єй, и ѿзыкѡвъ* (Рим. 3, 29).

*Се* присоединяется къ междометіямъ, но обычно имѣеть значеніе указательно-вводной частицы, особенно въ сочетаніи съ союзомъ *и*, напр.: *и се мѣжъ нарицаеый закхѣй* (Лук. 19, 2).

Междометія не входятъ въ связь съ членами предложенія. Часто междометія входятъ въ сочетаніе съ иѣкоторыми словами, стоящими обычно въ звателномъ падежѣ, составляя отдѣльныя фразы, являющіяся выраженіемъ чувствъ. Междометія *ѹвы*, *О лютѣ* сочетаются съ словами въ дательномъ падежѣ; *Оле* требуетъ родительного падежа. Междометія вмѣстѣ съ относящимися къ нимъ словами обособляются запятой или восклицательнымъ знакомъ.

Примѣры:

*О ро́де нефѣрный и развращенныи, доколѣ бъдѣ съ вѣми;* (Мате. 17, 17). *Оле страдиаго тѣнства! Оле благогробія вѣю! како вѣжественаго тѣла и крове брење причащиосѧ* (Канонъ причащ. п. 8). *Се́де адамъ прѣмъ рагъ, и свою наготу ридашъ плакашъ: ѹвы мнѣ, прелестїю лукавою ѹвѣщаниемъ бывшъ и ѿкраденъ и славы ѿдаленъ!* (Недѣля сыроп.). *О лютѣ множествъ ѿзыкѡвъ многихъ! аки море волнишесѧ, тѣко смѣтесѧ* (Исаіи 17, 12). *И вси мшавити не ѹслышаша, тѣко и выдоша тѣи царни врати съ нѣми, и возопиша ѿвсюдъ преполсанїи ѹрѣжїемъ, и рѣша: Охъ: и стаща ѹ предѣла* (4 Цар. 3, 21). *Да взыщетсѧ кроье вѣхъ прорыкъ, проливаема ѿложенија міра, ѿ рода сегѡ, ... єй глаголю вѣма, взыщетсѧ ѿ рода сегѡ* (Лк. 11, 50-51). *Оѹꙗ, разорѣлай црковь и треми дѣньми социдай* (Марк. 15, 29). *И се, звѣзды, иже видаша на восклицѣ, идѣши пред нѣми* (Мате. 2, 9).



# СИНТАКСИСЪ.

§ 118. Отдѣль грамматики, изучающій составленіе предложеній и словосочетаній и ихъ виды, называется *синтаксисомъ*.

## Предложеніе.

§ 119. *Предложеніемъ* называется сочетаніе словъ, выражающее законченную мысль.

Какъ и въ русскомъ языкѣ, въ предложеніи церковно-славянскаго языка различаемъ главные члены предложенія: *подлежащее* и *сказуемое*; а также въ составѣ предложенія могутъ быть и второстепенные члены предложенія: *дополненіе*, *определеніе* и *обстоятельственные слова*.

Предложеніе, состоящее только изъ главныхъ членовъ предложенія, является *нераспространеннымъ*: *И бысть свѣтъ* (Быт. 1, 3). Нераспространенныя предложенія въ церковно-славянскомъ языкѣ почти не встрѣчаются.

Предложеніе, имѣющее въ своемъ составѣ и второстепенные члены предложенія, является *распространеннымъ*: *Авраамъ родилъ Иакова* (Матѳ. 1, 2).

Предложеніе, какъ нераспространенное, такъ и распространенное, имѣющее въ своемъ составѣ оба главныхъ члена (подлежащее и сказуемое), называемъ *двусоставнымъ*. Предложеніе, имѣющее въ своемъ составѣ только одинъ главный членъ (напр., безличныя предложенія), называемъ *односоставнымъ*.

Второстепенные члены предложенія относятся либо къ подлежащему, либо къ сказуемому; такимъ образомъ въ предложеніи различаемъ два состава: *составъ подлежащаго* и *составъ сказуемаго*.

По своей структурѣ предложенія раздѣляются на *простыя* и *сложныя*. Къ *сложнымъ* предложеніямъ относятся тѣ, которые состоять изъ двухъ или болѣе предложеній, соединенныхъ между собой по способу сочиненія или подчиненія.

### Виды связей въ предложениі.

§ 120. Въ предложениі (простомъ или сложномъ) различаются два основныхъ типа синтаксической связи — *сочиненіе* и *подчиненіе*.

По способу сочиненія вступаютъ въ связь синтаксически равноправные и независимые другъ отъ друга члены предложениі (простого и сложнаго): *мѣлостъ и йогина* (*сфтгостасъ*) (Пс. 84, 11). При подчиненіи въ связь вступаютъ синтаксически неравноправные и одни отъ другихъ зависящіе члены предложениі; напр.: *любнти прѣвѣдъ, домъ молитвы*.

Въ *подчиненіи* различаются три вида синтаксическихъ связей: согласованіе, управление и примыканіе.

*Согласованіемъ* является такой видъ подчинительной связи, при которомъ зависимое слово уподобляется въ своей формѣ основному слову, напр.: *днѣвное чѣдо* (согл. въ родѣ, пад. и числѣ), *ученицы возвращающіеся* (согл. въ лицѣ и числѣ).

*Управлениемъ* является такой видъ подчинительной связи, при которомъ зависимое слово ставится въ томъ падежѣ, котораго требуетъ основное слово (съ предлогомъ или безъ предлога); причемъ, при измѣненіи основного слова, зависимое слово остается въ той же самой формѣ; напр.: *чѣдъ книгъ, чѣши книгъ; строеніе домъ, строенія домъ; приставника домъ, приставника домъ*.

*Примыканіемъ* является такой видъ подчинительной связи, при которомъ зависимое слово связывается съ основнымъ только по смыслу (въ подобную связь входятъ обычно нарѣчія); напр.: *прѣдти тѣне, ѣблѣ краменъ, ѣблѣ заѣтра*.

### Словосочетаніе.

§ 121. Слова въ предложениі, вступая въ связь между собою, образуютъ *словосочетанія*.

Въ основѣ словосочетанія лежать лексическая функции, т. е. одно слово распространяется другимъ для уточненія его значенія; такимъ образомъ въ каждомъ словосочетаніи есть слово основное и слово или слова поясняющія его, напр.: *добрый рабъ, рабъ* основное слово, *добрый* — поясняющее.

Словосочетанія образуются при помощи подчинительной связи, а потому его члены связаны между собою по способу согласованія, управления или примыканія, напримѣръ: *рабъ·бѣжій* (согласованіе), *рабъ жиагш бѣга* (управление), *нгти скорш* (примыканіе).

Словосочетанія могутъ быть простыми и сложными. Къ сложнымъ относятся тѣ, которые могутъ быть разложены на два или болѣе словосочетаній, напр.: *небесныхъ виннѣкъ архистратизы* состоитъ изъ двухъ словосочетаній: *архистратизы виннѣкъ и виннѣкъ небесныхъ*.

### ПРОСТОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ.

#### Подлежащее.

§ 122. Подлежащимъ называется главный предметъ, о которомъ говорится въ предложеніи; подлежащее отвѣчаетъ на вопросъ: *кто? что?*, напримѣръ: *Пріиде жиꙗ\* ѿ самаріи почерапати вода* (Иоан. 4, 5).

Чаще всего подлежащее выражается именительнымъ падежомъ имени существительного, но можетъ быть выражено именительнымъ падежомъ и другихъ склоняемыхъ частей рѣчи:

а) Подлежащее, выраженное именемъ существительнымъ: *бѣгеницы\* же ѿжасахъ сѧ ѿ словесъ егѡ* (Марк. 10, 24); *и градеѧтъ чл҃къ* (Иоан. 16, 32).

б) Подлежащее, выраженное мѣстоименемъ: *Онї\* же начаша скорбѣти* (Марк. 14, 19); *кто\* прикоснѹсѧ мнѣ*; (Марк. 5, 31); *Никтоже\* ѿбѡ тѣвѣ глаголаше ѿ нѣмъ* (Иоан. 7, 13); *Не бѣ той\* свѣтъ* (Иоан. 1, 8). Подлежащее, выраженное 1-мъ и 2-мъ лицомъ личныхъ мѣстоимѣній, обычно опускается. Это происходитъ по той причинѣ, что личные окончанія глаголовъ уже указываютъ на лицо; къ тому же 1-е и 2-е л. являются участвующими въ разсказѣ, а потому при отсутствіи личныхъ мѣстоименій рѣчь обладаетъ большей ясностью, чѣмъ при пропускѣ мѣстоименія 3-го лица, напр.: *відѣхомъ бо звѣзда єгѡ на востоцѣ* (Мате. 2, 2); *и да бы ловити* (Иоан. 21, 3); *сімшне іѡнинъ, любиши ли мѧ*; (Иоан. 21, 16).

1-е и 2-е л. личныхъ мѣстоименій въ качествѣ подлежащаго употребляются только тогда, когда требуется выдѣлить лицо изъ ряда другихъ возможныхъ лицъ или противопоставить одно дѣйствующее лицо другому, напр.: *Слышате, тѣкш речено бысть дреинимъ: не ѿбѣши... Йзы\* же глаголю вамъ...* (Мате. 5, 21-22); *ты\* вѣси, тѣкш люблю тѧ* (Иоан. 21, 17).

в) Подлежащее часто выражается субстантивированнымъ (въ качествѣ существительного) прилагательнымъ, обычно полной формой, но можетъ быть выражено и краткой, напр.: *Юродивыя\* же мѹдрыми рѣша...* *Щѣща же мѹдрыя\*, глаголюще...* (Мате. 25, 8-9); *Рече бѣзъменъ\* въ сердце своємъ: нѣсть бѣ* (Псал. 13, 1).

г) Подлежащее можетъ быть выражено субстантивированнымъ причастіемъ, какъ дѣйствительнымъ такъ и страдательнымъ, обычно въ его полной формѣ. Характерной особенностью церковнославянского языка является довольно частое употребленіе въ качествѣ подлежащаго дѣйствительного причастія, что гораздо рѣже встрѣчается въ русскомъ языкѣ; напр.: *и нѣзѣдѣ г҃ѣлай\** (Мѳ. 13, 3) (въ русск.: *спаситель*); *и приблѣжисѧ предлѣй\** мѧ (Матѳ. 26, 46); *Шедша же пошланнаѧ, ѿбреѣтоста...* (Лук. 19, 32).

д) Подлежащее можетъ быть выражено именемъ числительнымъ, однимъ или въ сочетаніи съ существительнымъ, а также субстантивированнымъ порядковымъ числительнымъ, напр.: *Боз-вратишаѧ же сѣдмъдесѧтъ\* въ радостію* (Лук. 10, 17); *Сѣдмъ\* братій\** вѣ (Марк. 12, 20); *и приложишаѧ въ дѣнь той дѹшъ\* іакѡ\* т҃и\* тысаѧши\** (Дѣян. 2, 41); *и вторыи\* поѧтъ ѿ* (Марк. 12, 21).

е) Подлежащее можетъ быть выражено словосочетаніемъ, состоящимъ изъ словъ *ѣдинъ*, *мнѡзинъ*, *иѣцынъ* и др., соединенныхъ съ другимъ словомъ предлогомъ *ѡ* (или безъ предлога), напр.: *ѣдинъ\* ѿ всѧхъ\* предаѧтъ мѧ* (Матѳ. 26, 21); *и иѣцынъ\* ѿ кѹстѡдіи\* пришедше во градъ, возвѣстиша архїєрею мѧ всѧ бывшая* (Матѳ. 28, 11); *Начаша глаголати єму єдину\* кійждо\* иѢхъ\** (Матѳ. 26, 22).

ж) Въ качествѣ подлежащаго можетъ выступать и неопределеннное наклоненіе, съ предметнымъ значеніемъ, а потому передъ нимъ обычно стоитъ мѣстоименіе *ѣже* со значеніемъ члена, хотя можетъ и отсутствовать (соответствуетъ члену *τὸν* въ греческомъ текстѣ): *что єсть, єже\* иѢзъ мѣртвыхъ воскрѣснѫти\** (Марк. 9, 10); *єже\* не оумовѣнныма рѹкамъ йастн\*, не сквернитъ человѣка* (Матѳ. 15, 18); *Инѣ бо єже\* жити\* христосъ: и єже\* оумрѣти\*, прїшерѣтеніе єсть* (Филип. 1, 21); *лаѹще бо єсть женитина\*, нежели разжидалтина\** (1 Кор. 7, 9); *Инѣ же приѧплѣтина\* егови благо єсть* (Псал. 72, 28).

з) Подлежащее можетъ быть выражено несклоняемой частью рѣчи съ предметнымъ значеніемъ, предъ которой ставится мѣстоименіе *їже* въ значеніи члена (въ греческомъ *τὸν*); или же косвеннымъ падежомъ съ предлогомъ также въ сочетаніи съ *їже:* *вѹди же вা�мъ, єже\* єй, єй\*, и єже\* иѡ, иѡ\** (Іак. 5, 12); *ибо єже\* ѿ мнѣ\*, кончины ѿ иматъ* (Лук. 22, 37).

**Примѣчаніе.** Въ подобныхъ сочетаніяхъ, какъ въ послѣднемъ примѣрѣ, врядъ ли можно усматривать придаточное предложеніе-подлежащее съ опущеннымъ сказуемымъ, такъ какъ это копія греческой конструкціи: *Καὶ γὰρ τὸ περὶ ἐμοῦ τέλος ἔχει.*

и) Мѣстоименія, а иногда и субстантивированныя имена прилагательные и причастія, употребленныя съ собирательнымъ зна-

ченiemъ въ качествѣ подлежащаго, въ церковно-славянскомъ язы-  
кѣ (по образцу греческаго) стоять въ именит. падежѣ средняго  
рода множ. числа, напримѣръ: Сї́х\* бо сѹща\* въ вѣсѣ и миѡже-  
ща\*; не пѣзныхъ ииже везплодныхъ сотворѣтъ вѣ... (2 Петра  
1, 8); Невидима\* бо єгѡ, ѿ созданїя міра твореными помышлѧемы  
вѣдими сѹть (Рим. 1, 20).

### Сказуемое.

§ 123. *Сказуемымъ* называется то, что говорится о подлежа-  
щемъ предложенія; сказуемое отвѣчаетъ на вопросы: что дѣла-  
етъ(ся)? каковъ? кто онъ? что такое? Напримѣръ: Сє гряде́ти\*  
часъ (Иоан. 16, 32); Щзъ бо єсмъ\* ста́ръ (Лук. 1, 18); не бѣ\* той  
свѣтъ\* (Иоан. 1, 8) плодъ же дѣбовый єсть\* любы\*... (Гал. 5, 22).

Сказуемое бываетъ слѣдующихъ видовъ: *простое, составное  
именное, составное глагольное и сложное*. Простое сказуемое мо-  
жетъ быть выражено простыми спрягаемыми формами и спрягае-  
мыми формами сложными, къ которымъ относятся:

перфектъ (єсмъ сотворилъ, § 88),  
плюсквамперфектъ (бѣхъ сотворилъ, § 89),  
будущее сложное (їмамъ творити, § 85),  
сослагательное наклоненіе (сотворилъ быхъ, § 91).

При указательно-вводной частицѣ се (вотъ) или и се (и вотъ)  
сказуемое отъ глагола быти (въ настоящ., прош. или буд. вр.)  
часто опускается, напримѣръ: Сє мы днѣсь (есмы) въ преселенїи  
нашемъ (Вар. 3, 8); И и вѣмъ (есть или будетъ) знаменіе (Лук.  
2, 12). Сказуемое (отъ быти) въ прошедшемъ времени опускается,  
повидимому, для того, чтобы представить какой-либо случай, какъ  
бы предъ глазами происходящій, для большей живости: И се  
(быть) гла́съ си не бесе, глаголъ (Мате. 3, 17); И се (бяше) мѣжъ,  
нарицаемый злѣй (Лук. 19, 2); И вѣдѣхъ, и се (бяше) коњъ бѣлъ  
(Апок. 6, 2); иногда въ предложеніяхъ безъ се: Іггльскій сїлы  
(бяху) на грѣхъ твоемъ, и страгѹшии ѡмертвѣша (Воскр. тр. 6 гл.).  
При се могутъ подразумѣваться иногда и другіе глаголы, напр.:  
Сє (слышу) гла́съ вѣплю дщеря людѣй моихъ ѿ земли и здѣча (Іер.  
8, 19); Сє щзъ (есмъ, гряду) на пророки (Іер. 23, 31).

Сказуемое отъ быти часто опускается еще: а) въ вопросахъ:  
что къ тебѣ; (Иоан. 21, 22); какъ мнѣ помѣза; (1 Кор. 15, 31);  
что слово си; (Лук. 4, 36); б) при выраженіи пожеланія (подразу-  
мѣваются, повидимому, формы отъ быти въ пов. или желат. н.):  
міръ вѣмъ (Иоан. 20, 19); гдѣ си тобою (Лук. 1, 28); Благословеніе

гднє на вásя (Лит.); ёмѹжі слáва во вѣки вѣкѡвїа (1 Пет. 1, 5); б҃гѹ же блгодаřenїе (1 Кор. 15, 57; 2 Кор. 8, 16; 9, 15); в) при словѣ ймѧ: ймѧ ёмѹ ішáнна (Іоан. 1, 6); єй же ймѧ гедснманїј (Марк. 14, 32).

### Составное именное сказуемое.

§ 124. Составное именное сказуемое состоитъ изъ глагола-связки и именной части сказуемаго. Въ качествѣ связки обычно употребляются формы отъ глагола быти. Роль этой связки чисто грамматическая, т. е. она лишь связываетъ именную часть сказуемаго съ подлежащимъ и указываетъ на наклоненіе и личныя временные формы. Именная часть сказуемаго указываетъ на то, что говорится о подлежащемъ. Напримѣръ: прóкз\* єсн\* ты; (Іоан. 4, 19); ты єсн\* црь\* іилемїа (Іоан. 1, 49); б҃гѹ же варáвва разбóйникz\* (Іоан. 18, 40); бы єстѣ\* соль\* землн (Мате. 5, 13).

Глаголь-связка настоящаго времени въ составномъ сказуемомъ обычно не опускается, хотя и встрѣчаются формы безъ связки, напримѣръ: блжéни рабн тн (Лук. 12, 37), ср. блжéни счть рабн тн (Лук. 12, 38); юнцы мои и оупитанна ясколéна, и всл готова (Лук. 22, 4).

При указательно-вводной частицѣ се связка (не только въ настоящемъ, но и въ прошед. вр.) большей частью опускается, напр.: и соня виðѣ: и се лбствица оутверждéна на землн (Быт. 28, 12) (= бáше оутверждéна); и се мѹжe ногаще на фдрѣ человѣка, иже бѣ разслабленz (Лук. 5, 18) (= бáхѹ ногаще); и се полья слáвы домz гднь (Іез. 43, 5) (= бáше полья). Связка въ прошедшемъ времени опускается, повидимому, для большей живости описываемаго случая (§ 123).

Иногда встрѣчаются примѣры опущенія связки въ повел. накл.: Премѹдростъ. Прости (Лит.) (= б҃днте прости); Братолюбїемz дрѹгz ко дрѹгѹ любезни (Рим. 12, 10) (= б҃днте любезни); Проклацъ вслкz (Гал. 3, 10); Блгословено цртво (Лит.).

Связка опускается при словахъ гóре, врёма, потрёба, употребляемыхъ въ безличномъ значеніи, напр.: Гóре вámz (Мате. 23, 13); б҃еимj плакати, и врёма смѣлти (Эккл. 3, 4), см. § 175, 3) 2).

Въ слѣдующихъ примѣрахъ, повидимому, также опущена связка: рахиль плачущися чада своиҳа и не хотѧше оутѣшитиса, іакш не счть (Мате. 2, 18) (= бáше плачущися); възмешни егѡже не положи, и жиешни егѡже не сблеви (Лук. 19, 21-22) (= не сблеви есн), ср. Лук. 7, 18. Въ подновленныхъ изданіяхъ Евангелія: не сблаж єсн.

Въ качествѣ связки употребляются также слѣдующіе глаголы, выражающіе: проявленіе или обнаруженіе признака: *бы́ти*, *явля́тисѧ*, *показа́тисѧ*, *позна́тисѧ*, *видѣтисѧ*; переходъ изъ одного состоянія въ другое или сохраненіе прежняго состоянія: *подѣл-тисѧ*, *шеста́тисѧ*, *остава́тисѧ*, *пребыва́ти*, *బ্ѣщи́сѧ* и нѣкот. др.; называнія: *называ́тисѧ*, *нареци́сѧ*, *почита́тисѧ* и нѣкот. др. (нѣкоторые изъ указанныхъ глаголовъ могутъ быть и въ сложной страдательной формѣ: *видимъ бѣ*, *явленъ бѣ* и т. д.). Эти глаголы, выполняя функции связки, сохраняютъ за собой отчасти и свое лексическое значеніе, а потому называются *полузнаменательной связкой*\*). Примѣры:

*Мати\** оубеш позналасѧ есн\*, паче естества, бѣ, пребыла\* же есн\* дѣла\*, паче слова и разумъ (Догмат. 7 гл.); Блжени миротворцы: тѣкш тіи снове\* бжїи нареќутисѧ (Мате. 5, 9); видѣна\* бысть\* не-вѣщественна\* (6 авг. п. 4).

**Примѣчаніе.** Формы отъ глагола *быть*, а также и нѣкоторые другіе вышеуказанные глаголы, употребляющіеся въ качествѣ связокъ, употребляются также и съ полнымъ лексическимъ значеніемъ какъ самостоятельный сказуемый: *Бѣ же фїліппъ ѿ видѣлъ* (Иоан. 1, 44); *Бгъ явисѧ во плоти* (1 Тим. 3, 16).

Въ качествѣ связки могутъ употребляться и нѣкоторые глаголы съ полнымъ лексическимъ значеніемъ — они называются *знаменательной связкой*. Къ нимъ относятся глаголы со значеніемъ движения или состоянія: *йті*, *ходіти*, *посылатисѧ*, *возвра-титисѧ*, *стояти*, *лежати*, *сѣдѣти*, *встать*, *родітисѧ*, *жити*, *умрѣти* и др., напримѣръ: *слѣпъ родисѧ* (Иоан. 9, 2); *нагъ нзыдохъ ѿ чрева матері моєї*, *нагъ ѿ ѿндѹ тымъ* (Іов. 1, 21); *встани\* на ныгъ твою праву* (Дѣян. 14, 10); но *Облаче проповѣдница* (въ качествѣ проповѣдницы) *посылаетсѧ твоимъ ученикамъ* (Еванг. стихира 8); *такш дѣла\* (дѣвою) родилъ\* есн\* ѿ дѣла пребыла\* есн\* (Догматикъ 2 гл.); *Бгъ бо прїндодхъ\* за благотробїе адама ѿчистили ѿ паденїј* (5 янв. на хвалитехъ 1-я ст.)*

#### Именная часть составного сказуемаго.

§ 125. Именная часть составного сказуемаго можетъ быть выражена всѣми склоняемыми частями рѣчи, стоящими въ церковнославянскомъ языке всегда въ именительномъ падежѣ, напримѣръ:

a) *Существительнымъ: бы естѣ\* свѣтъ\* міра* (Мате. 5, 14); *дѣла\* пребыла\* есн\* (Догматикъ 2 гл.)*; и ты, *Отроčа, прѣрока\* вышилагш нарећешисѧ* (Лук. 1, 76).

\*) См. значеніе термина «зnamенательный» въ § 18.

**Примѣчаніе.** Иногда въ видѣ исключенія встрѣчается именная часть сказуемаго въ творительномъ падежѣ: **И мѣти по рождествѣ паки пребысть\* дѣю\*** (Окт. нед. вѣч. 5 гл. богосл. на стиховнѣ).

*б) Мѣстоименіемъ:* **И мѣлъ твоѣ\* сѣсть, и твоѣ мѣлъ\*** (Іоан. 17, 10); **и зѣ\* єсть\*, не бойтисѧ** (Іоан. 6, 20).

*в) Прилагательнымъ:* **Бѣдиته\* оубо совершени\*, икоже фѣз вѣшъ совершени\* єсть\*** (Матѳ. 5, 48); **сей вѣлїй\* наречеется въ цѣркви иѣсихъ** (Матѳ. 5, 19).

*г) Причастіемъ:* сюда относятся сложныя страдательныя формы (§ 102): **и ни ко єдиной ихъ постанѣ\* бысть\* илїа** (Лук. 4, 26); и описательныя временные формы (§ 90): **и бѣ\* проповѣдалъ на синмицахъ галілѣйскыхъ** (Лук. 4, 44). Въ качествѣ именной части составного сказуемаго можетъ быть также и полное причастіе (субстантивированное): **вѣдалше бо искони гїсъ, кіи сѣсть\* не вѣрющи\*, и кто єсть\* предаѣ\* сгò** (Іоан. 6, 64).

*д) Числительнымъ:* **и да бѣдѣта\* фемь\* столпы, и отшали ихъ тѣбра на шестынадесѧть\*** (Ісх. 26, 25).

Числительныя, выражающія возрастъ или мѣру, могутъ стоять въ родительномъ падежѣ: **и егда бысть\* двоинадесѧти\* лѣтъ\*** (отрокъ Іисусъ) (Лук. 2, 42); **долгота фѣоны єдиныя да бѣдѣта\* тридесѧти\* лактѣи\*** (Ісх. 26, 8).

*е) Неопределеннymъ наклоненіемъ:* со значеніемъ предметности, а потому передъ нимъ ставится мѣстоименіе **ѣже** въ значеніи члена (въ греч. текстѣ *τὸ*): **Твоѣ бо єсть, єже міловати и спасати ны, еже наихъ** (Утреня, возгласъ).

### Составное глагольное сказуемое.

§ 126. *Составное глагольное сказуемое* состоитъ изъ спрягаемой личной формы глагола въ сочетаніи съ неопределеннымъ наклоненіемъ. Спрягаемый личный глаголъ въ данномъ сочетаніи имѣеть ослабленное лексическое значение и является вспомогательнымъ. Вспомогательными глаголами составного глагольного сказуемаго могутъ быть слѣдующіе:

1) Глаголы, обозначающіе начало или конецъ дѣйствія: **начати, скончати, престати:** **и начаша\* молити\* егдѣ ѿнѣи ѿ предѣлахъ** (Мар. 5, 17); **нынѣ же сїе творити\* скончайти\*** (2 Кор. 8, 11); **престанша\* вѣти\* палла** (Дѣян. 21, 32).

**Примѣчаніе.** Составное глагольное сказуемое, состоящее изъ вспомогательного глагола со значеніемъ продолженія дѣйствія въ сочетаніи съ неопределеннымъ наклоненіемъ, въ церковно-славянскомъ

языкъ обычно не употребляется, но вместо такого глагольного сочетания употребляются описательные временные формы (§ 90, § 161), напримѣръ: (Апостолы) **не приста́хъ\* оучáще\*** и **благовѣстѣющи\* ти** христѣ, Дѣян. 5, 42 (ср. въ русск. не переставали учить и благовѣствовать...), но иногда: **пребудемъ христѣ видѣти** (вм. видѣющи), Екса-постиарій 4-й.

2) Глаголы съ модальнымъ значеніемъ: *a)* выражаютіе способность, возможность или должностованіе: **мошн**, **имѣти**, **бумѣти**; *b)* выражаютіе волеизъявленія: **хотѣти**, **желати**, **искати** (въ значеніи желать), **тщатися**, **дерзити**, **покушатися**, **смѣяти**, **шрекатися** (отказываться); *c)* выражаютіе внутренняя переживанія: **надѣятися**, **боѧтися** и нѣкоторые другие, напримѣръ: **вы спасйтися\* не можете\*** (Дѣян. 27, 31); **клѣты же рѣди и за возлѣжашихъ не восхотѣ\* шреніи\* єй** (Марк. 6, 26); **єгда же хотѣши\* дѣнь быти\*** (Дѣян. 27, 33); **Рахиль плачущися чадъ своимъ, и не хотѣши\* оутѣшитися\*, іако не суть** (Мате. 2, 18); **сице же тщатися\* благовѣстити\*** (Рим. 15, 20); **ївїе взысканиемъ изыти\* въ македонію** (Дѣян. 16, 10); **покушахъся\* въ видѣніи понти\*** (Дѣян. 16, 7); **Никтоже смѣяши\* прилагательнися\* имѧ** (Дѣян. 5, 13); **ибо же** (мате. 2, 22).

### Сложное сказуемое.

§ 127. Сложнымъ сказуемымъ является сказуемое, состоящее изъ трехъ (или четырехъ) членовъ. Большей частью оно является комбинаціей составного именного и составного глагольного сказуемаго, напр.: **Едѣ и вы оученици\* єгѡ хощете\* быти\***; (Иоан. 9, 27); **вѣрою, мѡнсѣй великихъ бывъ, швѣржеся нарицатися\* синъ дщеря фараоновы** (Евр. 11, 24); **можаше\* бо сїе муро продано\* быти\* на мнозѣ** (Мате. 26, 9); **по закону нашему долженъ єсть\* оумрети\*** (Иоан. 19, 7); **нѣсмы\* достопримѣнѣя наречиися\* синъ твой** (Лук. 15, 19).

### Согласованіе сказуемаго съ подлежащимъ.

§ 128. *a)* При подлежащемъ, обозначающемъ два предмета, сказуемое ставится обычно въ двойственномъ числѣ, хотя, подъ влияниемъ русского языка, и встречаются отклоненія отъ этого правила, напримѣръ: **іако видѣстѣ очи мои спасеніе твоѣ** (Лук. 2, 30); **человѣка два видѣста въ цѣковъ помолитися** (Лук. 18, 10); также: **Не двѣ ли птицы цѣнѧтися єдинымъ лѣсомъ?** (Мате. 10, 29).

*б)* Сказуемое, стоящее при подлежащемъ, выраженномъ именемъ существительнымъ съ собирательнымъ значеніемъ, имѣть

тенденцію къ согласованію по смыслу, т. е. можетъ стоять во мн. числѣ. Въ Священномъ Писаніи употребляются слѣдующія имена существительныя съ собирательнымъ значеніемъ: **братіл, народъ, градъ, домъ, множество, собраніе**:

Сказуемое при **братіл** всегда стоитъ во множ. числѣ, напр.: **цѣлѹютъ вѣ братіл всѣ** (1 Кор. 16, 20); **прѣндоша братіл іѡсифова** (Быт. 45, 16) см. § 37, 12.

При прочихъ указанныхъ словахъ сказуемое, непосредственно стоящее, сравнительно рѣдко употребляется во множественномъ числѣ; обычно непосредственно стоящія сказуемыя имѣютъ форму единств. числа, а сказуемыя отдаленные, обычно находящіяся въ придаточныхъ предложеніяхъ, имѣютъ форму множеств. числа. Во множественномъ числѣ при указанныхъ словахъ употребляются также и обстоятельственные причастія (= русск. дѣепричастію).

Примѣры: Сказуемыя, непосредственно стоящія — во множ. числѣ; собирательное существительное — обычно въ сочетаніи съ другимъ существительнымъ, обозначающимъ лицъ: **Многъ народъ єїенникѡвъ послѹшахъ вѣры** (Дѣян. 6, 7); **ѡ нѣмже всѣ множество іѡдѣй спѹжахъ ми** (Дѣян. 25, 24); **И востаўше всѣ множество їхъ, ведоша єго къ пілату** (Лук. 23, 1); **Собраніе іѡдѣйское оу пілата ие прогніша распѧти тѣ, гдѣ** (Вел. Пяточъ, антифонъ 13). Сказуемыя ближайшія — въ единств. числѣ, сказуемыя отдаленные и обстоятельственные причастія — во множ. числѣ: **и вѣсь градъ нзыде вѣ грѣтеніе іеѹсови: и видѣвше єго, молиша...** (Мате. 8, 34); **И моли єго вѣсь народъ страны гадаринскїя ѿнти ѿ нихъ, іако градъ хомъ вѣлімъ ѿдержими бѣхъ** (Лук. 8, 37); **Но народъ сей, иже не вѣрѣтъ закона, прокляти сѹть** (Іоан. 7, 49); **вѣстѣ дому стефанидовъ, іако есть начатокъ ахайн, и вѣ служеніе оучиниша себѣ** (1 Кор. 16, 15), также Іоан. 6, 2; Дѣян. 5, 16; Марк. 3, 9; Дѣян. 15, 12.

в) При подлежащемъ, выраженномъ количественнымъ числительнымъ, съ именемъ существительнымъ при немъ или безъ него, сказуемое стоитъ во множественномъ числѣ, напримѣръ: **срѣтоза єго десѧть прокаженыхъ мѹжей** (Лук. 17, 12); **и слышавше десѧть, негодоваша ѿ бою брату** (Мате. 20, 24).

г) Именная часть составного именного сказуемаго согласуется (по возможности) со своимъ подлежащимъ въ родѣ, числѣ и падежѣ, напр.: **вѣста ѿба наға** (Быт. 2, 25).

Числительное **ეдинъ**, будучи именной частью составного сказуемаго, при выражении единичности, ставится въ единственномъ числѣ средняго рода: **и синь трин ёдинно сѹть** (1 Іоан. 5, 8); **и зи и ѿци ёдинно єсмѧ** (Іоан. 10, 30).

**Согласование сказуемого съ нѣсколькими подлежащими.**

§ 129. Согласование сказуемого при нѣсколькихъ однородныхъ подлежащихъ (съ соединительными союзами при нихъ или безъ союзовъ), имѣющихъ форму единственного числа или единственаго и множественного:

*а)* Сказуемое, предшествующее подлежащимъ (един.+ един. или един.+ множ.), согласуется съ первымъ, кромѣ случаевъ, указанныхъ въ пунктѣ *г*), напр.: *дóндеже прéидетъ н́бо и землѧ* (Матѳ. 5, 18); *и́кш преста дóждь и градъ и грóмъ* (Исх. 9, 34); *Звáня же бы́сть и́хъ и оученицы ёгѡ на браќа* (Иоан. 2, 2); также: Иоан. 18, 15; Иоан. 20, 3; Дѣян. 11, 14; Дѣян. 16, 31; Рим. 16, 21; 2 Тим. 1, 15.

*б)* Сказуемое, стоящее между первымъ и послѣдующими подлежащими (единств.+ единств. или единств.+ множ.), согласуется съ первымъ, напр.: *тóй влѣзве въ корабль и оученицы ёгѡ* (Лук. 8, 22); *да и сѣмъ вкѹпѣ радуетсѧ и жнáй* (Иоан. 4, 36).

*в)* Сказуемое, стоящее послѣ подлежащихъ (един.+ един.), можетъ имѣть форму какъ единственного, такъ и множественного числа:

При подлежащихъ, выраженныхъ предметами неодушевленными, одного грамматического рода и вещественно близкихъ, сказуемое преимущественно стоитъ въ единственномъ числѣ; при подлежащихъ разнаго грамматического рода — во множественномъ числѣ, напримѣръ: *и градъ и дождь не будетъ ктомъ* (Исх. 9, 29); также Исх. 9, 33; *дѣна и начмѣнь побиты єсть* (Исх. 9, 31); *злато ваше и серебро проужка є* (Іак. 5, 3); но также: *милость и истина предидетъ предъ лицемъ твоимъ* (Псал. 88, 15); разнаго грамматического рода: *пшеница и жито не побиты* (Исх. 9, 32); *и вѣтра и море послышають ёгѡ* (Марк. 4, 41), но также: *нбо и землѧ мненоидетъ* (Матѳ. 24, 35); *нбо и землѧ преидетъ* (Марк. 13, 31).

Сказуемое стоитъ въ единственномъ числѣ при подлежащихъ (единств.+ единств.), выражающихъ разрозненность дѣйствія, т. е. когда подлежащія не представляютъ совмѣстнаго дѣйствія, и сказуемое относится какъ бы къ каждому въ отдѣльности, напр.: *всѧка борестъ и гнѣвъ, и г҃ости, и кличъ, и хула, да возметса ѿ васъ* (Ефес. 4, 31); *благъ же и всѧка нечистота и лихомѣство ниже да именуетса въ васъ* (Ефес. 5, 3); *нечестивый и грѣшный гдѣ находитса* (1 Петр. 4, 18); *благодать вами и мѣръ да оумножитса въ познанїи бга* (2 Петр. 1, 2).

*г)* При совокупности дѣйствія подлежащихъ (един.+ един. или един.+ множ.), что обычно бываетъ, когда подлежащія обо-

значають лицъ, сказуемое согласуется съ подлежащими во множ. или двойственномъ числѣ, независимо отъ мѣста: будеть ли оно стоять передъ подлежащими или послѣ нихъ, напр.: *И пред негдѣ прѣндѣстѣ*\* *іакѡвъ и іѡаннъ* (Марк. 10, 35); *Прѣндѣша*\* *же къ немѹ мѧти и братія єгѡ* (Лук. 8, 19); *Бкѹпѣ же пѣт҃ръ и іѡаннъ востохожда*\* *во сватнлище* (Дѣян. 3, 1), также Лук. 23, 12; Дѣян. 5, 24; Дѣян. 17, 14.

*д)* Если подлежащія (един.+ един. или един.+ множ.) находятся между обстоятельственнымъ причастіемъ (= русск. дѣ-причастію) и спрягаемой формой глагола (сказуемымъ), то, согласно греческому тексту, причастіе согласуется въ единственномъ числѣ, а спрягаемый глаголь — во множественномъ, напр.: *Бостаѣ*\* *же архїерей и вси, иже съ нимъ сѹщіа єреся саддукейскаѧ, и сполнниша*\* *законъ* (Дѣян. 5, 17); *принеѣдѣ*\* *же архїерей и иже съ нимъ, возвѣши*\* *соборъ* (Дѣян. 5, 21); *Швѣціавъ*\* *же пѣт҃ръ и апли рѣши*\* (Дѣян. 5, 29). Подобное согласование возможно и въ обратномъ порядке, т. е. спрягаемый глаголь согласуется въ единств. числѣ, а причастіе во множественномъ (или двойственномъ), напримѣръ: *И еѣ*\* *іѡнифъ и мѧти єгѡ чудлышасѧ*\* (Лук. 2, 33).

*е)* При подлежащемъ (един.+ един.), соединенныхъ раздѣлительнымъ союзомъ *или*, сказуемое стоять въ единственномъ числѣ, напр.: *іѡта єдіна, или єдіна чефтѣ не прѣдѣтъ*\* *ш законъ* (Матѳ. 5, 19); *всѧкъ градъ или домъ раздѣлнвыйся на сѧ не станетъ* (Матѳ. 12, 25); *Іще ли рѹка твоѧ, или нога твоѧ соблажнѧетъ тѧ* (Матѳ. 18, 8); также 1 Кор. 14, 24; Гал. 1, 8; Ефес. 5, 5; исключение: *Іще же брати или сестра нағи вѹдѹтъ* (Іак. 2, 15).

*ж)* При взаимномъ залогѣ сказуемое ставится во множественномъ (или двойственномъ) числѣ, напр.: *Милость и истина срѣтъся, правда и мѣръ ѿбловызыщасѧ* (Псал. 81, 11).

*з)* Если формы сказуемаго отмѣчаютъ родъ (напр. въ двойств. числѣ или въ нѣкоторыхъ формахъ составного сказуемаго), то согласование сказуемаго въ двойств. и множ. числѣ съ подлежащими разнаго грамматического рода происходит въ преимущественномъ родѣ, напр.: *правда и мѣръ ѿбловызыщасѧ* (Псал. 81, 11).

### Определеніе.

§ 130. *Определеніемъ* называется второстепенный членъ предложения, указывающій на признакъ предмета и отвѣчающій на вопросъ: какой? чей? который? Напримѣръ: *Благій\* человѣкъ ш благагѡ\* скрѣбница сердца своего и зноситъ благое* (Лук. 6, 45); *Бѣ же фїліппъ ш видѣды, ш града андреова\* и петрова\** (Іоан. 1, 44);

Пáки же и́зшéдъ въ шесты́й\*, и́ девáтый\* часъ, сотвори тáко же (Мате. 20, 5).

Слово, къ которому относится определение, называется *определляемымъ*.

Въ зависимости отъ грамматической связи между определениемъ и опредѣляемымъ, определенія могутъ быть, какъ и въ русскомъ языке, *согласованными* или *несогласованными*.

1) Согласованныя определенія выражаются обычно именемъ прилагательнымъ, а также эквивалентными ему причастіями, мѣстоименіями и числительными, напр.: И бáйзъ е ъ пásха ічдéйска\* (Иоан. 2, 13); Бдíнъ же ѿ ѿбѣшенои\* злодéю хлажде єгò (Лук. 23, 39); вѣра твоѧ\* спасé тя (Лук. 18, 42); и въ третїй\* дeнь воскреснетъ (Лук. 18, 33).

Определенія могутъ быть выражены прилагательнымъ какъ въ полной, такъ и въ краткой формѣ (см. § 171).

2) При нѣсколькихъ опредѣляемыхъ согласованное определеніе обычно согласуется съ ближайшимъ, напр.: во всѣхъ\* градъ и мѣсто (Лук. 10, 1); и совершенои\* вѣща дахъ и душа и тѣло непорочно въ пришествїе гдѣ наше го хрѣта да сохранится (1 Сол. 5, 23); въ нѣже дарове и жертвы приносятся не могучыя\* по съвѣти совершити служащаго (Евр. 9, 9); слышавъ любовь твою\* и вѣру (Филим. 5).

3) Несогласованныя определенія выражаются косвенными падежами именъ существительныхъ и другихъ склоняемыхъ частей рѣчи (въ значеніи существительныхъ). Для выражения определенія чаще всего употребляется родительный падежъ безъ предлога, напримѣръ: изыди скóрш на распятїи и стогны града\* (Лук. 14, 21); И послà раба своего въ гoдъ вчери\* (Лук. 14, 17); гoдъ днiмiама\* (Лук. 1, 10); рбж спасенiя\* (Лук. 1, 69).

Особенно часто встречаются подобные определенія въ богослужебномъ текстѣ, напр.: Радыса святителей\* тронца, цркви\* великаа забрала, столпъ благочестія\*, вѣрныхъ\* оутвержденіе, єрети-ческѹющиx\* низдаденіе (30 янв., на хвалитехъ).

4) Во многихъ случаяхъ определеніе, выраженное родительнымъ падежомъ, способно замѣняться именемъ прилагательнымъ, напримѣръ: бáше же далече ѿ негѡ стадо свиній мнoго пасомо... стадо свиное (Мате. 8, 30-31); ѿ маммѡны неправды (Лук. 16, 9) и въ неправедиmъ именіи (Мате. 16, 11).

5) Иногда вместо родительного падежа съ определительнымъ значеніемъ, встречается дательный: лице мѣри, лице небъ\* и землю\* вѣсте искушати (Лук. 12, 56); молитва обо гдѣнъ житѣ\* (Мате.

10, 2); **представника дома** (Лук. 16, 3), впрочемъ **домъ** можно рассматривать и какъ родит. падежъ.

6) Определенія со значеніемъ принадлежности могутъ быть выражены также родительнымъ падежомъ, а изрѣдка и дательнымъ, напр.: **прѣнѣе гостиница рабъ тѣхъ** (Матѳ. 25, 19); **послы въ домѣ бѣзъ моегѡ** (Лук. 16, 27); **предметъ въ рѣки грѣшникамъ** (Матѳ. 26, 45); дат. пад.: **бы же сотвори сѧ и вертепъ разбойникамъ** (Матѳ. 21, 13), также Лук. 19, 46; **и старѣшины людемъ** (Лук. 19, 47); **занѣ дѣлъ ємъ єсть** (Лук. 11, 8); **въ рѣцѣ человѣкамъ** (Матѳ. 17, 22), ср. **въ рѣцѣ человѣка грѣшника** (Лук. 24, 7).

Поскольку въ церковно-славянскомъ языке значение индивидуальной принадлежности по возможности выражается притяжательнымъ прилагательнымъ, то должно отмѣтить слѣдующія случаи, въ которыхъ употребляется родительный (иногда дательный) падежъ: *a)* когда определенія выражены субстантивированными прилагательными или причастіями, а также личными мѣстоименіями (въ данномъ случаѣ образованіе притяжательного прилагательного невозможно): **многѡ во можетъ молитва прѣвѣдна го**\* (Іак. 5, 16); **ш гласа поношающаго**\* и **шклеветающаго**\* (Псал. 43, 17); **и сѣо ймѧ єгѡ**\* (Лук. 1, 49); въ видѣ исключенія: **сей не єсть єгѡвъ** (Рим. 8, 9); *b)* когда слово, выражающее принадлежность, имѣеть при себѣ пояснительные слова, т. е. является вмѣстѣ съ тѣмъ и опредѣляемымъ, напримѣръ: **ш вѣси маринны**\* и **марды**\* **сестры єѧ** (Іоан. 11, 1), второе определеніе съ притяжательнымъ значеніемъ выражено родительнымъ падежомъ, такъ какъ притяжательное прилагательное вносило бы неясность въ текстъ. Ср. также: **ш домъ и Отчества да віда**\* (Лук. 2, 4), но **въ домѣ да віда**\* **Отрова свое го** (Лук. 1, 69). Впрочемъ, въ видѣ исключенія, встречаются притяжательные прилагательные-определенія съ пояснительными словами при нихъ, напр.: **Тогда собраша сѧ архїереи и книжнicy и старцы людстїи во двоихъ архїеро въ**, глаголемаго клѣфы (Матѳ. 26, 3); **и жена ми и марію мѣрию інсовою**, и **и братилю єгѡ** (Дѣян. 1, 14); **и швергости сѧ єгѡ предъ лицемъ пілатовыми**, **сѣдѣши** **бномъ пустыни** (Дѣян. 3, 13).

7) Несогласованныя определенія могутъ быть выражены и косвенными падежами съ предлогомъ, причемъ при такихъ определеніяхъ обычно стоять мѣстоименія **иже**, **аже**, **ѣже**, хотя значительно реже встречаются указанныя определенія и безъ мѣстоименій, напр.: **и воскресеніе, єже ш мертвыхъ** (Лук. 20, 35); **Истреми въ єже на насъ**\* **рѣкописаніе обученъми** (Кол. 2, 14); **не имай моѧ прѣвѣды, аже ш Закона**\* (Филип. 3, 9), также Дѣян. 3, 16; 26, 18; 26, 22; Гал. 1, 22; безъ мѣстоименій: **вѣ въ сонмицахъ человѣка въ**

Δύσκ\* нечістѣк\* (Марк. 1, 23); братїж ѿ гѣк\* (Филип. 1, 14); Імамъ ѿбо похвалѹ ѿ христѣк\* інсѣк\* (Рим. 15, 17).

Эти словосочетанія съ мѣстоименіями являются передачей греческихъ словосочетаній со членомъ, ср. 1-й примѣръ: *καὶ τῆς ἀναστάσεως τῆς ἐκ νεκρῶν* (Лук. 20, 35), но, собственно, только мѣстоименіе *также* (ж. р.), когда оно относится къ имени существительному въ винит. падежѣ, ярко выражаетъ значеніе члена, напр.: *Ишүсъ ио пишетъ правду, иже (а не также) ѿ закона* (Рим. 10, 5).

8) Несогласованныя опредѣленія могутъ быть выражены неопредѣленнымъ наклоненіемъ, напр.: *изыде повелѣніе ѿ кесаря аугуста написати всю вселенную* (Лук. 2, 1); *исполнншася дніе роднти*\* єн (Лук. 2, 6), (см. § 142, 12).

9) Притяжательныя прилагательныя въ церковно-славянскомъ языке въ нѣкоторыхъ случаяхъ, выходя за рамки своего обычного употребленія, могутъ выражать не принадлежность, а имѣть значеніе объекта (дополненія), напримѣръ: *слушавъ иршдъ четвертоглавнника слухъ иисуса* (Мате. 14, 1), т. е. *слухъ о Иисусѣ*; *По преданіи же иоанновѣ* (Марк. 1, 14) = *послѣ того, какъ былъ преданъ Иоаннъ; ревность ежено ѿмутъ* (Рим. 10, 2) = *имѣютъ ревность о Богѣ*.

### Приложеніе.

§ 131. Приложеніемъ является опредѣленіе, выраженное именемъ существительнымъ, согласующимся съ опредѣляемымъ словомъ въ падежѣ и числѣ.

Употребленіе приложеній въ церковно-славянскомъ языке въ общемъ ничемъ не отличается отъ ихъ употребленія въ языке русскомъ, за исключениемъ той особенности, что приложенія въ церковно-славянскомъ текстѣ обособляются запятой сравнительно рѣдко. Примѣры: *Слышавъ же иршдъ царь\* смѣтися* (Мате. 2, 3); *иидѣша отрокъ съ матерью материю\* єгѡ* (Мате. 2, 11); *и се мѣжъ мѣрнѧ єунѣхъ\* сіленъ\* кандақинъ царицы\* мѣрниска* (Дѣян. 8, 27), ср. русскій текстъ: *и вотъ, мужъ евіоплянинъ, евнухъ, вельможа Кандакіи, царицы Евіопской...*

Приложенія со словами *именемъ, родомъ, мѣжъ*: *іудеинъ же иѣкто аполлѡсъ\* именемъ, александриинъ\* родомъ, мѣжъ\* словесенъ, прііде во єфесъ* (Дѣян. 18, 24); *единыхъ ѿ архієнаго, именемъ іаиръ\** (Марк. 5, 22).

### Дополнение.

§ 132. Дополнениемъ называется второстепенный членъ предложения, обозначающій объектъ (предметъ) дѣйствія или призыва. Дополненіе отвѣчаетъ на вопросы косвенныхъ падежей, напр.: **И послѣ вѣстника\* предъ лицемъ\* своимъ** (Лук. 9, 52).

Дополненіе въ большинствѣ случаевъ относится къ глаголамъ, но можетъ относиться и къ именамъ существительнымъ и прилагательнымъ.

a) Дополненіе обычно выражается именемъ существительнымъ въ косвенныхъ падежахъ, напр.: **Не носите влагалища\*, ни пыры\*, ни сапоги\*** (Лук. 10, 4); но можетъ быть выражено и другими частями рѣчи, употребленными въ значеніи имени существительного, напримѣръ: **мѣстоименіемъ: Слышали васъ\*, менѣ\* слышатъ** (Лук. 10, 16); **прилагательнымъ: Юродивы же мудрымы\* рѣша** (Матѳ. 25, 8); **причастіемъ: Ндѣте же паче какъ продюшымъ\*, и какъ пыте себѣ** (Матѳ. 25, 9); **числительнымъ: три на двѣ\*, и двѣ на три\*** (Лук. 12, 52).

b) Дополненіе можетъ быть выражено неопределеннымъ наклоненіемъ: **поколѣ принести\* глядѣ єгѡ** (Марк. 6, 27).

c) Дополненіе можетъ быть выражено словосочетаніемъ съ количественнымъ значеніемъ: **и призвавъ єдинаго ѿ Отшока\*, копрошаще** (Лук. 15, 26); **человѣка нѣкій нмаше двѣ сына\*** (Матѳ. 21, 28).

d) Дополненіе можетъ быть выражено и особымъ словосочетаніемъ съ предметнымъ значеніемъ; предъ нимъ въ такихъ случаяхъ стоитъ мѣстоименіе єже въ значеніи члена: **и єже\* по подоби\* возведи древнюю добродотю возшеризитися** (Паннихида); **єже по подоби\* является специальнымъ понятіемъ — терминомъ.**

e) Дополненіе можетъ быть выражено указательнымъ мѣстоименіемъ со словосочетаніемъ при немъ, состоящимъ изъ относительныхъ мѣстоименій йже, йже, єже и косвенного падежа съ предлогомъ, напр.: **Имамъ Ѳуко похвалилъ ѿ христѣ іистѣ въ тѣхъ\*, иже\* къ егѹ\* (Рим. 15, 17).**

### Прилагольные дополненія.

§ 133. Дополненіе при глаголахъ бываетъ двухъ видовъ: прямое и косвенное.

**Прямымъ дополненіемъ** является дополненіе, которое относится къ переходнымъ глаголамъ въ винительномъ падежѣ безъ предлога (см. § 72), напр.: **ліси йзвини\* имѹтъ, и птицы нбѣсныя гнѣзды\*** (Матѳ. 8, 20).

При переходных глаголахъ съ отрицаниемъ дополнение обычно ставится въ родительномъ падежѣ: Троғти\* сокрѹшениы не преломитъ, и лена\* внемшиѧ не оугаситъ (Мате. 12, 20); Ниже вливаютъ вина\* нова въ мѣхн вѣтхн (Мате. 9, 17).

**Примѣчаніе.** Въ нѣкоторыхъ случаяхъ, однако, встречается дополнение и въ винительномъ падежѣ послѣ переходныхъ глаголовъ съ отрицаниемъ: не дадите стѣлѣ пеѡмъ (Мате. 7, 6).

При страдательномъ залогѣ объектъ прямого дополненія становится подлежащимъ, а производитель дѣйствія (подлежащее при дѣйствительномъ залогѣ) — дополнениемъ въ родительномъ падежѣ съ предлогомъ ѿ или въ творительномъ падежѣ (см. §§ 73, 102), напр.: и виѣни бысть ѿ неѧ\* (Марк. 16, 11); Прїндѣша же и мытарн крѣтиѧ ѿ неѡ\* (Лук. 3, 12); Імже\* держими вѣхомъ (Рим. 7, 6).

Дополненіе въ прочихъ косвенныхъ падежахъ, а также въ винительномъ падежѣ съ предлогомъ, называется *косвеннымъ*, напр.: Прѣдани же бѣдете и родитѣли\* и братїю\* и роđомъ\* и дрѹги\* (Лук. 21, 16).

О дополненіи, выраженномъ неопределеннымъ наклоненіемъ, см. § 143, 2).

#### Дополненія при именахъ существительныхъ и прилагательныхъ.

§ 134. Имена существительные могутъ имѣть при себѣ дополненіе, главнымъ образомъ, въ тѣхъ случаяхъ, когда они образованы отъ глаголовъ или соотносительны съ ними по значенію. Чаще всего дополненіе при именахъ существительныхъ выражается родительнымъ падежомъ (родительнымъ объекта), напр.: жалость дому\* твоегѡ инѣде мѧ, Іоан. 2, 17 (т. е. сожалѣніе о домѣ Твоемъ); и проповѣдаш єѵліе црквиѧ\*, Мате. 4, 23 (= о царствіи); И зи оуможеніе беззаконіѧ\*, и заслѣпятъ любы многиѢхъ (Мате. 24, 12); Истинный посѣхъ єсть, злыхъ\* щущденіе, воздержаніе лзыка\*, іроғти\* щложеніе, похотей\* щлаченіе (1-я седм. Вел. Поста, понед. веч.).

Въ нѣкоторыхъ случаяхъ родительный падежъ замѣняется дательнымъ: оуслышати имате браини и слышаніемъ браинемъ\* (Мате. 24, 6); творца нѣ\* и земли\*, видимымъ\* же всѣмъ\* и невидимымъ\* (Сумв. вѣры); и всѣкомъ благъ\* промысленникъ и податель (Утр. мол. 3-я).

Дополненіе можетъ быть какъ при прилагательныхъ предикативныхъ, такъ и опредѣлительныхъ (въ придаточномъ краткомъ предложеніи), а иногда и при субстантивированныхъ, напримѣръ:

нáгъ єсмъ чéртóга\* (В. Кан. п. 4); Крáенъ добрóтомъ\* пáче сыншвз чéловéческихъ (Псал. 44, 3); и свéтило єгѡ подóбно кáменн\* драгóму (Апок. 21, 11); Сотвори́те ѿбо плоды достóйны пока́нїя\* (Лук. 3, 8); непóлнь благода́ти\* и истины\* (Иоан. 1, 14); несмысленна якъ кóгна ярдцемъ\* (Лук. 24, 25); непóлненне вслáкїа льстї\* и вслакїа злóбы\* (Дъян. 13, 10).

### Особенности въ употреблениі падежей, выражающихъ дополненіе.

§ 135. *Винительный падежъ.* Мѣстоименія, имена прилагательные и причастія съ *собирательнымъ* значеніемъ въ винительномъ падежѣ, а также и въ другихъ косвенныхъ падежахъ, подобно какъ и въ именительномъ падежѣ (§ 120) употребляются во множественномъ числѣ средняго рода, напр.: єгда ѿзрите сїж\* бывáюща\* (Лук. 21, 31); и вси людїе радовахѹся ѿ всѣхъ\* слáвныхъ\* бывáющихъ\* ѿ негѡ (Лук. 13, 17).

Имена существительные (или другія склоняемыя части рѣчи, употребляемыя въ значеніи существительныхъ), обозначающія названія предметовъ одушевленныхъ, имѣютъ въ единственномъ числѣ винительный падежъ сходный съ родительнымъ, но во множественномъ числѣ у нихъ винительный падежъ обычно сходенъ съ именительнымъ, но можетъ быть сходенъ и съ родительнымъ (§ 22, § 35, 1), § 40, 4), напр.: раздѣлите отéцѧ на сына\*, и сына на отца\* (Лук. 12, 53); взыскати и спасти погибшаго\* (Лук. 19, 10); начатъ низгонити проданыши\* въ ней и купивши\* (Лук. 19, 45).

Глаголы подражáти, гонíти (въ смыслѣ *следовать чему*), слышиати, ви́ши́ти (изъ ви+ши-ти), воспомина́ти, также поминáти, помышлáти (въ смыслѣ *воспоминанія*) обычно требуютъ послѣ себя винительного падежа, напр.: прѣока\* іѡнѹ\* подражáл воню (Ирмосъ, гл. 1-й, п. 6-я); но ты подражала єси тогѡ страстна я любослѣтна я стремлёнїя\* (В. кан. п. 7), но также и дательного падежа: подражайте вѣру\* ихъ (Евр. 13, 7); сегѡ пронзволенїю\* подражай (В. Кан. п. 4); гони же прауд\*, блгочестіе\*, вѣра... (1 Тим. 6, 11); іѡаникъ слышиавъ во ѿзълици дѣла христова (Мате. 11, 2); моленїе\* моє ви́ши (Псал. 38, 13). Поминайте женѹ\* лвтовѹ (Лук. 17, 32); поминай слезы\* твої (2 Тим. 1, 4); дѣланїя\* твої, иже содѣлала єси, помышлай (В. Кан. п. 4).

§ 136. Характерной особенностью церковно-славянского языка является употреблениe такъ называемаго *двойного винительного падежа*. Первый винительный падежъ является прямымъ дополненіемъ, а второй выступаетъ въ видѣ предикативнаго пополненія

сказуемаго; онъ называется *вторымъ винительнымъ предикативнымъ* (ср. § 124, многие глаголы, являющіеся полузнаменательной связкой въ составномъ именномъ сказуемомъ, въ дѣйствительномъ залогѣ требуютъ послѣ себя двухъ винительныхъ падежей). Въ русскомъ языкѣ второму винительному соотвѣтуетъ творительный падежъ.

Второй винительный по своему происхожденію является ничѣмъ инымъ, какъ предикативнымъ членомъ глагола *быти*, при конструкціи винительного съ неопределѣленнымъ наклоненіемъ (см. § 143, 3), напр.: *ѡсѹднша ёгѡ\* быти повинна\* смѣрти*, Марк. 14, 64; только при нижеуказанныхъ глаголахъ, какъ являющихся полузнаменательными, *быти*, становится излишнимъ, а потому исчезаетъ, напр.: *Что мѧ глаголеши (быти) блага*, Марк. 10, 18 (но иногда и съ *быти*: *Кого мѧ глаголютахъ человѣцы быти*, Марк. 8, 27).

Глаголы, при которыхъ бываетъ второй винительный падежъ, согласно ихъ употребленію, можно раздѣлить на двѣ группы:

I. Имѣющіе значеніе “*делать, называть или считать кого кѣмъ (или какимъ)*”: 1) *сotвориti, прїжti, положиti, постѣбнiti, ювїти, єготобоватi, датi, даюватi, показатi, возвѣситi*; 2) *реши, нарицатi, исповѣдатi, глаголатi, глашатi*; 3) *нмѣтi, вмѣнѣтi, помышлятi, напиcеватi, представлятi* и др.

При этихъ глаголахъ прямое дополненіе, главнымъ образомъ, представляетъ *лицо* и выражается обычно мѣстоименіемъ, но также и существительнымъ (или субстантивированными прилагательнымъ или причастіемъ), а второй винительный указываетъ на *должность, званіе, вещь или качество* и выражается существительнымъ или прилагательнымъ (и причастіемъ), какъ правило, въ краткой формѣ, хотя во множественномъ числѣ это не всегда соблюдается, напримѣръ:

1) *вы же сотвориste єгѡ\* пещерѣ разбоянникомъ* (Лук. 19, 46); *и сотворятъ єгѡ\* царѧ\** (Иоан. 6, 15); *и запустѣвшъ сотворятъ ѿ\* и нагъ\** (Апок. 17, 16); *СѣраЗъ\* прїнимите, братiя моѧ, блограданiй и долготерпѣнiй, пророки\** (Іак. 5, 10); *єгоже\* положи наслѣдника\* всѣмъ* (Евр. 1, 2); *кто мѧ постѣби сѹдiю\* и дѣлiтелѧ\* надъ вами* (Лук. 12, 14); *постѣби ѿ\* жиевъ\** (Дѣян. 9, 41); *бѣхъ ны\* поглѣнники\* ѿви* (1 Кор. 4, 9); *и єготобовати гдѣви лидин\* совершины\** (Лук. 1, 17); *всѣческихъ творца на рѣку твою понесши, сего\* на мѧ твоимъ молитвами блгопремѣнна\* давай* (30 янв. п. 5); *и хже\* дарѹи стѣмъ твоимъ цѣквамъ, въ мѣрѣ, цѣлыихъ\*, честныхъ\*, здравыхъ... (Литург.)*; *стражна\* мѹки всѣкiя покажи мѧ\** (Утрен. молитвы); *и го\* бѣхъ начальника\* и спас\* возвѣси десниценъ своимъ* (Дѣян. 5, 31);

2) йще *бóныxъ\** рече *богóвъ\** (Иоан. 10, 35); и нарицахъ є\* *йменемъ* Отца єгѡ, *Захáрью\** (Лук. 1, 59); йще кто єгод\* *и сповѣсть* Хртѧ\* (Иоан. 9, 22); не ктомъ *васъ\** глаголю *рабы... васъ\** же *рекохъ* Аѳгн\* (Иоан. 15, 15); Что *мѧ\** глаголеши *блага\** (Марк. 10, 18); бы *глашаете* *мѧ\** *оучителья* и *гда\** (Иоан. 13, 13);

3) нижѣ *ймамъ* *дѹшъ\** мою честнъ\* *себѣ* (Дѣян. 20, 24); *їжъ\** *вмѣнихъ* *Хртѧ* *ради* *тщетъ\** (Филип. 3, 7); понеже *вѣрна\** *непещевѣ* *ѡбѣтованияго\** (Евр. 11, 11). Второй винительный въ нѣкоторыхъ случаяхъ можетъ сочетаться съ союзами *іако*, *іакоже*, *іаки*: *Тако настъ\* да непциуетъ* *человѣка*, *іако* *слѹгъ\** *Хртѹвыхъ* и *строителеи\** *тайнъ* *бѣжинъ* (1 Кор. 4, 1); Но во всёмъ представлѧющихъ *себѣ\** *іакоже* *бѣжіл* *слѹгъ\** (2 Кор. 6, 4); и не *іаки* *врага\** *імѣйтъ* єгод\* (2 Сол. 3, 15).

4) При глаголахъ со значениемъ зависимаго движенія или состоянія: *ѡпѹстити*, *послать*, *препроводити*, *возвратити*, *привести*, *возставити*, *спасати*, *соблюсти* и др. “кого, какимъ (или *къмъ*)” также можетъ быть двойной винительный падежъ: и *богатыи* *ѡпѹстї* *тщи\** (Лук. 1, 53); и *послї* *ми* *агглѣ\** *мѣрна*, *хранителѧ\** и *настѣнника\** *дѹши* и *тѣлѣ* *моемъ* (Молит. на сонъ гряд., 4-я); *ѡ* *ѣже* *покрыти* *нїхъ\**, и *нѣвредимыи* *хъ\** *соблюсти* *ѡ* *всѣхъ* *вражинъ* *на* *вѣтшвѣ* и *ѡбѣдоїнѣ*, и *безпакостныи* *хъ\** *препроводити* и *возвратити* (Молебенъ путьшеств.). *мѹжн\** же и *жены\** *свѣданы\** *приведетъ* *во* *іерѹсалимъ* (Дѣян. 9, 2); *возстави* же *настъ\** *во* *врѣмѧ* *молитвы*, *ѹ* *твѣрждены\** *въ* *заповѣдехъ* *твоихъ*, и *памѧть\** *судѣбъ* *твоихъ* *въ* *себѣ* *твѣрдѣ*\* *імѹщѧ\** (Повечеріе); *ѡ* *мѣрскіи* *хъ* *напастей* *спасай* *ны\** *нѣ* *вредимы\** (Окт. 3 гл., четв. п. 6); и *настъ\** *нешѹждены\** *сохрани* *во* *іїеннодѣйствїи* *бѣжественныхъ* *твоихъ* *тайни* (Литургія, проском.).

Если выше указанные глаголы имѣютъ при себѣ отрицаніе, то при нихъ ставится два родительныхъ падежа: *Не творите домъ\** *Ѣща* *моегѡ* *домъ\** *къплена* (Иоан. 2, 16).

При глаголѣ *проснти* можетъ быть второй *родительный* предикативный, напр.: *днѣ* *всегѡ* (быти) *совершеннна\**, *свѧта\**, *мѣрна\** и *безгрѣшна\**, *ѹ* *гда* *проснис* (Лит.), въ данномъ случаѣ испрашивается не совершенный, святой ... день, а то, чтобы день былъ совершеннымъ, святымъ и проч., ср. англ. текстъ: For this whole day, that it may be perfect, holy, peaceful and sinless, let us entreat the Lord.

При глаголахъ со значениемъ “возвести кого во что (*звание*, *должность*)” также ставится два винительныхъ падежа, причемъ второй винительный имѣеть при себѣ предлогъ *въ*: *воздвиже* *їма* *давида\** *въ* *царѧ\** (Дѣян. 13, 22); *Помѣзы* *тѧ\** *въ* *царѧ\** *над* *їнлемъ* (4 Цар. 9, 3); и *вопиша* *ї\** *себѣ* *въ* *ынѧ\** (Дѣян. 7, 21).

II. Ко *второй* группѣ относятся глаголы со значеніемъ чувственного или духовнаго воспріятія и знанія: 1) *воспріятія видѣти, зреѣти, слышати*; 2) *познанія вѣдати, свѣдѣти, ѿбреѣсти, искушити, разумѣти*; 3) *мнѣнія мнѣти, имѣти, исповѣдати* (тѣ же, что и въ 1-й группѣ) и под.

При этихъ глаголахъ прямое дополненіе выражается также какъ и при глаголахъ 1-й группы мѣстоименіемъ или существительнымъ, а второй винительный — обычно краткимъ причастіемъ. Эта конструкція второго винительного нѣсколько иного характера, чѣмъ при глаголахъ 1-й группы, и въ нѣкоторыхъ случаяхъ можетъ рассматриваться, какъ упрощенная замѣна придаточнаго предложенія дополнительного, напр.: *Видиши народъ ѿгнеглажущі тѣ* (Марк. 5, 31), ср. въ русскомъ текстѣ: *Ты видишь, что народъ тѣснитъ Тебя; мнѣ извѣгша ѿзники* (Дѣян. 16, 27), русск.: *думая, что узники убѣжали*. Если второй винительный соотноси- теленъ съ составнымъ именнымъ сказуемымъ придаточнаго дополнительного предложенія, то онъ выражается существительнымъ или прилагательнымъ (или страдат. причастіемъ) въ сочетаніи съ причастіями *сыій, быівъ*, напр.: *ѡ многихъ лѣтъ сѧ\* тѣ\* сѧи\* праѣдна газыкъ сеімъ свѣдый*, Дѣян. 24, 10, (= *знала, что ты много лѣтъ былъ праведнымъ судьей*); *іако вѣдалъ егѡ\* христѣ\* сѧ\** (Марк. 1, 34), русск.: *что они знаютъ, что Онъ Христосъ*.

Между глаголами первой и второй группы, однако, нѣть строгаго разграничения, а потому, какъ при нѣкоторыхъ глаголахъ 1-й группы второй винительный можетъ быть выраженъ причастіемъ, такъ и наоборотъ, при глаголахъ 2-й группы второй винительный можетъ быть выраженъ прилагательнымъ (безъ причастій *сыій, быівъ*). Примѣры: 1) *видѣвшіе егѡ\* ходѧща\* по морю* (Марк. 6, 49); *видѣвшимъ нѣмыѧ\* глаголющѧ\*, вѣдныѧ\* Зараѣвы\*, хрошмыѧ\* ходѧща\*, и слѣпимиѧ\* видѣща\* (Мате. 15, 31); мы слышаючи егѡ\* глаголющѧ\* (Марк. 14, 58); 2) *вѣдый егѡ\* мѣжа\* праѣдна и сѣла* (Марк. 6, 20); *и пришѣдъ ѿбраїщетъ (домъ) праѣденѧ\*, помѣтенѧ\* и ѿкраденѧ\* (Мате. 12, 44); егоже\* искусиючи во многихъ многающи встанлива\* сѧ\* (2 Кор. 8, 22); разумѣніе посланника\* и сѣнителѧ\* исповѣданія наше гѡ інса\* христѣ\*: вѣрна\* сѧ\* отвѣршемъ егѡ (Евр. 3, 1-2); 3) *имѣй мѧ\* ѿречена\* (Лук. 14, 18); всѣкъ дѣла, иже исповѣдуетъ інса\* христѣ\* во плоти пришедша\*, ѿ бга есть* (1 Іоан. 4, 2).**

§ 137. *Родительный падежъ*. Къ особенностямъ употребленія родительного падежа нужно отнести родительный *раздѣлительный*, или *паритивный*. Родительный раздѣлительный можетъ быть прилагательнымъ и пріименнымъ.

Родительный раздѣлительный приглагольный употребляется въ тѣхъ случаяхъ, когда дѣйствіе охватываетъ предметъ не полностью, а лишь частично. Этотъ родительный падежъ обычно употребляется послѣ глаголовъ **напи́тати**, **насы́тити**, **напо́яти**, **вклю́сити**, **причастити**, **наполнити** и др. безъ предлога (что не всегда совпадаетъ съ употребленіемъ въ русскомъ языке) или съ предлогомъ **о**, напримѣръ: **насы́ти мѧ горечью**, **напой мѧ жёлчи** (Плачъ Іер. 3, 15), ср. въ русскомъ: *Онъ пресытилъ меня горечью, наполилъ меня полынью; и хлѣба небеснаго насыти ж.* (Псал. 104, 40); **наполни рόгъ твой єлѣмъ** (1 Цар. 16, 1); **Пій Ш воды сѧ, вжаждетса паки** (Іоан. 4, 13); **желаше насытитися Ш купиця** (Лук. 16, 21). Также и послѣ нѣкоторыхъ другихъ глаголовъ: **Котóрагш же въсѧ Ф҃ца воспрогнитъ сѧ хлѣба\*** (Лук. 11, 11); **оуслышимъ стагш єнглиа\*** (Служебникъ).

Родительный раздѣлительный пріименний, обозначаетъ совокупность предметовъ или лицъ (или другихъ живыхъ существъ), отъ которыхъ берется часть; употребляется съ предлогомъ **о** или мѣстоименiemъ **кійждо**, или же безъ нихъ, напр.: **єдінъ Ш въсѧ\* предастъ мѧ... начаша глаголати ємѹ єдінъ кійждо, ихъ\*** (Мате. 26, 21-22); **и тѣ єдінъ Ш сѹшихъ то іїкомъ** (Мате. 26, 51); **и нѣцыи Ш кѹстюдіи\*** (Ме. 28, 11); **послѣ два ученика\* своихъ** (Лук. 19, 29); **И бысть во єдінъ Ш дній\* Синѧхъ** (Лук. 20, 1); **Лзи бо єсмь мній аплшвѧ\*** (1 Кор. 15, 9); **котóрый єубо єю\*** (Лук. 7, 42); **котóрагш Ш въсѧ\* фсéля илъ волъ** (Лук. 14, 5). Въ нѣкоторыхъ случаяхъ нѣть даже слова, указывающаго на часть, берущуюся отъ совокупности предметовъ; но которая можетъ подразумѣваться иногда изъ личной формы глагола, напр.: **Рѣша же Ш ученика\* єгѡ къ себѣ** (Іоан. 16, 17), т. е. **нѣкоторые изъ учениковъ**; **и оумергвѣтъ Ш въсѧ\*** (Лук. 21, 16), т. е. **нѣкоторыхъ изъ васъ**; **Бнемлите же Ш человѣка\*** (Мате. 10, 17), т. е. **нѣкоторымъ изъ человѣковъ**. Такія конструкціи встрѣчаются и безъ **о**: **и не вѣдетъ тѣмш льва, ниже звѣреи\* лягушъ взыдѣтъ наинь** (Ісаіи 35, 9, паремія на водоосв.) (ср. греческій: *οὐδὲ τῶν θηρίων τῶν πονηρῶν*), т. е. **какой-нибудь изъ звѣрей**; но въ обычномъ изданіи Бібліи: **ни Ш звѣреи злыжъ. Насытиши гыншевъ\* и штагниша штагнки младенцемъ своимъ** (Псал. 16, 14) (ср. греч.: *Ἐχοστάθησαν νήσιν*), т. е. **нѣкоторые или многіе изъ сыновей**.

**Примѣчаніе.** Однако выраженіе **ко єдінѹ Ш сѹбботѣ** (Мате. 28, 1) не значитъ въ одну изъ субботъ — это неудачный переводъ еврейского идиоматического выражения, которое значитъ въ первый день недѣли.

Въ нѣкоторыхъ случаяхъ значеніе части выражается предложнымъ падежомъ съ предлогомъ **въ**: **вонітъ ли кто въ вѣсѣ** (Іак. 5, 14).

При глаголахъ **смотрѣти**, **слушати** дополненіе часто ставится въ родительномъ падежѣ: **смотрите крінѣ сельныхъ** (Мате. 6, 28); **Смотрите вѣнѣ** (Лук. 12, 24); **послушайте словеса мои** (Числ. 12, 6); **послушай ѿправданій и сядь** (Втор. 4, 1).

При глаголахъ со значеніемъ **удаленія**, **лишенія**: **бѣгати**, **лишатися**, **рѣшити** (**освобождать**), **свободити**, **шпучити**, **боятися**, **трепетати**, **ужасатися**, **плакати**, **рыдати** и под., ставится дополненіе въ родительномъ падежѣ (**родительный отложительный падежъ**) безъ предлога или съ предлогомъ **о**. Безпредложныя сочетанія не всегда совпадаютъ съ употребленіемъ подобныхъ сочетаній въ русскомъ языке, напр.: **бѣгай душѣ мол грѣхъ**: **бѣгай содомы\*** и **гоморры\***, **бѣгай пламене\*** **всѣлаго безсловеснаго желанія** (В. Канонъ, п. 3); **трепещи страшнаго дна**\* **сяднаго** (Нед. мытаря и фар., утр.); **шущдѣни житїя**\* **гнѣва** (Ефес. 2, 12); **плакахъ вси**, **и рыдахъ еѧ**\* (Лук. 8, 52); **не плачитеся ѿ мнѣ**, **обаче себѣ**\* **плачите и чадъ**\* **вашъ** (Лук. 23, 28).

**§ 138. Дательный падежъ.** Глаголы **сдѣлти**, **вранити**, **рѣгати**, **понесити**, **насловати**, **смѣятися**, **терпѣти**, **шдолѣти**, **оувѣровати** (= **повѣритъ**), **страждати**, **хотѣти** (въ нѣкот. случаяхъ) и нѣкоторые другие обычно принимаютъ дополненіе въ дательномъ падежѣ (въ русск. яз. въ другихъ падежахъ) напр.: **сдѣлъ имѧ**, **бѣ** (Псал. 5, 11); **хощетъ сдѣлти вселеніе**\* (Дѣян. 17, 31); **не враните имѧ** (Марк. 10, 14); **рѣгахъ имѧ** (Мате. 9, 24); **развѣйника расплата ся имѧ** **поношаста емѹ**\* (Мате. 27, 44); **да не когда посмѣютъ имѧ** (Быт. 38, 23); **доколѣ терплю вѣмѧ**\* (Мате. 17, 17); **и вратѣ ѹдова не шдолѣютъ ей**\* (Мате. 16, 18); **и шдолѣвъ имѧ** (Дѣян. 19, 16); **да оувѣрѧютъ ти**\* (Исх. 4: 5, 8, 9); **азъ видѣхъ тѣгъ, єюже егѹптаре страждютъ имѧ**\* (Исх. 3, 9); **аше хощетъ емѹ**\* (Мате. 27, 43); **расточи мѣзыни хотѣши вѣнемѧ**\* (Псал. 67, 31).

При выраженіи значенія **у такого-то** съ оттенкомъ принадлежности обычно употребляется дательный падежъ: **ѧхалъ**\* **бѣша** **іедмъдесѧтъ сїи въ самарин** (4 Цар. 10, 1); **человѣкъ**\* **нѣкоемѹ** **бога** **тѹ** **ѹгобзїсѧ** **нїва** (Лук. 12, 16); **вострепета** **давидъ**\* **сердце** **егѡ** (1 Цар. 24, 6); **викѹ** **блѣше** **имѣнїе** **безумномѹ**\* (Притч. 17, 16).

При глаголахъ со значеніемъ **говорить** дательный падежъ, обычно безпредложный, можетъ быть и съ предлогомъ **къ**: **Рече же къ вѣначи** (Лук. 13, 7); **Глаголаше же и ко звѣвшемѹ** **егѡ** (Лук. 14, 12); также: Лук. 14: 23, 25; 15: 3, 22.

Въ книгахъ Свяще. Писанія нерѣдко встрѣчается идіоматическое выражение, состоящее изъ двухъ дательныхъ падежей при мѣстоименіи *что* (*ничтоже*), со значеніемъ вродѣ русск. выражения: *Что тебѣ до меня?* напр.: что *мнѣ ѿ тебѣ*; *иудѣ къ пророкомъ ѡцѣ тебогѡ* (4 Цар. 3, 13); *ничтоже тебѣ ѿ праведнику тому* (Мате. 27, 19).

§ 139. *Творительный падежъ.* Дополненіе въ творительномъ падежѣ въ основныхъ своихъ значеніяхъ, орудійномъ и соціативномъ (совмѣстности), въ общемъ не отличается отъ употребленія въ русскомъ языке: *иісъ помѣза очи крѣпомъ*\* *иѣпомъ* (Іоан. 11, 6); *прѣдоша священницы и книжницы со старцы*\* (Лук. 20, 1).

При обозначеніи *купли*, *продажи* или *уплаты* название цѣны ставится въ творительномъ падежѣ: *иже вѣ долженъ єму стомъ\* пѣназы* (Мате. 18, 28).

§ 140. *Предложный падежъ.* Предложный падежъ имѣеть во многомъ сходное съ русскимъ употребленіе. Къ особенностямъ церк.-славянского языка можно отнести слѣдующіе случаи:

Название цѣны при продажѣ можетъ стоять въ предложномъ падежѣ: *Чиѡ ради муро сїе не продано бысть на трѣхъ стѣхъ\* пѣназы* (Іоан. 12, 5).

Съ предлогомъ *ѡ* можетъ имѣеть значеніе близкое къ орудійному творительного падежа: *О нѣмъ бо живемъ, и движемся и есмы* (Дѣян. 17, 28); *неѡ хлѣбѣ\* єдиномъ живъ будетъ человѣкъ* (Мате. 4, 4).

Нѣкоторыя значенія въ церк.-славянскомъ языке передаются предложнымъ падежомъ, тогда какъ въ русскомъ языке другими падежами: *потерпи на мнѣ\**, *и всѣ ти воздамъ* (Мате. 18, 26), т. е. *потерпи по онощенію ко мнѣ; дадѣ имъ власть на дѣлахъ\* нечестивыхъ* (Мате. 10, 1).

### Обстоятельство.

§ 141. *Обстоятельствомъ* называется второстепенный членъ предложения, обозначающій обстоятельство, при которомъ проявляется дѣйствіе или состояніе, напр.: *И начаша вѣпѣ\* ѿницати якъ* (Лук. 14, 18); *и зъ же гладомъ гиблю* (Лук. 15, 17).

Обычной формой выражения обстоятельствъ являются нарѣчія. Обстоятельства могутъ быть выражены также и косвенными падежами именъ существительныхъ и неопределеннымъ наклоненіемъ. Особое мѣсто занимаютъ имена прилагательные и причастія съ обстоятельственнымъ значеніемъ.

Обстоятельства обычно относятся къ сказуемому: *доколѣ\** *терплю вѣ* (Марк. 9, 19); *ибо во вѣтїй ѿблѡ\** (Марк. 16, 4); но могутъ относиться и къ другимъ членамъ предложенія, однако очень рѣдко: *и ѿблѡ\* зѧхtra во єдинѹ ѿбѣшти* (Марк. 16, 2).

По своему значенію обстоятельства могутъ быть раздѣлены на слѣдующіе виды: 1) обстоятельства времени, 2) мѣста, 3) цѣли, 4) причины, 5) образа дѣйствія, 6) мѣры.

Способы выраженія обстоятельствъ, какъ нарѣчіями, такъ и косвенными падежами именъ существительныхъ, во многомъ сходны со способами выраженій обстоятельствъ въ русскомъ языкѣ. Изъ всѣхъ видовъ обстоятельствъ значительно разнятся отъ способовъ выраженія обстоятельствъ въ русскомъ языкѣ лишь обстоятельства времени и мѣста и обстоятельства, выраженные неопределеннымъ наклоненіемъ.

§ 142. 1) *Обстоятельства времени.* Обстоятельство времени отвѣчаетъ на вопросы: *когда?* *какъ долго?* *во сколько времени?*

Обстоятельства времени могутъ быть выражены нарѣчіями: *Бдите ѿбо: не вѣсте бо, когда гдѣ домъ прїидетъ, вѣчеръ\*, илі полѣноши\**, *илі въ пѣтлоглашеніе, илі ѿтрась\** (Марк. 13, 35).

Обстоятельства времени могутъ быть выражены всѣми косвенными падежами:

*a) родительнымъ:* *и проидъ землю егурпетскѹ сѧ нощи\** (Исх. 12, 12);

*б) дательнымъ:* *архіерей сый лѣтъ\* томъ* (Иоан. 11, 49);

*в) винительнымъ,* съ предлогомъ *въ* со значеніемъ *определеннаго времени* и безъ предлога со значеніемъ *мѣры времени*: *И въ третій\* днѣ\* врѣкъ бысть въ канѣ галілѣйскѣй* (Иоан. 2, 1); *Иакоже бо вѣ іѡна во чреѣвѣ китовѣ тѣн\* днї\* и тѣн\* иѡщи\* (Мате. 12, 40); И милость твоја поженѣтъ мѧ вѣ\* днї\* тѣн\* иѡщи\* (Псал. 22, 6);*

*г) творительнымъ,* со значеніемъ *определенного времени*: *и восстаётъ нощи\* и днї\** (Марк. 4, 27); со значеніемъ *мѣры времени*: *четыредесѧтъ\* и шестій\* лѣтъ\* создана бысть церковь сѧ, и ты ли тремн\* днѣмъ\* воздвигнешъ ѿ; (Иоан. 2, 20);*

*д) предложнымъ съ предлогомъ *въ* и *по*:* *Бжє мої, воззовъ во днї\*, и не ѿслышниши, и въ ноци\*, и не въ везумїе мнѣ* (Псал. 21, 3); *По днѣхъ\* шестихъ\* поітъз іїсъ петра, и йакова, и іѡанна* (Мате. 17, 1); *по двою\* дню\* пасха вѣдется* (Мате. 26, 2).

Обстоятельства времени могутъ быть выражены также и словосочетаніями: *ѡ днѣй\* до днѣй\* исходѧхъ ащеи іерилевы плакати ѿ діщерн іефада галадитина* (Суд. 11, 40).

2) *Обстоятельства места.* Обстоятельства места отвѣчаютъ на вопросы: *гдѣ?* *куда?* *откуда?*

Обстоятельства места могутъ быть выражены нарѣчіями: *Ты\* ѿбо плаѣка ради іудеїска, якѡ бли́зъ\* бѣше гробъ, положиша іиса* (Иоан. 19, 42).

Обстоятельства места могутъ быть выражены косвенными падежами именъ существительныхъ:

a) На вопросъ, *гдѣ?* — предложнымъ падежомъ съ предлогами *въ*, *при*, *на*: *Быть во іерусалимѣхъ\** *Сѣчѧ купѣль* (Иоан. 5, 2); *сѣдѧше при морѣ* (Мате. 13, 1); *и весь народъ на берѣзѣ\** *стоѧше* (Мате. 13, 2); — дательнымъ падежомъ съ предлогомъ *по*: *Быть же идущимъ имъ по путь\** (Лук. 9, 57).

b) На вопросъ, *куда?* — винительнымъ падежомъ съ предлогомъ *въ*: *Ихъ ѿде во граны\* туркію и ідшискію* (Мате. 15, 21); родительнымъ падежомъ съ предлогомъ *до*, причемъ, если глаголь имѣеть приставку *до-*, то родительный падежъ употребляется обычно безъ предлога: *Прѣдемъ до видалеёма* (Лук. 2, 15); *видалеёма же дошедше* (Рождество, п. 7).

c) На вопросъ, *откуда?* — родительнымъ падежомъ съ предлогомъ *ш*: *Бѣ же філіппъ ш видалы\*, ш града\* андреова и петрова* (Иоан. 1, 44).

3) *Обстоятельства цѣли;* отвѣчаютъ на вопросы: *для чего?* *съ какой цѣлью?* Обычно выражаются неопределеннымъ наклонениемъ (см. § 143, 8) или косвеннымъ падежомъ съ предлогомъ, напр.: *и вѣдоша егѡ на пропаѣтіе\** (Мате. 27, 31).

4) *Обстоятельства причины;* отвѣчаютъ на вопросы: *почему?* *отчего?* Могутъ быть выражены нарѣчіемъ, косвеннымъ падежомъ съ предлогомъ или неопределеннымъ наклонениемъ (см. § 143, 10), напр.: *потому\* ма злѣялъ есн; и вскѹ\* сѣтѹлъ хождѹ;* (Псал. 41, 10); *Очи мои и знемоготѣ ш нищеты\** (Псал. 87, 10).

5) *Обстоятельства образа дѣйствія;* отвѣчаютъ на вопросы: *какъ?* *какимъ образомъ?* Могутъ быть выражены нарѣчіями качественными и образа дѣйствія: *злыихъ злѣ\* погубитъ* (Мате. 21, 41); *и растѣшилъ егѡ полѣ\** (Мате. 24, 51); косвеннымъ падежомъ съ предлогомъ: *И извѣдше скорош ш гроба со страхомъ и радостю\** *вѣлѣю, текостѣ возвѣстити ученикѡмъ егѡ* (Мате. 28, 8); *рече въ сеѣ\*, глагола... (Лук. 7, 39)*; сравнительными оборотами съ союзами *такъ*, *аки:* *Бѣ же зраикъ егѡ таکъ молнія\*, и ѿдѣланіе егѡ вѣло таکъ снѣгъ\** (Мате. 28, 3).

6) *Обстоятельства мѣры;* отвѣчаютъ на вопросы: *какъ много?* *въ какой мѣрѣ?* Могутъ быть выражены нарѣчіями или со-

четаніями числительного, или опредѣленного мѣстоименія съ существительнымъ, напр.: *амінь, амінь глаголю тѣбѣ, не возгласи гже ліктура, дондеже ѿвреждешися мене пріщи*\* (Іоан. 13, 38); *ѡ днѣй до днѣй искождахъ дциерин ісрайлевы плакати ѿ дциерин іефадам галаадитина четыре\* дні\** въ лѣтѣ (Суд. 11, 40); *весь\* днъ\* сѣтъл ходахъ* (Псал. 37, 7).

### Употребленіе неопределенного наклоненія.

§ 143. 1) Неопределенное наклоненіе большей частью входитъ въ сочетаніе съ спрягаемыми формами глагола (а также причастіемъ), выражая значеніе дополненія или обстоятельства. Въ сочетаніи неопределенного наклоненія съ спрягаемыми формами глагола бываютъ слѣдующіе особенности: если субъектъ дѣйствія, обозначенного неопределеннымъ наклоненіемъ, совпадаетъ съ субъектомъ дѣйствія управляющаго глагола, то такое неопределенное наклоненіе называется *простымъ*, напр.: *хотѣши минѹти юхъ* (Марк. 6, 48), субъектъ дѣйствія *минѹти* совпадаетъ съ субъектомъ дѣйствія *хотѣши*, т. е. *Онъ*. Если субъектъ дѣйствія неопределенного наклоненія и субъектъ дѣйствія управляющаго глагола различны, то такое неопределенное наклоненіе равняется придаточному предложенію, напр.: *и повелѣ народомъ возлеши на землю = (Господь) повелѣлъ, чтобы народъ возлегъ*. При такой конструкціи предложенія съ неопределеннымъ наклоненіемъ субъектъ дѣйствія неопределенного наклоненія является объектомъ дѣйствія управляющаго глагола, причемъ субъектъ дѣйствія неопределенного наклоненія въ данномъ случаѣ стоитъ либо въ винительномъ падежѣ: *и молѣши егѡ\* ѿратити\* ѿ любви аманову* (Есіръ 8, 3), либо въ дательномъ: (Богъ) *повелѣвътъ человѣкамъ\* всѣмъ всида кѣлтилъ\** (Дѣян. 17, 30). Такая конструкція въ первомъ случаѣ называется *винительнымъ съ неопределеннымъ наклоненіемъ*, во второмъ — *дательнымъ съ неопределеннымъ наклоненіемъ*. Приведенные примѣры по своей конструкціи совпадаютъ съ употребленіемъ подобныхъ сочетаній въ русскомъ языке, однако область употребленія какъ винительного, такъ и дательного съ неопределеннымъ наклоненіемъ въ церк.-славянскомъ языке гораздо шире, чѣмъ въ русскомъ.

2) *Неопределенное наклоненіе въ качествѣ дополненія*. Простое неопределенное наклоненіе обычно употребляется при “полученіи” глаголахъ (какъ *начать*, *мошн*, *хотѣти*, *искать*, *стѣлти*, *коѣтися* и под.) въ качествѣ дополнительного глагольного

члена, образуя вмѣстѣ съ ними составные глагольные формы скажуемаго (§ 126).

При нѣкоторыхъ глаголахъ, если они имѣютъ самостоятельное значеніе (а не вспомогательное), неопределеннное наклоненіе простое можетъ разсматриваться также какъ дополненіе (въ такихъ случаяхъ неопределенное наклоненіе можно замѣнить именемъ существительнымъ), напр.: *ѧвѣздио ѿчахъся\* тебѣ кланяти-ся\** солнцѣ правды, Рожд., троп. (= учились поклоненію Тебѣ); *согѣщаша\* ѿбѣти\* Ѣхъ*, Дѣян. 5, 33; *да сподобитесѧ\* ѿвѣжити\** всѣхъ сихъ хотѣшихъ быти, Лук. 21, 36; *Забыша\* хлѣбы взять\** Мате. 16, 5; чтѣ тѣкшъ *тогласистасѧ\* ѵскѹсити\** дѣла гдѣ; Дѣян. 5, 9.

3) Винительный съ неопределеннымъ наклоненіемъ въ русскомъ языкѣ употребляется обычно послѣ глаголовъ: *упросить, заставить* и под. (*прошу васъ остаться дома*), тогда какъ въ церковно-славянскомъ языкѣ такая конструкція можетъ быть и послѣ многихъ другихъ глаголовъ дѣйствительнаго залога: *ѡстать-  
ти, твори-ти, хотѣти, нарицати, глаголати* и др., напр.: *И не ѿстѣви по себѣ ни єдинаго\* йти\** (Марк. 5, 37); *И глаголи\* твори-ти  
слышати\*, и нѣмѣл\* глаголати\** (Марк. 7, 37); *и сотвори єго\*  
прозрѣти\** (Марк. 8, 25); *Не хоще же вѣсъ, братіе, не вѣдѣти\* ѿ  
ѹмѣршихъ* (1 Сол. 4, 13). Неопределенное наклоненіе глагола быти обычно имѣть при себѣ предикативный членъ въ винительномъ падежѣ (*второй винительный предикативный*): *ѡудиша єго\*  
быти\* повинна\* смѣти* (Марк. 14, 64); *когдѣ мѣ\* глаголютъ че-  
ловѣцы быти\** (Марк. 8, 27). Второй винительный предикативный можетъ быть и при неопределенномъ наклоненіи отъ нѣкоторыхъ другихъ глаголовъ (обозначающихъ “дѣлать или называть  
кого кѣмъ”, ср. § 136): *и мнѣ бѣ показа ни єдинаго\* скверна\* илї  
нечиста\* глаголати\* человѣка* (Дѣян. 10, 28). Второй винительный предикативный при неопределенномъ наклоненіи (не быти, а другомъ), можетъ быть также въ тѣхъ случаяхъ, когда второй винительный-причастіе + неопределенное наклоненіе соотносительны съ составнымъ глагольнымъ сказуемымъ (§ 126) или второй винительный + неопределенное наклоненіе соотносительны съ именнымъ сказуемымъ съ полузнаменательной или полнознаменательной связкой (§ 124), при конструкціи придаточнаго предложения, напр.: *Они же чалхъ єго\* имѣша\* возгорѣти-ся\*, илї пасты\*  
внезапу мѣтва\**, Дѣян. 28, 6 (ср. *Они же чалхъ, тѣкшъ они имать\*  
возгорѣти-ся\* илї падетъ\* внезапу мѣтва\**).

4) Значеніе винительного съ неопределеннымъ наклоненіемъ можетъ имѣть и неопределенное наклоненіе (равное придаточно-

му предложенію), субъектъ дѣйствія котораго одинаковъ съ субъектомъ дѣйствія управляющаго глагола, причемъ субъектъ дѣйствія неопределенного наклоненія обычно не повторяется второй разъ, хотя и можетъ находиться въ возвратномъ залогѣ (-ся) управляющаго глагола или неопределенного наклоненія (въ русскомъ языкѣ, вместо подобной конструкціи, употребляются придаточныя предложения), напр.: *всѧкъ, иже ѿбїєтъ вѣ, возмнитъ сѧ же приносити*\* *бѣ* (Іоан. 16, 2), ср. русскій текстъ: *всякий, удивляющій васъ, будетъ думать, что онъ тѣмъ служитъ Богу.* Но *благодатию гдѣ иша христѣ вѣруетъ спасителъ*\* (Дѣян. 15, 11); *бѣ гла исповѣдуяще вѣдѣти*\* (Тит. 1, 16); *въ храмѣ стоящие главы твои на небеси стояти*\* *мніима* (Великопостн. утреня).

**Примѣчаніе.** Въ слѣдующемъ примѣрѣ вместо неопределенного наклоненія стоитъ краткое дѣйствительное причастіе (остатокъ, по-видимому, древняго возможнаго употребленія причастія): *Оубоѣвшися же и пристрашни бывше, мнѣхъ дѣхъ видѣти*\* (Лук. 24, 37); но въ подновленныхъ изданіяхъ Евангелія — *видѣти*.

Субъектъ дѣйствія неопределенного наклоненія при вышеуказанной конструкціи, однако, можетъ быть выраженъ возвратнымъ мѣстоименіемъ въ винительномъ падежѣ, что можетъ быть, когда данная конструкція выражена неопределеннымъ наклоненіемъ быти, причемъ при быти обычно находится предикативный членъ, *второй винительный предикативный*, напр.: *Оубоѣша же себѣ\* во-ждѣ\* бывти\* сѣпѣмъ, сѣѣта\* сѣщымъ во тмѣ, наказателъ\* без-вѣдѣмымъ, учитель\* младенцемъ* (Рим. 2, 19-20); глаголъ *иѣкоего быти\* себѣ\* велика\** (Дѣян. 8, 9); *притворѣщиъ себѣ\* прѣвѣдники\* быти\** (Лук. 20, 20). Предикативный членъ можетъ быть и въ косвенномъ падежѣ съ предлогомъ: *Глаголай себѣ\* во сѣѣтѣ\* быти\** (1 Іоан. 2, 9), ср. въ русск.: *Кто говоритъ, что онъ во свѣтѣ.*

5) При страдательномъ залогѣ управляющаго глагола субъектъ дѣйствія неопределенного наклоненія находится въ именительномъ падежѣ (если есть налицо), такимъ образомъ получается *именительный съ неопределеннымъ наклоненіемъ*, а предикативный членъ при быти — *второй именительный предикативный*, напр.: *ею же свидѣтельствованъ бысть быти\* прѣвѣдники\** (Евр. 11, 4); Но *такоже искусихомъ ѿ бѣга вѣрни\* быти\* прѣсти благовѣст-кованіе* (1 Сол. 2, 4).

6) *Дательный съ неопределеннымъ наклоненіемъ* въ церк.-славянскомъ языкѣ очень часто примѣняется при безличныхъ конструкціяхъ со значеніемъ логического субъекта: *не добро быти\* человѣкъ\* єдиномъ* (Быт. 2, 18). Особенно часто употребляется дательный съ неопределеннымъ наклоненіемъ при глаголахъ

бы́сть (= случилось, см. § 160) и подоба́етъ (въ безличномъ значеніи): бы́сть же о́умре́ти\* ни́щемъ\*, и несéнъ\* бы́ти\* агглы на лóно авраáмле (Лук. 16, 22); бы́сть же внегда бы́ти\* аполло́съ въ кориндѣ (Дъян. 19, 1); та́ко подоба́етъ си́хъ\* человéческомъ мнóгш пострадати (Марк. 8, 31).

Дательный съ неопределеннымъ наклоненіемъ можетъ быть также и при личныхъ глаголахъ, напр.: И прíндóша садъкéе къ немъ, иже глагóлютъ воскресéнию\* не бы́ти\* (Марк. 12, 18); но хотятъ вámъ\* ѿбре́зовати ся (Гал. 6, 13); Не хошъ же не вѣдётъ\* вámъ\*, братие, та́ко мнóжинцю восхотéхъ прíити къ вámъ (Рим. 1, 13). Два послéднихъ примѣра одинаково могли бы быть выражены и винительнымъ съ неопределеннымъ наклоненіемъ, ср. предыдущíй 3) пунктъ.

При глаголахъ подоба́етъ, повелéти, блговолíти, молíти (“кого, быть къ кому какимъ”), дáти и под. можетъ быть два дательныхъ съ неопределеннымъ наклоненіемъ, второй дательный предикативный при бы́ти (въ русскомъ языке въ подобныхъ конструкціяхъ бываетъ творительный предикативный): Подоба́етъ ѿбо єпíскопъ\* бы́ти\* непорóчнъ\*, ёднýя же жenы мъжъ, трéзвенъ\* цéломъдръ\*. . . (1 Тим. 3, 2); и повелíти ємъ\* гдъ властелíнъ\* бы́ти\* над людьми своими (1 Цар. 13, 14); Ты же глаголи . . . стáрцемъ\* трéзвенныи\* бы́ти\*. . . (Тит. 2, 1-2); блговоли ѿбо, гдн, бы́ти намъ\* слáжнителемъ\* нóвагш твоегш Завéта (Литург. Василія В.) Юноши та́ко же моли цéломъдрствовати . . . Рабы, своимъ господéмъ\* повиновáти ся, во всёмъ блгогшднымъ\* бы́ти\*, непрекословнымъ\* (Тит. 2: 6, 9); Ты сподобиши ёси на́с бы́ти\* (намъ\*) слáжнителемъ\* стáгш твоегш же ртвеннника (Литург. Василія В.); гдъ дадé та же рца вмѣстю іѡдáя же рца, бы́ти\* пристáвникъ\* въ домъ гдн, всáкомъ человéкъ\* про рицáющъ . . . (Пер. 29, 26).

Субъектъ дѣйствія неопределенного наклоненія въ некоторыхъ случаяхъ можетъ отсутствовать: Онá же крéплáшеся та́ко бы́ти\* (Дъян. 12, 15), ср. глагóлюще симъ\* та́ко бы́ти\* (Дъян. 24, 9); еїл же подобáше твори́ти\* и Онéхъ не ѿставлáти\* (Мате. 23, 23); Тéмже потрéба повиновáти ся\* (Рим. 13, 5); Внemлýте (себѧ) мáтыни вáшем не твори́ти\* (вамъ) предъ человéки (Мате. 6, 1).

Синтаксическимъ конструкціямъ церк.-славянского текста, винительному и дательному съ неопределеннымъ наклоненіемъ, въ греческомъ текстѣ соотвѣтствуетъ винительный съ неопределеннымъ наклоненіемъ.

7) *Неопределеннное наклонение въ качествѣ обстоятельства.* Неопределенное наклоненіе со значеніемъ обстоятельства употребля-

ется для выражения обстоятельствъ *цѣли, следствія, причины или времени*. Указанныя обстоятельства могутъ быть выражены какъ *простымъ* неопределеннymъ наклоненіемъ (§ 143, 1): *и́дь рыбы ловити\** (Иоан. 21, 3), такъ и *винительнымъ* или *дательнымъ* съ неопределеннымъ наклоненіемъ (§ 143, 1): *да посылаетъ и́хъ\* проводати\** (Марк. 3, 14); *преда́шъ и́мъ\* хранити\** *сугубы* (Дѣян. 16, 4).

8) Неопределенное наклоненіе для выражения *цѣли* употребляется обычно послѣ глаголовъ со значеніемъ *движенія\**) (*и́ти, приходить и под.*), а также зависимаго движенія или состоянія (*послать, призвать, постать, предать, избрать и под.*) и иѣкот. др., напримѣръ: *внѣхомъ бо звѣзды егѡ на восточѣ, и прѣндѣхомъ поклонитисѧ\* ємъ* (Матѳ. 2, 2); *и послала во ѿзѣлище привести\* и́хъ* (Дѣян. 5, 21); *и иль ѿбожнити\* призвасте иы;* (Суд. 14, 15); *въ нѣмже вѣзъ да́хъ сѣй постѣви епіскопы, пасты\* цѣковъ гдѣ и вѣга* (Дѣян. 20, 28); *предавъ честыремъ честерѣцамъ вониши въ гречи\* егѡ* (Дѣян. 12, 4); *показы, егоже избралъ еси ѿ сею двою ёднаго, прѣѣти\* жрецій сѧженіемъ сегѡ и иѣтольства* (Дѣян. 1, 24-25); *Буди ми въ вѣга злѣтиелъ, и въ мѣсто креѣко спасти\* ма* (Псал. 70, 3); *Ноци и дѣнь прензлиха молѧщеся видаѣти\* лице вѣше* (1 Сол. 3, 10).

Неопределенное наклоненіе со значеніемъ обстоятельства *цѣли* отъ глаголовъ, употребляющихся въ качествѣ полузнаменательной связки въ именномъ составномъ сказуемомъ, можетъ имѣть при себѣ предикативный членъ (въ имен. пад.), напримѣръ: *происходитъ плѣтію въ видѣ ємскомъ вертепѣ родитисѧ... видѣтисѧ\* же младенецъ\** (20 дек., сѣд.); а неопределенное наклоненіе отъ глаголовъ со значеніемъ *дѣлать, называть (кого кѣмъ)* можетъ имѣть второй винительный предикативный, напр.: *прѣиде во вѣка, тѣ многочаднѣ\* содѣлати\** (24 дек., п. 1-я).

Неопределенное наклоненіе, выражающее обстоятельство *цѣли*, можетъ быть замѣнено желательнымъ наклоненіемъ, что допускается въ тѣхъ случаяхъ, когда субъекты главнаго глагола и неопределенного наклоненія разные, хотя встрѣчается замѣна и простого неопределенного наклоненія, т. е. съ субъектомъ въ управляющемъ глаголѣ, напр.: *и́са же бѣкъ предаде и́мъ, да\* егѡ пропиѣти\** (Матѳ. 27, 26); *и послала фарisee и архїеесе сѧгнъ, да\* имѣти\* егѡ* (Иоан. 7, 32); *иако идетъ на гробъ, да\* плачети\* тѣмш* (Иоан. 11, 31).

\*) Въ древне-славянскомъ языке послѣ глаголовъ со значеніемъ *движенія* для выражения обстоятельства *цѣли* употреблялся супинъ, напр.: *и́ду рыбъ ловити* (Иоан. 21, 3).

Неопределенное наклонение со значением обстоятельства *цъли* может употребляться в сочетании съ *ёже* или *ко ёже* (= русскому *чтобы* или *для того чтобы*), которым въ данномъ случаѣ имѣютъ значение союзныхъ словъ, а неопределенное наклонение съ зависимыми словами является краткимъ придаточнымъ предложениемъ. При помощи *ёже*, а особенно *ко ёже* неопределенное наклонение со значениемъ *цъли* можетъ присоединяться къ глаголамъ съ разнымъ значениемъ. Примеры: *да помрачатся очи тѣхъ, ёже не видѣти\** (Псал. 68, 24); *тако предста ѿдеснѹю ѿбогагаш, ёже спастя\* ѿ гонѧщихъ дѹшѹ мою* (Псал. 108, 31); *и ѿ сѹмъ молюся, да любовь ваша єщє паче и паче и звѣточествуетъ въ разумѣ и во всѣкомъ чѹстивѣ, во ёже искѹшати\* въмъ лѹчша* (Филип. 1, 9-10); *въмъ перебѣгъ воздвижїй Отрокъ своего йиса, погла ёго благословиша васъ, во ёже ѿратити\* въмъ комѹждо ѿ злобъ вашихъ* (ДѢян. 3, 26).

Неопределенное наклонение со значениемъ обстоятельства *цъли*, сохрания значение придаточного предложения, можетъ употребляться и съ опущениемъ вышеуказанныхъ союзныхъ словъ, причемъ, неопределенное наклонение вмѣстѣ съ зависимыми словами отдѣляется запятой, напр.: *и вшедъ виѣтъ, сѣдѧше то слѹгамъ, видѣти кончины* (Мате. 26, 58), ср. въ русск. *чтобы видѣть кончины*; *и воздвиже рѹку свою на на, и изложити же въ пустыни* (Псал. 105, 26); *ѡзлоби очи наши, ѿморити младенцы тѣхъ* (ДѢян. 7, 19).

Обстоятельство *цъли* можетъ быть выражено неопределеннымъ наклонениемъ съ союзомъ *тако*: *сважите тѣхъ въ снопы тако сожечи\* же* (Мате. 13, 30); *и зъ (есмь) вѣкъ изведѣй тѣ ѿ страны халдейской тако дати\* тебе землю ию наследовать* (Быт. 15, 17).

9) Обстоятельство *слѣдствія* чаще всего выражается дательнымъ съ неопределеннымъ наклонениемъ съ союзомъ *тако (же)* и имѣеть значение краткаго придаточного предложения, напр.: *вѣлны вливахися въ корабль, тако ѿже погружатися\* ємѹ\** (Марк. 4, 37); *и исцѣли же егда, тако спѣромѹ\* и нѣмомѹ\* глаголати\*, и глаголати\** (Мате. 12, 22); *и бысть тако мѣртвъ, та же мноземъ\* глаголати\*, та же ѿмре* (Марк. 9, 26).

Однако значение *слѣдствія* можетъ быть выражено и неопределеннымъ наклонениемъ, имѣющимъ субъектъ дѣйствія въ управляющемъ глаголѣ, т. е. *простымъ*, напр.: *аще имамъ ви ѿ вѣрѣ, та же и горы представяти\** (1 Кор. 13, 2); *иже мѣръ твоей та же возлюбилъ есмь, та же сна твоего ёдинороднаго дати\** (Литург. Ін. Зл.); *и аѣтъ собраши мнози, та же и томъ не вмѣшатися\* ни при двѣрехъ* (Марк. 2, 2).

Неопределеннное наклонение со значением *следствия* можетъ употребляться и безъ союза *и*кѡ, сохраняя при этомъ значение придаточного предложения, напр.: *Не о́уклони́ се́рдце моё въ словеса́ лу́кастровія, не пущевáти\** вины ѿ грѣхъ (Псал. 140, 4); *почто не-  
полнн сатанà се́рдце твоё, согласти\* да́хъ съомъ* (Дѣян. 5, 3); *Не ѿбид-  
ливъ бо бг҃ь, забыти\** дѣла вѣшгѡ и трада любви (Евр. 6, 10);  
также: Ап. 5, 5; Лук. 1, 54; Ап. 16, 9.

Обстоятельство *следствия* можетъ быть выражено неопределеннымъ наклонениемъ съ союзомъ *ко ёже* (со значениемъ краткаго придаточного предложения): *Невидима я бо егѡ, ѿ созданія  
мира творенъми помышлѧема видима суть, и присносѹщина я сила  
егѡ и бжество: ко ёже быти имъ безшвѣтнымъ* (Рим. 1, 20), ср.  
въ русск.: *такъ что они безотвѣтны.* Так же: *вѣрою, разумѣваема  
совершилися вѣкомъ глаголомъ вѣнимъ, ко ёже (изъ) неувѣдомленыхъ  
видимымъ быти* (Евр. 11, 3); Рим. 1, 24.

10) Обстоятельство *причины* выражается дательнымъ съ неопределеннымъ наклонениемъ съ союзомъ *занѣ* и имѣеть значение краткаго придаточного предложения, напр.: *Бзыде же и ю́сифъ ѿ  
галїлеи, изъ града наизрѣта, ко ѹдѣю, ко граду дѣдовъ, иже нарѣцѧтса  
внѣдлѣемъ, занѣ быти\* ємъ\* ѿ дому и очества дѣдова* (Лук. 2, 4);  
*Слышащими же имъ гѣл, приложь рече притчъ, занѣ близъ ємъ\* быти\*  
іерусалима...* (Лук. 19, 11).

11) Обстоятельство *времени* выражается дательнымъ съ неопределеннымъ наклонениемъ съ союзами *внегда, прѣждѣ да же,  
доnde же* и имѣеть значение краткаго придаточного предложения, напр.: *Ко гдѣ, внегда скорѣти\* мн\*, воззвѣхъ* (Псал. 119, 1);  
*иакѡ внегда оумрѣти\* ємъ\*, не возметъ всѧ* (Псал. 48, 18); *прѣждѣ  
да же горамъ\* не быти\* и создатися\* земли\* и вселенникъ\*, и ѿ вѣка  
и до вѣка ты еси* (Псал. 59, 2); *Солнце приложитса во тьмѣ, и  
льна въ крѣвь, прѣждѣ да же не прїити\* дню\* гдю великомъ и про-  
твѣщенномъ* (Дѣян. 2, 20); *и идѣше идѣй и прорицѧл, доnde же прї-  
ити\* ємъ\* въ нарадѣ иже въ рамѣ* (1 Цар. 19, 23); *и проходѧ  
блговѣстковаше градомъ всѣмъ, доnde же прїити\* ємъ\* въ кесарію*  
(Дѣян. 8, 40).

12) Неопределенное наклонение, будучи по происхожденію застывшей падежной формой отглагольного имени существительного, можетъ употребляться съ предметнымъ значениемъ, выступая въ качествѣ разныхъ членовъ предложения, подобно имени существительному, а потому передъ нимъ въ такихъ случаяхъ стоитъ мѣстоименіе *ёже* въ значеніи члена, хотя можетъ и отсутствовать.

Неопределенное наклонение можетъ выступать:

Въ качествѣ подлежащаго (см. § 121, ж), что бываетъ чаще всего при безличной конструкціи сказуемаго. Безличная форма сказуемаго въ такихъ случаяхъ большей частью бываетъ выражена прилагательнымъ средняго рода въ положительной или сравнительной степени со связкой (или иногда безъ связки), напримѣръ: *Блѣгъ єсть ѹповѣти\* на г҃дѣ, нѣжени ѹповѣти\* на кнѧзи* (Псал. 117, 9); *добрѣйше тѣ єсть вѣнѣти\* въ жиѣтѣ хрѣмъ иль бѣднъ* (Мате. 18, 8); также: *Мнѣ бо єже жиѣти\*, хрѣтсѧ: и єже ѹмрѣти\*, прїшерѣтенїе єсть* (Филип. 1, 21).

Въ качествѣ прямого дополненія: *Г҃кош вѣмъ даровѧсь... не токмо єже въ него вѣровати\**, но и єже по нѣмъ страдати\* (Филип. 1, 29);

Въ сочетаніи съ союзомъ и єже можетъ выражать падежныя отношенія на подобіе именъ существительныхъ (єже при выраженіи предложнаго падежа иногда отсутствуетъ): въ качествѣ дополненія: *Иже ѿ нѣвѣтїѣ во єже быти приведѣй всѣческахъ (= въ бытїѣ)*, Литург. Ioan. Зл.; *За єже любити мѧ (= За любовь ко мнѣ)*, Вел. Пятн. 6-й ч.; *Вмѣстѣ єже любити мѧ (= Вмѣстѣ любви ко мнѣ)*, Псал. 108, 4; *ѡ єже помиловать рабовъ івоихъ (=ѡ помилованіи рабовъ івоихъ)*, Молебень путьшеств.; *ѡ єже послати ѻмъ агглѣ мѣрна...* (тамъ же); но также: *ѡ простили ѻмъ...* (Паннихида); *ѡ нешущдѣнными предстѣти* (тамъ же); со значеніемъ обстоятельства причины: *Г҃коже єсть прѣвѣдно мнѣ сїе мѣдѣстко-вати ѿ всѣхъ вѣсахъ, за єже ѻмѣти\* мнѣ въ сѣрдциѣ вѣсахъ*, Филип. 1, 7; *Исчезостѣ очи мои, ѿ єже ѹповѣти\* мнѣ на вѣга моегѡ*, Псал. 68, 4, (= ѿ ѹповѣнїѣ), ср. въ russk.: *истомились глаза мои отъ ожиданія Бога (моего)*; со значеніемъ обстоятельства цѣли: *ко єже вожделѣти\* еѧ*, Мате. 5, 28.

Однако, если къ єже присоединяется сослагательная частица бы, предметное значеніе пересиливается глагольнымъ и такое сочетаніе можно разматривать какъ *краткое придаточное предложеніе* (§ 196, III), напр.: *Вмѣстѣ єже бы глаголати: ѿце гдѣ вѣхѣщетъ*, Iак. 4, 15 (ср. russk.: *Вместо того, чтобы вамъ говорить...*)

Въ качествѣ прямого дополненія съ отѣнкомъ предметности употребляются также *ѣсти*, *пить*: *дадите ѻмъ вѣ єсти* (Мате. 14, 16); *даждь ми пить* (Ioan. 4, 7).

13) При нѣкоторыхъ прилагательныхъ (какъ *достоинъ*, *доволенъ*, *сіленъ*, *готовъ* и др.) неопределенное наклоненіе можетъ рассматриваться какъ *косвенное дополненіе*, напр.: *да вѣдетъ всѣхъ человѣкъ скорѣ\* ѹслышати\** (= на слышаніе), и *косенъ\* глаголати\**

(= на глаголаніе), Іак. 1, 19, ср. въ русск.: *всякій человѣкъ да будеть скоръ на слышаніе, медленъ на слова; достоинъ есѧ гдѣ пріятіи*\* (пріятія) *славъ и честь и слава* (Ап. 4, 11); *иже довольни\* будутъ и иныхъ научити\** (къ наученію) (2 Тим. 2, 2); *ище силенъ\* есть сиести\** (къ срѣтенію) *и десятїю тысѧцихъ* (Лук. 14, 31); *Се же приг҃е готовъ\* есть приг҃ти\** (на пришествіе) *и къ вамъ* (2 Кор. 12, 14).

Если при указанныхъ прилагательныхъ (обычно со связкой) стоитъ неопределенное наклоненіе отъ полузнаменательныхъ глаголовъ или *быти* съ предикативнымъ членомъ при нихъ, то такое словосочетаніе можно рассматривать какъ особый видъ сложнаго сказуемаго (см. § 127), напр.: *иже несъмъ\* достоинъ\* нарешилъ\* сына\* твой* (Лук. 15, 21); впрочемъ неопределенное наклоненіе можетъ рассматриваться, повидимому, также и какъ дополненіе, ср. *недостоинъ названія сына*.

14) Неопределенное наклоненіе при именахъ существительныхъ имѣть значеніе *определительное* (§ 130, 8), напр.: *Бѣже наше, бѣже спасати\** (=спасенія), Литург. Васил. В.; *Се даю вамъ власть настѣпать\* на змію...* Лук. 10, 19. При *быти* или неопределенномъ наклоненіи отъ полузнаменательныхъ глаголовъ всегда бываетъ предикативный членъ — въ именительномъ падежѣ: *како вѣръ имать здравъ быти\** (Дѣян. 14, 9); или *второй дательный предикативный*, напр.: *да дѣлъ имъ облатъ чадомъ бѣжимъ* (имъ) *быти\** (Іоан. 1, 12). Субъектъ (имъ) дѣйствія глагола *быти* опускается, ввиду того, что онъ совпадаетъ съ объектомъ (имъ) дѣйствія *дадѣ*.

Съ *определительнымъ* значеніемъ неопределенное наклоненіе можетъ быть въ сочетаніи и съ союзными словами *иже, во иже, и ѿ иже, како* (что можно рассматривать какъ краткое придаточное предложеніе), напр.: *Мѣтва, иже благословити ишыя покроѣцы* (Требн., заглавіе); *Мѣтва, во иже благословити стадо* (тамъ же); *Мѣтва, и ѿ иже благословити мрѣжи* (тамъ же); *Чинъ, како пріимати приходящихъ ко православнѣй цркви и римско-латинскаго вѣронисповѣданія* (тамъ же). Съ *определительнымъ* значеніемъ можетъ употребляться дательный съ неопределеннымъ наклоненіемъ (со значеніемъ краткаго придаточнаго предложенія), напр.: *Молитвы въ первый день, по внѣгда родити женѣ отроchь* (Требн., заглавіе).

15) Неопределенное наклоненіе съ самостоятельной функцией глагола въ церковно-славянскомъ языке не употребляется. Однако есть нѣсколько случаевъ (согласно греческому тексту), когда, при выраженіи повелѣнія или желанія, неопределенное наклоне-

ніе стоитъ одно, напр.: **и́чесóже возмíте на путь...** ии по дѣлѣ **рѣзѣ и́мѣти\*** (Лук. 9, 3); **клáвдий луѓа держáвномъ и́гемонъ фиљъ** **радоватиſя\*** (Дѣян. 23, 26), въ этомъ примѣрѣ должно подразумѣвать **желаетъ**; **Радоватиſя\* изъ радѹшиимиſя,** и **плакати\* изъ плачушиими** (Рим. 12, 15), здесь также должно подразумѣвать опущенный личный глаголъ; можно допустить, что этотъ примѣръ имѣеть отношение къ слову **Глаголю** въ 3-мъ стихѣ. Также: Дѣян. 15, 23; Іак. 1, 1.

### Обособленные члены предложения.

**§ 144. Обособленные дополнения.** Падежныя формы именъ существительныхъ въ сочетаніи съ союзами **тóкмш,** **рáзвѣ,** **кромѣ** со значеніемъ **ограниченія** могутъ разматриваться какъ обособленные дополненія, которые и отдѣляются запятой, напр.: **Кто́мъ ни-когóже ви́дѣша,** **тóкмш і́са єди́наго изъ тобо́ю** (Марк. 9, 8); **И́дѹшихъ же бѣ мѹжéй та́кш пáть ты́сѧщъ, рáзвѣ же́нъ и́ дѣтей** (Мате. 14, 21); **Пустьи́ннымъ непреста́нное б҃жéственное же́ланіе бы́ваєтъ, міра сѹшымъ сѹетиаго кромѣ** (Окт., степенна гл. 1-й). Иногда словосочетаніе съ **вмѣстъ** можетъ также разматриваться какъ обособленное дополненіе и отдѣляться запятой: **вмѣстъ єже любити мѧ, ѿбога́хъ мѧ** (Псал. 108, 4).

**Обособленные обстоятельства.** Обстоятельства мѣста и времени могутъ имѣть при себѣ уточняющія обстоятельства, которые могутъ разматриваться какъ **обособленные.** Такія обстоятельства отдѣляются запятыми, напр.: **и́доша въ галїею, въ гоѓахъ, ѻможе по-велѣ и́мѣ и́иса** (Мате. 28, 16); **и́ пришедшъ ємъ на Онъ поль, въ странѣ гергеси́нскѣю, грѣтоста єго двѣ бѣсна** (Мате. 8, 28); **И бы́сть по возвращеніи лѣта, во вре́мѧ и́схождѣнїя царѣй (на бра́нь), и послѣ давідѣ и́шака** (2 Цар. 11, 1); **Но въ тѣлѣ дній, по скóрби той, болице помѣркинѣтъ** (Марк. 13, 24).

### Обстоятельственные определенія.

**§ 145.** Нѣкоторыя определенія, стоящія всегда въ краткой формѣ, относятся не только къ подлежащему, но и къ сказуемому и имѣютъ значение **обстоятельственное**, напр.: **Триднѣвена\*** **вос-кре́слъ єсн,** **хрѣтъ ѿ гроба** (Окт., воскр. гл. 6, на хвалит.). Подобныя определенія соотносительны съ причастными оборотами, имѣющими значение краткихъ придаточныхъ предложений, ср. **сыи (буду-чи) триднѣвена,** **воскре́слъ єсн...** Также: **Въ пе́рстъ смéртию сошедъ, влко, смéртию держа́въ разрѹшилъ єсн,** и **мे́ртвъ\* триднѣвена\* вос-кре́слъ, въ нетла́бнїе мѧ ѿблеклъ єсн** (Воскр. гл. 1-й, п. 3), ср. **сыи**

\* ) (опечатка) определенія-прилагательныя

(будучи) мέртвя традне́нъ, воскре́ся, въ нате́ніе... (ср. въ русскомъ языке: *Терекъ воетъ, дикъ\* и злобенъ\**, межъ утесистыхъ громадъ, Лерм., Дары Терека; *Но равнодушно ей, задумчивъ\*, онъ внимаетъ*, Пушки.).

Въ нѣкоторыхъ случаяхъ подобныя обстоятельственные определенія могутъ быть переведены на русскій языкъ нарѣчіями, напр.: *віда же силы и знаменія велия быкаема, оужасенъ\* дивляшася* (Дѣян. 8, 13), т. е. *въ ужасъ*; *шондуже небесныхъ силы, зраце, аплюсихъ страшиливи\** (т. е. *со страхомъ*) *глаголахъ* (Цв. Тріодь, 6 седм., субб., на утр., на стих.).

### Обстоятельственные причастія.

§ 146. Краткія причастія, единичныя или съ зависимыми словами, могутъ относиться къ сказуемому и обстоятельственно опредѣлять его — ихъ можно назвать *обстоятельственными причастіями*. Такія причастія, если при нихъ есть зависимыя слова, обычно имѣютъ значеніе, равное придаточному предложенію обстоятельственному. Поскольку эти причастія относятся къ сказуемому, а слѣдовательно имѣютъ связь и съ подлежащимъ, то употребляются только въ именительномъ падежѣ (во всѣхъ числахъ и родахъ). Обстоятельственные причастія по своему значенію и употребленію (за исключеніемъ нѣкоторыхъ особенностей) равны русскимъ дѣепричастіямъ, напримѣръ: *Во дніи ѿны прїиде іѡаннъ кртгитель, проповѣдалъ\* въ пустыніи і8дѣнітѣй* (Мате. 3, 1); *Она же ѿбіе шртавльша\** (дв. ч.) *мрежи, по нѣмъ йдости* (Мате. 4, 20).

Можно отмѣтить слѣдующіе виды обстоятельственныхъ причастій:

1) Обстоятельственные причастія дѣйствительныя настоящаго времени: *Онъ же помышлахъ въ себѣ, глаголюще\**: *іако хлѣбы не взахомъ* (Мате. 16, 7); *Въ четвергъю же стражъ нощи йде къ нимъ іисъ, ходѧ\* по мѹю* (Мате. 14, 25).

Примѣчаніе. Въ текстѣ: *И хотлъ (вм. хотлъ) егѡ оубнти, оубоѧлъ нароода* (Мате. 14, 5), форму обстоятельственного причастія *хотлъ* должно считать нѣправильной, т. к. она употребляется съ опредѣлит. значеніемъ, ср.: *и не хотлъ\* елъ шблнчнти, вогхотѣ тай пустыти и* (Мате. 1, 19).

2) Обстоятельственные причастія дѣйствительныя прошедшаго времени: *Ізъ прншедъ\* ищѣлъ егѡ* (Мате. 8, 7); *и прншѣпль\* едннк книжникъ, рече емъ...* (Мате. 8, 19); *и прншѣдше\* оученници егѡ, вожднша егѡ* (Мате. 8, 25); *Кто же ѿ вѣсн пекійсл\** (вм. краткой формы, § 95), *можетъ приложити возвращтъ своемъ лакотъ едннк*; (Мате. 6, 27).

3) Обстоятельственные причастія страдательныя настоящаго времени: **бұкора́еми, благословля́емъ**: гонíми, терпíмъ: хұлими, оутѣшáемъ (1 Кор. 4, 12-13), т. е. *Будучи укоряемы, благословляемъ; будучи гонимы, терпимъ; будучи хулимы, утѣшаемся;* но церковно-славянскія страдательныя обстоятельств. причастія (какъ настоящаго, такъ и прошедшаго времени) не имѣютъ при себѣ связи-дѣйствительнаго причастія настоящаго времени отъ глагола **быти** (**сýй, сýши**).

4) Обстоятельственные причастія страдательныя прошедшаго времени: **Да не падше и ѿблѣнившесѧ, но вѣдѣтъ вѣющи и воздвѣженнъ въ дѣланіе, ѿбраѣщемъ** готовы (Утр. молитва 5-я); **погреф же ѡгнѧ вѣрженнъ\*, ѿрошаемъ похѣзъ** (Ирмосъ 2 гл., п. 7).

Обстоятельственное причастіе прошедшаго времени можетъ быть и составнымъ, со связкой-дѣйст. причастіемъ прошедшаго времени отъ **быти** (**бывъ, бывшъ**): **Слышавше же и бывшъ\* исполнени\* ѿрости, вопїахъ...** (Дѣян. 19, 28); **Многѡ ѿбо паче, ѿправданнъ бывшъ\* нынѣ кроўю єгѡ, спасемъ имъ ѿ гибели** (Рим. 5, 9).

5) Поскольку обстоятельственные причастія имѣютъ значеніе побочнаго сказуемаго, то, аналогично составнымъ сказуемымъ, они могутъ имѣть также составныя формы, состоящія изъ формъ причастія отъ глагола **быти** (**сýй, бывъ**) и именной части, напр.: **Сін человѣцы возмущаюти грѣхъ нашъ, іХдесъ\* сѹщъ\*** (Дѣян. 16, 20); **Ще ѿбо вы лукави\* сѹщъ\*, оумѣете даинѣ вѣла дасти чадомъ вѣшымъ** (Мате. 7, 11); **Бѣлъ исповѣдуюти вѣдѣти, а дѣлы ѿмѣщутъ єгѡ, мѣрзцы\* сѹщъ\* и непокорливи\*, и на всѣко дѣло блгое неискѹсни\*** (Тит. 1, 16); **и трапезенъ\* бывъ\*, принадѣ къ пачалъ и сѣль** (Дѣяне. 16, 29); **Ибо должни\* сѹщъ\* быти\* оучнители\* лѣти ради, паки трапезите мѣртвикъ** (Евр. 5, 12). Такія составныя формы можно назвать **составнымъ обстоятельственнымъ причастіемъ**.

Въ качествѣ связи-причастія могутъ быть также и страдательные причастія, образованныя отъ глаголовъ, имѣющихъ способность быть полузнаменательной связкой (§ 123), напримѣръ: **Лгельская спise радость бывъ, нынѣ и печали сїмъ была єсн виновенъ, видимъ\* плотию бездыханненъ\* мѣртвъ\*** (В. Субб. статія 1, ст. 36), т. е. *будучи видимъ бездыханнымъ, мертвымъ плотью.*

6) Кругъ употребленія обстоятельственныхъ причастій нѣсколько шире, чѣмъ кругъ употребленія дѣепричастій въ русскомъ языке. Такъ, напримѣръ, русскимъ сочетаніямъ: *пойду посмотрю, встану и пойду, возьму и сдѣлаю* — въ церковно-славянскомъ языке соответствуютъ выраженія съ обстоятельственнымъ

причастіємъ: **шéдъ посмотри** (Исх. 3, 3), **востáвъ идУ** (Лук. 15, 18), **взéмъ сотвори** (Мате. 13, 33), см. § 147, 2).

7) Единичныя обстоятельственные причастія въ церковно-славянскомъ языке разматриваются какъ простое обстоятельство и запятой не отдѣляются, напр.: **шедши\* испытайте и звѣстинш ѿ фручати** (Мате. 2, 8); **посади же огни вкéрженн, ѿрошаеми\* полож** (Ирмось).

**Примѣчаніе.** Обстоятельственные причастія, какъ глагола, **зовы́й** — всегда отдѣляются запятой, такъ какъ чужая рѣчь, слѣдующая за ними, имѣеть значеніе дополненія, напр.: **Леїи же рече имъ Георг, глагола: дезайти** (Мате. 14, 27).

### Плеонастическія выраженія.

§ 147. 1) Въ книгахъ Священнаго Писанія нерѣдко встрѣчаются особыя *плеонастическая* (отъ *πλεονασμός* — излишество) выраженія, состоящія изъ личнаго глагола (сказуемаго) въ сочетаніи съ обстоятельственнымъ причастіемъ наст. времени (§ 146, 1) или существительнымъ въ творительномъ падежѣ (въ греч. *въ дательномъ*), произведенными отъ того же самаго слова, которымъ выражены личный глаголь. Подобный figurативный оборотъ употребляется для того, чтобы подчеркнуть и усилить содержаніе, выраженное личнымъ глаголомъ, напр.: **Ревнѹх\* поревновах\*** по гдѣ вѣдѣржитeli (3 Цар. 19, 14); **Разоренiem\* разориши\* и сокрушенiem\* сокрушиши\* капища ихъ** (Исх. 23, 24).

Эти выраженія являются копіей подобныхъ выраженій греческаго текста. Въ греческомъ же текстѣ Свящ. Писанія они являются передачей еврейскаго *INFINITE ABSOLUTE*\*), а потому эти плеонастическія выраженія встречаются, главнымъ образомъ, въ книгахъ Ветхаго Завѣта, а въ книгахъ Новаго Завѣта встречаются преимущественно въ тѣхъ случаяхъ, когда цитируется текстъ изъ Ветхаго Завѣта, хотя бываютъ примѣры и безъ отношенія къ Ветхозавѣтному тексту, напр.: **слѹхомъ\* ослушаиште\*, и не имате разумѣти: и зряще\* озрянте\*, и не имате видѣти** (Мате. 13, 14, изъ Исаии 6, 9); **Не запрешенемъ\* ли запретиходъ\* въмъ не очиити ѿ именніи сѧмъ** (Дѣян. 5, 28); также: Дѣян. 7, 34; Евр. 6, 14.

2) Въ текстѣ Священнаго Писанія довольно часто встречаются также плеонастическія выраженія, состоящія изъ обстоятельственного причастія (наст. или прош. времени) и личнаго глагола (сказуемаго), близкаго по смыслу къ своему компоненту. Эти со-

\*) A Greek Grammar of the New Testament, by Robert W. Funk, § 422.

чтанија относятся либо къ еврейскимъ, либо къ греческимъ идиоматическимъ выраженијамъ. Чаще всего употребляются слѣдующія сочетанія: *ѡвѣщавъ глагола*, *ѡвѣща глагола*, *рече глагола*, *написа глагола*, *коиставъ идѣ*, *изыде проходжъ* и др. подобныя: *Пілатъ же ѿвѣщашъ имъ, глагола*\* (Марк. 15, 9); *Она же ѿвѣщавши\* глагола*\* *емъ* (Марк. 7, 28); *ѡвѣщавъ\* имъ рече\** (Лук. 17, 20); *коиставъ\* идѣ\* ко ѿцѣ моемъ* (Лук. 15, 18); *изыде\* проходжъ\* по рѣдѣ галатійскѹю сїранъ и фрунгію* (ДѢян. 18, 23); *егоже вземши\* жена скры\* въ сѣтѣхъ трахъ мѹки* (Матѳ. 13, 33).

Подобныя плеонастическая выраженія могутъ состоять также и изъ двухъ личныхъ глаголовъ, напр.: *ѡвѣшиша и рѣша емъ* (Иоан. 18, 30); *и видѣтельствова и рече* (Иоан. 13, 21); *Исаїа же держащъ и глаголетъ* (Рим. 10, 20); *Онъ же ѿвѣржесл и рече* (Иоан. 18, 25).

### Порядокъ словъ въ предложеніи.

**§ 148. Мѣсто подлежащаго, сказуемаго, дополненія и обстоятельства въ предложеніи.** Порядокъ слѣдованія въ предложеніи подлежащаго, сказуемаго, дополненія и обстоятельства въ общемъ подобенъ тому, что и въ русскомъ языкѣ. Бываетъ, однако, порядокъ словъ въ предложеніи, который должно отнести къ чисто греческой конструкціи, не свойственной славянской рѣчи:

Въ предложеніяхъ типа опредѣленій именная часть сказуемаго иногда ставится впереди подлежащаго, напр.: *и вѣкъ бѣ слово* (Иоан. 1, 1); съ точки зрењія русской рѣчи слово *бѣкъ* воспринимается какъ подлежащее, но па самомъ дѣлѣ подлежащимъ является *слово*, а *бѣкъ* представляетъ собой именную часть составного сказуемаго. Въ греческомъ текстѣ подобная неясность устраняется тѣмъ, что при подлежащемъ стоитъ членъ, тогда какъ при именной части сказуемаго — нѣть: *καὶ Θεὸς ἦν ὁ λόγος*. Такжѣ: *δῆкъ* (*есть*) *бѣкъ* (= *Богъ есть Духъ*), Иоан. 4, 24; *бѣкъ ко въ человѣцѣхъ, человѣкъ вѣкъ вѣкъ воздающими* (= *Богъ воздаяніемъ человѣку*), 21 дек., м. веч., богор., м. Петра.

Подобнымъ образомъ и второй винительный предикативный иногда предшествуетъ винительному-прямому дополненію напр.: *и ѿцѣ свое глаголаше бѣга, καὶ Πατέρα ἕλευεν τὸν Θεόν* (= *и Бога называлъ Своимъ Отцомъ*), Иоан. 5, 18; *человѣкъ быкаетъ бѣкъ, да бѣга Адама содѣлаетъ* (= *Богъ становится человѣкомъ, чтобы Адама содѣлать богомъ*), 24 марта, богор. на веч. При выраженіи двухъ винительныхъ падежей прилагательными (или причастіями), предикативный винительный выражается краткой формой,

что можетъ быть признакомъ, устраниющимъ неясность, напр.: **нарекъ не людн мѡл, людн мѡл: и невозмѹщенъю, возмѹщенъ\*** (Рим. 9, 25). Слѣдующій текстъ акаѳиста Божіей Матери: **Радѹисѧ, любомѹдыя ж немѹдыя ж івлѧюща: радѹисѧ, хитрословесныя безгло-весныя ѿблি�чѧюща** (Икона 9) правильнѣе было бы написать: **Радѹисѧ, любомѹдыя ж немѹды\* івлѧюща: радѹисѧ, хитрословес-ныя безгловесны\* ѿблি�чѧюща**.

### Мѣсто опредѣленія въ предложеніи.

§ 149. Краткія прилагательныя-опредѣленія обычно стоять послѣ опредѣляемаго, но могутъ стоять и передъ нимъ, напр.: **Не можетъ дре́во добро́ плоды залѣ твори́ти, ни дре́во злѣ плоды добры́ твори́ти** (Мате. 7, 18); **Лицо бо вни́дется въ сонмище вѣ́ше мѹжъ, златъ пе́рстень носѧ, въ ру́зѣ свѣтлѣ, вни́дется же и нищъ въ худѣ одѣ́ждѣ** (Іак. 2, 2).

Полныя прилагательныя-опредѣленія (а также причастія) одинаково могутъ стоять, какъ передъ опредѣляемымъ, такъ и послѣ него, напр.: **Вни́дите ѿзкими враты: иакш простирающа враты и широкий путь вводящ въ пагубу** (Мате. 7, 13); **согрѣшихъ предавъ кро́вь неповинную** (Мате. 27, 4); **камень жерновный** (Марк. 9, 42); **мшущий повелѣ книгѣ распятнѹ написати** (Марк. 10, 4).

Притяжательныя прилагательныя и мѣстоименія (сюда входятъ также и притяжательныя прилагательныя съ суф. -и-), какъ правило, слѣдуютъ за опредѣляемымъ (возможно, что въ этомъ сказалось влияніе греческаго языка, въ которомъ значеніе принадлежности выражается родительнымъ падежомъ, стоящимъ за опредѣляемымъ), напр.: **Тѣца же сімнона\* лежаше огнемъ жигомъ** (Марк. 1, 30); **во дніи ишевы\*** (Мате. 24, 37); **сына поддремнicha\*** (Мате. 21, 5); **къ горѣ елеонской\*** (Мате. 21, 1); **очи наши\*** (Мате. 20, 33); **ѹтрамѣтса ена моегѡ\*** (Мате. 21, 37).

Притяжательное мѣстоименіе, однако, встрѣчается и впереди опредѣляемаго: **сїе творите въ моѣ\* воспоминаніе** (Лук. 22, 19); **Брати, благоволеніе ѿбш моегѡ\* сердца** (Рим. 10, 1); **слышаще во моѣ\* житїе** (Гал. 1, 13).

При двухъ опредѣлительныхъ полныхъ прилагательныхъ (или причастіяхъ) опредѣляемое слово часто ставится посрединѣ: **Кто ѿбо єсть вѣрный рабъ и мѹдрий** (Лук. 12, 42); **лукавый рабъ и лѣнивый** (Мате. 25, 26).

Два или болѣе опредѣлительныхъ прилагательныхъ или причастій, стоящихъ послѣ опредѣляемаго, часто носятъ на себѣ силу логического ударенія, т. е. имѣютъ нѣсколько подчеркнутое

значение: добре, рабе благий и вѣрный (Мате. 25, 21); *радуетъ рагдостію нензглаголанною и препрославленною* (1 Петра, 1, 8); прежде да же не приити дню гдню великомъ и просвѣщенномъ (Дѣян. 2, 20); *въ наслѣдїе неплѣнио и нескверно и незвадаемо* (1 Петра, 1, 4).

Въ иѣкоторыхъ случаяхъ и одиночныя согласованныя определенія, стоящія послѣ опредѣляемаго, могутъ нести на себѣ логическое удареніе, напр.: *Иисе, сило непобѣдима: Иисе, мѣлите безконечна*. *Иисе, краготѣ пресвѣтла: Иисе, любы нензреченнам* (Акае., ико съ 3).

Два или болѣе полныхъ прилагательныхъ или причастій, слѣдующихъ за опредѣляемымъ, могутъ имѣть значение добавочной характеристики; въ такихъ случаяхъ они обычно обособляются запятой: *тако извѣли винти и въ дѣма смиренныя моѧ душа, прокаженныя и грѣшныя*\* (Молитва ко причащ. 2-я); *сице оумилосердися и ѿ мнѣ грѣшнѣмъ, приходящемъ и прикасающемся* (тамъ же); *благознаменитыя тѣлѣ проповѣданія, страшныя и достойныя* (30 янв., на Господи воззв.).

§ 150. Несогласованныя определенія, выраженные родительнымъ падежомъ, обычно слѣдуютъ за опредѣляемымъ: *врѣмѧ пло-дѡвъ* (Мате. 21, 13); *во днѣ написанїя* (Дѣян. 5, 37).

Несогласованное определеніе (въ родит. пад.), имѣющее при себѣ согласованное определеніе, обычно предшествуетъ опредѣляемому: *небесныхъ вѣнчавъ архистратизы* (Тропарь понедѣльника).

Однако возможны разныя комбинаціи сочетанія несогласованныхъ определеній (въ родит. пад.) съ опредѣляемымъ, особенно въ стихирахъ, напр.: *церкви великия засѣла: заключини слово*\* дверь; *доброоточныя присноожившія души*\* пастыри и учитель (30 янв., на хвалитехъ); *землю тронци стыхъ іерарховъ да вос-хвалимъ* (30 янв., на литіи).

Несогласованныя определенія, выраженные косвенными падежами съ предлогомъ въ сочетаніи съ *иже, тѣже, єже*, могутъ быть какъ послѣ опредѣляемаго, такъ и передъ нимъ, напримѣръ: *Старцы иже въ вѣсѣ молю* (1 Петра 5, 1); *пасните єже въ вѣсѣ стадо бѣжіе* (1 Петра 5, 2).

Несогласованныя определенія съ *иже, тѣже, єже*, стоящія послѣ опредѣляемаго, обычно обособляются запятой (хотя и не всегда), но предшествующія — не обособляются, напр.: *но и во всѣко мѣсто вѣра вѣща, тѣже къ вѣгу\*, изыде* (Сол. 1, 8); но также: *тако слово наше єже къ вѣму\* не бысть єй и ни* (2 Кор. 1, 18); *По єже во ѡда\* сошествіи\*, и єже и з мертвыхъ\* воскресеніи* (Окт., Утр. стих. 10-я).

### Употребление отрицаний «не» и «ни».

§ 151. Частица **не**. 1) Отрицательная частица **не**, какъ и въ русскомъ языке, можетъ стоять при любомъ членѣ предложенія, хотя большей частью употребляется при сказуемомъ, напр.: **и́же не сои́раетъ го мнóю, расточаетъ** (Мате. 12, 30); **Не сéй ли єсть та́кто-новъ сíз; не ма́ти ли єгѡ нарица́етъ ма́риамъ;** (Мате. 13, 55).

2) Частица **не** можетъ употребляться въ предложеніяхъ съ ограничительнымъ значеніемъ, напр.: **Сéй не и́згóнитъ сéбы, то́к-мо ѿ ве́льзе́влѣ кна́зѣ вѣсóвстѣмъ** (Мате. 12, 24); **Тáть не при-хóдитъ, развѣ да о́укра́дитъ и́и о́уби́тъ и́и поги́бítъ** (Иоан. 10, 10).

3) Частица **не** можетъ входить въ союзное сочетаніе **да не** (когда) въ придаточныхъ предложеніяхъ причины или цѣли съ отрицаниемъ, напр.: **да не когда восторгáюще пле́вэлы, восторгните кѣпиш ся нíми (и) пшеницъ** (Мате. 13, 29); **да не когда о́спы въ смéрть, да не когда речéтъ врагъ мо́й...** (Правильникъ, веч. мол.); **да не кто поплы́ва, и́збегните** (Дъян. 27, 42).

4) При и́хкоторыхъ глаголахъ съ отрицательнымъ значеніемъ (**запретнти, возбранити**) зависящее отъ нихъ неопределенное наклоненіе (согласно греческому тексту) встрѣчается съ отрицаніемъ **не**, причемъ, частица **не** не измѣняетъ отрицательного смысла, напр.: **Не запре́щениемъ ли запре́тихомъ вámъ не о́учити ѿ и́мени сéмъ** (Дъян. 5, 28); также Дъян. 5, 40; **Кто вámъ возбрани́ не по-ко́рятися и́стинѣ** (Гал. 5, 7); **едва о́ставшия наро́ды не жрети и́ма** (Дъян. 14, 18).

5) Для обозначенія предъла дѣйствія употребляется соче-  
таніе **не ктомъ** (= болѣе не, уже не): **не взы́чутъ ктомъ, ниже взы́ждутъ** (Откр. 7, 16); **и не ктомъ быва́тъ** егò что твори́ти (Марк. 7, 12); также: Воскр. кондакъ гл. 7.

При двухъ глаголахъ (или обстоятельственное причастіе + личный глаголъ), имѣющихъ взаимное отношеніе причины и слѣдствія, можетъ стоять только одно отрицаніе: **да не вѣровавше\* спасётся\* (Лук. 8, 12); И́же бо тайно, ёже не гавлено будетъ: ниже оутаено, ёже не познаётся\*, и въ гавление пройдетъ\*** (Лук. 8, 17); **ище не обратитесь\*, и будете\* тѣко дѣти, не вни́дете въ цѣль и́е́сное** (Мате. 18, 3).

7) Двойное отрицаніе придаетъ утвердительный смыслъ, напр.: **не возможно єсть не прїи́ти соблáзниши** (Лук. 17, 1), т. е. **придутъ; и́акоже не не оудостоиши єси вни́ти** (Мол. ко причащ.), т. е. **удостоишъ; и́акоже да не вѣруетъ** (Окт., екса́пост. 3), т. е. **всякий да впруетъ** (ср. § 152, 3).

8) Частица **не** иногда стоитъ не при словѣ, къ которому относится, напр.: **и не гасти нимъ бѣ когда** (Марк. 6, 31), вм. **и гасти нимъ не бѣ когда**; **ще не сіи пребудутъ** (Дѣян. 27, 31), вм. **ще сіи не пребудутъ**.

§ 152. **Частица ни.** Основное значеніе отрицательной частицы **ни** — это значеніе отрицательно-соединительного союза, причемъ, въ зависимости отъ порядка слѣдованія, частица **ни** имѣть значеніе “*не и*” или “*и не*”:

1) Если сказуемое съ отрицаніемъ **не** предшествуетъ, частица **ни** имѣть значеніе “*не и*”, “*не и — и*”, напр.: **Не вредите ни земли, ни моря, ни древеси** (Апок. 7, 3); передъ первымъ словомъ перечисленія частица **ни** можетъ опускаться: **Не стяжите злата, ни серебра, ни мѣди при послѣднихъ вѣшихъ, ни пѣры въ пушть, ни двою рѣзь, ни сапогъ, ни же зла** (Мате. 10, 9-10).

2) Если же сказуемое (или спрягаемая часть составного сказуемаго) слѣдуетъ послѣ слова (или словъ) съ частицей **ни**, то отрицаніе **не** въ такихъ случаяхъ отсутствуетъ, напримѣръ: **Нѣже ни видѣти могутъ, ни слышати, ни ходити**, ср. въ русск.: *которые не могутъ ни видѣть, ни слышать, ниходить* (Апок. 9, 20); **тако ни на Законѣ іудейскій, ни на церковь, ни на кесаря что согрешихъ** (Дѣян. 25, 8), но если переставить сказуемое напередъ, то отрицаніе **не** нужно поставить: **тако не согрешихъ что** (*что-либо*) **ни на Законѣ іудейскій, ни на церковь, ни на кесаря**. **тако ни смѣрть, ни животъ, ни аггли, ни начала, ниже смы, ни настоѧщая, ни градъ-циа, ни высота, ни глубина, ни ина тварь какъ возможетъ насъ разлучити ѿ любви божија** (Рим. 8, 38-39), но — со спрягаемой частью составного сказуемаго впереди перечисленія: **тако не возможетъ ни смѣрть, ни животъ, ни аггли . . . ни ина тварь насъ разлучити . . .** Такая конструкція, когда сказуемое слѣдуетъ послѣ слова съ частицей **ни**, имѣть значеніе “*и не*”. Можно отмѣтить еще слѣдующіе случаи такого употребленія:

Единичное **ни** можетъ употребляться при существительномъ, мѣстоименіи или нарѣчіи; напр.: **ни во йли толики вѣры ѿвѣтствъ**, ср. въ русск.: *и\* въ израилѣ не\* нашелъ я такой вѣры* (Мате. 8, 10); **и ни тѣма вѣры гаша**, русск.: *но и\* имъ не\* повѣрили* (Марк. 16, 13); **И ни тако равно бѣ свидѣтельство ихъ**, русск.: *Но и\* такое свидѣтельство ихъ не\* было достаточно* (Марк. 14, 59).

Но если единичному **ни** предшествуетъ сказуемое, то отрицаніе **не** употребляется (какъ указано въ пунктѣ 1), причемъ **ни** имѣть нѣсколько подчеркнутое значеніе — “*даже*”, “*даже и*”, напр.: **не хотѣше ни очию возвести** (Лук. 18, 13); **тако не моющ**

ймъ ни хлѣба гасти (Марк. 3, 20); та́ко же ктому не вмѣши́ти сѧ ни при дверехъ (Марк. 2, 2).

Двукратное ни (= “и не, и не”) употребляется при тѣхъ же частяхъ рѣчи, какъ и единичное: Ни солицъ же, ни звѣздамъ гавльшымъ на мно́ги дні (Дѣян. 27, 20); ни се́й согре́ши, ни роди́тель ёгѡ (Иоан. 9, 2); О́баче ни мѣжъ бе́з жены, ни жена бе́з мѣжа (1 Кор. 11, 11); можетъ употребляться также и при глагольныхъ формахъ: Бе́гда бо нѣ мѣртвыхъ воскреси́ти, ни жена́тса, ни поса́глютъ (Марк. 12, 25); Пріи́де бо йоа́ннъ ни га́дый, ни піа́н (Мате. 11, 18), ср. ни хлѣба га́дый, ни вїна́ пїа (Лук. 7, 34); ср. русскія выраженія: “ни тотъ, ни этотъ”, “ни дать, ни взять”.

3) Отрицательныя мѣстоименія и нарѣчія: никто́же, ничто́же, никій же, ни кото́рый, николи́же, никогда́же, ингдѣ́же, никамо́же и числительное ни єдінъ (же) имѣютъ подобное же употребленіе, т. е., если сказуемое слѣдуетъ послѣ нихъ, то отрицаніе не устраивается, напр.: нѣ никомъже ничто́же рѣша: волхвъ боса (Марк. 16, 8); никій же рабъ моя́гъ да́же да́лъ єснъ козлакъ (Лук. 16, 13); ни кото́рый прѣокъ прѣатенъ єсть во фрѣчествѣ своёмъ (Лук. 4, 24); нѣ мнѣ николи́же да́лъ єснъ козлакъ (Лук. 15, 29); ни гла́са ёгѡ ингдѣ́же слыши́стъ, ни видѣнія ёгѡ видѣ́стъ (Иоан. 5, 37); се́й же ни єдінаго ыла сотвори́ (Лук. 23, 41); если же сказуемое предшествуетъ, то отрицаніе не употребляется, напр.: Не могъ ызъ ѿбѣ́тво́рить ни чесвѣ́же (Иоан. 5, 30); Оута́йтисѧ бо єму ѿ сихъ не вѣ́рѹю ничесомъ́же (Дѣян. 26, 26); въ нѣмже не вѣ́бъ никто́же никогда́же по-ложенъ (Лук. 23, 53); нѣ не восхі́титъ нѣхъ никто́же ѿ рѹки моєј (Иоан. 10, 28), но: нѣ никто́же моя́гъ восхі́титъ нѣхъ ѿ рѹки ф҃а́можъ (Иоан. 10, 29); не исходи́лъ рабъ твои никамо́же (4 Цар. 5, 25); знаменія не сотвори́ ни єдінаго (Иоан. 10, 41); однако иногда, въ видѣ исключенія, встрѣчается отрицаніе не и при сказуемомъ, слѣдующемъ послѣ указанныхъ отрицательныхъ словъ, напр.: нѣ ничесвѣ́же єму не глаголю́ти (Иоан. 7, 26), также: Иоан. 16, 29.

4) При отрицаніи не, сочетаніе ниже имѣеть значеніе “даже не”; имъ часто заканчивается повторяющееся ни, напр.: Не коини́са, ниже віку́си, ниже ѿслажи (Кол. 2, 21); Не пререче́ти, ни возопи́етъ, ниже оуслышитъ кто на распятіяхъ гла́са ёгѡ (Мате. 12, 19).

5) Частица ни имѣеть также значеніе отрицательного отвѣта “не быть”, напр.: ни: да не когда восторгаяюще плѣве́лы... (Мате. 13, 29).

### Обращение.

§ 153. *Обращениемъ* является слово или сочетание словъ, называющее лицо (или предметъ), къ которому обращена рѣчь.

Чаще всего обращеніе выражается именемъ существительнымъ въ звателномъ падежѣ, напр.: *учителю, гдѣ живёши;* (Иоан. 1, 38).

Обращеніе можетъ быть выражено также и субстантивированными прилагательными и причастіями. Краткія прилагательныя и страдательныя причастія выражаютъ обращеніе звателнымъ падежомъ съ особой формой (см. § 171, 7). Полныя прилагательныя и причастія (какъ страдательныя, такъ и дѣйствительныя) выражаютъ обращеніе посредствомъ формы, тождественной съ именительнымъ падежомъ, напр.: *безъ мнѣ, въ сїю нόщь дѣшь твою нстажутъ ѿ тебѣ* (Лук. 12, 20); *влюблённїи, молю ѹакѡ пришлициевъ и стражникивъ* (1 Петр. 2, 11).

Обращеніе является *нераспространеннымъ*, если выражено однимъ словомъ, и *распространеннымъ*, если выражено сочетаніемъ словъ. Составъ распространенного обращенія можетъ быть весьма разнообразнымъ, напр.: *Съ юде небѣрный и разврашённый, доколѣ вѣдь съ вами;* (Мате. 17, 17); *Съ неполненне всакїя листи и всакїя злобы, сыне дѣволъ, враже всакїя правды, не престанеши ли разврашак путь гдни правыя;* (Дѣян. 13, 10).

Обращеніе часто распространяется краткимъ придаточнымъ предложеніемъ, напр.: *Иже ѿ всѣхъ блгій гдн, слава тебѣ* (Троп. В. Четв.); *Страстію твою, хртѣ, ѡмрачнівый солнце, и свѣтомъ твоегѡ воскрнїя, просвѣтнівый всакеска,* прїними нашъ вечернюю пѣснь, члвѣколюбче (Воскр. гл. 3-й, на стих.). Чаще всего краткое придаточное предложеніе само является обращеніемъ, такъ какъ мѣстоименіе 2-го лица, къ которому относится краткое придаточное предложеніе, въ такихъ случаяхъ всегда опускается, напр.: (Ты) *иже свѣти невечернїй рождаша, дѣшь мою ѿлѣпшую просвѣтн* (Утр. мол. 8-я); (Ты) *иже богатый въ мѣти, боленъ погреблена еси* (Воскр. гл. 2-й, п. 8); (Ты) *на дреѣ распныися, и иѣ мертвыхъ воскресыи, и сый въ иѣдрѣхъ очиахъ, ѿчисти грѣхи наша* (Воскр. гл. 2-й, на Госп. воззв.).

Междометіе *Съ*, часто прилагаемое къ обращенію, усиливаетъ звателность его, напр.: *Съ вспѣгла мати* (Акаѳ.).

## Употребление временъ.

### Настоящее время.

§ 154. Въ церковно-славянскомъ языкѣ формы настоящаго времени въ основномъ имѣютъ подобное же употребленіе, какъ и въ русскомъ языкѣ. Можно отмѣтить слѣдующія значенія формъ настоящаго времени:

1) Формы настоящаго времени выражаютъ дѣйствіе, совпадающее съ моментомъ рѣчи, напр.: *Ізъ твѣчю\* тобою креститисѧ, и ты ли грядешн\* ко мнѣ* (Матѳ. 3, 14).

2) Настоящее время можетъ употребляться при картииномъ описаніи прошедшаго события. Такое настоящее время называется *историческимъ* (или *описательнымъ*), напр.: *Тогда приходитъ\* іисусъ ѿ галілеи на іорданъ ко іоанну крестителю ѿ негѡ* (Матѳ. 3, 13).

3) Настоящее время можетъ употребляться для выраженія дѣйствія, являющагося постояннымъ свойствомъ предмета или лица, напр.: *Испытай и виждь, яко прѣрока ѿ галілеи не приходитъ\** (Іоан. 7, 52); *Вѣж убо, єліка ѡще рекътъ вами (фарисеи) блестѣ, соблюдайте и творите: по дѣламъ же ихъ не творите: глаголъ\* бо, и не творатъ\*. Славътъ\* бо времена тѣлка и бѣднѣ ногіма, и возлагаютъ\* на плеща человѣческа: перстомъ же своимъ не хотятъ\* двигнуть ихъ* (Матѳ. 23, 3-4).

4) Формами настоящаго времени отъ глаголовъ движенія (*иду*, *гряду*) можетъ быть выражено дѣйствіе ближайшаго будущаго времени, напр.: *Бостави иду\* ко ѿцѹ моемѹ* (Лук. 15, 18); *иди же ко брати моеи, и рѣши имѧ: возложи\* ко ѿцѹ моемѹ и ѿцѹ вашемѹ* (Іоан. 20, 17); *ей, гряду\* скорош* (Апок. 22, 20).

5) Въ церковно-славянскомъ языкѣ встрѣчается употребленіе формъ настоящаго времени отъ нѣкоторыхъ глаголовъ (не только отъ глаголовъ движенія) въ значеніи будущаго, что опредѣляется контекстомъ (см. § 84), напр.: *Имже ѿпуститъ грешни, ѿпустятъ имѧ: и имже держитъ\*, держатисѧ* (Іоан. 20, 23).

### Будущее время.

§ 155. Формы будущаго времени простого употребляются для обозначенія будущаго времени совершенного вида, напримѣръ: *Иже сотворитъ и научитъ, сей велий наречется въ цѣлви небеснѣмъ* (Матѳ. 5, 19).

Формы будущаго времени сложного употребляются для обозначенія будущаго времени несовершенного вида, причемъ связи не теряютъ вполнѣ своего лексического значенія и, кромѣ

указанија на будущее время, вносять еще и добавочное значение: *ймамъ* — можетъ вносить значение долженствования или необходимости: *йматъ\** пострадати\* ѿ ніхъ (Матео. 17, 12); *йже* не пріиметъ цѣтвія бжїа, іако отроача, не *йматъ\** винти\* въ нѣ (Лук. 18, 17); егда *ймѹтъ\** вслѣдъ сїа скончатисѧ\* (Марк. 13, 4); но въ следующемъ примѣрѣ: и *ймѣти\** *ймашн\** скрѣбнице на небеси (Матео. 19, 21), *ймашн* приближается къ чистой связкѣ. Связка *хощу* вносить оттенки желанія, особенно проявленіе воли, судьбы, промысла или стихіи: *мѹжїе, вінжду, іако съ досажденіемъ и мнодо-гою тщетою, не токмо времене и корабль, но и душа наша хощетъ\* быти\* плаванїе* (Дѣян. 27, 10); что *убо сїе хощетъ быти* (Дѣян. 2, 12). Связка *начнетъ* — кроме указанія на начало дѣйствія въ будущемъ, можетъ еще указывать и на неизбѣжность или осуществованіе дѣйствія: и тогда *начнеши\* со стыдомъ послѣднєе мѣсто держати\** (Лук. 14, 9), т. е. “придется быть” на послѣднемъ мѣстѣ.

Иногда встречается въ качествѣ связи и глаголъ *буду* въ сочетаніи съ неопределеннымъ наклоненіемъ, напр.: и *йже буде\* ѿбрѣсти\* ѿ* (Матео. 18, 12), въ русскомъ текстѣ: *и если случится найти ее; господствовать будеши рука моя* (Псалтирь, псаломъ 1-я).

### Аористъ.

§ 156. Аористъ выражаетъ простое дѣйствіе, предшествовавшее моменту повѣствованія, безъ какой-либо характеристики дѣйствія, т. е. безъ обозначенія длительности или недлительности или времененной отдаленности дѣйствія.

Аористъ можетъ быть образованъ отъ глаголовъ, какъ несовершенного, такъ и совершенного вида, а потому аористъ совершенного вида указываетъ на предѣлъ длительности, т. е. законченность дѣйствія; однако это свойство не аориста, но вида глагола (*ити* — *идохъ*, *принти* — *приндохъ*).

Функция аориста — вести разсказъ. Повѣствователь пользуется аористомъ для выражения основныхъ дѣйствій случая или события. Аористу присуща живость случившагося, отражающая прямую заинтересованность повѣствователя.

*Входиши же емѹ въ нѣкѹю вѣсь, срѣтогоша<sup>1</sup> егѡ десѧть прохоженыхъ мѹжей иже сташа<sup>2</sup> и здѣлеча: И тіи вознесоша<sup>3</sup> глаſъ, глаголюще: Гїсе настѣвниче, помилуй на. И відѣвъ рече<sup>4</sup> иムъ: шедше покажитеся священникомъ: и бысть<sup>5</sup> идувшымъ иムъ ѿчишисѧ<sup>6</sup>* (Лук. 17, 12-14).

Цѣль основныхъ дѣйствій этого случая выражена аористами 1, 2, 3, 4, 5, 6.

### Имперфектъ (преходящее).

§ 157. Имперфектъ выражаетъ дѣйствіе, соотносительное съ другимъ основнымъ дѣйствіемъ (или фактомъ), выраженнымъ обычно аористомъ, а иногда и предикативнымъ причастиемъ.

Аористъ ведеть разсказъ, а имперфектъ, вклиняясь, вносить къ основному дѣйствію другое — добавочное, разъясняющее или сопровождающее дѣйствіе.

Имперфектъ не всегда можетъ быть соотносительнымъ съ отдельнымъ дѣйствіемъ случая; оно можетъ выражать дѣйствіе, соотносительное съ общими обстоятельствами случая или события, и его соотносительность воспринимается тогда только изъ контекста; въ такомъ случаѣ для удобства можно было бы прибавить “въ то время”.

Примѣръ совмѣстнаго употребленія аориста и имперфекта:

И ѿслыша<sup>1</sup> царь йѡшдъ: (тѣвѣ бо бысть ймл єгѡ) и глаголаше,<sup>2</sup> тѣкш ѻшаннѣ крѣтитель ѿ мѣртвыхъ воста, и сегѡ рѣди гѣлы дѣнтил ѿ нѣмъ. Ініи глаголахъ<sup>3</sup>, тѣкш илїа єсть: ініи же глаголахъ<sup>4</sup>, тѣкш прѣрока, илїа тѣкш єдинъ ѿ прѣрока. Слышавъ же йѡшдъ рече,<sup>5</sup> тѣкш, єго же ѵзъ ѿг҃ѣкихъ ѻшанна, той єсть: той воста ѿ мѣртвыхъ. Той бо йѡшдъ пославъ, тѣтъ<sup>6</sup> ѻшанна, и свѧзъ<sup>7</sup> єго въ темнице,<sup>8</sup> и ѿшдѣады рѣди жены філіппа братя своеи, тѣкш ѿженіемъ<sup>9</sup> єю. Глаголаше<sup>9</sup> бо ѻшаннѣ йѡшдови: не достоитъ тебѣ<sup>10</sup> и мѣти жено<sup>11</sup> (філіппа) братя твои. Йѡшдіа же гнѣващеся<sup>10</sup> на него, и хотѧше<sup>11</sup> єго ѿбѣйти: и не можа-<sup>12</sup>ше. Йѡшдъ бо вояшеся<sup>13</sup> ѻшанна, вѣдый єго мѣжа праведна и ста, и соблюдаше<sup>14</sup> єго: и послушавъ єгѡ, мнѣга твориша,<sup>15</sup> и въ сладость єгѡ послушаше<sup>16</sup> (Марк. 6, 14-20).

Аористы<sup>1, 5, 6, 7, 8</sup> представляютъ канву основныхъ дѣйствій случая. Глаголаше<sup>2</sup> соотносительно съ ѿслыша<sup>1</sup>: аористъ<sup>1</sup> совер- вида указываетъ на законченное дѣйствіе; имперфектъ<sup>2</sup> раскры- ваетъ результатъ дѣйствія аориста. Имперфекты<sup>3, 4</sup>, вносять по- бочные свѣдѣнія и соотносительны съ общими обстоятельствами этого случая, т. е. со слухомъ о дѣлахъ Спасителя. Имперфекты<sup>10,</sup> 11, 12, 13, 14, 15, 16 соотносительны съ аористами тѣтъ<sup>6</sup> и свѧзъ<sup>7</sup> и явля- ются поясняющими, по какой причинѣ Св. Іоаннъ Креститель былъ заключенъ въ темницу.

Соотносительность почти всегда совпадаетъ съ одновремен- ностью. Можно отмѣтить слѣдующіе случаи употребленія им- перфекта:

1) Сопровождающее дѣйствіе:

По сихъ йде інс на ѿнъ полъ моря галілен тїверїадска: И по нѣмъ идѣши народъ многъ (Іоан. 6, 1-2).

Имперфектъ *ндашъ* соотносителенъ съ *йде*.

2) Дѣйствіе имперфекта независимое:

*Йдѣста же паки къ сеѧмъ ученикѣ. Марія же стояше у гроба виѣ  
плачущи* (Іоан. 20, 10-11).

Имперфектъ *стояше* соотносителенъ съ *йдѣста*, т. е. въ то время, какъ апостолы ушли, Марія стояла (оставалась) у гроба.

*Марда оубо єгда оуслыша, яко ииже грядетъ, среѣтъ єго: марія же дома сѣдѣаша* (Іоан. 11, 20).

Имперфектъ *сѣдѣаша* соотносителенъ и одновремененъ съ основнымъ дѣйствіемъ, выраженнымъ аористомъ *среїтъ*.

3) Дѣйствіе имперфекта, какъ слѣдствіе. Онъ слѣдуетъ за аористомъ совершенного вида и раскрываетъ результатъ дѣйствія аориста:

*И ѿбѣ прозрѣхъ и вслѣдъ єгѡ ндашъ, слава б҃га* (Лук. 18, 43);  
*По сиѢхъ же прїиде ииже и ученицы єгѡ въ жицѣику землю: и тѹ  
живаше съ ними и крестѧша* (Іоан. 3, 22).

Дѣйствія имперфектовъ соотносительны съ дѣйствіями аористовъ.

4) Дѣйствіе имперфекта служитъ фономъ для дѣйствія аориста:

*Яко же плакашесѧ, приниче во гробъ* (Іоан. 20, 11). *Яко же ндахъ  
путемъ, прїдоша на нѣкую воду* (Дѣян. 8, 36). *И бысть, єгда мо-  
лажесѧ, видѣніе лица єгѡ ино, и одѣяніе єгѡ бѣло блестѧше* (Лук. 9, 29).

Дѣйствіе имперфекта въ качествѣ фона можетъ быть представлено въ болѣе распространенномъ видѣ:

*Жизнь во гробѣ возлежаше,<sup>1</sup> и печать на камени надлежаше,<sup>2</sup>  
яко царѧ спаща вонни стражахъ<sup>3</sup> хұтѣ: и ағылн славахъ,<sup>4</sup> яко б҃га  
безсмертна, жены же взывахъ<sup>5</sup> воскресе гдѣ, подақ мірови вѣлию ми-  
лость (Октоихъ, воскр., 7-й гл., съдаленъ на утр.).*

Имперфекты <sup>1, 2, 3, 4, 5</sup> этого примѣра соотносительны съ обстоятельствами смерти и воскресенія Христова. Они являются контрастнымъ фономъ для аориста *воскресе*.

5) Имперфекты съ поясняющимъ значеніемъ:

*По сиѢхъ ииже на сиѢхъ полѣ моря галілеи тїверїадска: и по нѣмъ  
ндашѣ народъ многъ, яко видяхъ знаменія єгѡ, иже твораше над  
недѣжными* (Іоан. 6, 1-2).

*Видяхъ и твораше* соотносительны съ дѣятельностью Спасителя и съ имперфектомъ *ндашъ* и являются поясняющими.

Тогдà ôùбо вни́де ń дрѹгíй ôученикъ, пришéдый прéжде ко гробу, ń ви́дѣ ń вѣрова. Не ôù бо вѣдалъ писаниѧ, та́кѡ подобаетъ ємъ ń з м ртвыхъ воскреснуть (Иоан. 20, 8-9).

Не вѣдалъ соотносительно съ видѣ ń вѣрова и является поясняющимъ.

Ôбразъ же пе́тъ ви́дѣ ôученика, єгоже люблáше гїсъ, во слѣдъ ńдѣла (Иоан. 21, 20).

Имперфектъ люблáше является поясняющимъ.

6) Имперфекты при описаніи деталей случая или события:

И по́ша юнца ń сотвориша (такѡ), ń призывалихъ<sup>1</sup> имъ валико ѿпра до полудне, ń рѣша: послушай на́съ, валие, послушай на́съ, ń не бѣ гла́са ни послушанія. ń ристахъ<sup>2</sup> Около жертьвенника, єгоже сотвориша... ń зовахъ<sup>3</sup> гла́сомъ вели́кимъ, ń кроахъ<sup>4</sup> по ôбычай своею ножами, ń мнози бишася вичми, до пролитїя кроve своеї. И проинцахъ<sup>5</sup>, донде же пренди вѣчерь (З Цар. 18, 26-29).

Имперфекты <sup>1, 2, 3, 4, 5</sup> выражаютъ детали этого случая, и соотносительны съ фактомъ жертвоприношенія Ваалу — по́ша и сотвориша.

7) Имперфекты описательныя съ характеризующимъ значеніемъ:

Бы́сть же на влакой дѣши страхъ, многа во чдеса ń знаменія лѣттолы бы́ша во іерусалимѣ. страхъ же вѣлій бѣше<sup>1</sup> на всѣхъ ńхъ. всі же вѣровавшии бѣхъ<sup>2</sup> вѣспѣ, ń имахъ<sup>3</sup> всѣ ôбща. И стражанія ń имѣнія продаихъ<sup>4</sup>, ń раздалихъ<sup>5</sup> всѣмъ, єгоже ѿще ктò требовало: <sup>6</sup> По всѣ же дні терпаки єдинодушніо въ цркви, ń ломаки по домашмъ хлѣбъ, пріимахъ<sup>7</sup> піщъ въ радости ń въ простотѣ сердца, Хвалаки єга ń имѣши елгодатъ ôу всѣхъ людѣй. Гдѣ же прилагаше<sup>8</sup> по всѣ дні спасающыя (Дѣян. 2, 43-47).

Аористы бы́сть и бы́ша приводятъ факты, а имперфекты <sup>1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8</sup> детализируютъ, характеризуя первое общество христіанъ. Имперфекты соотносительны съ бы́сть и бы́ша.

8) Имперфекты съ повторяющимся значеніемъ:

Бы́сть же во іерусалимѣхъ ôбчал купель, та́же глаголетъ євре́йски видесда, пать притворъ имѣши. въ тѣхъ слежаши<sup>1</sup> множество болѣшихъ, слѣпыхъ, хромыхъ, сухихъ, чаюшихъ движенья воды. Аглаг во гдень на влако лѣто схождаши<sup>2</sup> въ купель, ń возмущаши<sup>3</sup> воду: ń иже пѣрвѣ влазаши<sup>4</sup> по возмущеніи воды, здравъ бываше,<sup>5</sup> ацѣмъ же недѣломъ ѿдержимъ бываше<sup>6</sup> (Иоан. 5, 2-4).

Имперфектъ слежаши<sup>1</sup> указываетъ на длительность дѣйствія; прочие имперфекты <sup>2, 3, 4, 5, 6</sup> указываютъ на повторность дѣйствія. Всѣ имперфекты соотносительны съ фактомъ исцѣленія при ку-

пѣли, воспринимаемыи изъ контекста, такъ что можно было бы прибавить “въ то время”.

9) Довольно часто имперфектъ употребляется какъ вводное слово для чужой рѣчи (обычно слова *глаголаше*, *копілше*, *взыкаше* и др.): *и глаголаше юмъ: идѣже аще внидишъ въ домъ, тѹ пребываиши* (Марк. 6, 10).

### Перфектъ (прошедшее совершенное).

§ 158. Перфектъ выражаетъ ретроспективную направленность говорящаго, т. е. возрѣніе назадъ. Отсюда перфектъ не развиваетъ дѣйствія, но поставляетъ процессъ, имъ обозначаемый, *внѣ основного контекста*, составляющаго дѣйствіе разсказа и отражающаго живое участіе говорящаго; иначе говоря перфектъ *объективизируетъ\**) процессъ, имъ обозначаемый. Такимъ образомъ говорящій пользуется перфектомъ для выраженія тѣхъ дѣйствій или фактовъ, которые въ его сознаніи имѣютъ объективное значеніе. Для болѣе легкаго пониманія, значеніе объективности въ перфектѣ можно было бы перефразировать словами: “это неоспоримый фактъ” или “какъ всѣмъ это хорошо известно”\*\*).

Опорной точкой “возрѣнія назадъ” является настоящее время, на что указываетъ связка (*єтъ*, *єтъ*, *єсть* ...). Отсюда перфектъ большей частью встрѣчается въ сочетаніи съ настоящимъ или будущимъ временемъ.

Поскольку перфектъ обозначаетъ процессъ виѣ развитія его во времени, то, кромѣ значенія объективности, дѣйствіе перфекта еще можетъ имѣть значеніе результата въ моментъ высказыванія, иногда съ характеризующимъ значеніемъ по отношенію къ субъекту (подлежащему).

Формы перфекта могутъ быть какъ совершенного такъ и несовершенного вида, въ зависимости отъ основы неопределенного наклоненія.

### Примѣры:

1) *Предсташа<sup>1</sup> царе земстїи, и кнѧзи собрашаися<sup>2</sup> візитѣ: на гдѣ, и на хѣтѣ егѡ. Собрашаися<sup>3</sup> бо воинстїи<sup>4</sup> во градѣ сѣмъ на ст҃аго отроку твоегѡ йїса, егоже помазали есѧ, и рѣдъ же и понтийскїй пілата, сѧ языки и людьми и левыми (Дѣян. 4, 26-27).*

\* ) C. H. Van Schooneveld. A Semantic Analysis of the Old Russian Finite Preterite System." 1959 p. 92.

\*\*) Ibid. p. 95.

Здесь аористы<sup>1, 2, 3</sup>, развивающие действие, составляют основной контекстъ разсказа; действие перфекта находится въ этого контекста и представляетъ собою объективный фактъ — *êгóже помáзalъ èси*. Перфектъ выражаетъ действие раньше действия аористовъ, однако оно имѣло такое же важное значеніе и въ моментъ высказыванія.

2) *Занè, раз8мноe бжíе, твíк ёсть въ нíхъ: бгъ бо твíлъ ёсть нмъ* (Рим. 1, 19).

Действие перфекта является объективнымъ фактомъ; результатъ его налицо въ моментъ высказыванія — *твíк ёсть...*

3) *бúчнитель пришёлъ ёсть и глашáетъ та* (Иоан. 11, 28).

4) *бо грбсéхъ ты родилъ ёси вéсь, и ты ли ны бучнин;* (Иоан. 9, 34).

5) *тако брítв8 нз8щрén8 сотворилъ ёси лéсть. Возлюбилъ ёси злоб8 паче благостыни... Возлюбилъ ёси всё глаголы потшпныя, языка льстивя. Сегò ради бгъ раз8шитъ та до конца...* (Псал. 51, 4-7).

Въ этихъ примѣрахъ, кромѣ значенія объективности по отношению къ говорящему, примѣръ 3) указываетъ на результатъ къ моменту высказыванія: въ примѣрахъ 4) и 5) дѣйствія перфекта являются характеризующими, ихъ можно было бы перифразировать “каковъ есть?”.

**Примѣчаніе.** Въ простонародномъ языкѣ существуютъ особья причастные выраженія: «онъ приходце (есть пришедши)», ср. примѣръ 3), «онъ поѣмши (есть поѣвши)». Эти выраженія, повидимому, не что иное, какъ формы перфекта съ результативнымъ значеніемъ, только составленные изъ дѣйствительного причастія на -ш. Формы же со связкой прошедшаго времени: «когда мы пришли, онъ былъ уставши» — можно рассматривать, какъ плюскамперфектъ. Формы со связкой будущаго времени — будущее результативное, напримѣръ: «Нешто я неѣмши буду».

§ 159. Исходя отъ значенія объективности перфекта, какъ рѣчи о фактѣ извѣстномъ, случаи его употребленія можно распределить по слѣдующимъ группамъ \*):

I. Случай извѣстенъ всѣмъ, кромѣ того, къ кому обращена рѣчь. Встрѣчается при убѣжденіи:

7) *Твéрдш бу́бо да раз8мбетъ вéсь домъ и́лавъ, тако и гда и хута ёго бгъ сотворилъ ёсть,<sup>1</sup> сегò и́са, егóже вы распáсте<sup>2</sup>* (Дѣян. 2, 36).

\*) Ibid. p. 95.

Говорящій убѣждаетъ къ принятію объективнаго факта,<sup>1</sup> очевиднаго для говорящаго. Дѣйствіе перфекта<sup>1</sup> произошло ранѣе аориста<sup>2</sup> (основнаго контекста), однако его значеніе имѣло силу и въ моментъ высказыванія.

8) *Іѡаннъ оубо крестилъ єсть водою, вы же имате креститисѧ дхомъ стымъ* (Дѣян. 11, 16).

9) *И видѣлъ еси егѡ, и глаголаи съ тобою, той єсть* (Иоан. 9, 37).

Сюда же можно отнести примѣры 2) и 3).

II. Случай обычно извѣстенъ всѣмъ, кроме говорящаго. Встрѣчается какъ заключеніе мысли:

10) *Оұчиtelю, добре рѣкla єси* (Лук. 20, 39).

11) *Слышавъ же сїлъ іїсъ, рече ємѹ: єще єдинаго не докончалъ еси* (Лук. 18, 22).

III. Случай обычно извѣстенъ всѣмъ, кроме говорящаго и того, къ кому рѣчь обращена. Встрѣчается, какъ выраженіе сомнѣнія: что бываетъ въ прямомъ или косвенномъ вопросѣ, или въ условныхъ предложеніяхъ.

12) *Кесарю ли нарѣклъ єси, ка кесарю пойдеши* (Дѣян. 26, 16).

13) *Кто оубо єсть, и что єсть сотворилъ;* (Дѣян. 21, 33).

14) *И бысть, егда возратисѧ, прїимъ царство, рече пригласити рабы тіи, имже даде серебро, да оувѣсть, каковѹ кѹплю сѹть сотворили* (Лук. 19, 15).

IV. Случай обычно всѣмъ извѣстенъ, включая говорящаго и того, къ кому рѣчь обращена. Встрѣчается при подтвержденіи:

15) *Поклонисѧ ко храму святому твоему, и исповѣмѧ имени твоему въ милости твоей и истины твоей: іакшъ возвелічилъ єси надъ вѣми имѧ твоє святое* (Псал. 137, 2).

16) *Искѹслиѧ єси сердце мое, посѣтилъ єси нощи: искѹслиѧ тѧ єси, и не ѿбрѣтесѧ во мнѣ неправда* (Псал. 16, 3).

Послѣдній типъ перфекта особенно употребителенъ въ богослужебномъ текстѣ, такъ какъ обычно перечисляются добродѣтели святого или милости Божія по отношенію къ человѣку, имѣющія объективное значеніе въ сознаніи говорящаго, что обыкновенно выражается 2-мъ лицомъ. Отсюда, — повидимому, отъ частаго употребленія, — 2-е лицо перфекта почти совсѣмъ вытѣснило 2-е лицо аориста и имперфекта. Въ богослужебномъ текстѣ 2-е лицо аориста и имперфекта встрѣчается въ видѣ исключенія, хотя въ дониконовскомъ текстѣ оно употреблялось такъ же часто, какъ и 2-е лицо перфекта.

Современный текстъ:

Роди́лся єсн̄ і́кш сáмъ воіхотѣлъ єсн̄, і́ві́лся єсн̄ і́кш сáмъ н̄звóлилъ єсн̄: поітрада́лъ єсн̄ плóтю бжé нашъ, н̄з мéртвыхъ воскрéлъ єсн̄, попра́въ смéрть. вознесе́лъ єсн̄ во слáвѣ, вслáческа́лъ н̄сполнáлъ, н̄ послáлъ єсн̄ на́мъ дхъ бжéстvenного, єже воспѣвáти н̄ слáвнти твоë бжéстvо (Служба Вознесеню, на стиховнѣ вечера).

Текстъ патріарха Іосифа:

Роди́лся і́кш сáмъ воіхотѣлъ, і́ві́ился єсн̄ і́кш сáмъ н̄звóли, поітрада́лъ плóтю бжé нашъ. н̄змртвыхъ воскрéе, попра́въ смéрть. вознесе́лъ во слáвѣ, н̄же вслáческа́лъ н̄сполнáлъ. н̄ послáлъ єсн̄ на́мъ дхъ бжéстvenныи, воіже воспѣвáти н̄ слáвнти твоë бжéстvо.

2-е лицо аориста и имперфекта сохранилось неприкосновеннымъ только въ богослужебномъ Евангелии (и то не во всѣхъ изданіяхъ), а въ небогослужебныхъ церковно-славянскихъ изданіяхъ Евангелія 2-е лицо аориста и имперфекта замѣнено 2-мъ лицомъ перфекта.

Напримѣръ, по богослужебному тексту:

Бгда бѣ<sup>1</sup> юнъ, поіглаша́лъ<sup>2</sup> сáмъ, н̄ хожда́ше,<sup>3</sup> ѿможе хота́ше:<sup>4</sup> бгда же состарѣши́ся, н̄ воздѣжши рѹцѣ твои, н̄ юнъ тѧ поішетъ, н̄ веде́тъ, ѿможе не хо́шиши (Іоан. 21, 18).

Аористъ бѣ<sup>1</sup> вводить въ разсказъ новое дѣйствіе; имперфекты<sup>2, 3, 4</sup> соотносительны съ бѣ<sup>1</sup> и являются детализирующими.

Въ небогослужебныхъ изданіяхъ вместо 2-го лица аориста<sup>1</sup> и имперфектовъ<sup>2, 3, 4</sup> стоять перфекты, что нарушаетъ систему прошедшихъ временъ: Бгда бы́ла єсн̄ юнъ, поіглаша́лъ єсн̄ сáмъ, н̄ ходи́лъ єсн̄, ѿможе хота́лъ єсн̄ . . .

### О значеніи формъ бы́хъ, бѣ́хъ, бѣ́хъ.

§ 160. Формы отъ бы́хъ и бѣ́хъ, какъ по формѣ такъ и по значенію, являются аористомъ, только формы отъ бы́хъ имѣютъ совершенный видъ, а формы отъ бѣ́хъ — несовершенный:

Иже по мнѣ грядый, предо мною бы́сть: і́кш пе́рвѣ мене бѣ (Іоан. 1, 15).

Бы́сть выражаетъ состояніе съ указаніемъ на предѣль длительности, тогда какъ бѣ́хъ выражаетъ состояніе вообще, безъ указанія на предѣль длительности.

Бѣ́хъ тѣмъ бы́ша,<sup>1</sup> н̄ бе́зъ нигѡ ништо́же бы́сть,<sup>2</sup> єже бы́сть<sup>3</sup> (Іоан. 1, 3).

Аористы<sup>1, 2, 3</sup> имѣютъ значеніе законченного дѣйствія (ср. русскій текстъ: Все черезъ Него начало быть, и безъ Него ни что не начало быть, что начало быть).

**Въ нача́лѣ бѣ<sup>1</sup> слóко, и слóко бѣ<sup>2</sup> къ бѣ<sup>3</sup>, и вѣ<sup>4</sup> бѣ<sup>5</sup> слóко**  
(Иоан. 1, 1).

Аористы<sup>1, 2, 3</sup> выражаютъ состояніе вообще, подобно, какъ и въ первомъ примѣрѣ.

3-е лицо аориста совершенного вида — **бы́сть**, довольно часто употребляется въ значеніи безличного предложенія, выраженного однимъ словомъ (ср. въ англійскомъ текстѣ: and it came to pass), что соотвѣтствуетъ русскому “случилось”: **И бы́сть єгда благословліше ѿхъ, Ѣстѹпн ѿ иныхъ, и возноша́шися на небо** (Лук. 24, 51).

Формы отъ **блѣхъ** употребляются со всѣми особенностями, свойственными имперфекту, т. е. они выражаютъ дѣйствія, соотносительные основному: **Бѣ<sup>1</sup> же іѡаннъ крестѧ во єнѡнѣ блізъ галіма, яко вода мно́ги блѣхъ<sup>2</sup> тѹ** (Иоан. 3, 23).

**Блѣхъ<sup>2</sup>** выражаетъ дѣйствіе, соотносительное основному, выраженному аористомъ<sup>1</sup> и является поясняющимъ.

### **Плюсквамперфектъ (давнопрошедшее время).**

§ 161. Плюсквамперфектъ выражаетъ дѣйствіе, предшествовавшее другому прошедшему дѣйствію. Связка плюсквамперфекта (**бѣхъ** или **блѣхъ**) указываетъ на нѣкоторый моментъ въ прошломъ, а причастіе на **-лъ** указываетъ на нѣкоторое дѣйствіе, происходившее въ еще болѣе раннєе время, но представленное въ моментъ, указанный связкой, уже какъ результатъ. Связка плюсквамперфекта **бѣхъ** (аористъ) и **блѣхъ** (имперф.) сохраняютъ свое временное значение, а потому плюсквамперфектъ имѣеть два вида употребленія.

a) Связка **бѣхъ** всегда стоитъ въ цѣпи аористовъ, которые передаютъ дѣйствіе разсказа, представляя новыя дѣйствія или факты: следовательно, причастіе на **-лъ** со связкой **бѣхъ** указываетъ на предыдущее дѣйствіе, находящееся въ цѣпи аористовъ. Напримѣръ:

1) **Мно́гъ же вре́мени минѹвшъ, и сѹщъ оуже не бѣзбѣднъ пла-  
канію, занéже и посты оуже бѣ прешёлъ, сочтоговаше паче...** (Дѣян. 27, 9).

Плюсквамперфектъ **бѣ прешёлъ** вводить новое сообщеніе. **бѣ** находится въ цѣпи съ дѣйствіями, на которыхъ указываютъ предикативные причастія **минѹвшъ**, **сѹщъ** (дател. самост.); **прешёлъ** указываетъ на то, что къ тому времени (**бѣ**) постъ уже окончился; **сочтоговаше** (имперф.) указываетъ на дѣйствіе одновременное и соотносительное съ главнымъ (подразумѣваемымъ — **минѹвшъ**).

Другіе примѣры:

2) Йже въ милюшѣдшия рѣды штѣвилъ\* бѣ\* всѣмъ изыки ходити въ пустѣхъ ихъ (Дѣян. 14, 16).

3) И нѣкто мѣжъ въ лѣстѣхъ нѣмощенъ ногама сѣдѣше, хромъ ѿ чреѣба матеря своеѧ сый, йже николиже бѣ\* ходилъ\* (Дѣян. 14, 8).

4) Сей не бѣ\* присталъ\* сокѣтъ и дѣлъ ихъ, ѿ кримадѣа града іудеїска, йже чалаше и самъ царствія ежіа (Лук. 23, 51).

5) Мы же пришедши въ корабль, ѿвездохомся въ ассонъ, ѿ куды хотѧще поѣти памъ: таکо бо наꙗ бѣ\* повелѣлъ\*, хотѧ самъ пѣши ити (Дѣян. 20, 13).

6) Тысѧциника же оубоиса, разумѣвъ, таکо рѣмленина есть, и таکо бѣ\* егѡ илааза\* (Дѣян. 22, 29).

Часто плюсквамперфектъ въ сочетаніи съ не ѿ указываетъ на предыдущее неосуществившееся дѣйствіе.

7) Искакъ ѿбо да имѹти егѡ: и никотоже возложи наꙗ рѹки, таکо не ѿ бѣ\* пришёлъ\* чакъ егѡ (Іоан. 7, 30).

8) Не оуже бо бѣ\* пришёлъ\* г҃ісъ въ вѣсъ, но бѣ на мѣстѣ, идѣ же срѣте егѡ маріа (Іоан. 11, 30).

9) И никотоже итъ егѡ, таکо не ѿ бѣ\* пришёлъ\* чакъ егѡ (Іоан. 8, 20).

б) Связка бѣхъ выражаетъ дѣйствіе соотносительное съ основнымъ дѣйствіемъ (обычно выраженнымъ аористомъ), а потому плюсквамперфектъ этого типа обладаетъ всѣми свойствами имперфекта. Напримѣръ:

10) Сїлъ рѣкоша родителю егѡ, таکо боашася жидовъ: оуже бо бѣхъ сложилася жидове, да аще ктò егѡ испокѣстъ христу, ѿлученъ ѿ синица вѣдетъ (Іоан. 9, 22).

Связка бѣхъ соотносительна основному дѣйствію (рѣкоша, боашася); сложилася указываетъ на предыдущее дѣйствіе, результатъ котораго ощущался въ то время (бѣхъ). Плюсквамперфектъ имѣеть поясняющее значеніе.

11) И таکоже хотахъ<sup>1</sup> сѣдьмь дній скончатися, йже ѿ асін іудеи вѣдѣвшіе егѡ во стѣнци, навѣднша<sup>2</sup> вѣсъ народъ, и возложнша<sup>3</sup> наꙗ рѹцѣ... бѣхъ бо вѣдѣли<sup>4</sup> трафіма єфесаннна во градѣ съ нимъ, егоже мнахъ<sup>5</sup> таکо въ церковь вклѣ єсть<sup>6</sup> памелъ (Дѣян. 21, 27-29).

Основное дѣйствіе этого случая выражено аористами<sup>2, 3</sup>; имперфектъ хотахъ<sup>1</sup> является фономъ (смотр. § 157, 4), на которомъ произошло дѣйствіе аористовъ<sup>2, 3</sup>; связка бѣхъ и мнахъ<sup>5</sup> соотносительны съ дѣйствіями аористовъ<sup>2, 3</sup>, выражаютъ одновременное съ ними дѣйствіе и являются поясняющими; слѣдователь-

но, плюсквамперфектъ **бѣхъ ви́дѣли**<sup>4</sup> является поясняющимъ, съ указаніемъ на предыдущее результативное дѣйствіе; **вѣлъ єсть**<sup>6</sup> выражено перфектомъ потому что въ сознаніи іудеевъ этотъ случай имѣлъ объективное значеніе, какъ несомнѣнныи фактъ ("всѣмъ это хорошо извѣстно").

12) Глагола єй **їїсъ: дѣждь ми пѣти. ученицы бо єгѡ ѿшли** **бѣхъ во градъ, да бѣшно кѹпѧтъ** (Іоан. 4, 8).

Плюсквамперфектъ **ѿшли бѣхъ** своей связкой соотносителенъ и одновремененъ съ основнымъ дѣйствіемъ — разговоръ съ самарянкой (глагола).

13) **Согѣди же, и нѣже бѣхъ ви́дѣли єго прѣжде, тѣкшъ сѣпя бѣ,** **глаголахъ: не сей ли єсть гѣдакъ и прогаинъ;** (Іоан. 9, 8).

14) **Бо сѣдѣ же шедши жены, нѣже бѣхъ пришли съ нимъ ѿ галілеи, ви́дѣша гробъ, и тѣкшъ положено бысть тѣло єгѡ** (Лук. 23, 55).

**Бѣхъ ви́дѣли** своей связкой соотносительно съ аористомъ **бѣ;** **бѣхъ пришли** соотносительно своей связкой съ аористомъ **ви́дѣша;** употреблены съ поясняющимъ значеніемъ.

15) **Тѣкшъ приҷтина бѣ съ нами, и прѣѣла бѣше жрецій глаголы** **еѧ** (Дѣян. 1, 17).

Приҷтина **бѣ** плюсквамперфектъ страдательного залога, благодаря связки-аористу, вводить въ основной контекстъ новый случай; **прѣѣла бѣше** своей связкой соотносительно съ связкой **бѣ** и выражаетъ поясняющую деталь.

### Будущее предварительное.

§ 162. Будущее предварительное вышло изъ употребленія церковно-славянского языка и встрѣчается, какъ исключеніе. Формы будущаго предварительного состоять изъ причастія на **-лъ** и связи **вѣдѣхъ, вѣдѣши** и т. д. Оно имѣетъ значеніе будущаго дѣйствія, предшествующаго другому будущему дѣйствію и употребляется съ союзомъ **ище**, напр.: **и ище грѣхъ вѣдѣтъ\* отворилъ\*, ѿпѣститъ емъ** (Іак. 5, 15, Богосл. Апостоль).

### Описательная (periфрастическая) форма временъ.

§ 163. Описательные временные формы, состоящія изъ формъ глагола **быти** (связка) и дѣйствительного причастія настоящаго времени, употребляются, чтобы подчеркнуть особую нѣкоторую длительность или постоянство дѣйствія, или въ нѣкоторыхъ случаяхъ въ большей степени для выраженія состоянія, чѣмъ дѣйствія.

И вѣ\* проповѣдал\* на синицахъ ихъ, по всѣй галілѣи, и вѣсы нѣзгонѣ\* (Марк. 1, 39). И блѣ\* ученицы іѡанновы и фарисеи стїи постѣшили\* (Марк. 2, 18). И ѿще на него надѣжал\* блѣ\*, блѣдѣла мнѣ во ѿглашенїи. И ѿповѣдал\* блѣ\* на него, и спасѣла имъ (Вел. повечеріе, “Съ нами Богъ”).

Подобная форма довольно часто встречается, когда представлены два одновременныхъ дѣйствія: основное дѣйствіе, выраженное аористомъ, а другое, соотносительное ему, — имперфектомъ, причемъ описательную форму принимаетъ либо аористъ, либо имперфектъ.

Описательная форма аориста:

И єгда иѣздиша крѣвь стѣфана інде гла твоегѡ, и самъ блѣхъ\* стоя\* и іонзволѣ\* ѿбѣїнїю єгѡ, и стрѣгій\* риза ѿбивалицихъ єгѡ (Дѣян. 22, 20). Не сердце ли наше горѣ\* вѣ\* вѣ наѧ, єгда глаголаша наѧ на путь, и єгда скажоваша наѧ писанїю (Лук. 24, 32).

Описательная форма имперфекта:

И єгда взирющи<sup>1</sup> блѣ\* на небо, идѣшъ ємѹ, и вѣ мѣжа двѣ стасти<sup>2</sup> предъ ними во Сдѣлѣ блѣ\* (Дѣян. 1, 10).

Въ данномъ примѣрѣ описательная форма имперфекта<sup>1</sup> подчеркиваетъ контрастность фона, на которомъ произошло дѣйствіе аориста.<sup>2</sup>

Полузнаменательные связки не престати (или не престаѣти), пребывающи, привѣжющи, не ѿскучѣвати указываютъ на продолженіе дѣйствія, а престати, совершити — на конецъ дѣйствія. Этимъ описательнымъ формамъ съ указанными связками въ русскомъ языке часто соответствуютъ словосочетанія, состоящія изъ личныхъ формъ глагола (отъ не переставать, продолжать, перестать, окончить) и неопределеннаго наклоненія, напримѣръ: не престаѣхъ\* ѿчаше\* и благовѣстѣющи<sup>2</sup>\* (Дѣян. 5, 42), въ русскомъ текстѣ: не переставали учить и благовѣствовать; человѣкъ сей не престаѣтъ глаголы хульныя глагола\* (Дѣян. 6, 13), въ русск.: не перестаетъ говорить хульные слова; Пѣтъ же пребывающе\* толкій (вм. толкы, § 95), Дѣян. 12, 16, въ русск.: продолжалъ стучать; йскоже преста\* глаголъ\*, рече къ симѡнѹ (Лук. 5, 4), въ русск.: когда пересталъ учить... И бысть, єгда соверши\* іиси заповѣдал\* обѣманадесѧте ученикому своимъ, прѣиде ѿтъ блѣ\* (Матѳ. 11, 1), въ русск.: И когда окончилъ Иисусъ наставленіе (наставлять).

Примѣчаніе. Съ нѣкоторыми изъ указанныхъ связокъ встречаются сочетанія и съ неопределеннымъ наклоненіемъ, напримѣръ: и не

престане́тия твори́ти плодà (Иерем. 17, 8); прега́ша ви́ти пáла (Дъян. 21, 32).

Описательные временные формы почти точно соответствуютъ такимъ же формамъ въ греческомъ текстѣ. Ср. 2-й примѣръ: *Kai ἦσαν οἱ μαθηταὶ Ἰωάννου καὶ οἱ φαρισαῖοι υπαγεύοντες* (Марк. 2, 18).

Примѣчаніе. Эти описательные времена по своей формѣ и значенію близки къ англійскимъ continuous tenses, напримѣръ: *и сáмъ бéхъ\* стóлъ\* и конзволлъ\* ѿбíеню ёгѡ — I also was\* standing\* by, and consenting\* unto his death* (Дъян. 22, 20).

### Страдательные формы.

§ 164. Страдательные формы состоять изъ страдательныхъ причастій и связки. Причастіе страдательное настоящаго времени выражаетъ признакъ, находящійся въ дѣйствіи (*нecóмъ*); причастіе страдательное прошедшаго времени выражаетъ признакъ, какъ результатъ прошедшаго дѣйствія (*принесéнъ*); поэтому для выражения незаконченного процесса употребляется причастіе настоящаго времени (*нecóмъ бéдъ*, *éсмъ* или *бéхъ*), а для выраженія процесса законченного (результативнаго) употребляется причастіе прошедшаго времени (*принесéнъ бéдъ*). Причастіе страдательное прошедшаго времени несовершенного вида выражаетъ процессъ начавшійся, но продолжающій быть въ дѣйствіи (*нecéнъ*). Въ страдательныхъ временныхъ формахъ глагола причастіе указываетъ на процессъ законченный (*принесéнъ*) или незаконченный (*нecóмъ*), а связка указываетъ на отношеніе его къ дѣйствію во времени (къ настоящему времени, будущему или прошедшему).

### Настоящее время и имперфектъ.

§ 165. Поскольку настоящее время и имперфектъ по своему значенію не могутъ выражать законченного дѣйствія, то ихъ страдательные формы образуются только изъ причастія настоящаго времени, къ которому присоединяется связка *éсмъ* для настоящаго времени, и *бáхъ* — для имперфекта.

#### Примѣры.

Настоящее время: *На сéе ко и труждáемся и поношаёмъ ёсмы, якш ѿповáхомъ на бѓа жиба* (1 Тим. 4, 10).

Имперфектъ: *Бы́сть роптáниe єллиншвъ ко ёврéшмъ, якш пре-зираемъ бывáхъ во вседнеvнѣмъ служéнїи вдовицы ихъ* (Дъян. 6, 1)

### Аористъ.

§ 166. Причастія страдательные, настоящего и прошедшего времени, въ сочетаніи съ **бы́хъ** (совершенный видъ) должны рассматриваться, какъ страдательные формы аориста. Сочетаніе страдательного причастія настоящего времени съ **бѣхъ** (несоверш. видъ) также является страдательной формой аориста.

#### Примѣры.

Тако кни́зъ міра сегѡ ѿгнѧ вы́стъ (Іоан. 16, 11). Блїка бо преднаписана бы́ша, въ наше наказаніе преднаписаšeся (Рим. 15, 4). Слышиште, тако речено бы́сть дрѣвнимъ: не ѿбїеши (Мате. 5, 21). Бѣхъ же не знаемъ лицемъ цѣквамъ іудейскимъ, иже ѿ христѣ (Гал. 1, 22). Вдѣвшиеся волнамъ, носимъ бѣхомъ (Дѣян. 27, 15).

### Перфектъ.

§ 167. Перфектъ страдательного залога образуется изъ сочетанія причастія страдательного прошедшего времени и связки **е́сть**. Въ формахъ перфекта дѣйствительному причастію на **-лъ** противополагается страдательное причастіе на **-нъ**, **-тъ**, поскольку у нихъ есть общіе признаки, обозначающіе: 1) процессъ объектививнаго факта, и 2) начало процесса до момента высказыванія \*). Однако между ними, кроме залога, есть значительная разница въ значеніи. Въ причастіи на **-лъ** значеніе результата бываетъ только отчасти, а главное его значеніе — объективизированное дѣйствие въ прошломъ; это обстоятельство послужило тому, что въ русскомъ языкѣ оно приняло значеніе прошедшаго времени изъявительного наклоненія. Въ причастіи страдательномъ значеніе результата гораздо сильнѣе, чѣмъ въ причастіи на **-лъ**, отсюда страдательные причастія легко пріобрѣтаютъ качественное значеніе и близки къ прилагательнымъ.

#### Примѣры.

Бы́лъ бо согрешиша и лишені\* сѣть\* главы бѣл (Рим. 3, 23). Ничто же бо е́сть\* покровено\*, єже не ѿкрыется (Мате. 10, 26). Бы́лъ же и власн главніи вилъ и зочтены\* сѣть\* (Мате. 10, 30).

Въ формахъ перфекта страдательное причастіе указываетъ на объективный фактъ, результатъ котораго налицо въ моментъ высказыванія.

Въ русскомъ языкѣ страдательные причастія прошедшаго времени сказуемыя (безъ связки) имѣютъ то же самое значеніе.

\* ) Ibid. p. 152.

Ср. 1-й примѣръ: “потомучто всѣ согрѣшили и лишены славы Божией” (Рим. 3, 23).

### Плюсквамперфектъ.

§ 168. Плюсквамперфектъ образуетъ свои формы отъ страдательного причастія прошедшаго времени и связки **бѣхъ** или **блѣхъ**. Въ формахъ плюсквамперфекта разница между дѣйствительнымъ залогомъ и страдательнымъ та же что и въ перфектѣ, т. е. заключается въ значеніи причастія. Подобно какъ и плюсквамперфектъ дѣйствительного залога, формы страдательного залога, въ зависимости отъ связки, могутъ употребляться со значеніемъ аориста или имперфекта.

#### Примѣры.

**Өб҃рѣтѣ же т мѡ ч лов ка н кого г м н мъ єн л, ѩ Ӧсм  л тъ л ж ща на Ӧдр , йже б \* разсл бленъ\*** (ДѢян. 9, 33).

Связка **б ** находится въ ряду съ другимъ аористомъ (**ѡб҃рѣтѣ**), страдательное причастіе указываетъ на результатъ къ моменту, на который указываетъ связка (**б **).

**Блѣхъ же свѣщы мнѡгы въ г орниц , нд же б хомъ\* собранн\*** (ДѢян. 20, 8).

Имперфектъ **блѣхъ** имѣть поясняющее, детализирующее значение и соотносителенъ съ аористомъ-связкой (**б хомъ**); страдательное причастіе указываетъ на результатъ къ моменту, указанному связкой.

**Во Ӧппін же б  н как  ученіца г м н мъ тав да, г же сказа ма глаголетса с рна: г л блѣши\* исполнена\* блг ихъ дѣла и м лостины, г же твор ши** (ДѢян. 9, 36).

Связка **блѣши** соотносительна съ аористомъ **б **; страдательное причастіе указываетъ на результатъ предыдущаго объективнаго факта (благотворительность) къ моменту, указанному связкой (**блѣши**); плюсквамперфектъ имѣть поясняющее, характеризующее значение.

**В ци во ни на єдинаго н хъ б  прнш лъ, т чкъ кре енъ\* блѣхъ\* во г м  г да г на** (ДѢян. 8, 16).

Плюсквамперфектъ съ **б ** вводить новое сообщеніе — указываетъ на неосуществившійся фактъ; плюсквамперфектъ съ **блѣхъ** имѣть значение поясняющее.

Плюсквамперфектъ можетъ быть образованъ также и при помощи связки **былъ єсмъ** (перфектъ дѣйствительного залога), причемъ связка сохраняетъ свое значение — объективнаго факта въ

прошломъ, напримѣръ: **Былъ за вѣчнѹю жи́знь, въ ны́же звани́я бы́ла есмь** (1 Тим. 6, 12).

Поскольку связка (безразлично **бѣхъ, бѣхъ или бы́ла есмь**), выражаетъ отступку въ прошедшее время на одну временную ступень, то можно сказать, что страдательныя причастія прошедшаго времени со связкой **былъ** въ русскомъ языкѣ вполнѣ могутъ соответствовать плюсквамперфекту церковно-славянского языка, хотя и безъ того специфическаго различія въ употребленіи, которое имѣется между связками (**бѣхъ, бѣхъ или бы́ла есмь**). Ср. 3-й примѣръ: “она была исполнена добрыхъ дѣлъ” (Дѣян. 9, 36). 4-й примѣръ: “только были они крещены во имя Господа Іисуса” (Дѣян. 8, 16).

**Будущее время, сослагательное наклоненіе,  
повелительное наклоненіе.**

**§ 169.** Употребленіе страдательныхъ формъ будущаго времени, сослагательного и повелительного наклоненія подобно употребленію ихъ въ русскомъ языкѣ.

**Церковно-славянскій членъ и его употребленіе.**

**§ 170.** Относительныя мѣстоименія **йже, ѿже, єже** въ церковно-славянскомъ языкѣ могутъ имѣть значеніе членовъ. Указанныя мѣстоимѣнія въ значеніи членовъ могутъ имѣть формы: въ единственномъ и множественномъ числахъ, въ именительномъ и винительномъ падежахъ. Конструкціи со членами въ церковно-славянскомъ языкѣ должно отнести къ гречизмамъ.

Мѣстоименія-члены употребляются въ слѣдующихъ случаяхъ:

1) При неопределенномъ наклоненіи для выраженія предметности (см. § 143, 12), напр.: **Мнѣ во єжѣ жи́ти, христо́си: нѣ єже ѿмре́ти, пріобрѣти́сь есТЬ** (Филип. 1, 21), ср. въ русск.: “Ибо для меня жизнь — Христосъ, и смерть — пріобрѣтеніе”. **Где, во єжѣ помо́щи мнѣ вонми** (= въ помощь мою), Псал. 39, 14, ср. въ русск.: “Господи! поспѣши на помощь мнѣ”.

2) Передъ неизмѣняемыми словами, которые въ такихъ случаяхъ пріобрѣтаютъ значение предметности, напр.: **да будетъ оу менѣ єй єй, нѣ єже ны ны** (2 Кор. 1, 17).

3) Часто ставится **єже** передъ цитатами или косвеннымъ вопросомъ: **Агглѣ ѿбш принесе дѣлъ, єже ради́ся, прѣждѣ твоегѡ зачалтїѧ, христѣ** (Окт., экзапост. 2-й, богосл.). **Нбо вѣсъ законъ во єдиномъ словеси неполнастся, во єже: возлюбиши ближнаго твоего тѣко же**

(Гал. 5, 14); *и́съ же рече ёмѹ: ёже аще что́ можеши вѣровати, всѧ возможна вѣрѹщемѹ* (Марк. 9, 23); также: Рим. 13, 9; Евр. 12, 27; Лук. 1, 62.

4) Передъ выражениями, состоящими изъ косвенныхъ падежей съ предлогами, которые въ такихъ случаяхъ выступаютъ какъ нечто единое, принимая значение определенія (§ 130, 7), или подлежащаго (§ 122, 3) или дополненія (§ 132, 2), напр.: *Ишѹсъ во пишетъ правду, иже\* ѿ закона\* (Рим. 10, 5); Кротомъ твоимъ оупразднилъ еси, иже\* ѿ дерева\* кладу\* (Окт., недѣля гл. 2-й, веч.); ёже\* по образу\* гроблю да нeвредимо, оムъ вѣку на страданія пагубныя постнически поставивъ, во ёже\* по подобию\* тѣко мoжно возшелъ еси* (Служба общ., преподобн., веч.).

5) Определительные причастія съ зависимыми словами часто имѣютъ при себѣ местоименіе-членъ. Въ данномъ случаѣ членъ указываетъ на то или другое лицо, всѣмъ хорошо известное въ связи со случаемъ или событиемъ, на которое указываетъ причастіе, напр.: *Окрестъ сташи, иже ѿ іерусалима шедшии іудеи (Дѣян. 25, 7)*, т. е. самые, которые пришли изъ Иерусалима и о которыхъ говорится въ стихахъ 2 и 5. Въ этомъ смыслѣ особенно характерны праздничные отпustы, напр.: *Иже въ вертепѣ родившися, и въ яслихъ возлегій, нашеши ради спасенія...; Иже во іорданѣ креститися изволненіи ѿ іоанна...; Иже на горѣ дактистѣ преображеніиися во славѣ... и т. д.* (Служебн.); также: *Дзѣ єсмь хлѣбъ животный, иже шедши ии въ иерусалиме...; иже ѿ фциа исходящаго, иже со фцемъ и спокланялема и илавима* (Символъ вѣры).

Такое причастное словосочетаніе со членомъ можетъ управляться предлогомъ, напр.: *того оно моли присно, ѿ иже вѣрою покланяющися, ѿ всѣлаго наставителя враждѣа извѣритися* (Окт., эксапост. 8-й, богосл.).

Подобнымъ образомъ и передъ прилагательными, имѣющими при себѣ зависимыя слова, можетъ стоять членъ, напр.: *иже ѿ всѣхъ благій гдѣ, слава таєжъ* (Вел. Четв., троп.); *иже въ мертвыхъ скончанъ* (Воскр. гл. 6, на Госп. воззв.).

**Примѣчаніе.** Собственно греческимъ членнымъ причастіямъ соответствуютъ церковно-славянскія полныя причастія (см. § 170); однако во многихъ случаяхъ полныя причастія, какъ указано выше, принимаютъ еще и местоименіе-членъ. Въ видѣ исключенія, однако, и краткія причастія съ зависимыми словами встречаются съ местоименіемъ-членомъ, что буквально соотвѣтствуетъ греческому тексту, напр.: *ты еси, иже всѣмъ подаля, хрите, воскресеніе* (ср. греч.: *Σὺ εἶ δὲ πάσιν παρέχω, Χριστέ, τὴν ἀγάπασιν*), Воскр. конд. гл. 6-й; *иже херувимы тайно ѿбраzuющи... (Литург.)*; *иже земной сладости не*

воздѣльше стрѣлѣрцы, нѣбѣсныиъ благіиъ сподобиша (Окт., гл. 2-й, въ нед. веч., на стих.).

**Употребленіе краткихъ и полныхъ  
именъ прилагательныхъ и причастій.**

§ 171. Имена прилагательные и причастія по своему употребленію могутъ быть трехъ видовъ: субстантивированныя (или предметныя) — употребляемыя вмѣсто именъ существительныхъ, опредѣлительные (или атрибутивныя) — являющіяся опредѣленіемъ имени существительного и предикативные — относящіяся къ сказуемому.

Имена прилагательные и причастія опредѣлительные могутъ быть и краткія и полныя.

Какъ уже указывалось въ § 49, полныя прилагательные (и причастія) получились отъ указательныхъ мѣстоименій *и*, *иа*, *е*, которые первоначально присоединялись къ именамъ прилагательнымъ и имѣли приблизительно такое значение, какое имѣютъ опредѣлительные члены въ иностранныхъ языкахъ. Такимъ образомъ употребленіе полныхъ формъ прилагательныхъ и причастій связано съ категоріей опредѣленности, тогда какъ употребленіе краткихъ формъ — съ категоріей неопредѣленности. Однако въ церковно-славянскомъ языкѣ эта категорія опредѣленности или неопредѣленности не является четко выраженной. Впрочемъ, при сравненіи текстовъ, церковно-славянскаго съ греческимъ, греческимъ члененнымъ прилагательнымъ и причастіямъ большей частью соответствуютъ церковно-славянскія полныя формы именъ прилагательныхъ и причастій.

Можно отмѣтить слѣдующіе случаи употребленія краткихъ и полныхъ прилагательныхъ и причастій.

1) Краткія формы субстантивированныхъ прилагательныхъ и прилагательныхъ опредѣлительныхъ, стоящихъ обычно послѣ опредѣляемаго, указываютъ на какой-нибудь предметъ новый, впервые упомянутый, или неопределенный, тогда какъ полныя формы указываютъ на предметъ прежде упомянутый или общеизвѣстный, напримѣръ: *и* приведоша къ немъ члѣвка нѣма\*, вѣснѹема\*. И *и* згнанъ бѣсъ, проглагола нѣмыи\* (ср. греческій текстъ: *ιδοὺ προσήγευκαν Αὐτῷ ἀνθρωπὸν κωφὸν δαιμονὶζόμενον. Καὶ ἐκβληθέντος τοῦ δαιμονίου, ἐλάλησεν ὁ κωφός*), Матѳ. 9, 32-33; И приведоша къ немъ члѣпа... и єма за рѣкѣ слѣпаго (Марк. 8, 22-23); Имѹща дѣхъ нѣма... запрети дѣхъ нечистомъ (Марк. 9: 17, 25); Іак. 2, 2-3: *ници... нищемъ*; ср. также: Ш вѣка нѣсть слышано, тѣкш ктѡ Швѣрзе

Очи сльпъ рожденъ\*, Иоан. 9, 32 (въ неопределенномъ значеніи — хотя слѣпъ здѣсь скорѣе предикативнаго происхожденія, ср.: роділъ слѣпъ, рожденъ слѣпъ, слѣпъ рожденъ) и не можаще ли сей швѣрзый очи слѣпомъ\*, сотворити, да и сей не оумреши; Иоан. 11, 37 (здѣсь имѣется въ виду всѣмъ извѣстный случай исцѣленія слѣпопрожденнаго).

Подобнымъ образомъ употребляются и прилагательныя сравнительной степени — съ определеннымъ значеніемъ: Честнѣйшыи\* херувимъ и славнѣйшыи\* бе зравнѣнія серафимъ (Достойно есть); Превышешила\* агглъ, мѣскаго мѣ превышеши синтія сотвори (Утрен. молитвы, 8-я); съ неопределеннымъ значеніемъ: Бремене паче себѣ не воздвигни, и крѣпльши\* и богатѣйши\* себѣ не прїшевшия, Прем. Сирах. 13, 2, (§ 58).

2) Субстантивированныя прилагательныя съ родовымъ (т. е. нѣщій, богатый какъ представители всего рода) или единичнымъ значеніемъ употребляются полныя, напримѣръ:

Съ родовымъ значеніемъ: нечестивый и грешный гдѣ явитсѧ (1 Петр. 4, 18); слѣпинъ проznѣнія, хроминъ ходлти, прокаженіи ѿчищанія, глухинъ слышиати, мертвіи восстаніти, нѣщіи блговѣстіюти (Лук. 7, 22); бы же ѿкористе нѣщаго. не богатіи ли наслѣдия (Іак. 2, 6).

Съ единичнымъ значеніемъ: вѣма тѣ, ктò еси, стыій\* (Иисусъ Христосъ) вѣй, Лук. 4, 34; и ѿбнша предвозвѣстивши жѣ прішествіи прѣнаго (Иисуса Христа), Дѣян. 7, 52; но извѣянъ наскѣ ѿ лукаваго (діавола), Мате. 6, 13; яко сотвори мнѣ величие сильный (Богъ), Лук. 1, 49.

Но въ слѣдующихъ примѣрахъ съ неопределеннымъ значеніемъ: извѣвллай нѣща и з руки крѣпльшихъ єгѡ, и нѣща, и ѿбога ѿ расхищаніи єгѡ (Псал. 34, 10); илн нѣщіи прїиде ко мнѣ, и прѣзрѣхъ єгѡ (Вечерн. молитвы).

Также и определительные прилагательные при существительныхъ съ родовымъ значеніемъ употребляются полныя, напр.: Блгій\* человѣкъ ѿ блгаго сокровища и знѣнія блгія: и лукавый\* человѣкъ ѿ лукаваго сокровища и знѣнія лукава (Мате. 12, 35).

3) Определительные прилагательные, стоящія при именахъ существительныхъ, обозначающихъ какіе-либо общезвѣстныя учрежденія или понятія изъ области вѣры, употребляются полныя, напр.: вѣстенна лѣтнія, недѣля свѣтоносна, скѣгла седмица, жиѣнь вѣчна, цѣтво нѣесное и т. д.

4) Краткая форма определительныхъ прилагательныхъ можетъ стоять и въ тѣхъ случаяхъ, когда нѣть необходимости указа-

зывать на опредѣленность, такъ какъ опредѣленность заключается въ лексическомъ значеніи самого слова. Къ таковыемъ относятся прежде всего притяжательныя имена прилагательныя:

Притяжательныя прилагательныя (указывающія на принадлежность одному лицу, на вопросъ чей?) употребляются только въ краткой формѣ, напр.: *Фіанна сїхъ давідовъ*\*: *блгословенія градъ* во ймѧ гднѣ\* (Матѳ. 21, 9); *мѹжа маріи*\* (Матѳ. 1, 16); *агла гднѣ*\* (Матѳ. 1, 20);

Притяжательныя прилагательныя на -ск- (указывающія на принадлежность къ группѣ лицъ или на отношеніе къ мѣстонахожденію) употребляются обычно въ полной формѣ (опредѣленность выражена морфологически), но могутъ имѣть также и краткія, напр.: *Гдѣ єсть рожденыѧ царь іудейскій* (Матѳ. 2, 2); *страна іорданскія* (Матѳ. 3, 5); но также: *ѡ на зараѣта галілѣйска* (Матѳ. 21, 11); *при єзерѣ геннисаретскѣ* (Лук. 5, 1); *во странѣ гадаринскѣ* (Лук. 8, 26).

5) При словѣ *бгъ* (имѣющемъ опредѣленность въ лексическомъ значеніи слова) прилагательныя обычно стоять въ полной формѣ, но могутъ принимать и краткую, напр.: *ко граду бгъ живаго* (Евр. 12, 22); но также: *їкш оуповѣхомъ на бгъ живо* (1 Тим. 4, 10); 2 Кор. 6, 16.

6) Въ звательномъ падежѣ краткую форму могутъ имѣть только прилагательныя мужескаго рода ед. числа: а) субстантивированные прилагательныя (или страдательные причастія) имѣютъ только краткую форму: *тѣмже, нензлѣдованне, со страхомъ зовѣти* (Акаѳ. Иисусу Сладч., икосъ 2-й); *и спаси, ближе, дышы наша* (Царю Небесный); б) опредѣлительныя — краткую и полную форму: *Многомилостивъ и всемилостивъ бжже мой* (Утрен. молитвы, 8-9); *и роде невѣрныи и развращенныи* (Матѳ. 17, 17); *фарисеи глѣпый* (Матѳ. 23, 26); причемъ краткія формы обычно предшествуютъ опредѣляемому, а полная — слѣдуютъ за опредѣляемымъ, но возможно употребленіе и въ обратномъ порядкѣ (§ 54): *съ человѣче сѹгти* (Іак. 2, 20).

Въ женскомъ (и среднемъ) родѣ единственного числа и во множественномъ числѣ во всѣхъ родахъ имена прилагательныя и причастія (какъ субстантивированные, такъ и опредѣлительныя) въ звательномъ падежѣ употребляются только въ полной формѣ.

7) Субстантивированные прилагательныя и причастія съ собирательнымъ значеніемъ выражаются обычно полной формой множественного числа средняго рода, напримѣръ: *невозможна*\* *ѹ человѣка возможна* *суть* *ѹ бгъ* (Лук. 18, 27); *и вси людии радовах-*

ся ѿ всѣхъ славныхъ\* быкающихъ\* ѿ негѡ (Лук. 13, 17); но (съ неопределеннымъ значеніемъ): *страданна\* во нѣкакъ влагаши во ѿшесѧ наша* (Дѣян. 17, 20).

Субстантивированныя прилагательныя, имѣющія отношеніе къ некоторому определенному понятію, съ общимъ или абстрактнымъ значеніемъ, употребляются въ полной формѣ въ среднемъ родѣ единственного числа, напр.: *йже многое\*, не ѿмножныхъ єсть, и мало\* не ѿмални* (2 Кор. 8, 15); *Не по повелѣнїю глаголи, но за иныѧ тщаніе и вашемъ любви истиинно\* искучаша* (2 Кор. 8, 8); *доброе\* же творяще да не стыжаемъ си... да дѣланія благое\* ко всемъ* (Гал. 6, 9-10).

9) Субстантивированныя причастія употребляются обычно только въ полной формѣ, напр.: *и приближенъ предадий\* мѧ* (Матѳ. 26, 46); *Всакъ во прослай\* пріемлетъ, и ицай\* ѿбражаетъ, и толкшемъ\* ѿвѣрзетъ* (Матѳ. 7, 8); *благословите кленчыша\* вы* (Лук. 6, 29); *Измоченный\* не требуетъ, то кмѡ нозѣ ѿмыти* (Иоан. 13, 10).

Субстантивированныя страдательныя причастія, поскольку они близки къ именамъ прилагательнымъ, могутъ имѣть краткую форму; напримѣръ, при обозначеніи предмета, впервые упомянутаго: *И прииде къ нему прокаженъ\** (Марк. 1, 40); Матѳ. 8, 2; Матѳ. 9, 2; Марк. 2, 3.

Изъ двухъ субстантивированныхъ причастій, соединенныхъ союзомъ, если они выражаютъ одно и то же лицо, первое ставится въ полной формѣ, а второе — въ краткой (возможно, что въ этомъ сказалось влияніе греческаго языка, въ которомъ въ подобныхъ случаяхъ стоитъ одинъ общій членъ передъ первымъ причастіемъ) напримѣръ: *Блажени не кидквиин\* и вѣровавше\** (Иоан. 20, 29); *Тако смирилай\* себѣ, и не въ ега богатѣл\** (Лук. 12, 21); также: Лук. 11, 28; Матѳ. 13, 19; Матѳ. 7, 26; Матѳ. 23, 24.

10) Определительныя причастія обычно употребляются полныя, но также встречаются и краткія (главнымъ образомъ страдательныя причастія); напримѣръ, *полныя*: *Тѣмже ѿбо ни хотящъ\*, ни текущаго\*, но мѣлющаго\* ега* (Рим. 9, 16); *Ико скорбь ми єсть вѣлікъ, и не престающа\* болѣзнь сердца моемъ* (Рим. 9, 2); *Тѣмже ѿслабленна\* колена неправите* (Евр. 12, 12); *радуетесь радостю нензлагольною\* и прославленною\** (1 Петр. 1, 8); *краткія*: *да искученіе вашемъ вѣры многочестивѣше злата гиенды\*, огнѣмъ же искученіа, ѿбрашется въ похвалу* (1 Петр. 1, 7); *созданіе ѿ ега имамы, храмину нерукотворену\* (2 Кор. 5, 1)*;

Тѣмже царство непоколебимо\* прѣемлюще, да и мами благодать (Евр. 12, 28).

11) Определительные причастия при личныхъ мѣстоименіяхъ употребляются обычно краткія (страдательные причастія встрѣчаются и полныя), напр.: *їакѡ лѣнѧша мене на твоѣ оугождѣнїе* (Веч. молитвы, 4-я); *дѣлѹй ми востаѡшъ словесемъ твоимъ поучи-тися* (тамъ же); *ѹмерщвлена мѧ сграѧть ми ѿжини* (Утр. мол., 8-я). Однако, если причастіе указываетъ больше на лицо, чѣмъ на дѣйствіе, то употребляется полное, напр.: *и призови мѧ оұныவাঁ-шаго* (Акаѳ. Іисусу Сл., кондакъ 12).

12) О употребленіи определительныхъ причастій и прилагательныхъ, стоящихъ вмѣсто сказуемаго въ краткихъ придаточныхъ предложеніяхъ, см. § 196, 1).

13) Изъ двухъ краткихъ формъ причастія въ именительномъ падежѣ мужск. рода (§§ 95, 96), формы съ суффиксами -ш, -ш употребляются обычно въ определительномъ значеніи, а формы безъ суффикса — въ значеніи предикативномъ (§ 172, 4). Краткія формы причастія въ именит.-винительномъ пад. средняго рода на -шо, -шо имѣютъ подобное же определительное примѣненіе, напр.: *Предпразднественныи днѣсь мѹченикѡвъ настѧ дѣнь: р҃ждѣственныи наимъ преднапредпразднственныи дѣнь*, ѿ сїнца болицѣ, ѿ дѣви бѣа ѡвльшаша плѣтю проповѣдающа\* (23 дек., на Госп. воззв.); *Торжествующий свѣтлаш желаяща\* тѣ градъ* (24 февр., п. 3-я); *невѣшественъ сый прѣждѣ, но поглѣждѣ слово ѿдѣбелѣвшо\* плѣтю* (Рожд. Христово, п. 3-я); причастіе средняго рода иногда встрѣчается и въ субстантивированномъ значеніи: *Смотрѣюще превыѣающиҳ, мѹдрин, приносющиое, непостоѧнныҳ и тлѣнныҳ долѣ клекющо\* ѿринусте* (13 янв., 3 канонъ, п. 3-я).

§ 172. Имена прилагательные и причастія предикативные. Имена прилагательные и причастія, когда они становятся предикативными, употребляются, какъ правило, въ краткой формѣ. Можно отмѣтить слѣдующія положенія, въ которыхъ имена прилагательные и причастія являются предикативными:

1) Къ предикативнымъ, въ тѣсномъ смыслѣ этого слова, относятся прилагательные и причастія, являющіяся именной частью составного сказуемаго (§ 125, в), г), напримѣръ: *прилагательные: вѣренъ єсть и праведенъ* (1 Ин. 1, 9); *полни сѣть kostей* (Мѳ. 23, 27); *страдательные причастія: ѿ бѣа рожденъ єсть* (1 Іоан. 5, 1); *ведени вѣдете мене ради* (Матѳ. 10, 18); *дѣйствительные причастія, описательные формы* (§§ 90, 163): *бѣ бо оұчла нѣхъ, їакѡ*

власть имъи (Марк. 1, 22); не преста ѿблѹзызаные ми нозѣ (Лук. 7, 45); ѿбѣгти имѹши во чреzi (Мате. 1, 18).

Прилагательные или причастія, являясь именной частью склоняемаго, могутъ, однако, стоять и въ полной формѣ, если они употреблены въ значеніи именъ существительныхъ (т. е. являются субстантивированными), напр.: кто єсть ближній мой (Лук. 10, 29); вѣдлаше бо исконаї інса, кіи суть не вѣрующіи, и кто єсть предаинъ егѡ (Іоан. 6, 64).

2) При двойномъ винительномъ падежѣ, второй винительный предикативный (§ 136, § 143, 3), 8), напр.: и запустивши со-творіти и нағ8\* (Апок. 17, 16); ѿгднша егѡ быти повинна\* смрти (Марк. 14, 64). При двухъ родительныхъ падежахъ, второй родительный предикативный (§ 136): Христіанскія кончныи живота нашгш, вѣзболѣзнины\*, непогодны\*, мірны... просьимъ (Просит. ект.). При двухъ дательныхъ падежахъ, второй дательный предикативный (§ 143, 6): Подобаетъ було епіскопу быти непорочн8... трезвен8\*, цѣломудр8... (1 Тим. 3, 2).

3) Обстоятельственные прилагательные (§ 145), напримѣръ: Триднѣвн8\* воскреслъ есн, хртѣ ѿ гроба (Окт., воскр., гл. 6, на хвал.).

4) Обстоятельственные причастія (§ 146), напр.: и воз-півъ\*, и многш пружаксл\*, изыде (Марк. 9, 26).

5) Причастіе дательного самостоятельного (§ 197), напр.: и вшедш8\* ємъ въ домъ, ученицы егѡ вспрошахъ егѡ єдинаго (Марк. 9, 28).

6) Имя прилагательное и страдательное причастіе при дѣйствительныхъ причастіяхъ-связкахъ — опредѣлительныхъ: сый, сѹша, быівай, быівша; обстоятельственныхъ: сый, сѹчи, быівъ, быівши (§ 146, 4), 5), § 196, б), напр.: хрѹбимовъ свѣтлѣйши\*, и серафімовъ честнѣйши\* сѹша (мол. по акаѳ.); и біюще ихъ сѹбѣсть нѣмоцин8\* сѹчи (1 Кор. 8, 12); и трапезин8\* быівъ, принадѣ къ палу и сілѣ (Дѣян. 16, 29).

При причастіяхъ-связкахъ (определительныхъ или обстоятельственныхъ) отъ полузнаменательныхъ глаголовъ (ср. § 124): іавлѣися, іавльса, показывайся, показавша, преъбываій, преъбывалъ и под., напримѣръ: ѿразы несвѣтлы, и сїни приведены... видѣвшіе слова, ноба\* іавльшагося ѿ вратъ заключенныхъ (Рожд. п. 9).

При причастіяхъ (определительныхъ или обстоятельственныхъ) отъ глаголовъ, при которыхъ бываетъ второй винительный предикативный: іотворивай, іотвѣрь, показывай, показавъ, зряй, зрялъ и под., напр.: печать во дѣвства моегѡ зрячи неразрушим8\* (26 дек., икосъ).

7) При союзѣ *тако* (=такъ какъ), напр.: *тако* *блгъ*\* и *члвѣколюбецъ* (Служ., возгл.).

Употребление краткихъ формъ именъ прилагательныхъ или страдательныхъ причастій, когда они являются предикативнымъ членомъ при причастіяхъ-связкахъ, однако, не всегда выдерживается; въ данномъ положеніи встречаются также и полныя формы, напр.: *Обаче блага*\* *сѹши*, *вѣру* *прїими* (Крест. п. 9, Ирмосъ); но *превыблъ нѣштѹпныи*\* (Вознес., конд.); *всѣхъ тварей нѣсныхъ и земныхъ вышишилъ* *такльшамъ* (Мол. по Акаѳ.).

### Основные виды предложений.

§ 173. *Виды предложений по характеру сообщенія.* По характеру сообщенія предложения можно раздѣлить, подобно какъ и въ русскомъ языкѣ, на повѣстовательные, вопросительные, побудительные и восклицательные.

1) Къ *повѣстовательнымъ* относятся предложения, сообщающія о какомъ нибудь фактѣ или событии, напр.: и *нѣзыде* *мѣбо* *гїе* *по всѣй землѣ и нѣмѣ, и по всѣй странѣ* (Лук. 7, 17).

2) Къ *вопросительнымъ* относятся предложения, заключающія въ себѣ вопросъ. Вопросительные предложения обычно офор-мляются вопросительными мѣстоименіями, нарѣчіями или частичами (кто, что, что *тако*, кій, чій, где, всѣю, ли, ѿще, еда и др.). Послѣ вопросительныхъ предложенийъ обычно ставится вопросительный знакъ (;). Примѣры: *Ты ли єси грядыи, или иношъ члѣмъ?* (Лук. 7, 20); *Но чи ѿ нѣздоите видѣти; прѣока ли;* (Лук. 7, 26); *О бѣдѣ нѣвѣрный и развращеный, доколѣ буде ся вами; доколѣ терплю вами;* (Мате. 17, 17).

3) Къ *побудительнымъ* относятся предложения, выражающія волеизволеніе говорящаго. Побудительные предложения обычно выражаются повелительнымъ или желательнымъ наклоненіемъ, напр.: *Шблажи си на ма, тако къ вечеру єсть* (Лук. 24, 29); *Гди, да прозоръ* (Лук. 18, 41).

4) Къ *восклицательнымъ* относятся предложения, выражающія эмоціональное отношеніе говорящаго къ высказываемому. Восклицательные предложения въ церковно-славянскомъ языкѣ обособляются обычно запятой или точкой; впрочемъ, послѣ восклицательныхъ предложенийъ, выражающихъ удивленіе, можетъ стоять восклицательный знакъ (или *удивительна*), напр.: *Полночи же вѣоль бысть: се женихъ грядетъ, иходите въ среѣтеніе єгѡ* (Мате. 25, 6). *Си давідовъ, помилуй мя* (Марк. 10, 48). *О како, въ вышинихъ непостижимъ си, ѿ дѣвы рождаестса!* (Благовѣщ. на Г. воззв.).

§ 174. *Неполные предложения.* Къ неполнымъ относятся предложения, въ которыхъ отсутствуетъ одинъ или нѣсколько членовъ предложения, но которые легко воспринимаются изъ контекста. Неполные предложения обычно встречаются въ діалогѣ, но могутъ быть и при повѣстовательной формѣ разсказа, напр.: *Егда пѣть хлѣбы преломихъ въ пѣть тысацъ, колиکо киша неполны оукрѣхъ прѣѣсте; глаголаша ємѹ: дланаделтигъ\** (Марк. 8, 19); *чий образъ ий н написаніе; онні же рѣша ємѹ: кесаревъ\** (Марк. 12, 16); *И втоіый поітъ ю, и оумре, и ни той штатви сѣмене: и третій\* таіожде\* (Марк. 12, 21).*

§ 175. *Односоставные предложения.* Односоставные предложения могутъ быть слѣдующихъ видовъ: неопределенно-личные, обобщенно-личные и безличные.

Номинативные предложения, т. е. предложения, состоящія только изъ одного главного члена-подлежащаго, мы не вводимъ въ систему односоставныхъ предложенийъ, такъ какъ врядъ ли подобные предложения встречаются въ церковно-славянскомъ текстѣ, за исключениемъ слѣдующаго стиха: *Книга родствѣ іїса христѣ, сна давідова, іїа абраама* (Матѳ. 1, 1).

1) *Неопределенно-личные.* Къ неопределенно-личнымъ относятся односоставные предложения, въ которыхъ сказуемое, выраженное формой 3-го лица мн. числа, обозначаетъ дѣйствіе, совершающееся неопределенными лицами, напр.: *глагола йма, іако взаша\* гда моєго, и не вѣмъ, где положиша\* єго (Іоан. 20, 13); вѣзми, въ сюю ноющу душу твою и стажайся\* ѿ тебе (Лук. 12, 20).*

Въ церковно-славянскомъ текстѣ подобные предложения встречаются сравнительно рѣдко.

2) *Обобщенно-личные.* Къ обобщенно-личнымъ относятся предложения, въ которыхъ обозначаемое глаголомъ дѣйствіе въ одинаковой мѣрѣ относится къ любому лицу. Сказуемое-глаголь выражается обычно 2-мъ лицомъ ед. или мн. числа, а иногда и формой 3-го лица мн. числа, напр.: *Лицемъе бѣзвѣ и з очесе твоегѡ и тогда оузиши\* и зѧти съчѣцъ и з очесе братиа твоегѡ (Матѳ. 7, 5); Имже ко съдомъ г҃днши\* другъ, сеbe ѿг҃ждасши\* (Рим. 2, 1); ициитѣ\* и ѿбрѣщете\* (Матѳ. 7, 7); не съдитѣ\* и не съдятъ\* вами (Лук. 6, 37).*

Глаголь въ формѣ 3-го лица мн. числа чаще обозначаетъ обобщенное дѣйствіе, напр.: *и ѿ тѣрнѣ во чешутъ смоквы, ии ѿ кипини ємлюти гроздїл (Лук. 6, 44); всако оубо дреово, єже не творитъ плоды добра, постикаютъ є, и во огнь вметаютъ (Матѳ. 7, 19).*

3) *Безличные*. Къ безличнымъ относятся односоставныя предложения, въ которыхъ сказуемое выражаетъ дѣйствие или состояніе безъ какого-либо отношенія къ дѣятелю. Сказуемое въ безличныхъ предложеніяхъ можетъ быть выражено слѣдующими способами:

*a)* Спрягаемой формой глагола въ 3-мъ лицѣ ед. числа съ возвратнымъ мѣстоименіемъ -сѧ. Глаголъ **довлѣтъ** въ безличномъ значеніи употребляется безъ -сѧ. Напримѣръ: **дѣйтѣ, и дѣстсѧ\* вѣмъ** (Лук. 6, 38); **вѣ ниже мѣрѣ мѣрнте, возмѣрнти\* вѣмъ** (Мате. 7, 2); **покажи намъ ѡцѧ, и довлѣтъ намъ** (Иоан. 14, 8).

*b)* Полузнаменательными глаголами **подобаѣтъ, достоитъ** въ сочетаніи съ неопределѣленнымъ наклоненіемъ, напр.: **и тѣлъ мнѣ подобаѣтъ привѣтъ** (Иоан. 10, 16); **Не подобаѣше ли и тебѣ помиловать клеврета твоегѡ** (Мате. 18, 33); **достоитъ ли вѣ сїбѣшты добро твориши** (Марк. 3, 4); **достоитъ ли кинсона кесареви дѣти, иди ии;** (Марк. 12, 14).

*c)* Страдательными причастіями или прилагательными средн. рода (сюда же можно отнести неизмѣняемое **лѣть**) со связкой отъ глагола **быти** въ 3-мъ лицѣ, напр.: **паки писано\* єсть\***; **не искѹсиши гда бга твоегѡ** (Мате. 4, 7); **Слышасте, тѣкш речено\* бысть\* дреѣнимъ** (Мате. 5, 21); **достоинно\* ли єсть\* дѣти кинсона кесареви, иди ии;** (Мате. 22, 17); **человѣка римлянина и не осуждена лѣть\* ли єсть\* вѣмъ быти;** (Дѣян. 22, 25).

*d)* Именами существительными, къ которымъ относятся: **г҃орѣ, иажды, времѧ, потрѣба** и под. Таковыя имена существительные имѣютъ значеніе именной части составного сказуемаго съ опущенной связкой. Напримѣръ: **Г҃орѣ\* вѣмъ книжницы и фарисеи лицемѣри** (Мате. 23, 13); **иажды\* бо єсть прѣити гබлѣзиномъ** (Мате. 18, 7); **тѣкш времѧ\* начати сѧ ѿдѣ ѿ дому вѣкія** (1 Петра 4, 17); **Тѣмже потрѣба\* повиноватисѧ не токмо за гнѣвъ, но и за собѣсть** (Рим. 13, 5).

*e)* Формами отъ глагола **быти** съ отрицаніемъ, въ сочетаніи съ существительнымъ въ родительномъ падежѣ, напр.: **идеже бо не єсть\* закона\*, (тѣ) ии\* преступленія\*** (Рим. 4, 15); **и нощи\* не будетъ\* тѣмѡ** (Апок. 22, 5).

*f)* Формами отъ глагола **быти** при словахъ, указывающихъ на время, напр.: **ѡблѣзи сѧ намъ, тѣкш къ вечеру\* єсть\*** (Лук. 24, 29); **и тѣкш поздѣ\* бысть\*, и хождаше вонъ и з града** (Марк. 11, 19).

*ж)* Глаголомъ **бысть** въ значеніи “случилось” (§ 160), напр.: **и бысть\* во єдини ѿ дній** (Лук. 8, 22).

### Однородные члены предложения.

§ 176. Несколько синтаксически однозначных членовъ, имѣющихъ одинаковое отношеніе къ одному и тому же члену предложения, называются *однородными* членами предложения, напримѣръ: *Приведѣста фелѣ\* и жреблѣ\** (Мате. 21, 7).

Однородными могутъ быть, какъ главные, такъ и второстепенные члены предложения, напр.: однородная подлежащія: *На мѹсіевѣ сѣдѣлици сѣдѣша книжнцы\* и фаріїе* (Мате. 23, 2); однородная сказуемая: *и дѣже тѣ подк опываютъ и крадутъ*\* (Мате. 6, 20); виноградъ насадѣ\* члвѣкъ, и вградѣ\* ѿплотомъ, и ископѣ\* точило, и соудѣ\* стольпъ, и предадѣ\* егѡ тажателемъ, и юнде\* (Марк. 12, 1); однородная дополненія: *Но егда твориши пиръ, зови нищыхъ\*, маломощныхъ\*, хромыхъ\*, слѣпыхъ\*,* (Лук. 14, 13); однородная опредѣленія: *въ наслѣдіе неглѣнно\* и нескрѣнно\* и неувадимо\** (1 Петра 1, 4); однородные обстоятельства: *и пріидутъ ѿ востокъ и западъ\* и ѿвера\* и юга\** (Лук. 13, 29).

Однородные члены предложения соединяются обычно сочинительными союзами: соединительными, противительными или раздѣлительными (см. § 114). При соединительной конструкціи однородныхъ членовъ бываютъ слѣдующія особенности: соединительный союзъ и можетъ повторяться передъ каждымъ однороднымъ членомъ или же стоять только передъ послѣднимъ; возможно также перечисленіе однородныхъ членовъ и безъ союза. Примѣры: Съ соединительными союзами: *и въдѣтъ глади и пагубы и труси по мѣстомъ* (Мате. 24, 7); *и зернами пріишелъ цемъ разѣбнѣй понта\*, галатін\*, каппадокін\*, асін\* и відунін\** (1 Петр. 1, 1); *Не старайте злата\*, ни сребра\*, ни мѣди\* при поясахъ вѣшихъ* (Мате. 10, 9); *Въ тѣхъ слежащихъ множество болѣшихъ\*, слѣпыхъ\*, хромыхъ\*, сухихъ\*, чаюшихъ движенія воды* (Іоан. 5, 3). Съ противительными союзами: *не оумре\* дѣвница, но спитъ\** (Мате. 9, 24); *благословите\*, а не клените\** (Рим. 12, 14); *и пріиникъ вѣдѣ\* рѣзы лежащихъ: Обаче не виnde\** (Іоан. 20, 5); *не тоикмо бремене\* и кораблѣ\*, но и дѣши\* нашихъ хощетъ быти плаваніе* (Дѣян. 27, 10). Съ раздѣлительными союзами: *и всакъ иже шеставитъ дома\*, или братию\*, или сестры\*, или отца\*, или матерь\*, или жену\*, или чада\*, или сѣла\*, имене моего ради, стоящую пріиметъ...* (Мате. 19, 29); *Никтоже можетъ двѣма господиномъ работати: либо единаго возлюбилъ\*, а другаго возненавидѣлъ\*: или единаго держитъ\*, и другимъ же нерадитъ\* начнетъ\** (Мате. 6, 24).

*Примѣчаніе.* Въ старыхъ грамматикахъ предложения съ однородными членами рассматривались какъ слитныя, исходя изъ того, что

ихъ можно логически расчленить на нѣсколько предложенийъ, напр.: **Приведо́ста Ослà и жре́бл** (Мате. 21, 7) = **приве́доста Ослà и приве́доста жре́бл.**

Однородные члены предложенийъ, въ общемъ, отдѣляются запятой подобнымъ образомъ, какъ и въ русскомъ языке, за исключениемъ слѣдующей особенности: два однородныхъ сказуемыхъ, соединенныхъ союзомъ и, если они имѣютъ при себѣ зависимыя слова, раздѣляются запятой, напр.: **и мы штáвихомъ всё, и въ сльдѣ тѣсъ и́дохомъ**\* (Мате. 19, 27); **пріндайте, ѿбїемъ егò, и о́держимъ достоинїе егѡ** (Мате. 21, 38).

### СЛОЖНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ.

#### Общее замѣчаніе къ сложнымъ предложениямъ.

§ 177. Сложныя предложения въ церковно-славянскомъ языке могутъ быть составлены при помощи какъ сочиненія, такъ и подчиненія. По своимъ конструкціямъ сложныя предложения во многомъ сходны съ подобными же предложениями въ русскомъ языке, что даетъ возможность примѣнять къ нимъ классификацію, принятую въ русскихъ грамматикахъ. Однако при извѣстномъ сходствѣ есть и значительная разница — церковно-славянскій языкъ обладаетъ значительно менѣшимъ составомъ союзовъ (хотя нѣкоторые союзы и имѣютъ нѣсколько значеній, напр., **и**кш, **и**ци), и, слѣдовательно, предложения имѣютъ менѣе разнообразія при выраженіи той или иной мысли. Кроме того, церковно-славянскій языкъ обладаетъ и такими конструкціями, какихъ въ русскомъ языке нѣть — къ нимъ относятся предложения съ неопределеннымъ наклоненіемъ и предложения съ особымъ причастнымъ оборотомъ, называемымъ “дательный самостоятельный”.

Сложныя предложения, согласно ихъ структурѣ, раздѣляются на **сложносочиненные** и **сложноподчиненные**.

Особый отдѣлъ въ сложноподчиненныхъ предложенияхъ представляютъ краткія придаточныхъ предложенийъ.

#### Сложносочиненные предложения.

§ 178. Два или болѣе простыхъ предложенийъ, соединенныхъ сочинительными союзами, составляютъ **сложносочиненное предложение**.

Предложения, входящія въ составъ сложносочиненного предложения, рассматриваются какъ самостоятельные, однако эта самостоятельность является условной, и въ рядѣ случаевъ компоненты

сложносочиненного предложения взаимно обуславливаются, напр.: *и желаше насытити чрево ѿ рожеца...: и никто же да́ше емѹ* (Лук. 15, 16). Во второмъ предложениі опущено слово *рожеца*, общее для обоихъ предложенийъ.

Въ зависимости отъ союзныхъ связей сложносочиненные предложения раздѣляются на соединительные, противительные, раздѣлительные и причинные.

### Соединительное сочиненіе.

§ 179. Сложносочиненные предложения соединительные сочинаются при помощи союзовъ *и*, *и — и*, *ни(же)*, *ни — ни(же)*, *такожде*. Въ текстахъ Священнаго Писания грамматическая связь въ предложенияхъ съ союзомъ *и* не является достаточно прочной, — союзъ *и* часто имѣетъ значение скорѣе *присоединительное*, чѣмъ соединительное, и служить лишь для указанія на продолженіе разсказа, почему и употребляется очень часто, напр. въ 3-й гл. отъ Марка на 35 стиховъ 28 предложенийъ имѣютъ при себѣ союзъ *и* (что буквально соотвѣтствуетъ греческому тексту).

Въ сложносочиненныхъ предложенияхъ съ союзомъ *и* обычно выражаются временные отношения: сочиненные предложения могутъ указывать на одновременность дѣйствій, на послѣдовательность дѣйствій, или же на причинно-слѣдственные отношения между дѣйствіями.

Напримеръ:

1) Предложения, выражающія одновременность дѣйствій: *и помѣрче солицѣ, и звѣса цѣковнаѧ раздѣлъ посредѣ* (Лук. 23, 45); *Не вѣстѣ ли тѣкш храмъ бѣжѣ ессе, и дѣхъ бѣжѣ живѣтъ въ вѣсѣ* (1 Кор. 3, 16); *Абѣ по скоби дній тѣхъ, солицѣ помѣркнетъ, и лѹна не дасѧ свѣта своеѡ, и звѣзы спадутъ съ нѣсѣ, и сїлы нѣсныѧ подвигнутся* (Мате. 24, 29).

2) Предложения, выражающія послѣдовательность дѣйствій: *Сва падоша на путь: и прїдоша птицы и позоваша љ* (Мате. 13, 4); *прїиде въ домъ інсѧ, и приступиша къ немѹ ученицы егѡ* (Мате. 13, 36); *и нѣзѣде вонъ на придвріє: и амѣкторъ возгласи* (Марк. 14, 68); *и сидѣ дождь, и прїдоша рѣки, и возвѣшиша вѣтры* (Мате. 7, 25).

3) Предложения, выражающія причинно-слѣдственные отношения: *тогда воставъ запрестъ вѣтры и морю, и бысть тишинна вѣтъ* (Мате. 8, 26); *Они же нѣзѣде нѣдоша въ стадо свининое: и сѣ, (абѣ) оустремиша стадо все по берегу въ море, и оутопоша въ водахъ* (Мате. 8, 32); *Приближитъ бѣгъ, и приближитъ вѣмъ* (Іак. 4, 8).

Особенно наглядно выражаются причинно-слѣдственные отношения между предложеніями, если за союзомъ *и* слѣдуетъ со-

юзное слово *сегѡ рáди*: тóй вoкrесе ѿ мéртвыхъ, и сегѡ рáди сíлы дéмтсѧ ѿ нéмъ (Мате. 14, 2).

Къ этому виду сложносочиненныхъ предложенийій должно отнести также и предложения, сочиненные при помощи заключительныхъ союзовъ: тéмже, тéмъ, сегѡ рáди, оúбо, ѿнúд8, ѿнúд8же, напр.: кольмъ оúбо лчши человéкъ ѕвчáте; тéмже\* достгóнти въ събесéты добро творити (Мате. 12, 12); Ибо не сóзданъ бысть мóжя жены рáди, но жена мóжка рáди: сегѡ рáди\* должна ёсть жена влáсть и мéтти на главѣ ѿглж рáди (1 Кор. 11, 9-10); Їще же хртосъ не воста, съетна вѣра вáша, єщe во грѣстехъ вáшихъ: оúбо\* и оўмершіи ѿ хртѣ, погибóша (1 Кор. 15, 17-18); и на тéхъ вzáлж єси побѣды, вjёю силою достгославне. ѿнúд8\* почести тебѣ ѕче чудеез влгий даровà (4 ноября, на Госп. воззв.); и вшлѣзни наша подалж ёси. ѿнúд8же\* рáнами твоими мы исклѣбше, пѣти на выкóхомъ: аллахъи (Акае. Іис. Сладч.).

Сочиненные предложения съ союзомъ и могутъ выражать также противительные отношения, напр.: Благий человéкъ ѿ благагш вокrовища и зносянти багл: и лчкавый человéкъ ѿ лчкавагш вокrовища и зносянти лчкавл (Мате. 12, 35).

Союзы ии(же), ии — ии(же) употребляются при соединеніи однородныхъ предложенийій съ отрицаніемъ, напр.: И́стъ бо дреvo добрò, творж плодà ыл: ииже дреvo ыло, творж плодà добра (Лук. 6, 43); не ѿ тéрнiл бо чéшутъ смшквы, ии ѿ купинъ ємлютъ грэздiл (Лук. 6, 44).

Союзъ тákожде употребляется съ оттенкомъ присоединительного значенія, напр.: Прiлж же хлбьи гїся, и хвалж воздáвъ, подаде оученикóмъ, оученицы же возлежáымъ: тákожде и ѿ рыбъ, елнкш хотлхъ (Іоан. 6, 11); и трéтiй полтъ и: тákожде же и всi сéдмъ (Лук. 20, 31).

Сложносочиненные соединительные предложения могутъ быть и безсоюзными, напр.: Тамш птицы вогнездлтсѧ, єршдево жилые предводительствуетъ ими (Псал. 103, 17); ѿбыдоша мј тельцы мнози, юнцы тчнги ѿдержаша мј: ѿверзóша на мј оуста свој, гїкш левъ вогнншали и рыкали (Псал. 21, 13-14); и ввérгутъ ихъ въ пеци ѕгнению: тч бздаетъ плачъ и скрежетъ звешмъ (Мате. 13, 50); тчне прiлste, тчне дадите (Мате. 10, 8); Хртосъ рождаєтсѧ, слáвите: хртосъ сж ибесж, срлциите: хртосъ на земли, возносятсѧ (Ирм. Рожд. П. 1-я).

### Противительное сочинение.

§ 180. Въ сложносочиненныхъ предложенияхъ противительныхъ выражается отношение *противопоставленія* или *сопоставле-*

нія, иногда съ различными добавочными отъинками (несоответствія, ограничія, уступки и др.). Предложенія этого типа сочиняются при помощи союзовъ: но, а, же, оубш — же, обаче, да. Изъ указанныхъ союзовъ а и же являются наиболѣе употребительными. Примѣры: Не входащее во оуста сквернітъ человѣка: но\* нсходащее нзодушъ, то сквернітъ человѣка (Мате. 15, 11); въ нѣмже злостраждѣ дѣже до оубз, тѣкш злодѣй: но\* слово бжїе не вѣжетсѧ (2 Тим. 2, 9); разумъ оубш кничитъ, а\* любы создаетъ (1 Кор. 8, 1); Приближаютсѧ мнѣ людіе сіи оусты свойми, н оустнами чтѣтъ мѧ: сърдце же\* нхъ далѣче шестонітъ ѿ менѣ (Мате. 15, 8); жатва оубш\* многа, дѣлателей же\* малиш (Мате. 9, 37); нажда бо естъ пріятіи соблазніи: обаче\* горе человѣку томъ, нмже соблазнъ приходитъ (Мате. 18, 7); не дѣскать ли чистиша; да\* дѣваль гдѣ; (Лук. 17, 17).

Сложносочиненные предложения противительныя могутъ быть также и безсоюзными, напр.: вѣ ѿ нижнихъ естѣ, азъ ѿ вышнихъ есмы: вѣ ѿ міра сегѡ естѣ, азъ нѣсмы ѿ міра сегѡ (Иоан. 8, 23); н сїе не ѿ васъ, бжїй дѣръ (Евр. 2, 8); тѣкш видѣвъ мѧ, вѣровалъ естѣ: блажени не видѣвшіи, н вѣровавши (Иоан. 20, 29).

### Раздѣлительное сочиненіе.

§ 181. Сложносочиненные предложения съ раздѣлительнымъ значеніемъ составляются обычно при помощи союза нли (а иногда при помощи союза либо), напр.: нзберѣ сеѣ быти: нли пріндѣтъ тебѣ тру лѣта глада на землю твою: нли тру мѣсяцы вѣгати нмашн предъ враги твоими, н бѣдѣтъ гонаше тѧ: нли тру днѣ быти смѣрти въ землї твоей (2 Цар. 24, 13); сиѣстсѧ ли хлѣбъ вѣзъ соли; нли естъ вѣзъ во тѣшнхъ словесахъ (Това 6, 6); Ты ли еси грядыи, нли нногш члѣмъ; (Мате. 11, 3).

### Причинное сочиненіе.

§ 182. Въ причинномъ сочиненіи въ первомъ предложеніи представляется какое-нибудь явленіе, а во второмъ — приводится его причина. Второе предложеніе присоединяется при помощи причинныхъ союзовъ нбо и бо, напр.: Нѣсть ти части ни жрецій въ словеси сѣмъ: нбо сърдце твоѣ нѣсть право предъ бгомъ (Дѣян. 8, 21); по дѣламъ же нхъ не творите: глаголютъ бо, н не творятъ (Мате. 23, 3).

Между союзами нбо и бо разница состоить лишь въ томъ, что нбо представляетъ собой соединеніе союзовъ н и бо. При сравненіи съ греческимъ текстомъ обычно видимъ слѣдующее соотношеніе:

бо = уàо, а йбо = иаì уàо, напр.: йбо беéда твоù йвéк тò твори́тъ, Мө. 26, 73 (вм. и беéда бо...), въ греч. текстѣ: иаì уàо и лалиá соу... Союзъ йбо ставится въ началѣ предложенія, а союзъ бо — послѣ первого слова предложенія.

Сложносочиненные предложения причинные могутъ быть сочинены и безъ союзовъ, напр.: ѿстáвите їхъ: вождн єгътъ слéпни слéпцéмъ (Мате. 15, 14); дóмъ ѫлевъ оúповà на гðа: помóщињкъ и Защи́титель їмъ ёсть. дóмъ ларшнъ оúповà на гðа: помóщињкъ и Защи́титель їмъ ёсть. Божијесл гðа, оúповáша на гðа: помóщињкъ и Защи́титель їмъ ёсть (Псал. 113, 17-19).

### Сложноподчиненное предложение.

§ 183. Сложное предложение, состоящее изъ двухъ простыхъ предложенийъ, изъ которыхъ одно синтаксически подчиняется другому при помощи подчинительныхъ союзовъ или союзныхъ словъ, называется *сложноподчиненнымъ*.

Предложение, находящееся въ синтаксически зависимомъ отношеніи къ другому предложению, называется *придаточнымъ*; а предложение, которому подчинено придаточное предложение, называется *главнымъ*, напр.: Эзъ послáхъ вы жáти, идéже вы не тра-дисься (Иоан. 4, 38); первое предложение — главное; второе предложение — придаточное обстоятельственное мѣста.

Придаточное предложение можетъ относиться къ одному изъ членовъ главного предложения, къ группѣ членовъ или ко всему предложению въ цѣломъ (когда выражаетъ какое-нибудь обстоятельство: время, причину, условіе и т. д.), напр.: Свáче горé чено-вéкъ томъ, иможе соблáзни приходи́тъ (Мате. 18, 7); Тò елгосло-вимъ, вýшней вýже, и гðи млти, творáща прýснш ся нами великал\* же и нензлéдованил\*, слáвнал\* же и оужаснал\*, идже нб'ть чнслà (Утр. мол. 6-я); сéдите тъ, дондеже шéдз помолеся тámш (Мате. 26, 36).

Придаточные предложения по отношению къ главному могутъ выполнять тѣ же функции, что и любой членъ простого предложения, а потому и классифицируются они подобнымъ образомъ. Придаточные предложения могутъ быть слѣдующихъ видовъ: 1) придаточное-подлежащее, 2) придаточное-сказуемое, 3) придаточное опредѣлительное, 4) придаточное дополнительное, 5) придаточные обстоятельственные: а) времени, б) мѣста, в) причины, г) цѣли, д) слѣдствія, е) образности, ж) условныя, з) уступительныя.

Бессоюзныхъ сложнеподчиненныхъ предложенийъ въ церковнославянскомъ языке нѣть, кроме нѣкоторыхъ придаточныхъ дополнительныхъ.

### Предложение придаточное-подлежащее.

§ 184. Придаточнымъ *подлежащимъ* является предложение, поясняющее подлежащее главного предложения, выраженного мѣстоименемъ (указательнымъ, отрицательнымъ или определительнымъ) или выполняющее функцию отсутствующаго въ главномъ предложении подлежащаго. Предложение придаточное-подлежащее отвѣчаетъ на вопросъ именительного падежа: кто? что? Например: *Иже мѧ сотвори цѣла, той ми рече: возьми Сѣда твой и ходи* (Иоан. 5, 11); *Ничтоже бо есть покровено, еже не ѿкрыется, и тайно, еже не ѿкрыдено будетъ* (Матѳ. 10, 26); *Бѣлѣлѣнка йматъ Сѣхъ, мої сѹть* (Иоан. 16, 15).

Мѣстоименіе въ главномъ предложении часто опускается; однако легко подразумѣвается: *Аще въ всѣхъ пребудетъ, еже исперва слышаше* (1 Иоан. 2, 24); *и еже аще свѣжени на земли, будетъ свѣдано на нбесахъ* (Матѳ. 16, 19); *иже хощетъ въ всѣхъ вѣцій быти, да будетъ въмѣ слаꙗ* (Матѳ. 20, 26).

Отсутствие мѣстоименія-подлежащаго особенно характерно въ тѣхъ случаяхъ, когда сказуемое главного предложения по значенію близко къ безличному, однако все же въ такое предложение можно вставить мѣстоименіе тѣ, напр.: *и ли мнѣтъ ти, тѣкш не могъ нынѣ ѿмолити Сѣа моего* (Матѳ. 26, 53); *довѣретъ ѿченникъ, да будетъ, тѣкш ѿчитель егѡ* (Матѳ. 10, 25); *и есть бо тайно, еже не явлено будетъ: иже ѿткроено, еже не познается и въ явленіе приидетъ* (Лук. 8, 17); *и вѣка нѣсть слышано, тѣкш кто ѿвѣрзе Сѣи сѣпѣ рожденіе* (Иоан. 9, 32); *и рече имъ ти, что ты подобаєшъ твориши* (Дѣян. 9, 6); *добрѣ было бы емъ, аще не бы родилъ человѣка той* (Марк. 14, 21).

Предложения придаточныя-подлежащія присоединяются къ главному при помощи слѣдующихъ союзныхъ словъ и союзовъ: *иже, иже, еже, что, елѣцы, елѣнка, тѣкш, да, аще* и под. (см. предыдущіе примѣры).

Главное предложение, состоящее изъ сравнительной степени *льчше* ейтъ, ѿдобрѣ есть, добрѣ есть и под., обычно имѣеть при себѣ придаточное предложение-подлежащее съ союзомъ *нѣже* или *нѣжелі*. Такое придаточное предложение бываетъ съ усъченнымъ сказуемымъ, напр.: *льчше есть ѿбогъ ходай въ простотѣ своїй, нѣже* (есть) богатый страпотивъ ѿстѣи воними и несмысленія (Притч. 19, 1); *льчше частнца мала со страхомъ гднимъ, нѣжелі сокрушвица*

вѣліј бе<sup>з</sup> бо<sup>ж</sup>ни (Притч. 15, 16); Оудобѣ же єсть нѣ<sup>х</sup> и землѧ пре<sup>йт</sup>и, нѣже ѿ закона єдиної че<sup>рт</sup>и (удобно есть) погибн<sup>ти</sup> (Лук. 16, 17).

### Предложеніе придаточное-сказуемое.

§ 185. Придаточнымъ сказуемымъ является предложеніе, употребляющееся для поясненія именной части сказуемаго главнаго предложенія, выраженной указательнымъ мѣстоименіемъ, которое часто опускается. Предложеніе придаточное-сказуемое отвѣчаетъ на вопросы: *каковъ? какова? каково? кто такой? что такое?* Напримѣръ: йако<sup>в</sup>а пѣ<sup>р</sup>стныи, таковы и пѣ<sup>р</sup>стнин: и йако<sup>в</sup>а нѣ<sup>с</sup>ныи, та<sup>ц</sup>ы же и нѣ<sup>с</sup>нин (1 Кор. 15, 48); Моя брашно єсть, да сотворю болю послѣвшаго мѧ (Иоан. 4, 34); Чѣ<sup>м</sup> єсть, єже ймаши воз<sup>ѣ</sup>стнти мн (Дѣян. 23, 19); ий вѣ<sup>х</sup>, егоже рѣ<sup>х</sup> (Иоан. 1, 15); той єсть, емѹже Ѹзъ шмо<sup>ч</sup>ивъ хлѣбъ подамъ (Иоан. 13, 26).

Предложенія придаточныя-сказуемыя присоединяются къ главному при помощи союзныхъ словъ или союзовъ: *иже, тѣже, єже, йако<sup>в</sup>а, -а, -о, да* и под.

### Предложеніе придаточное опредѣлительное.

§ 186. Придаточнымъ опредѣлительнымъ называется предложеніе, опредѣляющее какой-нибудь членъ главнаго предложенія, выраженный именемъ существительнымъ, напр.: *и<sup>е</sup>ко<sup>в</sup>о блговѣствѹ вѣмъ радостъ вѣлію, тѣже бѣдятъ всѣмъ людемъ* (Лук. 2, 10).

Опредѣлительныя придаточныя предложенія отвѣ чаютъ на вопросы: *какой? какая? какое?*

Опредѣлительныя придаточныя предложенія присоединяются къ главному при помощи слѣдующихъ союзныхъ словъ и союзовъ: *иже, тѣже, єже, йако<sup>в</sup>а, -а, -о, идѣже, егда, да, йако* и др.

Наиболѣе характерными выразителями опредѣлительного отношенія являются относительные мѣстоименія *иже, тѣже, єже*: и помалѣша причастникомъ, иже бѣ<sup>х</sup> во дѣ<sup>з</sup>мъ корабли (Лук. 5, 7); *и<sup>е</sup>ко<sup>в</sup>о дамъ вѣмъ оута и премѣдро<sup>т</sup>ь, єйже не возможн<sup>ти</sup> противити* илъ ѿвѣщати вси противлѧющиися вѣмъ (Лук. 21, 15);

Другіе примѣры употребленія союзныхъ словъ и союзовъ: *бѣдятъ во тогдѣ скорбь вѣлію, йако<sup>в</sup>а же не была ѿ начала міра досѣ<sup>л</sup>* (Мате. 24, 21); и разгн<sup>ѣ</sup>въ книгъ, ѿбрѣ<sup>т</sup>е мѣсто, идѣже бѣ написано (Лук. 4, 17); *прѣидѣтъ же дніе, егда ѿиметъ ѿ нихъ женіхъ* (Мате. 9, 15); и сїлъ єсть любы, да ходимъ по Заповѣдемъ егѡ (2 Иоан. 1, 6); *Како<sup>в</sup>о сїдѣтъ пиганія, йако<sup>в</sup>о та<sup>к</sup>о подобаетъ быти* (Мате. 26, 54). Союзному слову *йако<sup>в</sup>а* въ главномъ предложеніи

можетъ соотвѣтствовать указательное мѣстоименіе **таковъ** (относящееся къ опредѣляемому члену его), напр.: **вѣмъ, якѡ предсташи губѣхъ молѣ предо мною таکовы, якѡ же мною содѣлшася** (Мол. ко причащ.).

Опредѣлительное придаточное предложеніе можетъ иногда предшествовать слову, къ которому относится, напр.: **но скаже, яже оготоша аршаматы** (Лук. 24, 1).

### Приложеніе придаточное дополнительное.

§ 187. Придаточнымъ *дополнительнымъ* называется предложеніе, которое выполняетъ роль дополненія сказуемаго главнаго предложенія, или же поясняетъ дополненіе, выраженное мѣстоименіемъ (указательнымъ или опредѣлительнымъ).

Дополнительныя придаточныя предложенія отвѣчаютъ на вопросы косвенныхъ падежей.

Напримеръ: **Они же тяжати вѣща къ себѣ, якѡ сей єсть наследникъ** (Марк. 12, 7). Дополнительное придаточное предложеніе, поясняющее мѣстоименіе-дополненіе: **Но се\* паче судите, єже не полагати претыканія брату или соблазна** (Рим. 14, 13); **и возвѣтиша єму всѣ\*, и елїка сотвориша, и елїка научиша** (Марк. 6, 30); **и всѣ\*, елїка во спросите въ молитвѣ, кѣ быющи, примиете** (Мате. 21, 22).

Если главное предложеніе слѣдуетъ за придаточнымъ, то указательное мѣстоименіе въ главномъ предложеніи можетъ имѣть значеніе подчеркнутости, напр.: **но єже ѿице дѣлъ вами въ той часъ, се глаголите** (Марк. 13, 11).

Въ церковно-славянскихъ конструкціяхъ сложноподчиненныхъ предложеній мѣстоименіе-дополненіе, соотносительное съ придаточнымъ предложеніемъ дополнительнымъ, употребляется очень рѣдко, почти какъ исключеніе, такъ что придаточное предложеніе дополнительное можетъ даже слѣдовать непосредственно послѣ предлога, напр.: **о якѡ да гдѣ бѣзъ нашихъ ученикѣвъ дѣши ихъ въ мѣстѣ свѣтлѣ..., гдѣ помолимся** (Паннихида); согласно русской конструкціи предложеній въ данномъ случаѣ обязательно нужно было бы вставить указательное мѣстоименіе: *о томъ, чтобы...*

Придаточныя предложенія дополнительныя соединяются съ главнымъ при помощи слѣдующихъ союзовъ и союзныхъ словъ: **якѡ, что, да, дѣбы, якѡ дѣбы, да не какѡ, да не когда, какѡ, кіи, кіа, кое, иже, яже, єже, елїка, -а, -о, дондеже, когда, камо, ѿкуда, аможе и под.**, напр.: **самъ бо вѣдаше, что\* хощетъ сотворити** (Иоан. 6, 6); **проси о менѣ, егоже\* ѿице хощещи** (Марк. 6, 22);

ты же превышеши, въ ииже наставенъ еси (2 Тим. 3, 14); Тѣмже сми  
свидѣтельствуете себѣ, тѣкш\* синое єстѣ извѣшихъ пророки (Мате.  
23, 31); Тѣкш не вѣсте, въ кіп\* часѣ гдѣ ваша приидетъ (Мате.  
24, 42).

Союзы да, даы, тѣкш даы, да не тѣкш, да не когда вносятъ  
въ придаточное предложеніе дополнительный оттѣнокъ желанія  
или цѣли: блудите, да\* никакоже вѣся прелеститъ (Мате. 24, 4);  
и видѣвши егѡ, молиша, тѣкш даы\* прешелъ ѿ предѣла йхъ (Мате.  
8, 34); болѣеща же, да не тѣкш\* въ преднаѣ мѣстѣ впадутъ (Дѣян.  
27, 29).

Союзныя слова, въ зависимости отъ ихъ значеній, присоединяя  
придаточныя дополнительныя предложенія къ главному, прида-  
ютъ имъ еще добавочные оттѣнки значеній, напр.: дондеже, когда —  
вносятъ дополнительный оттѣнокъ временнаго значенія: и не оубѣ-  
дѣша, дондеже\* прииде вода и взята всѣ (Мате. 24, 39); Рцы наꙗ,  
когда\* сїлъ вѣдутъ (Марк. 13, 4); камш, ѿкѹдъ, аможе — вносятъ  
дополнительный оттѣнокъ пространственнаго значенія: вы же не  
вѣсте, ѿкѹдъ\* приходжду и камш\* гряду (Иоан. 8, 14); аможе\* азъ  
иа, вѣсте (Иоан. 14, 4); тѣкш, тѣкш вы, еда тѣкш — указываютъ  
на характеръ дѣйствія: Повѣдаша же имъ видѣвшіи, тѣкш\* бысть  
бѣгномъ, и ѿ гинѣахъ (Марк. 5, 16); и искахъ архіеріе и книжнинцы,  
тѣкш бы\* оубѣли егѡ (Лук. 22, 2); Боялся же, еда тѣкш\* прішедші, не  
тѣцѣхъ же хощу, ѿбрѣщу вѣся, (2 Кор. 12, 20); каковъ — привносить  
качественный оттѣнокъ: да оубѣсти, каковъ\* кѹпи суть сотворили  
(Лук. 19, 15).

Придаточныя предложенія дополнительныя могутъ быть без-  
союзными, напр.: Молю же вѣся, подобни мнѣ бытіи (1 Кор. 4, 16);

### Придаточное предложеніе времени.

§ 188. Придаточнымъ временемъ называется предложеніе, ко-  
торое указываетъ на время дѣйствія сказуемаго главнаго предло-  
женія или же уточняетъ обстоятельство времени, находящееся въ  
главномъ предложеніи, напр.: тѣкш не имать преніти родж сей, дондеже  
всѣ сїлъ вѣдутъ (Марк. 13, 30); и въ первый день Спасишка,  
егда пасхъ жрахъ, глаголаша емъ ученицы егѡ (Марк. 14, 12).

Придаточныя предложенія времени отвѣчаютъ на вопросы:  
когда? съ какихъ поръ? до какихъ поръ? какъ долго?

Для связи придаточныхъ предложеній времени съ главнымъ  
употребляются слѣдующіе союзы: егда, дондеже, ѿнѣлѣже, донѣлѣ-  
же, прѣждѣ дающе (употребляющійся всегда съ не), прѣждѣ не же, тѣкоже,  
тѣкш, напр.: и егда скончавашася дніе пѧтьдесѧтнинцы, бѣша всѣ

а́птиоли ёдинодушно відповѣ (Дъян. 2, 1); *Мн҃к подобаєтъ дѣлати* дѣллъ пославшаго мѧ, дондеже дѣнь єсть (Иоан. 9, 4); *Шнѣлѣже бо* ѡцы ѿспоша, всѣ тѣкш пребывають ѿ началя созданїя (2 Петр. 3, 4); *Донѣлѣже бо іхда якъвъ єсть, невозмѣжно мѣра полѹчити вещемъ* (2 Мак. 14, 10); *Где, синди, прѣжде дѣлъ не ѿмретъ Отроchъ мои* (Иоан. 4, 49); *Иакоже плакашесѧ, прииниже во гробъ* (Иоан. 20, 11); *Иакоже преста глаголъ, рече къ симъни* (Лук. 5, 4); *и тѣкш приближисѧ, видахъ градъ, плакасѧ ѿ нѣма* (Лук. 19, 41).

Придаточныя предложенія времени могутъ обозначать дѣйствіе:

*a)* совершающеся одновременно съ дѣйствіемъ главнаго предложенія: *не сърдце ли наше горѧ въ наше, егда глашë наше на путь, и егда скажоваше наше писанїе* (Лук. 24, 32); *въ же ночь, егда изыде* (Иоан. 13, 30); *Сядите тѣ, дондеже шедъ помолюся тымъ* (Мате. 26, 36); *Коликош лѣтъ єсть, шнѣлѣже сїе бысть ємъ;* (Марк. 9, 21);

*b)* предшествующее во времени дѣйствію главнаго предложенія: *Егда же прозаетъ трава и плодъ сотвори, тогда явишасѧ и плевелѣ* (Мате. 13, 26);

*c)* слѣдующее во времени послѣ дѣйствія главнаго предложенія: *егда же приходадъ изъ, и изъ прѣжде мене слышитъ* (Иоан. 5, 7); *прѣжде дѣлъ алекторъ не возгласитъ, трикраты шверженисѧ мене* (Мате. 26, 34); *проси, что сотвориши, прѣжде не же взяты будъ ѿ тебѣ* (4 Цар. 2, 9).

### Придаточное предложение места.

§ 189. Придаточнымъ *местомъ* называется предложение, которое содержитъ указаніе на место, где совершается дѣйствіе главнаго предложенія, или же уточняетъ обстоятельство места, находящееся въ главномъ предложеніи, напр.: *иду по тебе, може аще идешъ* (Мате. 8, 19); *идѣже ко аще будетъ твоихъ, тымъ соберутъ събралъ* (Мате. 24, 28); *единий же наставте ученицы идоша въ галилею, въ горы, може повелѣ имъ идти* (Мате. 28, 16).

Придаточныя предложенія места отвѣчаютъ на вопросы: *гдѣ? куда? откуда?* и присоединяются къ главному при помощи слѣдующихъ союзовъ: *идѣже, идѣже аще, може, може аще, шнудѣже* (*шонудѣже*), напр.: *може азъ иду, вы не можете прийти* (Иоан. 13, 33); *сѣлъ въ видаварѣ вышла ѿ бна полѣ и ограды, идѣже въ шанахъ крестъ* (Иоан. 1, 28); *возведохъ очи мои въ горы, шнудѣже приидетъ помочь мои* (Псал. 120, 1). Иногда придаточное предложение места можетъ присоединяться при помощи косвенного па-

дежа относительного мѣстоименія *йже*, напр.: *и вонъже дома вни-де*, тѣ пребываите (Лук. 9, 4).

Въ главномъ предложеніи могутъ быть нарѣчія, соотноси-тельныя съ союзами придаточныхъ предложеній: *тамш*, тѣ.

### Придаточное предложеніе причины.

§ 190. Придаточнымъ *причины* называется предложеніе, ко-торое содержитъ указаніе на причину дѣйствія сказуемаго глав-наго предложенія.

Придаточныя предложенія причины отвѣчаютъ на вопросы: *почему?* *отчего?* *по какой причинѣ?*

Для связи придаточныхъ предложеній причины съ главнымъ употребляются слѣдующіе союзы: *йкш*, *понѣже*, *занѣ*, *занѣже*, напр.: *вдѣте ѿбо, йкш не вѣсте днѣ ни часѣ...* (Мате. 25, 13); *да дѣйте нѣмъ ѿ* єлѣа вѣшгш, *йкш сѣѣтільницы пашн ѿглагаютъ* (Мате. 25, 8); *и ѿщуще єгѡ йти, ѿбоѧша на рода, понѣже йкш прѣрока єгѡ ѿмѣахъ* (Мате. 21, 46); *и ѿбѣе прозабоша, занѣ не ѿмѣахъ глагиннѣ землї* (Мате. 13, 51); *житїе же ихъ ѿжалѣемо йггы: занѣже ѿскорбнша недѣжна и нѣмоцна* (Іова, 36, 14-15).

### Придаточное предложеніе цѣли.

§ 191. Придаточнымъ *цѣли* называется предложеніе, содер-жащее указаніе на цѣль дѣйствія, о которомъ говорится въ глав-номъ предложеніи.

Придаточныя предложенія цѣли отвѣчаютъ на вопросы: *за-чѣмъ?* *для чего?* *съ какой цѣлью?* и присоединяются къ главному при помощи слѣдующихъ союзовъ: *да*, *йкш да*, *да бы*, *да не когда*, *да не какъ*, *ѣдѣ какъ*, *да понѣ* (да по крайней мѣрѣ), напримѣръ: *Се же всѣ бысть, да сѣѧтъ пнѣніемъ прѣрѣческа* (Мате. 26, 56); *вдѣте ѿбо на вѣлко времѧ молѣшиася, да сподобнитса ѿбѣжати всѣхъ сиихъ хотѣшихъ быти* (Лук. 21, 36); *да пришедъ возложиши на ню ѿщиѣ, йкш да спасётса и живѣ вѣдетъ* (Марк. 5, 23); *Проскѣти очи мои, хрѣтѣ вѣже, да не когда ѿсенъ вѣ смртъ, да не когда речёти врагъ мой...* (Мол. на сонъ гряд.). *послѹ сїа моегѡ возлюбленнаго, єдѣ какъ, єгѡ вѣдѣши, ѿгерамътса* (Лук. 20, 13); *шѣдше да взыщутъ господнна твоегѡ, єдѣ какъ дѣнь вѣла, и повѣрже єгѡ на іорданѣ* (4 Цар. 2, 16); *Тѣмже сопротивное паче вѣ да даруетъ и ѿтвѣшишь, да не какъ многою скорбию пожерти вѣдѣтъ таковыи* (2 Кор. 2, 7); *кзыскати гда, да понѣ ѿскажутъ єгѡ и ѿбрашутъ* (Дѣян. 17, 27). Сказуемое придаточнаго предложенія (съ союзомъ *да*) можетъ быть выражено сослагательнымъ наклоненіемъ, напр.: *и вѣдоша*

е́гò до ве́рху горы, на не́йже гра́ди и́хъ созданы бáше, да бы́ша\* е́гò ни́зри́нчи\* (Лук. 4, 29); бы́сть же нале́жаш ёмъ наро́дъ, да бы́ша\* слы́шили\* слóво бáже (Лук. 5, 1); и о́удéрживахъ е́гò, дабы не ѿшéли ѿ нíхъ (Лук. 4, 42).

### Придаточное предложение следствия.

§ 192. Придаточнымъ *слъдствія* называется предложение, въ которомъ указывается на слѣдствіе, вытекающее изъ содержанія главнаго предложения.

Придаточное предложение слѣдствія присоединяется къ главному при помощи союза *и*, которому въ главномъ предложении соотвѣтствуетъ та́кш, напр.: *Такш ко возлюбнъ бгъ мръ, такш и сна своегъ единороднаго для єсть* (Иоан. 3, 16).

Однако характерными и обычными придаточными предложениями со значеніемъ слѣдствія являются конструкціи съ неопределенымъ наклоненіемъ, см. § 143, 9.

Въ книгахъ Священнаго Писанія иногда встрѣчается особый оборотъ рѣчи, заключающійся въ томъ, что придаточная предложенія цѣли съ союзами *да*, *да не* *когда*, *да не* *какш* употребляются со значеніемъ *слъдствія*, чтобы подчеркнуть неизбѣжность его, напр.: *вамъ єсть дано вѣдати тайны царствія бжїа: прѣчимъ же въ прѣтцахъ, да вѣдаще не вѣдатъ, и слышащє не разумѣнъ*, ср. русск.: *такъ-что они видя не видятъ...* (Лук. 8, 10); *и очи свои смѣжиша, да не когда озиратъ очи ма...* (Мате. 13, 15); также: Марк. 4, 12; Иоан. 12, 40; Дѣян. 28, 27.

### Придаточное предложение образности.

§ 193. Придаточнымъ *образности* называется предложение, раскрывающее способъ или характеръ дѣйствія, или же мѣру проявленія признака главнаго предложения. Придаточные предложения образности отвѣчаютъ на вопросы: *какъ? какимъ образомъ? въ какой мѣрѣ? сколько разъ?*

Связь придаточныхъ предложенийъ образности съ главнымъ производится при помощи слѣдующихъ союзовъ: *и́коже*, *и́мже* *Образомъ*, *и́ки вы*, *ёлижды*. Указаннымъ союзамъ могутъ соотвѣтствовать въ главномъ предложениіи нарѣчія: *такш*, *такожде*, *сице*. Например: *Онъ же прѣемше сре́бренники, сотвориша, и́коже науче́ни бы́ша* (Мате. 28, 15); *и нача́ша глаголати и́зыки, и́коже дхъ да́ши и́мъ провѣшивали* (Дѣян. 2, 4); *показавый ученикѡмъ твоимъ слáвъ твою, и́коже можа́хъ* (Троп. Преобр.); *и́коже вмѣща́хъ о́ученици твои, слáвъ твою, хрѣ бжїе, вѣдѣша* (Конд. Преобр.); *и́коже*

бо бы́сть во дні ии́евы: та́ко бъде́тъ и въ прише́ствїе сїа члвѣческаго (Мате. 24, 37); сей го́дъ вознесы́ся ѿ вѣса на небо, та́ко же прїиде́тъ, иже образомъ видѣетъ е́го идуща на небо (Дѣян. 1, 11); иже образомъ жела́етъ еле́нь на исто́чнике водныи, сице жела́етъ да́шь мол къ тебе́ бѣ (Псал. 41, 2); блажды бо ѹще га́сте хлѣбъ сей, и чашу сию пие́те, смерть гдю возвѣща́ете (1 Кор. 11, 26); Что та́ко послалъ еси послы вопроша́ти вала́ма скверна́го бога во а́ккаро́нѣ, ики бы не бы́ла бѣ во гїли (4 Цар. 1, 16).

#### Придаточное предложение условное.

§ 194. Придаточнымъ условнымъ называется предложение, содержащее указание на условие, отъ которого зависитъ осуществление того, о чёмъ говорится въ главномъ предложении. Придаточные предложения условные отвѣчаютъ на вопросы: *въ какомъ случаѣ?* *при какомъ условии?*

Придаточные условные присоединяются къ главному предложению при помощи союза ѹще, напр.: ѹще ктò ходитъ въ ноши, погибъ (Иоан. 11, 10).

Въ главномъ предложении иногда можетъ быть союзъ тѣ, напр.: ѹще бо сѧ нимъ оумѣхомъ, тѣ сѧ нимъ и ѿживѣмъ (2 Тим. 2, 11).

Сложноподчиненные предложения съ придаточными условиями могутъ быть раздѣлены на два вида: 1) предложения съ реальнымъ условиемъ и 2) предложения съ желаемымъ, возможнымъ или предполагаемымъ условиемъ. Сказуемая предложений перваго вида выражаются изъявительнымъ наклонениемъ, а сказуемая предложений второго вида — сослагательнымъ наклонениемъ, напр.:

1) ѹще нога твоја го́блахи́та тѣ, ѿгѣцы ѿ (Марк. 9, 45); ѹще вы пребыва́ете во словесѣ моемъ, воистиннѣ о́ученныи мои бъде́те (Иоан. 8, 31); ѹще и вен го́блахи́та ѿ тебе́, ѿзъ никогда́же го́блахи́ти (Мате. 26, 33); ѹще ли ни, поне́ та́ко (по крайней мѣрѣ какъ) бе́зъмна, прїими́те мѧ (2 Кор. 11, 16).

2) и ѹще не бы́ша пре́крати́ли дніе сѹи, не бы́ о́бѣ спаса́лся всяка плоть (Мате. 24, 22); ѹще бо бы́хомъ сеbe разсѹждали, не бы́хомъ ѿсѹждени бы́ли (1 Кор. 11, 31); ѹще не бы́ бы́ла сей ѿ бѣ, не могъ бы́ твори́ти ниче́шچе (Иоан. 9, 33).

#### Придаточное предложение уступительное.

§ 195. Придаточнымъ уступительнымъ называется предложение, содержащее указание на условие, вопреки которому совершаются то, о чёмъ говорится въ главномъ предложении.

Придаточныя предложенія уступительныя присоединяются къ главному при помощи союза **и**, которому въ главномъ предложеніи соотносятся союзы **но**, **Обаче**, напр.: **Ище** бо и плѣтю ѿстонъ, но дѣхомъ съ вами есмъ (Колос. 2, 5); **Ище** и тѣхъ бѣше, **Обаче** на выче ѿ сихъ, иже пострада, послушанію (Евр. 5, 8). **Ище** и во гробѣ синз-шель ешь, **безимѣрги**, но **адовъ разрушивъ** еши силъ (Конд. Пасхи); **Ище** бо и многи прѣстучы имате ѿ христѣ, но не многи **Ѣзы** (1 Кор. 4, 15).

Въ сложномъ предложеніи, соединенномъ составнымъ союзомъ **ѹбо** — **же** (являющимся собственно союзомъ сочинительнымъ, § 180), значеніе противоположенія или сопоставленія можетъ перерастать въ уступку, и такимъ образомъ предложеніе, содержащее указаніе на условіе, вопреки которому совершается что-либо, можетъ считаться придаточнымъ уступительнымъ, напр.: **Не вѣсте ли, тѣкущіи въ позориши, вси ѹбо текущи, єдинъ же прїемлетъ почестъ** (1 Кор. 9, 24).

### Краткія придаточныя предложения.

§ 196. Особые синтаксические обороты, состоящіе изъ причастій или прилагательныхъ съ зависимыми словами, имѣютъ значеніе близкое къ придаточнымъ предложеніямъ, а потому могутъ рассматриваться, какъ *краткія придаточныя предложения*, напр.: и желаше насытитися ѿ купицѣ падающихъ\* ѿ трапезы воглагаш (Лук. 16, 21); и дана ми бысть тѣость подобна\* же злъ (Апок. 11, 1).

Краткія придаточныя предложения могутъ быть опредѣлительными или обстоятельственными.

I. *Определительные* краткія придаточныя предложения выполняютъ функцию, подобную “полнымъ” определительнымъ придаточнымъ предложеніямъ, напр.: и ѹбѣ тѣхъ разумѣ въ себѣ силъ и зѣдшѹ\* ѿ негѡ (Марк. 5, 30); Сотворище ѿбо плодѣ достоинїя\* покланїя (Мате. 3, 8). Въ данныхъ примѣрахъ краткія придаточныя предложенія имѣютъ то же самое значеніе, что и “полные”: и зѣдшѹ ѿ негѡ = иже и зѣде ѿ негѡ; достоинїя покланїя = иже єсть достоинїя покланїя.

Эта близость краткихъ придаточныхъ предложеній къ “полнымъ” даетъ возможность замѣнять одни конструкціи другими безъ измѣненія смысла. Придаточныя предложения “полные” могутъ быть замѣнены краткими лишь въ томъ случаѣ, если они присоединены къ главному при помощи союзныхъ словъ **иже**, **иже**, **еже**, стоящихъ въ именительномъ или винительномъ (безъ пред-

лога) падежахъ. Такая замѣна можетъ быть не только въ определительныхъ предложеніяхъ, но и въ придаточныхъ предложеніяхъ-подлежащихъ или -сказуемыхъ (*сѣлнй скѹдостїю, скѹдостїю н пожнєтъ*, 2 Кор. 9, 6). Чтобы “полное” придаточное предложеніе замѣнить краткимъ, нужно удалить союзное слово, а сказуемое замѣнить соотвѣтствующей формой причастія, напр.:

*йже* — въ именительномъ пад.: *возлюбленнїи, молю тѣкш пріи-  
шельцевъ н страданникѡвъ, ѿграбленію ѿ плотскіхъ похотей, тѣже  
коюнти на дѹшѹ* (1 Петра 2, 11), краткое: *коюнцихъ на дѹшѹ*.

*йже* — въ винительномъ пад.; сказуемое замѣняется страдательнымъ причастіемъ: *и видима глагола тѣй быкшій, егоже гдѣ  
сказа намъ* (Лук. 2, 15), краткое: *реченный намъ ѿ гдѣ*.

Аналогично “полнымъ” конструкціямъ съ составнымъ именнымъ сказуемымъ краткія придаточныя предложенія могутъ имѣть связки-причастія *сыій, быкшій*, къ которымъ имя прилагательное, страдат. причастіе или имя существительное относятся, какъ предикативный членъ. При сравненіи подобныхъ конструкцій съ краткими можно отмѣтить слѣдующія особенности:

*a)* Если въ составъ сказуемаго придаточнаго предложенія входятъ имя прилагательное или страдат. причастіе съ *зависимыми словами*, то краткое придаточное предложеніе бываетъ безъ причастій-связокъ, напр.: *и ѿблечиши къ новаго человѣка, созданнаго\** по бѣзъ въ правдѣ (Ефес. 4, 24); *Сотворише ѿбо плоды достойны\** покаїнію (Лук. 3, 8). Однако, если краткое придаточное предложеніе относится къ подлежащему, то связка-причастіе можетъ быть: *Іудеанини же нѣкто заполниши именемъ... силенъ сый\** въ словѣ, Дѣян. 18, 24 (= *йже бѣзъ силенъ къ словѣ*).

*b)* Если въ составъ сказуемаго придаточнаго предложенія входятъ имя прилагательное или страдательное причастіе безъ *зависимыхъ словъ* или имя существительное, то краткое придаточное предложеніе бываетъ со связкой-причастіемъ, напримѣръ: *Сію же дщерь авраамлю сѹщѹ*, Лук. 13, 16 (= *тѣже есть авраамъ*); также: Лук. 2, 5; *Бѣзчайю же вами фіевъ сестрѹ нашѹ, сѹщѹ слѹжительницѹ цѣкве тѣже къ кегхреехъ*, Рим. 16, 1 (= *тѣже есть служительница...*); *и се мѹжъ именемъ іѡсифъ, сокѣтникъ сый* Лук. 23, 50 (= *йже сокѣтникъ бѣзъ*). Въ краткихъ конструкціяхъ съ именемъ существительнымъ причастіе-связка можетъ опускаться и существительное тогда переходитъ въ приложеніе, напр.: *Пѣльяте ѿвѣна споспѣшника нашего ѿ хѣтѣ*, Рим. 16, 9 (= *сѹща споспѣшника нашего...*).

При вышеуказанныхъ замѣнахъ время причастія ставится въ

зависимости отъ того, какое время обозначаетъ сказуемое придаточного предложения по отношенію къ главному, одновременное или предыдущее, напр.: *и желаше насытитися ѿ кѹпнца падающими ѿ трапезы богоагаш* (Лук. 16, 21), полная конструкція: *иже падахъ ѿ трапезы богоагаш; падахъ и желаше* выражаютъ одновременное дѣйствіе, а потому въ краткой конструкціи стоитъ причастіе въ настоящемъ времени.

Въ краткихъ придаточныхъ предложенияхъ при причастіяхъ глаголемый, нарціалемый собственное имя обычно ставится въ имительномъ падежѣ, напр.: *Принижашася же праздникъ ѿ преснѣшикъ, глаголемый пасха* (Лук. 22, 1); *и пришедъ вселнися во градѣ нарціалемѣи назаретѣ* (Мате. 2, 23); но не всегда: *и постѣвиша двѣ, іоанна и шифа нарціалемаго варсавы...* (Дѣян. 1, 23).

Причастіе въ краткихъ придаточныхъ предложенияхъ по идеѣ имѣть значеніе опредѣленное (ср. *человѣка, сотворившаго еї = человѣка, иже сотворил еї*), а потому должно было бы быть въ полной формѣ, однако (въ согласіи съ греческимъ текстомъ) паряду съ полными формами нерѣдко употребляются также и краткія (въ греческомъ текстѣ безъ члена), напр.: полныя формы: *блаженъ же ѿ бга, примирившаго насѧ себѣ іици христомъ, и давшаго намъ слѹженіе примириенія* (2 Кор. 5, 18); *и ѿблишися въ новаго человѣка созданнаго*\* по бгѹ въ праѣдѣ (Ефес. 4, 24); краткія формы: *Подобенъ есть человѣку зиждущимъ храмину*, Лук. 6, 48 (ср. ст. 49: *создавшимъ храмину*); *Изъ немѣже пріходящие, камени жиѳи, ѿ человѣка ѿннчижену*\* (1 Петра 2, 4).

Опредѣленность причастія въ указанномъ значеніи иногда подчеркивается мѣстоименіемъ-членомъ (см. § 170, 5), напр.: *и книжнцы, иже\* ѿ єрусалима низшедшии\*, глаголахъ...* (Марк. 3, 22), ср.: *и иѣцыи ѿ книжниковъ, прішедшии\* ѿ єрусалима* (Марк. 7, 1).

Иногда мѣстоименіе-членъ встрѣчается также и при имени прилагательномъ (въ краткомъ придаточномъ предложении), напр.: (Ты) *иже богоагый въ мѣти, болю поглѣблѧ еси* (Воскр. гл. 2-й, п. 8); *иже ѿ всѣхъ благий гдн, глаꙗ твоѣ* (Троп., В. Четв.).

Прилагательное въ краткомъ придаточномъ предложении, какъ съ зависимыми словами (но безъ члена, ср. предыдущіе примѣры), такъ и при причастіяхъ сый, быівый обычно употребляются краткія, напр.: *Сотворите ѿбо плоды достойны\* поклонія* (Лук. 3, 8); *иже воздадутъ слово готовы\* сущему судити живымъ и мертвымъ* (1 Петра 4, 5).

II. Обстоятельственные краткія придаточныя предложенія выражаются обстоятельственными причастіями (= русскимъ дѣ-причастіямъ) съ зависимыми словами (см. § 146). Краткія придаточныя обстоятельственные предложения могутъ быть слѣдующихъ видовъ:

1) времени: Слышавъ\* же йноша гло́бо, ѿнде скорѣ́ (Мате. 19, 22), = егда же оуслыша йноша гло́бо;

2) причины: ѩенфѣ же мѣжъ сѧ, пра́веденѣ\* сый\*, и не хотѧ\* єл ѿблигити, вс хотѣ тай пустити ѿ (Мате. 1, 19), = икш (потому что) пра́веденѣ бѣ и не хотѧ...

3) условное: Чѣо пользы имать человѣка, прїшерѣтъ\* міръ вѣсь (Лук. 9, 25), = Ѣще міръ вѣсь прїшерѣтъ (Мате. 16, 26);

4) уступительное: Йще оубо вы лѹкави\* сѹщѣ\*, оумѣте даинїа блага даинїи чадомъ вѣшымъ (Мате. 7, 11), = Ѣще и лѹкави естѣ;

5) образности: Шедше оубо научитъ всѣ газыки, крестѧющи\* икъ во има ѡцѧ и сна-и ста-и ахъ (Мате. 28, 19), соответствующей полной конструкціи нѣтъ. Краткая конструкція можетъ быть съ союзомъ икн вы (какъ будто): Нынѣ оубо вы скажите тылачиникъ съ гоборомъ, икш да оутре сведѣти его къ вѣмъ, икн вы хотѧющи разумѣти извѣстнѣе, гдже ѿ нѣмъ (Дѣян. 23, 15).

Какъ видно изъ приведенныхъ примѣровъ, краткія конструкціи (кромѣ образности) соотносительны съ полными и однѣ могутъ замѣняться другими.

III. Къ краткимъ придаточнымъ предложеніямъ должно отнести также и предложенія, въ которыхъ дѣйствіе выражено неопредѣленнымъ наклоненіемъ, ввиду того, что неопределенное наклоненіе не можетъ иметь самостоятельного значенія, и, слѣдовательно, не можетъ дать полнаго предицированія предложенію. О видахъ краткихъ придаточныхъ предложеній съ неопределеннымъ наклоненіемъ см. § 143, 8), 9), 10), 11).

#### Дательный самостоятельный.

§ 197. Дательнымъ самостоятельнымъ называется особый синтаксический оборотъ, состоящей изъ краткаго обычно дѣйствительного причастія и имени существительного или мѣстоименія (субъектъ дѣйствія причастія), которые вмѣстѣ ставятся въ дательномъ падежѣ, согласуясь въ родѣ и числѣ. Этотъ синтаксический оборотъ не входить ни въ составъ подлежащаго, ни въ составъ сказуемаго, а потому и называется "самостоятельнымъ"; онъ имѣть значеніе *краткаго придаточнаго предложения*. Дательный самостоятельный употребляется въ тѣхъ случаяхъ, когда

субъекты главного и данного придаточного предложения разные, напр.: *и съеши\* ємъ\*, Ова падоша при путь* (Мате. 13, 4), краткая конструкция соотносится съ полной: *и егда Онъ сѣлъ, Ова падоша при путь. Сшѣдш\* же ємъ\* съ горы, вслѣдъ егѡ идѫхъ народи мнози* (Мате. 8, 1), = *егда же Онъ сидѣ съ горы, вслѣдъ...*

Если дѣйствія придаточного и главного предложений одновременны, причастіе дательного самостоятельного ставится въ настоящемъ времени; если же дѣйствіе придаточного предложения предшествуетъ главному, то причастіе дательного самостоятельнаго ставится въ прошедшемъ времени, см. предыдущіе примѣры.

Придаточная предложенія съ дательнымъ самостоятельнымъ могутъ имѣть слѣдующія обстоятельственныя значенія:

1) Времени: *Собравшимся\* же имъ\*, рече имъ пілатъ* (Мате. 27, 17) — Когда же они собрались, сказалъ имъ Пилатъ; *и ѿбѣ, єщі глаголющ\* ємъ\*, возгласи пѣтель* (Лук. 22, 60) — И тотчасъ, когда онъ еще говорилъ, запѣль пѣтухъ; *идющими\* же имъ\* купити, прииде женихъ* (Мате. 25, 10) — Пока же онъ ходили покупать, пришелъ женихъ.

2) Причины: *Коснѣвш\* же женихъ\*, задремашася всѣ, и спѣхъ* (Мате. 25, 5) — Такъ какъ женихъ запаздывалъ, всѣ задремали и спали; *всѣхинѣн\* же выѣвш\* корабль\*, и не могущ\* сопротивитися вѣтру\*, вдалиши волнамъ ногами вѣхомъ* (Дѣян. 27, 15) — Такъ какъ корабль былъ подхваченъ и не могъ сопротивляться, предавшись волнамъ, мы носились; *Не добѣ\* же пристанци\* сѣвш\* ко ѿзимѣнью, мнози совѣти дахъ ѿвезтися ѿтъ* (Дѣян. 27, 12) — А такъ какъ пристань была неподходяща для зимовья, то многіе давали совѣтъ отправиться оттуда.

3) Уступительное: *Толіка знаменія сотвориш\* ємъ\* предъ ними, не вѣровалъ въ него* (Иоан. 12, 37) — Хотя столько знаменій сотворилъ онъ предъ ними, они не вѣровали въ него; *и толікъ сѣвш\*мы\*, не прорвалась съть; Камень\* запечатан\* ѿдѣй, и воинъ\* стерегущ\*мы\* пречистое тѣло твоё, воскресла еси, тридневный спас* (Окт., Троп. воскр., гл. 1) — Хотя камень былъ запечатанъ іудеями и воины стерегли пречистое Тѣло Твое, но Ты воскресъ, Тридневный Спасе.

Дательный самостоятельный можетъ имѣть и составныя формы, т. е. при причастіяхъ-связкахъ *сѣвш\**, *выѣвш\** бываетъ предикативный членъ, имя прилагательное или страдат. причастіе, которые какъ и причастіе ставятся въ дательномъ падежѣ, причемъ въ краткой формѣ.

Относительно употреблениј страдательного причастія въ дательномъ самостоятельномъ нужно замѣтить слѣдующее: при страдательныхъ причастіяхъ (настоящаго или прошедшаго времени) причастіе-связка **същъ** не употребляется, а употребляется только причастіе-связка **бывшъ**, т. е. иначе говоря, когда дѣйствіе страдательного причастія одновременно съ дѣйствіемъ главнаго предложенія, связка не употребляется \*); ср. предущіе примѣры: **Камени\* Запечатанъ... и Богоищенъ же бывшъ...** также: **Вельми же ѿбъреваемымъ нами\*, насторое измечаніе творюхъ** (Дѣян. 27, 18); **Сказанъ же бывшъ мнѣ кобъ хотящъ быти ѿдѣй на мѣжа сего, ѿбѣ послаждъ егѡ къ тебе** (Дѣян. 23, 30) — Такъ какъ мнѣ было сказано о заговорѣ, устраиваемомъ іудеями противъ этого мужа, то я тотчасъ послалъ его къ тебѣ.

Дательный самостоятельный можетъ состоять изъ причастія съ нарѣчіемъ и является тогда какъ бы “безличнымъ” (субъектъ дѣйствія отсутствуетъ), напр.: **Същъ же поздѣ, ... пріиде йисъ** (Іоан. 20, 19) — Когда же было поздно, ... **Поздѣ же бывшъ, ... приношахъ къ нему всѣ недѣжныя и бѣсныя** (Марк. 1, 32).

Иногда встрѣчается дательный самостоятельный съ опущеннымъ именемъ существительнымъ или местоименіемъ, если субъектъ дѣйствія причастія легко подразумѣвается изъ контекста, напр.: **и вы подобни члѣвѣкѡмъ чающымъ гдѣ своеಗѡ, когда возвратитса ѿ браќа, да пришедшъ и толкнющъ, ѿбѣ ѿверзутъ емъ** (Лук. 12, 36).

Главное предложеніе можетъ начинаться вводно-указательной частицей **сѣ** (вотъ), что придаетъ нѣкую самостоятельность придаточному предложенію-дательному самостоятельному, напр.: **Ошѣдшымъ же имъ, сѣ ѿгло гдѣнь во сїхъ мѣсяца іѡнифъ** (Мате. 2, 13); Мате. 2: 1, 19.

Хотя конструкція съ дательнымъ самостоятельнымъ, какъ правило, бываетъ при разныхъ субъектахъ главнаго и придаточнаго предложенія, однако иногда, въ видѣ исключенія, встрѣчается нарушеніе этого “закона”, т. е. встрѣчается примѣненіе конструкціи съ дательнымъ самостоятельнымъ при одномъ и томъ же субъектѣ главнаго и придаточнаго предложенія, напр.: **Не имѣхъ покоя дхъ моемъ, не ѿбрѣтшъ мнѣ тіта браќа моегѡ** (2 Кор. 2, 13) (вм. конструкціи съ обстоятельственнымъ причастіемъ: **не ѿбрѣтъ тіта браќа моегѡ**); **ѡбрѹченѣй\* бо быши\* мѣри\* егѡ мѣри іѡнифови,**

\*) Слѣдующій примѣръ можно разсматривать какъ исключение: **емъ\* многажды пѣты и ѿжы (желѣзны) сказанъ\* същъ\* (Марк. 5, 4).**

прежде да́же не си́гнися юма, ѿбре́теся юмъши во чре́вѣ ѿ юхъ сїа (Мате. 1, 18), въ данномъ примѣрѣ единство субъекта главного и придаточного предложенія, однако, нѣсколько разбивается краткимъ придаточнымъ предложеніемъ съ неопределеннымъ наклоненіемъ, которое вноситъ въ сознаніе новый субъектъ (юма); также: Исх. 4, 21; Иерем. 31, 32.

Въ слѣдующихъ примѣрахъ нарушение закона о “разности субъектовъ” только кажущееся: ю бы́сть юдъшымъ юма, ѿчи́стн-шия (Лук. 17, 14); бы́сть же возврати́вшъ ми́ся во ѹе́рѹса́ли́мъ, ю мола́щи́мъ въ ц҃кви, бы́ти во юзсту́пленіи (Дѣян. 22, 17). Въ данныхъ примѣрахъ бы́сть является главнымъ предложеніемъ къ которому слѣдующія предложения являются соподчиненными:

ю бы́сть {когда? юдъшымъ юма  
{что? ѿчи́стн-шия.

бы́сть же {когда? возврати́вшъ ми́ся во ѹе́рѹса́ли́мъ, ю мола́щи́мъ  
{что? бы́ти во юзсту́пленіи.

По-русски это можно было бы перевести такъ: И когда они шли, случилось, что очистились; Когда же я возвратился во Іерусалимъ и молился въ храмѣ, случилось мнѣ быть во изступленіи.

Дательный самостоятельный является передачей греческой конструкціи “родительного самостоятельного” (*genetivus absolutus*).

### Сложные предложения усложненного типа.

§ 198. Сложные предложения могутъ быть какъ простого типа, такъ и усложненного: сочиненные предложения могутъ распространяться подчиненными, а сложноподчиненные — другими придаточными предложениями. Придаточное предложение въ свою очередь можетъ имѣть одно или болѣе придаточныхъ предложенийъ, становясь по отношению къ нимъ главнымъ. Напримѣръ:

1) ю поманьша прича́стникомъ, а) юже бѣхъ во дѣлѣмъ ко-  
раблѣ, б) да пришёдше помоѓутъ юма; 2) ю прїндѣша, ю юсполнїша  
обла кораблѣ, в) гакш погрѹжати́сь юма (Лук. 5, 7). Предложения  
1) и 2) — сочиненные; предложения а) опредѣлительное и б) цѣли  
— придаточная къ предложению 1); предложение в) слѣдствія —  
придаточное къ предложению 2); пришёдше — краткое придаточное  
предложение образности къ предложению б).

1) ѡбаче враги моји ѿны, а) юже не восхотѣша мене, б) да цѣль  
быыхъ была надъ ними, 1) приведите сѣмъ, ю юзїфыте прѣдо мнѹю  
(Лук. 19, 27). Предложение 1) — главное; предложение а) опре-  
дѣлительное — придаточное къ главному 1); предложение б) цѣли  
— придаточное къ предложению а).

Несколько однотипныхъ придаточныхъ предложенийъ, относящихся къ одному и тому же члену предложения или ко всѣму предложению въ цѣломъ, называются *однородными*, а по отношенію между собой — *соподчиненными*, напр.: Блаже́ни, и́же Шпуги́ши бе́ззако́нія, и́же прикры́ши гре́си (Рим. 4, 7); Бдови́ца же да причи́таетъ не мѣныши лѣтъ шестидесятихъ..., въ дѣлѣхъ добрыхъ свидѣтельствъ, и́ще чада воспита́ла єсть, и́ще сѣ́хъ нозѣ оумы, и́ще страданія прѣятъ, и́ще скрѣбенія оутѣшениіе бы́сть, и́ще всѣкомъ дѣлъ бѣгъ послѣдовала єсть (1 Тим. 5, 9-10); и тѣ повѣ́даста, и́же бы́ша на путь, и́ако позна́ша и́ма въ преломленіи хлѣба (Лук. 24, 35).

Предложения, относящіяся къ разнымъ типамъ предложенийъ, или же одного типа, но относящіяся къ разнымъ членамъ предложения, являются *разнородными*, напр.: егда видите и́хъ вѣ́дите, и́ако бли́зъ єсть при двѣрехъ (Мате. 24, 33).

Придаточные предложения могутъ образовать послѣдовательную цѣль подчиненія: первое придаточное относится къ главному, второе къ первому, третье — ко второму и т. д.; они называются: придаточное предложение 1-й степени, придаточное предложение 2-й степени, придаточное предложение 3-й степени и т. д., напр.: Нынѣ́ повелѣвше (Богъ) человѣ́камъ всѣмъ всідѣ́ поклони́ся: (1-й ст.) Занѣ́ оуста́вилъ єсть дѣнь, (2-й ст.) воньже хощетъ сѧ́ти вселенни́й въ пра́вдѣ, и́ мѣжн, (3-й ст.) егоже предупстяви (Дѣян. 17, 30-31).

### Періодъ.

§ 199. Періодомъ принято называть сложное (сложносочиненное или сложноподчиненное) распросраненное предложение, состоящее изъ двухъ частей: первая часть представляетъ собой выражение послѣдовательного наращенія моментовъ какого-нибудь события или явленія, вторая часть — заключеніе или выводъ.

Пѣснопѣнія церковнаго богослуженія содержатъ обычно разнаго рода періоды, напр.: Кѣ́тому твоимъ оупразднія єи́, и́же ѿ дре́ва клѣтвъ, погре́беніемъ твоимъ оумертвія єи́ смѣрти держа́въ, востаніемъ же твоимъ просвѣтія єи́ родя человѣ́ческій. || сегѡ рѣди воле́мъ ти: бѣгодѣтель христѣ вѣже на́ша, слава тебѣ (Воскр., гл. 2-й, на Госп. воззв.).

**Примѣчаніе.** Объ интонационномъ повышении и понижении въ церковно-славянскомъ періодѣ врядъ ли возможно говорить, т. к. церковно-славянскій текстъ читается особымъ речитативомъ или поется, а при такомъ исполненіи указанные элементы періода не проявляются.

Иногда встречается особый видъ периода, составленный изъ нѣсколькихъ (обычно сочиненныхъ) предложеній, сходныхъ по формѣ и содержанію и представляющихъ собою параллельные ряды, — такое построеніе можно назвать *періодомъ съ параллелизмомъ*, напр.: *Егда грѣшница приношаше мѣро, тогдѣ ученикъ соглашалася со беззаконными. || Свѧтъ оубѣш рѣдавашесѧ, и стоящими мѣро драгоценное: сей же тщалася продати безцѣннаго. || тѣлѣ вѣкъ познаваши, а сей ѿ вѣкѣ разлучаши. || сїлъ сковождаши. а іѡда рабъ быкаша врагъ. || любто есть лѣнота, вѣлѣе покаяніе! || єже мнѣ даруй спасе, пострадавый за насъ, и спаси насъ* (Страстн. среда, на Госп. воззв.).

### Знаки препинанія въ сложномъ предложеніи.

§ 200. *При придаточныхъ предложеніяхъ.* 1) Придаточная предложенія, какъ и въ русск. языке, отдѣляются запятой, напр.: *кѹпи дѣйте, дондеже пріидете* (Лук. 19, 13).

2) Въ употребленіи запятой при краткихъ придаточныхъ предложеніяхъ нѣть опредѣленной послѣдовательности; можно отмѣтить только общіе признаки, лежащіе въ основѣ постановки запятой:

Краткія придаточные предложения опредѣлительныя съ полнымъ причастіемъ большей частью отдѣляются запятой (но встречаются иногда и безъ запятой), напр.: *и дивляхъся о словесахъ благодати, исходящихъ*\* и з оустѣ егѡ (Лук. 4, 22); *блаженъ же ѿ бга, примирившаго насъ себѣ іисусъ хрістомъ* (2 Кор. 5, 18); но также иногда: *благодаряще бга и отца привѣшившаго*\* *васъ въ причастіе наслѣдія стыха во свѣтѣ* (Колос. 1, 2).

Краткія придаточные предложения съ краткимъ причастіемъ или прилагательнымъ обычно не отдѣляются запятой, но могутъ также и отдѣляться, напр.: *подобенъ есть человѣкъ зиждущъ\* хрімнъ* (Лук. 6, 48); *Паки подобно есть цѣпкие нѣсное нѣводы ввѣрженны\* въ море, и ѿ всѣхъ родовъ собравшись* (Матѳ. 13, 47); *Паки подобно есть цѣпкие нѣсное человѣкъ купцъ, ищущи добрыхъ бѣсерей* (Матѳ. 13, 45).

Краткія придаточные предложения обстоятельственныя обычно отдѣляются запятой, напр.: *воздвиже и, емъ за рѣку ежъ* (Марк. 1, 31); *и запреща емъ, ѿтии и згна его* (Марк. 1, 43); *и пришедше въ хрімнъ, видѣша отроку съ марію матрію егѡ* (Матѳ. 2, 11).

3) Краткія придаточные предложения съ неопределеннымъ наклоненіемъ всегда отдѣляются запятой, напр.: *ко гдѣ, внегда скорбѣти мнѣ, возвѣхъ* (Псал. 119, 1); *да исчезнутъ грѣшницы ѿ земли, и беззаконнницы, якоже не быти имъ* (Псал. 103, 35).

4) Краткія придаточные предложения съ дательнымъ само-

стоятельнымъ обычно отдѣляются запятой, но изрѣдка встрѣчаются и безъ запятой, напр.: *и влѣзшъ ємъ въ корабль, по нѣмъ идоша ученицы егѡ* (Мате. 8, 23); *Поздѣ же сѣвшъ, приведоша къ немъ бѣсны многи* (Мате. 8, 16); но изрѣдка: *Сѣницъ же возїлвши привѣнуша* (Мате. 13, 6).

§ 201. Въ сложносочиненныхъ предложеніяхъ. 1) Сочиненные предложенія, если они не распространены однородными членами или придаточными предложеніями, отдѣляются между собой запятой, напр.: *едино дѣло готворихъ, и вси дивитеся* (Иоан. 7, 21); *разумъ ѿбшъ кничтъ, а любы гозидаетъ* (1 Кор. 8, 1).

2) Иногда, однако, сочиненные предложенія нераспространенныя, чтобы указать на разность или независимость дѣйствій, раздѣляются двоеточіемъ, напр.: *и изыде вонъ на придворіе: и алекторъ взглагай* (Марк. 14, 68); *и дивицася родителъ еж: Онь же повелѣ има никомъже побѣдти бывшаго* (Лук. 8, 56).

3) Сочиненные предложенія, распространенные однородными членами или придаточными предложеніями и, слѣдовательно, имѣющія уже запятыя, отдѣляются двоеточіемъ, напр.: *и хождаше иици по сихъ въ галілѣи: не хоташе бо во і8дѣн ходити, таکш искажъ егѡ і8дѣе ѿбнѣти* (Иоан. 7, 1); *Они же извѣдше идоша въ стадо свиніе: и се, (аби) ѿстремися стадо все по брегу въ море, и ѿтопоша въ водахъ* (Мате. 8, 32); *и паки начатъ ѿчнти при мори: и собраша къ немъ народъ многъ, таکоже самому, влѣзшъ въ корабль, сѣдѣти въ мори: и весь народъ при мори на земли блѣше* (Марк. 4, 1).

4) Сложносочиненное предложеніе, состоящее изъ нѣсколькихъ сочиненныхъ паръ (какъ съ союзами, такъ и безъ союзовъ), обычно имѣетъ слѣдующіе знаки препинанія: въ каждой парѣ предложенія раздѣляются запятой, а пары между собой — двоеточіемъ, напр.: *Взлкахъко, и дастъ ми гасти: возжадахъко, и напоистъ мѧ: страженъ бѣхъ, и введоистъ мене: нахъ, и ѿдѣжистъ мѧ: боленъ, и посѣтистъ мене: въ темнѣцѣ бѣхъ, и прїндѣстъ ко мнѣ* (Мате. 25, 35-36); *Лише ко по плоти живетъ, и мате ѿмрѣти: лише ли дхомъ дѣянія плоти омерещвалесте, живи въдете* (Рим. 8, 13); *вы ѿ нижнихъ естѣ, азъ ѿ вышнихъ есмь: вы ѿ міра сегѡ естѣ, азъ небесмь ѿ міра сегѡ* (Иоан. 8, 23).

5) Сочиненные предложенія, имѣющія уже внутри своего состава двоеточіе, раздѣляются между собой малой точкой, напр.: *Дѣзин глаголахъ: ей єсть христосъ. Овѣн же глаголахъ: еда ѿ галілѣи христосъ приходицъ;* (Иоан. 7, 41); *Глагола имъ симонъ пѣтръ: иду рыбы ловити. глаголаша ємъ: идемъ и мы съ тобою. изыдоша же, и вѣдоша аби въ корабль, и въ тѣхъ нѣцъ не имаша ничего* (Иоан. 21, 3).

6) Сочиненные предложения безсouюзныя большей частью отдѣляются между собой двоеточиемъ, особенно, если второе предложение является пояснениемъ первого, напр.: *и въергутъ нхъ въ пещь Огненную: тъ въдегъ плачъ и скрежетъ звешмы* (Мате. 13, 50); *шеста винте нхъ: вождъ суть слѣпни слѣпцемы* (Мате. 15, 14).

§ 202. Въ періодѣ. 1) Если члены первой (или второй) части періода отдѣлены между собой только запятыми, то между первой и второй частью періода обычно ставится двоеточіе, но иногда и малая точка, напр.: *Воскрѣхъ еснъ іакъ безсмертный ѿ гроба, спасе, сооздѣйствія еснъ міра твоіа силою твою, хрѣтѣ бѣже наша, воскрѣшилъ еснъ въ крѣпости смерти державъ, показалъ еснъ милостию, воскресеніе всѣмъ: || тѣмже тѣ же и главими, єдине человѣколябче* (Воскр., гл. 4-й, съдал.).

Иногда, однако, если періодъ не очень распространенъ, между первой и второй частью его можетъ стоять и запятая, напр.: *иши не вижу на рукахъ егѡ иззы гвоздинныя, и вложъ перста моегѡ въ иззы гвоздинныя, и вложъ рукахъ мою въ ребра егѡ, || не имѹ вѣры* (Іоан. 20, 25).

2) Если въ первой (или во второй) части періода, кроме запятыхъ, имѣется уже двоеточіе, вопросительный (?) или восклицательный (!) знакъ, то между первой и второй частью періода обычно ставится малая точка (иногда также двоеточіе), напр.. *Сѧ несѣ благодать прїемъ, егда вопрошеніе обученикѡмъ спся двадесѧточленными рече аплишмъ: кого ма глаголютъ человѣцы быти; тогда оубо лѹчшии аплишвъ петра, бгословствъа ѿвѣща, існъ возопивъ: ты еснъ хрѣтъ, живаго бга сѧ. || тѣмже достойно оублажаетъ, іакъ свыше прїемъ ѿкровеніе, вѣзти же и рѣшити праведни прїемъ* (29 ін., Петра и Павла, на хвалит.).

3) Въ періодѣ съ параллелизмомъ бываютъ слѣдующія знаки препинанія: въ каждомъ рядѣ сочиненные предложения отдѣляются двоеточиемъ, параллельные ряды между собою малой точкой (ср. § 201, 4), напр.: *Бзъ чернильмъ мори, ненскѹсобрачныя неувѣсты образъ написаѧ и никогда: тѣмъ лишиенъ, раздѣлитель воды: здѣ же гавриилъ, служитель чудесъ. || тогда глубинъ шествова немокреннишъ иль: нынѣ же хрѣтъ роди беззбеменнишъ дѣа. || море по прошествию ильевѣ, преъыстъ непроходно: непорочна по рождествѣ ємманѹиевѣ, преъыстъ нетлѣнна. || сый, и прѣжде сый, явленія іакъ человѣкъ, бѣже, помѣлъ насъ* (Воскр., Догм. 5-го гл.). Ср. примѣры § 199.

#### Прямая и косвенная рѣчь.

§ 203. Чужая рѣчь въ церковно-славянскомъ языке, какъ и въ русскомъ, можетъ быть передана двумя способами: прямой рѣчью и косвенной.

Чужая рѣчь, переданная буквально, называется *прямой*, напр.: Глагола *ймъ пѣтъ*: *йдѫ* *рыбы ловити*. глаголаша *емъ*: *йдемъ* *и мы съ тобою* (Иоан. 21, 3).

Чужая рѣчь, переданная отъ л. автора въ формѣ придат. предложенія съ союзомъ *иако*, назыв. *косвенной*, напр.: Повѣдаша же *емъ*, *иако* *такъ назарянинъ мимоходилъ* (Лук. 18, 37); *Она же рѣкъsta*, *иако* *гдѣ егѡ тѣбѣзетъ* (Лук. 19, 34); *и видѣвше вси роптахъ*, *глаголюще*, *иако* *ко грѣшнѹ мѣжѹ* *внѣде* *внѣти* (Лук. 19, 7).

Какъ прямая, такъ и косвенная рѣчь обычно слѣдуетъ за слѣдующими словами: *глаголати*, *реши*, *вопросити*, *швефати*, *повѣдати*, *вопіяти* и под.; указанныя слова встрѣчаются также иногда и въ срединѣ чужой рѣчи, напр.: *Она же наставлена матерью своею, дѣждь ми, рече, Здѣ на блудѣ главу іоанна крѣпителя* (Мате. 14, 8).

Въ книгахъ Свящ. Писанія (согласно греческому тексту) чужая рѣчь часто начинается союзомъ *иако*, т. е. косвенной, а продолжается, какъ прямая, напр.: *Тогда начатъ роптина и клатина, иако не знаютъ человека* (Мате. 26, 74), ср. греч.: *τότε ἡρξατο καταθεματίζειν καὶ διηγέειν ὅτι Οὐκ οἶδα τὸν ἀνθρωπον;* впрочемъ въ греческомъ языке въ подобной конструкціи *ὅτι* (*иако*) разсматривается скорѣе какъ кавычки “*ὅτι recitatum*”. Также: *и клатина ей* (3 л.), *иако егоже ѹци попросили* (2 л.) *и мене, дамъ ти, и до полца рѣки моегѡ* (Марк. 6, 23); Марк.: 6, 16; 14, 57-58; 14, 71; Лук. 4, 41; Иоан. 4, 39; 1 Иоан. 4, 20.

Иногда встречается болѣе рѣдкое смѣшеніе косвенной и прямой рѣчи: слова автора, безъ предупрежденія и безъ союза *иако*, переходятъ въ прямую рѣчь: *и той заповѣда емъ* (3 л.) *никомѣже повѣдати: но шедъ покажися* (2 л.) *їерофи, и принеси* (2 л.) *и очищеніи твоемъ . . .* (Лук. 5, 14); *Съ ними же и гдѣй повелѣ* (3 л.) *ймъ* (3 л.) *и іерузалима не шлачтися, но ждати шевѣтованія* *сѧ, еже слышасте* (2 л.) *и мене* (1 л.), Дѣян. 1, 4; также: Дѣян. 17, 3; Дѣян. 23, 22.

Изъ предыдущихъ примѣровъ можно заключить, что собственно косвенная рѣчь выдерживается только тогда, когда она передаетъ рѣчь о 3-мъ лицѣ (или предметѣ), напр.: *и роптахъ фарисеи и книжники, глаголюще, иако сей грѣшники прѣемлетъ, и съ ними гастр* (Лук. 15, 2). Если союзъ *иако* убрать, косвенная рѣчь, переходя въ прямую, не мѣняется.



## ПРИЛОЖЕНИЕ.

Нѣкоторыя орѳографическія различія между московскими и кievскими изданіями.

Въ московскихъ:

**ѡбразъ**

во всѣхъ случаяхъ черезъ ѿ: **ѡбразъ, нѣзображеніе**

преимуще- { **съпостаѣхъ**  
ствено { **бѣгодѣхновеній**

**дѣмонъ** (отъ основы: **даімѡу —**  
**даімѡу-ос**)

род. п. **менѣ, тебѣ, себѣ**

передъ ѿ:

**прѣ-(прїшвѣрѣщъ)**

Въ кievскихъ:

**образъ**

въ именныхъ основахъ черезъ ѿ:  
**образъ, первообразный,**  
**крестообразній;**  
въ глагольныхъ основ. черезъ ѿ:  
**нѣзображеніти, нѣзображеніе,**  
**воображеніе и т. д.**

преимуще- { **сопостаѣхъ**  
ствено { **бѣгодѣхновеній**

**дѣмѡнъ** (**даімѡу**)

род. п. **менѣ, тебѣ, себѣ**

передъ ѿ:

**прї-(прїшвѣрѣщъ)**

При начертаніи греческихъ словъ въ церковно-славянскомъ языке, обычно берется основа ихъ, а не именительный падежъ, напр.: **дрѣконтъ**, а не **дрѣкѡнъ** (**δράκων** — род. п. **δράκοντ-ос**); **рѣторъ** (**ρѣтѡр** — **ρѣтѡр-ос**); **нѣгемѡнъ** (**ηγεμѡн** — **ηγεмѡн-ос**).

### Стихосложеніе богослужебныхъ пѣснопѣній.

Богослужебныя пѣснопѣнія: стихиры, тропари, кондаки и др. — предназначены для пѣнія, какъ обѣ этомъ свидѣтельствуютъ и самыя надписанія надъ ними, указывающія на тотъ или иной гласъ.

Какъ напѣвы, такъ и пѣснопѣнія имѣютъ свою систему.

Церковные напѣвы распредѣляются по восьми гласамъ (**ηχос**), которые составляютъ систему осмогласія. Въ настоящее время мы воспринимаемъ восемь гласовъ, какъ восемь особыхъ мелодій; но въ началѣ они имѣли нѣсколько иное значеніе: гласъ имѣлъ значеніе лада, или иначе, это былъ звукорядъ съ различными величинами интерваловъ (современ-

ный звукорядъ называется гаммой). Въ этихъ 8-ми звукорядахъ и строилась мелодія пѣснопѣній, подобно тому, какъ теперь она строится на двухъ звукорядахъ: въ мажорной или минорной гаммѣ, когда дѣло идетъ о заимствованіи и подражаніи “общей музикѣ”. Каждый ладъ-гласъ, кроме основного значенія звукоряда, осложнялся еще и нѣкоторыми мелодическими особенностями.

Первоначально, каждое пѣснопѣніе имѣло свою мелодію. Древніе пѣсписцы были также и пѣвцами и составляли одновременно и слова и мелодію. Впослѣдствіи стали составлять пѣснопѣнія безъ собственныхъ мелодій, съ тѣмъ, чтобы они исполнялись на мелодію другого, извѣстнаго пѣвцамъ, пѣснопѣнія. Такимъ образомъ появились два вида пѣснопѣній: пѣснопѣнія съ самостоятельной мелодіей стали называться *самогласнами* (*ἰδιόμελα*), а пѣснопѣнія съ заимствованной мелодіей — *подобнами* (*προσόμια*). Для удобства исполненія подобны должны въ точности повторять силлабический (слоговой) составъ, т. е. ударные (основные) и неударные слоги, своего образца, который называется въ такомъ случаѣ *самоподобномъ* (*αὐτόμελα*). Такое соотношеніе между подобнами и самоподобномъ сохраняется только въ греческихъ подлинныхъ текстахъ, а при переводѣ на другой языкъ, въ частности на церковно-славянскій, по необходимости исчезаетъ. Вся группа подобновъ носить название (начальные слова) самоподобна.

Примѣръ силлабического соотношенія подобновъ въ греческомъ текстѣ:

*Πρὸς τὸ Οἶκος τοῦ Εὐφρατᾶ.* (подобнѣ: *Δόμε* *Βυφράφοις*:)

- |   |                                |
|---|--------------------------------|
| 1) <i>Πάντες τὴν τῶν σεπτῶν</i> (6 слоговъ) | <i>Καὶ честны́хъ</i>           |
| 2) <i>καὶ προπατρῶν μηγμῆν</i> (7)          | <i>нынѣ праотецъ памѧть</i>    |
| 3) <i>τελέσωμεν, ὑμνοῦντες</i> (7)          | <i>совершаемъ поюще</i>        |
| 4) <i>τὴν τούτων πολιτείαν</i> (7)          | <i>Бѣзгѣдное сихъ житїе,</i>   |
| 5) <i>δι' ἡς ἐμεγαλύνθησαν</i> (8)          | <i>ѣгоже ради возведеніша.</i> |
| 1) <i>"Εαβεοαν τοῦ πυρὸς</i> (6)            | <i>Огасиша Огненію</i>         |
| 2) <i>τὴν δύναμιν οἱ παῖδες</i> (7)         | <i>силы Отроцы,</i>            |
| 3) <i>χορεύοντες ἐν μέσῳ</i> (7)            | <i>ликиюще посредѣ</i>         |
| 4) <i>καμίνου καὶ ὑμνοῦντες</i> (7)         | <i>пѣши, и поюще</i>           |
| 5) <i>Θεὸν τὸν παντοδύναμον</i> (8)         | <i>БГа всесильного.</i>        |
| 1) <i>Λάκκων κατακλεισθεὶς</i> , (6)        | <i>Въ рѣбѣ Заключенъ,</i>      |
| 2) <i>θηροὶ συνωκισμένος</i> (7)            | <i>звѣрѣмъ соединитель,</i>    |
| 3) <i>Δαιτὴλ δ προφήτης</i> (7)             | <i>даниилъ пророкъ,</i>        |
| 4) <i>ἀμέτοχος τῆς τούτων</i> (7)           | <i>непринадлежащъ сихъ</i>     |
| 5) <i>ἐδείκνυτο κακώσεως</i> (8)            | <i>показаля юзловленія.</i>    |

Силлабическая схема подобновъ:

- 1) ' \* \* \* \* \*)

\*) ' обозначаетъ ударный слогъ; \* — неударный слогъ.

- 2) *“’ууу’у*
- 3) *“у’уу’у*
- 4) *“’ууу’у*
- 5) *“’ууу’’уу*

(Недѣля Св. Праот., на хвал.).

Какъ видно изъ приведенныхъ примѣровъ, слоги ударные и неударные внутри одного только подобна не имѣютъ какого-либо размѣра; они имѣютъ значеніе лишь въ связи съ другими подобнами, т. е. первая строка одного подобна своимъ силлабическимъ составомъ соответствуетъ первой строкѣ прочихъ подобновъ, подобнымъ образомъ соответствуютъ другъ другу и прочія строки. Основными ударными слогами являются тѣ, которые имѣютъ опредѣленное мѣсто во всѣхъ подобнахъ, прочіе ударные слоги равняются безударнымъ. Такую слоговую систему подобновъ можно назвать *силлабо-тоническимъ параллелизмомъ*, такъ какъ строки подобновъ идутъ параллельно строкамъ самоподобна. Удобство такой системы особенно наглядно, когда мелодія сложна, къ каковымъ большей частью и принадлежать древнія мелодіи.

Русское древнее пѣніе строилось по одному звукоряду, и различіе гласовъ заключалось въ томъ, что каждому гласу были свойственны нѣкоторыя мелодическія особенности (конечные и предконечные звуки, мелодические фразы и под.).

Въ виду того, что между самоподобномъ и подобнами въ церковно-славянскомъ текстѣ нѣтъ слогового соответствія, то приходится мелодію самоподобна приспособлять къ каждому подобну по нѣсколько иному силлабическому рисунку, т. е., при недостаткѣ слоговъ, на одинъ слогъ приходится больше нотъ, и когда есть лишніе слоги, то они поются речитативомъ на одной нотѣ.

Въ русскомъ пѣніи при исполненіи подобновъ нѣкоторыя мелодіи требуютъ опредѣленного количества строкъ, иначе не получится заключительная строка, напримѣръ, при исполненіи подобна *О преславнаго чудеснику*: по “Спутнику псаломщика”\*) нужно разбить подобенъ на 9 строкъ. Другія же мелодіи подобновъ обладаютъ гибкостью, позволяющей дѣлать конецъ при любомъ количествѣ строкъ. Отсюда и появились термины “девятирочень”, “бестрочень” и под.

Слѣдующій примѣръ, представляетъ собой опытъ примѣненія силлабо-тонического параллелизма въ церковно-славянскомъ текстѣ:

*Самоподобенъ: О днѣвное чудо: (Успеніе, 1-я стих. на Госп. воззв.) и стихира подобна преп. Алипію (на Госп. воззв., изъ службы преп. Алипію, 17 авг., составленной авторомъ):*

\*) Напечатанъ по благословенію архіеп. Арсенія, Новгородскаго и Старорусскаго, въ 1916 г.; перепечатанъ въ Свято-Троицкомъ монастырѣ (С. Америка) въ 1959 г.

Со дів-но-е ч8-до! ис-тот-никъ жіз-ни во  
я - лу - пі - е дів-нє, пре-муд-рый ра - ве, прі -  
гро - въ по - ла - га - ет - са и лб - стви - ца к'не-бе-  
имъ оу - вш та - ланть цл - ревъ, свер - ший ё - си жи - ті -  
си гровъ вы - ба - етъ, ве - се - лі - са Геф - сі - мá -  
вмъ к8 - плю слав - нш, пре-8 - мню - живъ той со тща -  
ні - е, бо - го - ро - ди - ченъ сва - тый дó - ме: во - зо -  
ні - емъ, доб - ро - дѣ - тель - ми снае - дівъ д8 - ш8. се, бо -  
пі - імъ, вѣр - ні - и, Га - врї - й - ла й - м8 - ще чи - но -  
пі - емъ днесъ і - те - бѣ, за - не к'Бо - г8 прі - алъ ё - си дерз -  
на - чаль - ни - ка: Бла - го - дат - на - а, рá - д8и - са,  
но - ве - ні - е: оу - мо - ли благъ по - да - те - ла  
с' То - бо - ю Го - сподь, по - да - ай мі - ро - ви, то - бо -  
оу - щед - ри - ти ны, по - да - а прі - снш намъ свой миръ  
ю ве - лі - ю мі - лость.  
и ве - лі - ю мі - лость.

Изъ вышеприведенной системы самогласновъ и подобновъ видно, что подобны являются нѣкоторымъ упрощенiemъ пѣнія, а потому изъ подобновъ состоять почти исключительно службы будничныя, и выражение Устава "аще имать самогласенъ" служить уже нѣкоторымъ признакомъ праздничности. Воскресные службы и службы большихъ праздниковъ большей частью состоять изъ самогласновъ.

Современные гласы-мелодіи въ русскомъ церковномъ пѣніи представляютъ собой плодъ дальнѣйшаго упрощенія церковнаго пѣнія. Это свое-го рода подобны, пригодные для пѣснопѣній съ любымъ силлабическимъ

составомъ и съ любымъ количествомъ строкъ, и поэтому они очень удобны для пѣвцовъ, не знающихъ настоящихъ мелодій самогласновъ и подобновъ.

По вышепизложенной силлабической системѣ написаны и каноны (въ греческомъ текстѣ). Ирмосъ представляетъ собой своего рода самоподобенъ, а тропари канона копируютъ силлабический составъ ирмоса.

Подобнымъ образомъ составленъ и акаистъ Божіей Матери, который поется на Похвалу \*). По силлабическому образцу 1-го икоса и 2-го кондака написаны всѣ икосы и кондаки. 1-й кондакъ стоитъ особо, какъ самогласень.

Классический метрический размѣръ не вошелъ въ употребленіе при составленіи церковныхъ службъ, повидимому, потому, что долгота словъ въ византійское время почти была утеряна \*\*), къ тому же для пѣнія такое стихосложеніе врядъ ли удобно.

Однако есть нѣсколько случаевъ примѣненія классического стиха. Шестистопнымъ метрическимъ ямбомъ написаны: второй канонъ на Рождество Христово, второй канонъ на праздникъ Богоявленія и второй канонъ на праздникъ Троицы. Четырехстопнымъ тоническимъ хореемъ написана молитва ко причащенію Симеона Нового Богослова: 'Απὸ φύλαρῶν χειλέων (Ш єквѣрныхъ ѿстѣнъ).

---

\*) Въ греческихъ богослужебныхъ книгахъ помѣщается только этотъ акаистъ.

\*\*) A Greek Grammar of NT... by W. Funk, § 22.



# ДѢѢНІА СВАТЫХЪ АПОСТОЛЪ.

## ГЛАВЛѢ І.

А. Пѣрвое оубѣ слово сотвориъхъ ѿ всѣхъ, съ Феофіле, гдже начатъ йисъ творити же и оучити,

Б. Даже до днѣ, въ Оньже заповѣдавъ Апостолъ Дхомъ стыимъ, иже избралъ, вознесеса:

Г. Прѣдъ нѣміже и постѣни себѣ жива по страданїи своемъ, во мнозѣхъ истинныхъ знаменіихъ, дѣни четьредесатми гавлѧсѧ имъ, и глагола, гдже ѿ царствїи Бжїи:

Д. Съ нѣміже и гдай повелѣ имъ ѿ Іерусалима не ѿгчатиса, но ждати ѿбѣтованія Оча, єже слышасте ѿ менѣ:

Е. Иакъ Іоаннъ оубѣ кртилъ єсть водю, вы же имате кртитиса Дхомъ стыимъ, не по мнозѣхъ сихъ днѣхъ.

Ф. Оны же оубѣ сошедшеса вопрошахъ єго, глаголюще: Гдѣ, аще въ лѣто сїе оустроиши цртвие Ілово;

З. Рече же къ нимъ: несть вѣше разумѣти времена и лѣта, гдже Оцъ положи во своїй власти:

И. Но прїмете сїаг, нашедшаг стомъ Дхѣ на вы, и будете ми свидѣтели во Іерусалимѣ же и во всѣй Іудеи и Самаріи и даже до послѣднихъ землй.

А. И сїа рѣкъ, зрашымъ имъ взатса, и облакъ подѣтъ єго ѿ очию ихъ.

Г. И єгда взирюще бѣхъ на него, идышъ ємъ, и сѣ мѣжа двѣ стаста прѣдъ ними во одѣжди бѣлѣ,

АІ. Йже и рекоста: мѣжіе Галілѣйстїи, что стоятѣ зрающе на нѣо; сей Іісъ вознессыса ѿ васъ на нѣо, такожде пріи-деть, имже Образомъ видѣсте єгѡ идуща на нѣо.

БІ. Тогда возвратиша во Іеролимъ ѿ горы нарицаемыя Блѣнзы, іже єсть близъ Іеролима, съевшы имущіа пѣть.

ГІ. И єгда внидоша, взыдоша на горницѣ, идеже бѣхъ пребывающе, Пётръ же и Іаковъ и Іоаннъ и Андрей, Філіппъ и Фома, Варѳоломей и Матѳеи, Іаковъ Алфѣовъ и Симонъ Зилатъ, и Іоаннъ Іаковъ.

ДІ. Си вси бѣхъ терпѧщі единодѹши въ молитвѣ и моленїи, съ женами и Маріею Марію Іисовою, и съ братією єгѡ.

ЕІ. И во дни тиа воставъ Пётръ посредѣ оученикъ рече: (бѣ же именъ народа вѣспѣ тѣкъ стѣ и дваде-сять:)

ЗІ. Мѣжіе братіе, подобаше скончатиса писанію сему, єже предрече Духъ сватый оусты дѣдовыми, и Іоаннъ вившемъ вождь ѿмшымъ Іисъ:

҃І. Икъ причтено бѣ съ нами, и прїалъ баше жрецій слѹжбы сеѧ.

ИІ. Сей оубо стажа селъ ѿ мзды неправедныа, и нициа виша проска́деса посредѣ, и изліаса всѧ оутроба єгѡ:

ДІ. И разгмно бысть всѣмъ живущимъ во Іеролимѣ, тѣкъ нарещиша селѣ томъ своимъ ихъ азъкомъ аケладама, єже єсть селѣ крѣве.

К. Пишется во книзѣ фалмстѣй: да вѣдетъ дворж єгѡ пѣстъ, и да не вѣдетъ живущаго въ нѣмъ, и єпископство єгѡ да прїиметъ ии.

҂А. Подобаетъ оубо ѿ сходившихся съ нами мѣжѣй во всако лѣто, въ нѣже вниде и изиде въ насъ Гдѣ Іисъ,

҂В. Наченъ ѿ крещенія Іоаннова даже до днѣ, въ Оньже

вознесёса (на небо) ѿ на́съ, свидѣтелю воскресія єгѡ быти съ нами єдіномъ ѿ си́хъ.

Кг. И поставиша два, Іѡсифа нарицаемаго Барсава, иже наречено бысть Іоаннъ, и Матея.

Кд. И помолившеса рѣша: ты Гдѣ сердцевѣдче всѣхъ, покажи єгоже избралъ еси ѿ сею двою єдинаго,

Ке. Пріати жрецій сложенія сего и апостолства, и з неизвѣдаемыи спадѣ Іоаннъ, итъ въ мѣсто свое.

Кв. И даша жреція има, и падѣ жрецій на Матея, и причтены бысть ко єдинонадесати Апостоламъ.

### ГЛАВА В.

А. И єгда скончавашаса дніе пятьдесятницы, вѣша всій Апостоли єдинодѣшии вѣрѣ.

Б. И бысть внезапъ съ нѣсѣ шѣмъ іаку носимъ дыханію бѣрни, и исполніи вѣсь дѣмъ, идеже вѣхъ стѣдаше:

Г. И гавишаши имъ раздѣленіи языцы іаку огненни, сѣде же на єдіномъ коечдо ихъ,

Д. И исполнишася всій дѣла ста, и начаша глаголати иными языками, іакоже дѣла дааше имъ провѣщавати.

Е. Бѣхъ же во Іерімѣ живущіи Іоаннъ, мѣжіе благоговѣйніи ѿ всегда газыка, иже подъ нѣсемъ.

І. Бывшъ же гласъ семъ, снідеса народъ и сматеса: іаку слышаши єдінъ кийждо ихъ своимъ языккомъ глаголющиихъ ихъ.

З. Дивляхъса же всіи и чудахъса, глаголюще драга ко драга: не сѣ ли всіи сіи суть глаголющіи Галілеане;

И. И каку мы слышимъ кийждо свой языкъ нашъ въ нѣмже родиходомса.

Ї. Параане и Мидане и Еламите, и живущіи въ Месопотаміи, во Іоаннѣ же и Каппадокіи, въ Понти и во Асіи,

ї. Во Фругіи же и Памфюліи, во Египтѣ и странахъ Лівіи, іаже при Куриніи, и приходящіи Римлане, Іоаннѣ же и пришельцы,

А. Крýтane и Ярáлане, слýшимъ глагóлющиx иxз на-  
шими языки величіа Бжїа;

В. Оұжасáхсa же вси и недомѣвáхсa, дрѓгъ ко дрѓгъ  
глагóлюше: что оұбш ҳóшетъ сїе быти;

Г. Ініи же ругáюшеса глагóлахъ: іакъ вїномъ исполнени-  
сѧть.

Д. Стáвъ же Пéтръ со єдинонадесатми, воздвиже глаcъ  
свой, и рече имъ: Мѓжіе Іздéйстїи и живéшii во Іерлýмъ  
вси, сїе вámъ разбмно да бўдетъ, и вишигте глагóлы моа.

Е. Не бо, іакоже вы непiшете, си пїани сѧть: єсть во  
часъ трéтій днè:

І. Но сїе єсть речéнное пррбкомъ Іѡилемъ?

Җ. И бўдетъ въ посацднїа днї, глаголетъ Гдъ, и злїю ю  
Дха моегѡ на всакъ плотъ, и проректъ сынове ваши, и  
дшёри ваша: и юниши ваши видѣнїа оўзратъ, и стárцы  
ваши сѡнїа видаатъ:

Ӣ. Ибо на рабы моа и на рабыни моа, во днї Оны и злїю  
ю Дха моегѡ, и проректъ.

Ӣ. И дамъ чудеса на несъ горѣ, и знаменїа на землї  
низ8, крбвъ и Огнь и крёнїе дымъ.

Ӣ. Солнце преложитса во тмѹ, и лгна въ крбвъ, прёжде  
даже не прїитъ дню Гдню великомъ и просвѣшенному.

Ӣ. И бўдетъ, всакъ, иже ёще призовётъ има Гдне, спа-  
сётса.

Ӣ. Мѓжіе Ійлстїи, послышайте словесъ сиxъ: Иса На-  
звреа, мѓжа ю Ег҃а извѣствованна въ вásъ сýлами и чудесы  
и знаменїи, іакоже сотвори тѣмъ Ег҃ъ посредѣ вásъ, іакоже и  
сами вѣсте,

Ӣ. Сего нарекованымъ совѣтомъ и проразмѣнїемъ  
Бжїимъ предана прїемше, рукаами беззаконныхъ пригвождше  
оубисте:

Ӣ. Ег҃оже Ег҃ъ воскресъ, разрѣшивъ виалѣзни смѣртныа,  
іакоже не бâше мбшно держимъ быти ємѹ ю неа.

Іє. Дѣдъ бо глаголетъ ѿ нѣмъ: предзрѣхъ Гдѣ предо мибою вышъ: іакѡ ѿдеснѹю мене єсть, да не подвижуся.

Іѡ. Сегѡ ради возвеселиса ср҃це моє, и возрадовася азыкъ мой: єшё же и плоть моѧ вселится на оупованїи.

Із. Іакѡ не ѿст виши душу мою во ѿдѣ, ниже даси преподобномъ твоемъ видѣти истаѣнїа.

Іи. Сказаѣ ми єсі погти живота: исполнши мѧ веселіа съ лицемъ твоимъ.

Іа. Можїе братіе, достойнъ решіи съ дерзновеніемъ къ вамъ ѿ патріарсѣ Дѣдѣ, іакѡ и оумре и погребенъ бысть, и гробы єгѡ єсть въ насы даже до днѣ сегѡ.

І. Пророкъ оубо сый, и вѣдныи, іакѡ клатвою клатса ємъ Егѡ, и плодъ чреся єгѡ по плоти воздвигнуты Христы, и посадити єго на прѣтолѣ єгѡ,

Іа. Предвидѣвъ глагола ѿ воскрѣнии Христовѣ, іакѡ не ѿст вися душа єгѡ во ѿдѣ, ни плоть єгѡ видѣ истаѣнїа.

Ів. Сего Іиса воскрѣи Егѡ, ємъже вси мы єсмы свидѣтели.

Іг. Десницаю оубо Божіею вознесена, и ѿбѣтованіе стаѓу Дхѣ пріемъ ии Оца, и зліѧ сїе, єже вы нынѣ видите и слышите.

Ід. Не будь дѣдъ взыде на насъ, глаголетъ бо самъ: рече Гдѣ Гдѣ моемъ, сѣди ѿдеснѹю мене:

Іе. Дондеже положъ врагъ твоѧ подножїе нѣгъ твойхъ.

Ів. Твердѡ оубо да разумѣетъ вѣсь домъ Іилевъ іакѡ и Гдѣ и Христы єго Егѡ сотворилъ єсть, сего Іиса, єгоже вы распасте.

Із. Слышавше же оумилішася сърдцемъ, и рѣша къ Петру и прѣчымъ Апостоломъ: что сотворимъ, можїе братіе;

Іи. Пётръ же рече къ нимъ: покайтесь, и да крѣтится кийждо въасъ во имѧ Іиса Хristа во ѿставленіе грѣховъ: и приимете даръ стаѓу Дхѣ.

Ла. Въмъ бо єсть ѿбѣтованіе и чадомъ вѣшымъ, и всѣмъ дѣльнимъ, єлики ѿще призовѣтъ Гдѣ Бѣзъ нашъ.

М. И иными словесы множайшиими засвидѣтельствоваше, и молѧще ихъ, глагола: спаситеся ѿ рода строптияаго сего.

Та. Иже оубо любезни прїаша слово єгѡ, крѣтишася: и приложиша сѧ въ дѣнь той дѣшъ іакѡ три тысачи.

Мв. Бѣхъ же терпѧше во оученїи Іѣлѣ, и во ѿвшенїи и въ преломленїи хлѣба и въ молитвахъ.

Мг. Бысть же на всѣкой дѣши страхъ, мнѡга бо чудеса и знаменія Апостолы быша во Іерусалимѣ.

Мд. Страхъ же вѣлій бѣше на всѣхъ ихъ. вси же вѣровавши бѣхъ вкѣпѣ, и имѣхъ всѧ обуша.

Ме. И стажаніа и имѣніа продаахъ, и раздаахъ всѣмъ, єгѡже ѿще кто трѣбоваше:

Мв. По всѧ же дні терпѧше єдинодѣши въ цркви, и ломѧше по домомъ хлѣбъ, прїимахъ пиціе въ радости и въ простотѣ сердца,

Мз. Хвалающе Бѣзъ и имѣюще благодать оубо всѣхъ людѣй. Гдѣ же прилагаше по всѧ дні цркви спасающыѧ.



### Списокъ цитируемыхъ книгъ.

Книги Свящ. Писанія (Ветхаго и Новаго Завѣта),  
Богослужебныя минеи (12 мѣсяцевъ),  
Октоихъ,  
Тріодъ, постная и цвѣтная,  
Часословъ,  
Служебникъ: утреня, вечерня, литургія (Василія Великаго, Іоанна Златоустаго и преждеосвященныхъ Даровъ — Григорія Двоеслова),  
Требникъ,  
Правильникъ,  
Прологъ.

### Главнѣйшія сокращенія.

Названія книгъ Свящ. Писанія указаны по обычнымъ сокращеніямъ.

Акаѳ. — акаѳистъ  
богород. — богородиченъ  
веч. — вечерня  
Возн. — Вознесеніе  
воскр. — воскресеніе, воскресный  
гл. — гласъ  
на Госп. воззв. — на Господи воззвахъ  
ект. — ектенія  
кан. — канонъ  
конд. — кондакъ  
лит. — литургія  
на лит. — на литіи  
мол. — молитва  
Окт. — Октоихъ  
Прав. — Правильникъ  
Преобр. — Преображеніе  
Прол. — Прологъ  
п. — пѣснь  
Рожд. — Рождество Христово  
седм. — седмица  
Служ. — Служебникъ  
ст. — стихъ  
на стих. — на стиховнахъ  
сѣд. — сѣдаленъ  
Требн. — Требникъ  
тр., троп. — тропарь  
утр. — утреня, утренній  
на хвал. — на хвалитехъ  
ч. — часъ

Литература.

- Ф. И. Буслаевъ. Историческая грамматика, М., 1881.  
Свящ. Василій Крыловъ. Сокращенная практическая славянская грамматика, М., 1898.  
П. Смирновскій. Грамматика древняго церковно-славянскаго языка, М., 1911.  
А. М. Селищевъ. Старославянскій языкъ, ч. I, ч. II, М., 1951-52:  
А. И. Горшковъ. Старославянскій языкъ, М., 1963.  
В. П. Бесѣдина-Невзорова. Старославянскій языкъ, Харьковъ, 1962.  
Л. В. Матвѣева-Исаева. Лекціи по старославянскому языку, Л., 1958.  
В. В. Виноградовъ. Грамматика Русскаго языка, т. I, т. II, М., 1960:  
*Horace G. Lunt. Old Church Slavonic Grammar.* Mouton & Co:, The Hague, The Netherlands, 1955.  
*C. H. Van Schooneveld. A Semantic Analysis of the Old Russian Finite Prtcte-  
rite System,* The Hague, The Netherlands, 1959.  
*F. Blass and A. Debrunner. A Greek Grammar of the New Testament and  
Other Early Christian Literature.* Translated and edited by Robert W. Funk.  
The University of Chicago Press, 1960.
-

# О ГЛАВЛЕНИЕ.

стр.

|           |   |
|-----------|---|
| Введение. | 3 |
|-----------|---|

## ЭТИМОЛОГИЯ.

### О буквахъ и знакахъ, употребляемыхъ въ церковно-славянскомъ

|  |    |
|--|----|
| языкъ (§§ 1-6).  | 17 |
| Церковно-славянская азбука (§ 1).                          | 17 |
| Употребление и произношение буквъ (§ 2).                   | 18 |
| Надстрочные знаки (§ 3).                                   | 20 |
| Знаки препинания (§ 4).                                    | 22 |
| Изображеніе славянскихъ чиселъ (§ 5).                      | 22 |
| <br>   |    |
| О звукахъ (§§ 7-14).                                       | 24 |
| Раздѣленіе звуковъ (§ 7).                                  | 24 |
| Сочетаніе согласныхъ съ гласными (§ 8).                    | 25 |
| Употребленіе большихъ буквъ (прописныхъ) (§ 9).            | 27 |
| Чередованіе гласныхъ (§ 10).                               | 28 |
| Измѣненіе согласныхъ звуковъ (§§ 11-13).                   | 30 |
| Смягченіе согласныхъ (§ 11).                               | 30 |
| Измѣненіе согласныхъ при встрѣчѣ однихъ съ другими (§ 12). | 32 |
| Выпаденіе согласныхъ (§ 13).                               | 32 |
| Звуковые особенности церковно-славянского языка (§ 14).    | 32 |
| Составъ словъ (§§ 15-17).                                  | 33 |
| Виды словъ по значенію (§ 18).                             | 34 |
| Формы словъ (§ 19).  | 34 |

## ЧАСТИ РѢЧИ.

|  |    |
|--|----|
| Имя существительное (§§ 20-44).                | 36 |
| Образование именъ существительныхъ (§§ 24-31). | 37 |
| Родъ именъ существительныхъ (§ 32).            | 42 |
| Склоненіе именъ существительныхъ (§ 33).       | 43 |
| Образцы 1-го склоненія (§ 34).                 | 43 |
| Примѣчаніе къ падежамъ (§ 35).                 | 44 |
| Орографические особенности падежей (§ 36).     | 45 |
| Особенности 1-го склоненія (§§ 37-38).         | 46 |
| 2-е склоненіе (§ 39).                          | 49 |

|  |     |
|--|-----|
| Особенности 2-го склонения (§ 40). ....  | 49  |
| 3-е склонение (§ 41). ....   | 50  |
| 4-е склонение (§ 42). ....   | 51  |
| Образцы склонений (§ 43). ....   | 52  |
| Особенности 4-го склонения (§ 44). ....  | 54  |
| <br>   |     |
| <b>Мѣстоименіе (§§ 45-48).</b> ....  | 56  |
| Образование местоимений (§ 46). ....   | 56  |
| Склонение местоимений (§§ 47-48). ....   | 58  |
| <br>   |     |
| <b>Имя прилагательное (§§ 49-60).</b> ....   | 67  |
| Образование именъ прилагательныхъ (§§ 50-52). ....                                       | 68  |
| Склонение именъ прилагательныхъ (§ 53). ....   | 70  |
| О звательномъ падежѣ именъ прилагательныхъ (§ 54). ....                                  | 71  |
| Различія въ склоненіи между существительными и краткими прилагательными (§§ 55-56). .... | 72  |
| Склонение именъ прилагательныхъ полныхъ (§ 57). ....                                     | 73  |
| Образование степеней сравненія (§§ 58-59). ....  | 76  |
| Склонение прилагательныхъ сравнительной степени краткихъ (§ 60). ....                    | 80  |
| <br>   |     |
| <b>Имя числительное (§§ 61-70).</b> ....   | 82  |
| Склонение количественныхъ числительныхъ простыхъ (§ 62). ....                            | 82  |
| Образование сложныхъ количественныхъ числительныхъ (§ 63). ....                          | 85  |
| Склонение сложныхъ количественныхъ числительныхъ (§ 64). ....                            | 86  |
| Сочетаніе числительныхъ съ именами существительными (§ 65). ....                         | 89  |
| Особенности сочетанія съ существительными сложныхъ числительныхъ (§ 66). ....            | 90  |
| Отступленія отъ обычного порядка сочетанія (§ 67). ....                                  | 90  |
| Образование и склоненіе порядковыхъ числительныхъ (§ 68). ....                           | 91  |
| Числительная собирательная (§ 69). ....  | 92  |
| Кратная и дробная числительная (§ 70). ....  | 93  |
| <br>   |     |
| <b>Глаголь (§§ 71-104).</b> ....   | 95  |
| Глаголы переходные и непереходные (§ 72). ....   | 96  |
| Залоги глагола (§ 73). ....  | 97  |
| Виды глагола (§§ 74-77). ....  | 99  |
| Наклоненія и времена (§ 78). ....  | 101 |
| Спряженіе глаголовъ (§§ 79-93). ....   | 102 |
| Общія свѣдѣнія (§§ 79-81). ....  | 102 |
| Изъявительное наклоненіе (§§ 82-90). ....  | 107 |
| Настоящее время (§§ 82-83). ....   | 107 |
| Будущее время (§§ 84-85). ....   | 109 |
| Прошедшія времена (§§ 86-89). ....   | 110 |

|   |     |
|---|-----|
| Аористъ (§ 86). ....  | 110 |
| Имперфектъ (преходящее) (§ 87). ....  | 112 |
| Перфектъ (прошедшее совершенное) (§ 88). ....   | 115 |
| Плюсквамперфектъ (давнопрошедшее время) (§ 89). ....                                      | 116 |
| Описательная (periфрастическая) форма временъ (§ 90). ....                                | 117 |
| Сослагательное наклоненіе (§ 91). ....  | 118 |
| Желательное наклоненіе (§ 92). ....   | 119 |
| Повелительное наклоненіе (§ 93). ....   | 119 |
| Причастіе (§§ 94-100). ....   | 122 |
| Дѣйствительныя причастія (§§ 95-97). ....   | 123 |
| Склоненіе дѣйствительныхъ причастій (§ 98). ....  | 126 |
| Страдательная причастія (§§ 99-100). ....   | 128 |
| Страдательные формы глагола (§ 101). ....   | 129 |
| Страдательные формы временъ и наклоненій (§ 102). ....                                    | 130 |
| Глаголы архаического спряженія (§ 103). ....  | 131 |
| Глаголы, имѣющіе при образованіи своихъ формъ отклоненія отъ обычныхъ нормъ (§ 104). .... | 132 |
| <br>  |     |
| <b>Нарѣчіе (§§ 105-109).</b> .....  | 140 |
| Нарѣчія, образованныя отъ разныхъ падежныхъ формъ (§ 106). ....                           | 140 |
| Нарѣчія, образованныя отъ мѣстоименныхъ основъ (§ 107). ....                              | 142 |
| Разряды нарѣчій по значенію (§ 108). ....   | 143 |
| Правописаніе нарѣчій (§ 109). ....  | 144 |
| <br>  |     |
| <b>Предлогъ (§§ 110-112).</b> .....   | 144 |
| Особенности въ употребленіи предлоговъ (§ 111). ....                                      | 145 |
| Предлоги-приставки (§ 112). ....  | 146 |
| <br>  |     |
| <b>Союзъ (§§ 113-116).</b> .....  | 147 |
| Виды союзовъ по употребленію (§§ 114-115). ....   | 147 |
| Особенности въ значеніи нѣкоторыхъ союзовъ (§ 116). ....                                  | 149 |
| <br>  |     |
| <b>Междометіе (§ 117).</b> .....  | 151 |

### СИНТАКСІСЪ.

|   |     |
|---|-----|
| Определеніе синтаксиса (§ 118). ....      | 153 |
| Предложеніе (§ 119). ....                 | 153 |
| Виды связей въ предложеніи (§ 120). ....  | 154 |
| Словосочетаніе (§ 121). ....              | 154 |
| Простое предложеніе (§§ 122-176). ....    | 155 |
| Подлежащее (§ 122). ....                  | 155 |
| Сказуемое (§ 123). ....                   | 157 |
| Составное именное сказуемое (§ 124). .... | 158 |

|   |     |
|---|-----|
| Именная часть составного сказуемого (§ 125). ....                                       | 159 |
| Составное глагольное сказуемое (§ 126). ....  | 160 |
| Сложное сказуемое (§ 127). ....   | 161 |
| Согласование сказуемого съ подлежащимъ (§ 128). ....                                    | 161 |
| Согласование сказуемого съ нѣсколькими подлежащими<br>(§ 129). ....                     | 163 |
| Определение (§ 130). ....   | 164 |
| Приложение (§ 131). ....  | 167 |
| Дополнение (§ 132). ....  | 168 |
| Приглагольные дополненія (§ 133). ....  | 168 |
| Дополненія при именахъ существительныхъ и прилагатель-<br>ныхъ (§ 134). ....            | 169 |
| Особенности въ употреблениі падежей, выражающихъ до-<br>полненіе (§§ 135-140). ....     | 170 |
| Обстоятельство (§§ 141-142). ....   | 176 |
| Употребленіе неопределенного наклоненія (§ 143). ....                                   | 179 |
| Обособленныя члены предложенія (§ 144). ....  | 188 |
| Обстоятельственные определенія (§ 145). ....  | 188 |
| Обстоятельственные причастія (§ 146). ....  | 189 |
| Плеонастическія выраженія (§ 147). ....   | 191 |
| Порядокъ словъ въ предложеніи (§ 148). ....   | 192 |
| Мѣсто определенія въ предложеніи (§§ 149-150). ....                                     | 193 |
| Употребленіе отрицаній <i>не</i> и <i>ни</i> (§§ 151-152). ....                         | 195 |
| Обращеніе (§ 153). ....   | 198 |
| Употребленіе временъ (§§ 154-169). ....   | 199 |
| Настоящее время (§ 154). ....   | 199 |
| Будущее время (§ 155). ....   | 199 |
| Аористъ (§ 156). ....   | 200 |
| Имперфектъ (преходящее) (§ 157). ....   | 201 |
| Перфектъ (прошедшее совершенное) (§§ 158-159). ....                                     | 204 |
| О значеніи формъ <i>бы́хъ</i> , <i>бѣ́хъ</i> , <i>бѣ́хъ</i> (§ 160). ....               | 207 |
| Плюсквамперфектъ (давнопрошедшее время) (§ 161). ....                                   | 208 |
| Будущее предварительное (§ 162). ....   | 210 |
| Описательная (перифрастическая) форма временъ (§ 163). ....                             | 210 |
| Страдательные формы (§ 164). ....   | 212 |
| Настоящее время и имперфектъ (§ 165). ....  | 212 |
| Аористъ (§ 166). ....   | 213 |
| Перфектъ (§ 167). ....  | 213 |
| Плюсквамперфектъ (§ 168). ....  | 214 |
| Будущее время, сослагательное наклоненіе, повелительное<br>наклоненіе (§ 169). ....     | 215 |
| Церковно-славянскій членъ и его употребленіе (§ 170). ....                              | 215 |
| Употребленіе краткихъ и полныхъ именъ прилагательныхъ<br>и причастій (§§ 171-172). .... | 217 |
| Основные виды предложеній (§§ 173-175). ....  | 223 |

|   |     |
|---|-----|
| Виды предложений по характеру сообщения (§ 173). ....       | 223 |
| Неполные предложения (§ 174). ....                          | 224 |
| Односоставные предложения (§ 175). ....                     | 224 |
| Однородные члены предложения (§ 176). ....                  | 226 |
| <br>  |     |
| Сложное предложение (§§ 177-203). ....                      | 227 |
| Общее замечание къ сложнымъ предложениямъ (§ 177). ....     | 227 |
| Сложносочиненные предложения (§ 178). ....                  | 227 |
| Соединительное сочинение (§ 179). ....                      | 228 |
| Противительное сочинение (§ 180). ....                      | 229 |
| Раздѣлительное сочинение (§ 181). ....                      | 230 |
| Причинное сочинение (§ 182). ....                           | 230 |
| Сложноподчиненное предложение (§ 183). ....                 | 231 |
| Предложение придаточное-подлежащее (§ 184). ....            | 232 |
| Предложение придаточное-сказуемое (§ 185). ....             | 233 |
| Предложение придаточное опредѣлительное (§ 186). ....       | 233 |
| Предложение придаточное дополнительное (§ 187). ....        | 234 |
| Придаточное предложение времени (§ 188). ....               | 235 |
| Придаточное предложение места (§ 189). ....                 | 236 |
| Придаточное предложение причины (§ 190). ....               | 237 |
| Придаточное предложение цѣли (§ 191). ....                  | 237 |
| Придаточное предложение слѣдствія (§ 192). ....             | 238 |
| Придаточное предложение образности (§ 193). ....            | 238 |
| Придаточное предложение условное (§ 194). ....              | 239 |
| Придаточное предложение уступительное (§ 195). ....         | 239 |
| Краткія придаточные предложения (§ 196). ....               | 240 |
| Дательный самостоятельный (§ 197). ....                     | 243 |
| Сложные предложения усложненного типа (§ 198). ....         | 246 |
| Періодъ (§ 199). ....                                       | 247 |
| Знаки препинанія въ сложномъ предложении (§§ 200-202). .... | 248 |
| Прямая и косвенная рѣчь (§ 203). ....                       | 250 |
| <br>  |     |
| Приложение. ....  | 253 |
| Стихосложение богослужебныхъ пѣснопѣній. ....               | 253 |
| Дѣянія святыхъ Апостоловъ. ....                             | 259 |
| Списокъ цитируемыхъ книгъ. ....                             | 265 |
| Главнейшія сокращенія. ....                                 | 265 |
| Литература. ....  | 266 |
| Оглавленіе. ....  | 267 |

---

### ЗАМѢЧЕННЫЯ ОПЕЧАТКИ.

| <i>Стран.</i> | <i>строка</i> | <i>напечатано</i>         | <i>должно быть</i>                                    |
|---------------|---------------|---------------------------|---|
| 6             | св. 6         | къ тому                   | тому  |
| 19            | св. 17        | Ла́урс                    | Ла́урс  |
| 29            | сн. 1         | *) См. § 10, 3.           | *) § 2, 10).  |
| 43            | св. 6         | распредѣлены              | раздѣлены   |
| 53            | сн. 1         | .....                     | 3. цѣркве (н. Вай, веч., на стих.).                   |
| 54            | сн. 20        | къ собирательной<br>формѣ | съ собирательной формой                               |
| 58            | сн. 11        | Он_о Он_о                 | Он_о — Он_о   |
| 79            | св. 10        | себѣ                      | себѣ  |
| 79            | св. 11        | себѣ                      | себѣ  |
| 81            | сн. 15        | себѣ                      | себѣ  |
| 91            | сн. 18        | .....                     | Образование и склонение<br>порядковыхъ числительныхъ. |
| 91            | сн. 16        | ёднія*                    | ёднія*)   |
| 97            | св. 4         | богатѣ_ти                 | богат_ѣ_ти  |
| 113           | св. 3         | ѹпражнѧ_х_я*              | ѹпражнѧ_х_я*)   |
| 113           | сн. 3         | нєпразнѧ_                 | нєпразнѧ_   |
| 114           | сн. 13        | клє_х_я                   | клє_х_я   |
| 115           | сн. 17        | 2 и 3 л.                  | Формы 2 л.  |
| 116           | сн. 7         | бл҃хъ                     | бл҃хъ   |
| 122           | св. 8         | — 2-е спяженіе.           | — 2-е спряжение.                                      |
| 126           | сн. 17        | П.                        | Т.  |
|               | сн. 16        | Т.                        | П.  |
| 188           | сн. 9         | опредѣленія               | определенія-прилагательныя                            |